



مركز جمعة الماجد للثقافة والتراث

جريدة مستقلة... وعظيمة

واحد في القرن

وعدة من كل

أخبار اليوم

بها

بها

بها

بها

بها

بها

بها

بها

بها

بها

بها

بها

بها

بها

بها

بها

بها

بها

بها

بها

بها

بها

بها

بها

بها

# أفاق الثقافة والتراث

مجلة  
فصلية  
ثقافية  
تراثية

تصدر عن قسم الدراسات  
والنشر والشؤون الخارجية  
بمركز جمعة الماجد  
للثقافة والتراث

السنة الخامسة والعشرون : العدد المئة - ربيع الأول ١٤٣٩ هـ / كانون الأول (ديسمبر) ٢٠١٧ م

العنوان: مثنوي جمال وجلال

المؤلف: محمد آصف البيهقي الخراساني، تاريخ النسخ ٩٠٨ هـ



Title: Mathnawi Jamaal wa Jalaal

By: Mohammad Aasif al-Baihaqi, al- Khurasani, Scribed in 908 AH

تأليف: محمد آصف البيهقي

تاريخ النسخ: ٩٠٨ هـ

بها

## شروط النشر في المجلة

- ١ - أن يكون الموضوع المطروق متميزاً بالجدة والموضوعية والشمول والإثراء المعرفي، وأن يتناول أحد أمرين:  
- قضية ثقافية معاصرة، يعود بحثها بالفائدة على الثقافة العربية والإسلامية، وتسهم في تجاوز المشكلات الثقافية.  
- قضية تراثية علمية، تسهم في تنمية الزاد الفكري والمعرفي لدى الإنسان العربي المسلم، وتثري الثقافة العربية والإسلامية بالجديد.
- ٢ - ألا يكون البحث جزءاً من رسالة الماجستير أو الدكتوراه التي أعدها الباحث، وألا يكون قد سبق نشره على أيّ نحو كان، ويشمل ذلك البحوث المقدمة للنشر إلى جهة أخرى، أو تلك التي سبق تقديمها للجامعات أو الندوات العلمية وغيرها، ويثبت ذلك بإقرار بخط الباحث وتوقيعه.
- ٣ - يجب أن يُراعى في البحوث المتضمنة لنصوصٍ شرعية ضبطها بالشكل مع الدقة في الكتابة، وعزو الآيات القرآنية، وتخريج الأحاديث النبوية الشريفة.
- ٤ - يجب أن يكون البحث سليماً خالياً من الأخطاء اللغوية والنحوية، مع مراعاة علامات الترقيم المتعارف عليها في الأسلوب العربي، وضبط الكلمات التي تحتاج إلى ضبط.
- ٥ - يجب اتباع المنهج العلمي من حيث الإحاطة، والاستقصاء، والاعتماد على المصادر الأصلية، والإسناد، والتوثيق، والحواشي، والمصادر، والمراجع، وغير ذلك من القواعد المرعية في البحوث العلمية، مع مراعاة أن تكون مراجع كل صفحة وحواشيها أسفلها.
- ٦ - بيان المصادر والمراجع العلمية ومؤلفيها في نهاية كل بحث مرتبة ترتيباً هجائياً تبعاً للعنوان مع بيان جهة النشر وتاريخه.
- ٧ - أن يكون البحث مجموعاً بالحاسوب، أو مرقوناً على الآلة الكاتبة، أو بخط واضح، وأن تكون الكتابة على وجه واحد من الورقة.
- ٨ - على الباحث أن يرفق ببحثه نبذة مختصرة عن حياته العلمية مبيناً، اسمه الثلاثي ودرجته العلمية، ووظيفته، ومكان عمله من قسم وكلية وجامعة، إضافةً إلى عنوانه وصورة شخصية ملونة حديثة.
- ٩ - يمكن أن يكون البحث تحقيقاً لمخطوطة تراثية، وفي هذه الحالة تتبع القواعد العلمية المعروفة في تحقيق التراث، وترفق بالبحث صور من نسخ المخطوط المحقق الخطية المعتمدة في التحقيق.
- ١٠ - أن لا يقل البحث عن خمس عشرة صفحة، ولا يزيد عن ثلاثين.

## ملاحظات

- ١ - ترتيب البحوث في المجلة يخضع لاعتبارات فنية.
- ٢ - لا تُرد البحوث المرسلّة إلى المجلة إلى أصحابها، سواء نشرت أو لم تنشر.
- ٣ - لا يجوز للباحث أن يطلب عدم نشر بحثه بعد عرضه على هيئة تحرير المجلة إلا لأسباب تقتنع بها هيئة التحرير، وذلك قبل إشعاره بقبول بحثه للنشر.
- ٤ - تستبعد المجلة أيّ بحثٍ مخالف للشروط المذكورة.
- ٥ - تدفع المجلة مكافآت مقابل البحوث المنشورة، أو مراجعات الكتب، أو أيّ أعمال فكرية.
- ٦ - يعطى الباحث نسختين من المجلة.





تصدر عن قسم الدراسات والنشر والشؤون الخارجية  
بمركز جمعة الماجد للثقافة والتراث

دبي - ص.ب. ٥٥١٥٦

هاتف ٢٦٢٤٩٩٩ ٤ ٩٧١ +

فاكس ٢٦٩٦٩٥٠ ٤ ٩٧١ +

دولة الإمارات العربية المتحدة

البريد الإلكتروني: info@almajidcenter.org

الموقع الإلكتروني: www.almajidcenter.org

# آفاق الثقافة والتراث

مجلة  
فصلية  
ثقافية  
تراثية

السنة الخامسة والعشرون : العدد المئة - ربيع الأول ١٤٣٩ هـ / كانون الأول (ديسمبر) ٢٠١٧ م

## هيئة التحرير

### مدير التحرير

د. عز الدين بن زغبية

### سكرتير التحرير

أ. منى مجاهد المطري

### هيئة التحرير

أ.د. فاطمة الصايغ

أ.د. حمزة عبد الله المالبياري

أ.د. سلامة محمد الهرفي البلوي

د. محمد أحمد القرشي

## رقم التسجيل الدولي للمجلة

ردم ٢٠٨١ - ١٦٠٧

### المجلة مسجلة في دليل

أولريخ الدولي للدوريات

تحت رقم ٣٤٩٣٧٨

المقالات المنشورة على صفحات المجلة تعبر عن آراء كاتبها  
ولا تمثل بالضرورة وجهة نظر المجلة أو المركز الذي تصدر عنه

يخضع ترتيب المقالات لأمر فنية

خارج الإمارات

١٥٠ درهم

١٠٠ درهم

٧٥ درهم

داخل الإمارات

المؤسسات ١٠٠ درهم

الأفراد ٧٠ درهماً

الطلاب ٤٠ درهماً

الاشتراك  
السنوي

# الفهرس

## الإفتتاحية

مجلة آفاق الثقافة والتراث

ربع قرن من العطاء بين شهد التراث الوافي ومعين  
الثقافة الصافي

مدير التحرير ٤

## المقالات

آراء العزفي في وحدات الوزن الإسلامية

أ. د. مقتدر حمدان عبد المجيد الكبيسي ٦

المنتخب من شعر الوزير المغربي

(٣٧٠ - ٤١٨ هـ)

د. عبد الرزاق حويزي ١٦

السخرية في التراث العربي

الأستاذة / شهيدة العزوزي ٣٨

الجيش الأندلسي في عهد عبد الرحمن الناصر

٣٠٠-٣٥٠هـ/٩١٢ - ٩٦١م

أ. صالح بن علي بن محمد الربع ٥١

ثلاثة نصوص وثائقية جديدة لعهود تولي السلطنة من

عصر المماليك الجراكسة

(٨٦٥-٨٧٢هـ/١٤٦٠-١٤٦٧م)

د. محمد جمال حامد الشوربجي ٦٤

تاريخ مقابر الأشراف السعديين بمدينة مراكش

من العهد الموحي إلى سنة ٩٦٥ هـ / ١٥٥٧م

د. سمير أيت أومغار ٨٦

أبو القاسم الزهراوي

(٣٢٥هـ=٩٣٦م / ٤٠٤هـ=١٠١٣م)

أحد رواد علم الزراعة والهندسة الوراثة

د. شريف الأنصاري ١١٦

## تحقيق المخطوطات

مختصر أبي الجيش المغربي الأندلسي في علم

العروض

د. خضر محمد أبو ججوح ١٣٥

«مُنْيَةُ الْأَنْبِيَاءِ»

تأليف الحافظ: شهاب الدين أبي حفص عمر بن

أيوب الدمشقي الحنفي المعروف بابن طُغْرَيْل

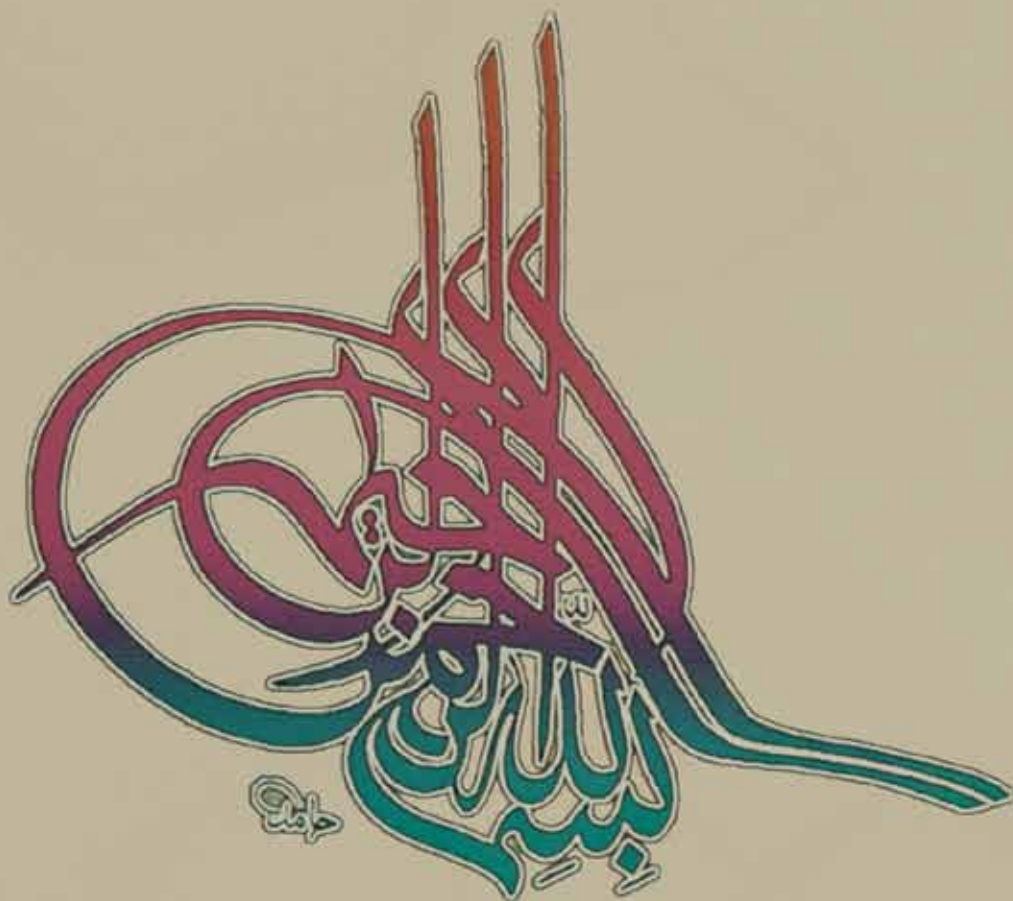
السِّيَاف (٦٢٤ - ٦٧٠هـ)

د. نور الدين بن محمد الحميدي الإدريسي ١٦١

## الملخصات

٢٠٢





# مجلة آفاق الثقافة والتراث

## ربع قرن من العطاء بين شهد التراث

### الوافي ومعين الثقافة الصافي

الحمد لله الذي علم بالقلم، علم الإنسان ما لم يعلم، والصلاة والسلام على من أوتي جوامع الكلم، وعلى آله وأصحابه الراسخين في العلم، وبعد:

فقد ميز الله تعالى هذه الأمة عن غيرها بميزات كثيرة، فالعلم عندنا عبادة تتقدم على كثير من العبادات في الفضل والمنزلة؛ ولذلك نجد عبر تاريخ أمتنا الطويل رجالاً كثيراً، ممن فتح الله عليهم بنور العلم والفهم، أفنوا أعمارهم في نشر العلوم والمعارف، وتعليمها.

وإن نشر العلم والمعرفة، وإتاحتها للناس له طرق عديدة، ومنابر شتى، ووسائل كثر، ومن تلك المنابر والوسائل: «مجلة آفاق الثقافة والتراث» التي تصدر عن قسم الدراسات والنشر والشؤون الخارجية بالمركز، وقد بدأت فكرة إصدارها مع الانطلاقة الرسمية للمركز، إلا أن الإصدار الفعلي لها بدأ في سنة ١٩٩١م، وصدر العدد الأول منها بداية عام ١٩٩٢م، ومجموع ما صدر منها حتى الآن ١٠٠ عدد؛ حيث تحتفل المجلة بيوبيلها الفضي (مرور ٢٥ سنة على إصدارها).

وقد استقطبت المجلة خلال ربع قرن من مسيرتها أقلاماً عربية وإسلامية جادة مشهوداً لها بالجدة والرصانة والرسوخ العلمي والأدبي، فقد بلغ عدد البحوث التي استقبلتها إدارة المجلة ٣٦١٥ بحثاً، ونشرت منها ١٢٠٢ بحثاً، وكان من بين الأبحاث المنشورة ٧٤ مخطوطاً صغيراً محققاً، وقد بلغ عدد الكتاب في مختلف حقول المجلة ٧٤٨ كاتباً من مختلف الدول العربية والإسلامية.

كما تميّزت المجلة خلال مسيرتها بغزارة موضوعاتها، وجديتها من جهة، وشمولية نقاشاتها ومعالجتها للقضايا العلمية والفكرية والثقافية والتراثية المتنوعة من جهة أخرى، فقد نُشرت على صفحاتها أبحاثٌ شرعية وفكرية ولغوية وأدبية وتاريخية وفلسفية

ودراسات مقارنة، والتعريف بالمخطوطات وخزائنها في جميع أنحاء العالم، والتراث العلمي العربي والإسلامي، أضف إلى ذلك نشر نصوص صغيرة مخطوطة محققة من قبل الباحثين والدارسين.

كما ناقشت المجلة على صفحاتها موضوعات معاصرة حساسة، ونجحت في توظيف التراث لخدمة الحاضر؛ بحيث قدمت للقارئ رؤية مستقبلية مرتكزة على جذور حضارية عميقة.

وتدعيماً لعطائها العلمي والثقافي قامت المجلة بإصدار سلسلة من البحوث والدراسات الصغيرة الحجم في كتب مستقلة، وتخضع تلك الكتب لنفس الشروط التي تخضع لها البحوث المنشورة في المجلة، وقد بلغ عددها حتى الآن ٨ كتب.

وستبقى مجلتنا وفيه لتقاليدھا العلمية والأدبية والأخلاقية، كالزيتونة المباركة مفتوحة صفحاتها لكل النسائم العلمية، والنفحات الثقافية الشرقية والغربية في كنف شروط البحث العلمي الصادقة والصارمة التي لا تعرف قريباً ولا وسيطاً إلا ما اصطفاه منخول العلم والمحكمين.

وما كان لهذه الثمار في شجرتها أن تينع، وفي حقل العلم والمعارف أن تقطف وتقطع، ومن طلاب شهد التراث وأصيل الثقافة أن تتعقب وتجمع، بعد الله عز وجل لولا جهد معالي جمعة الماجد الذي آتاه الله من فضله، وفتح له أبواب رزقه، وبسط له فيه، ومنحه حسن تدبيره، وألهمه سبل استثماره، فبنى منه ثروة، سلط نصيباً منها في خدمة العلم وأهله، وجمع شوارد أوعيته، ورفد روافده، راجياً بذلك من ربه، ما يرجوه عباده الصالحين، فكانت من تلك الروافد التي لوحظت بعين الرعاية منه: مجلة آفاق الثقافة والتراث التي أعطاه كل شيء يمكنها من الاستواء على سوقها والقيام بمهمتها وبلوغ أهدافها.

وفي الأخير نسأل الله الكريم أن يحفظه من كل سوء، وأن يديم عطاءه للباحثين وطلاب العلم، وخدمة التراث العربي والإسلامي في العالم كله، وأن يبارك في عمره وأن يحفظه وأهله من كل مكروه، إنه سميع قريب مجيب.

مدير التحرير

د. عز الدين بن زغبية



# آراء العزفي

## في وحدات الوزن الإسلامية<sup>(١)</sup>

أ. د. مقتدر حمدان عبد المجيد الكبسي

جامعة بغداد - العراق

تتناول هذه الدراسة ما ألفه الشيخ الفقيه أحمد العزفي في الأصول والدواوين، وما انتهى إليه عن علماء الشريعة والرواة من أسماء وحدات الوزن المستعملة في أسواق الدولة الإسلامية، وبخاصة في شمال أفريقيا. أسماؤها وأجزاؤها وما تُعابير به الموزونات التي تتواءم مع مقاصد الشريعة الإسلامية السمحاء.

ويرى العزفي أن الضرورة الماسة دعت المسلمين وغيرهم من الشعوب إلى وجود وحدات وزن تمارس في أسواق الدولة وتؤدي فيها بعض الفروض والواجبات الدينية. على أن لا يحصل فيها البخس والتطفيف حين التعامل بها.

الوزن الإسلامية، مرجحين رأي من جاءت رواياته متسمة بالإسناد والوثوق.

بدأ العزفي بالميزان: فرأى أن اشتقاقه مفعال، من وَزَنَ. كالمكيال: من كال، ويرى أن العرب تقول: وزنت البضاعة وزناً وزناً وزنة، امتحنتها بما يعادلها. ووزنت الرجل، ووزنت له، إذا أقبضته ثمن شيء يوزن<sup>(٢)</sup>.

ولكي يعزز الشيخ العزفي رأيه ويؤكد صوابه، أخذ يستشهد بآيات من القرآن الكريم. فأتى بقوله تعالى: ﴿وَيْلٌ لِّلْمُطَفِّفِينَ﴾<sup>(٣)</sup> الَّذِينَ إِذَا أَكَالُوا عَلَى النَّاسِ يَسْتَوْفُونَ<sup>(٤)</sup> وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوْ وَزَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ<sup>(٥)</sup>

تناول الشيخ العزفي وحدات الوزن الإسلامية في كتابه "إثبات ما ليس منه بد لمن أراد الوقوف على حقيقة الدينار والدرهم والصاع والمُد". فاستعرض الميزان والموزونات مثل: القيراط، والدانق، والدرهم، والدينار، والأوقية، والنش، والنواة، والرطل، والمَن، والقنطار، والبحار، والمثقال، ومقاديرها وما تُعار به وأجزائها.

ولكي توسم هذه الدراسة بالحيوية والجدية والوثوق، رأينا ان نعمل موازنة ومفاضلة بين ما أورده الشيخ الفقيه العزفي في كتابه المشار إليه. وبين ما قاله مصنفون آخرون بشأن وحدات

أَلَا يَظُنُّ أُولَئِكَ أَنَّهُمْ مَبْعُوثُونَ ﴿٤﴾ لِيَوْمٍ عَظِيمٍ ﴿٥﴾ يَوْمَ يَقُومُ النَّاسُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦﴾ ﴿٣﴾؛ أي هلاك وعذاب لأولئك الذين ينقصون الميزان. فإذا أخذوا الوزن أخذوه وافي الوزن من دون نقصان، وإذا وزنوا للناس أنقصوا الوزن ﴿٤﴾.

وقال سبحانه وتعالى: ﴿وَالسَّمَاءَ رَفَعَهَا وَوَضَعَ الْمِيزَانَ ﴿٧﴾ أَلَّا تَطْغَوْا فِي الْمِيزَانِ ﴿٨﴾ وَأَقِيمُوا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ ﴿٩﴾﴾؛ أي إن الله عز وجل رفع السماء عالية وجعلها محكمة البناء، وأمر عند الأخذ بالبيع والشراء يجب أن يكون الأخذ وافيًا، وألا يبخسوا الميزان؛ أي لا يطففوا الوزن ولا ينقصوه، وإنما يجعلوه وافيًا ومستقيمًا بالعدل والإنصاف ﴿٦﴾. وقال تعالى أيضًا: ﴿وَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ لَا تُكَلِّفُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا ﴿٧﴾﴾.

وفي إرشاد النبي شعيب عليه السلام لقومه ونهيه عن البخس في الكيل والوزن قال تعالى: ﴿جَاءَتْكُمْ بَيِّنَةٌ مِنْ رَبِّكُمْ فَأَوْفُوا الْكَيْلَ وَالْمِيزَانَ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ بَعْدَ إِصْلَاحِهَا ذَلِكَُمْ خَيْرٌ لَكُمْ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ ﴿٨﴾﴾. في هذه الآية خاطب الله عز وجل نبيه شعيبًا وأهل مدين التي تقع قرب مدينة معان الأردنية يحثهم على أن يتموا للناس حقوقهم بالكيل الذي يكيلون به، وبالوزن الذي يزنون به، ولا يظلمون الناس حقوقهم، ولا ينقصوهم إياها، ولا يفسدوا في الأرض، ولا يعملوا بالمعاصي بعد إصلاحها ﴿٩﴾.

وفي سورة هود ورد قوله تعالى ﴿وَلَا تَقْصُوا الْمِكْيَالَ وَالْمِيزَانَ إِنِّي أَرَبُّكُمْ بِخَيْرٍ وَإِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ مُّحِيطٍ ﴿٨٤﴾ وَيَقَوْمِ أَوفُوا

الْمِكْيَالَ وَالْمِيزَانَ بِالْقِسْطِ وَلَا تَبْخَسُوا النَّاسَ أَشْيَاءَهُمْ وَلَا تَعْتُوا فِي الْأَرْضِ مُفْسِدِينَ ﴿١٠﴾﴾؛ أي أتموا الكيل والوزن للناس بالعدل، ولا تنقصوهم من حقوقهم شيئًا، ولا تسعوا في الأرض فسادًا ﴿١١﴾.

وأورد شيخنا العزفي حديثًا عن ابن بريرة عن أبيه عن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال: " يا معشر المهاجرين والأنصار لم تظهر الفاحشة في قوم قط حتى يعلنوا بها إلا فشا فيهم الطاعون والأوجاع التي لم تكن في أسلافهم، ولم ينقصوا المكيال والميزان إلا أخذوا بالسنين وشدة المونة وجور السلطان. .. " ﴿١٢﴾

واستشهد العزفي بما قاله الشاعر الفرزدق:

أَخْلَقْنَا تَزْنَ الْجِبَالِ رِزَانَةَ

وَتَخَالْنَا جِنًّا إِذَا مَا نَجْهَلُ ﴿١٣﴾

والميزان عند العرب اسم يقع على أجزاء لها في أنفسها أسماء تخصها مثل: المخيط الذي يُعلق به الميزان. هي العَدْبَة، وفيه اللسان، يُسمى الحديد، والحديدة المُعْتَرِضَة التي فيها اللسان تُسمى المُنْجَم ﴿١٤﴾. قال المقرئزي: كان الناس في صدر الإسلام يزنون بالشواهين، فلما ولي عبد الله بن عامر على البصرة سنة ٢٩هـ/٦٤٩م وضع للميزان لسانًا، وعُد أنه أول من وضع اللسان للميزان في الإسلام ﴿١٥﴾.

والحديدة المُعْتَرِضَة في ثقب اللسان من الميزان تسمى (الفياراز)، وإحداها فيارٌ. والحلقة التي تجمع فيها الخيوط في طرف الحديد هي (الكَطَامَةُ). والعقدة التي أسفل الميزان تسمى (السَّعْدَانَات) ﴿١٦﴾.

وعادة يوجد ثقب يكون في وسط الحديد

المعتزلة إذا كان الميزان مُعد لوزن بضاعة ثقيلة. أما إذا كانت البضاعة غير ثقيلة فيكون الثقب في وسط العصاة أو الخشبة المعتزلة، أما الذهب والفضة والجواهر الثمينة فيكون الثقب في اللسان في أوله مما يلي الحديد<sup>(١٧)</sup>.

### القيراط:

ابتدأ الشيخ العزفي بالقيراط وحدد وزنه بثلاث حبات شعير، وأصله قِرَاط. ويدل على ذلك جمعه قرايط. ولو لم يكن ذلك أصله لجمع على لفظة قياريط أو قواريط، وهو أعجمي عربته العرب<sup>(١٨)</sup>. وأنزلته من أسمائها منزل الأجناس<sup>(١٩)</sup>.

ويرد القيراط عند البلاذري كجزء من أجزاء الدرهم الإسلامي الذي يتكون من أربعة عشر قيراطاً<sup>(٢٠)</sup>. كما ورد القيراط عند المقرئ الذي قال: إن وزن القيراط أربعة حبات بحبات الشعير المعتدل التي لم تقشر، وقد قطع من طرفيها ما امتد<sup>(٢١)</sup>. وإن وزن حبة الشعير هذه تساوي وزن سبعين حبة من حب الخردل البري<sup>(٢٢)</sup>. في حين ورد وزن القيراط الشرعي عند هنتس خمس حبات، ووزنه قد يكون ١٤/١ من وزن الدرهم الإسلامي<sup>(٢٣)</sup>.

### الدانق:

الدانق إحدى وحدات الوزن، ويقال: دانقٌ ودانقٌ بفتح النون وكسرهما<sup>(٢٤)</sup>. وأصل اللفظة أعجمي معرب، ووزنه ثمان حبات شعير وخُمسًا حبة<sup>(٢٥)</sup>. وقال المقرئ (ت ٨٤٥هـ): إن وزن الدانق يساوي وزن ثمان حبات وخُمسًا حبة من حبات الشعير المتوسطة الحجم التي لم تقشر وقد قُطع من طرفيها ما امتد<sup>(٢٦)</sup>.

ونقل الشيخ العزفي رأي الحسن البصري (ت ١١٠هـ) المتشائم من الدانق، وزعم أن العرب لم تعرف الدانق<sup>(٢٧)</sup>، في حين قال هنتس: إن وزن الدانق كوحدة نقد يساوي سدس وزن الدرهم<sup>(٢٨)</sup>.

### الدرهم:

يرد الدرهم كوحدة وزن، وهو اسم عربي على حد قول العزفي الذي قال: هو في اللسان العربي اسم لمقدار من الوزن<sup>(٢٩)</sup>، تعيّن بالعرف لا بالوضع. ومن أسماء الدراهم عشية بزوغ نور الإسلام، الدراهم البغلية التي وزنها ٨ دوانق، والدراهم الطبرية التي وزنها ٤ دوانق<sup>(٣٠)</sup>.

وقد ورد ذكر الدراهم في القرآن الكريم في قوله تعالى: ﴿وَشَرَوْهُ بِثَمَنٍ بَخْسٍ دَرَاهِمَ مَعْدُودَةٍ وَكَانُوا فِيهِ مِنَ الزَّاهِدِينَ﴾<sup>(٣١)</sup>.

وردت الدراهم عند البلاذري (ت ٢٧٩هـ) الذي قال: كانت الدراهم من ضرب الأعاجم كباراً وصغاراً، فكانوا يضربون منها درهم وزنه عشرين قيراطاً، ويضربون منها اثني عشر قيراطاً، ويضربون منها عشرة قرايط. فلما جاء الإسلام واحتيج إلى أداء الزكاة عمدوا إلى الأمر الوسط فأخذوا أوزان تلك الدراهم: ٢٠ + ١٢ + ١٠ = ٤٢ ÷ ٣ = ١٤ قيراطاً. فضربوا الدرهم الإسلامي على وزن أربعة عشر قيراطاً، فصار وزن كل عشرة دراهم يساوي وزن سبعة مثاقيل<sup>(٣٢)</sup>.

وفي الرواية أخرى أوردها البلاذري مؤداها أنه كانت لقريش أوزان قبل الإسلام، فكانت تزن الفضة بوزن تسميه درهماً، وتزن الذهب بوزن تسميه ديناراً، فلما جاء الإسلام أقر المسلمون هذا التعامل فكان وزن عشرة من الدراهم يساوي

وزن سبعة من أوزان الدنانير (المثاقيل)(٣٣).

أما الرواية التي أوردها المقرئزي (ت ٨٤٥هـ) فأشارت إلى أن دراهم الأعاجم قبل الإسلام متنوعة، وأكثرها رواجاً في الأسواق (الدراهم البغلية) التي وزنها ثمانية دوانيق، وتليها (الدراهم الطبرية) التي وزنها أربعة دوانيق، والدانق يساوي ثمان حبات وخمسة حبة من حبات الشعير المتوسطة الحجم، التي لم تقشر وقد قطع من طرفيها ما أمتد. فلما حلت سنة ١٨هـ/٦٣٩م واحتيج إلى تقدير الزكاة، قال الخليفة عمر بن الخطاب رضي الله عنه خذوا الأوسط مما يتعامل به الناس فجمعوا  $(٨ + ٤ = ١٢ \div ٦ = ٢)$  دوانيق؛ أي جمعوا وزن الدراهم الأكثر رواجاً وهي البغلية والطبرية، ولما كان وزن الأولى ٨ دوانيق والثانية ٤ دوانيق جمعوا وزنهما، وتم تقسيم الناتج على اثنين، فكان الناتج ٦ دوانيق، فضرب درهم الإسلامي على وزن ستة دوانيق(٣٤). وبذلك تكون رواية المقرئزي متفقة مع ما أورده العزفي قبل قليل.

### الدینار:

ووردت لفظة (دينار) في القرآن الكريم بقوله تعالى: ﴿وَمِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ مَنْ إِنْ تَأْمَنَهُ بِقِطَارٍ يُؤَدِّهِ إِلَيْكَ وَمِنْهُمْ مَنْ إِنْ تَأْمَنَهُ بِدِينَارٍ لَا يُؤَدِّهِ إِلَيْكَ إِلَّا مَا دُمَّتْ عَلَيْهِ قَالِمًا﴾ (٣٥).

قال الشيخ أحمد العزفي: إن لفظة الدينار اسم أعجمي معرب أدخلته العرب في كلامها مدخل أسماء الأجناس(٣٦). وأصله دينار، ويدل على ذلك جمعه دنانير، ولو جمعته على لفظه لقلت: دنانير أو دوانير، وهو اسم لمقداره. وتعين بالعرف لا بالوضع.

ونُسبت الدنانير إلى هرقل عظيم الروم فسُميت الهرقلية، ولأنها كانت تُحمل إلى بلاد العرب من بلاد الروم سميتها العرب الهرقلية(٣٧). وقدر العزفي وزن الدينار بـ ٧٢ حبة(٣٨). وذكر العزفي بأن الدنانير الهرقلية كانت راجحة الوزن عندما استشهد بشطر بيت شعر لكثير عزة فقال: هرقلي وزن أحمر التبر راجح(٣٩).

قال البلاذري: إن وزن الدينار عند أهل مكة يساوي اثنين وعشرين قيراطاً إلا كسراً(٤٠). بينما يرى المقرئزي إن وزن الدينار مثقالاً، والدينار يُسمى لوزنه ديناراً أو إنما هو تبر، ووزن المثقال سبع حبات(٤١). في حين يرى هنتس: إن الدينار كوحدة وزن نظرياً يساوي مثقال واحد كونه سبيكة ذهبية تزن ٢٣,٤ غرام أو ٣٣,٤ غرام(٤٢).

### الأوقية:

يرى الشيخ العزفي أن الأوقية مقدار من الوزن يساوي وزن أربعين درهماً، وأصلها في قول بعضهم أوقية، وهذا أصل من أصول التصريف، وهو باب من العربية، الواو والياء إذا التقيا وسُبقت إحداهما بالسكون قُلِبَت الواو ياءً ثم أَدغمت إحداهما في الأخرى للتناسب وتيسير النطق به(٤٣).

وأورد الشيخ العزفي رواية عن الإمام مالك ابن أنس (ت ١٧٩هـ) أن وزن الأوقية أربعون درهماً(٤٤)، وأن نصفها يُسمى (نشاً) ويساوي عشرين درهماً، وربعا يُسمى (نواة) وتساوي خمسة دراهم(٤٥). واستشهد العزفي بما أورده أبو الوليد سليمان بن خلف الباجي (ت ٤٧٤هـ): من أن الخمسة أواقي مائتي درهم نصاب الورق في



الزكاة<sup>(٤٦)</sup>.

لا بالوضع<sup>(٥٥)</sup>. وهو من أكثر وحدات الوزن استعمالاً في بلاد العرب على حد قول هنتس<sup>(٥٦)</sup>. وقال المقدسي (ت ٣٨٠هـ) رطل مكة هو المَن المعروف في جميع بلاد الإسلام يسمونه رطلاً. ورطل اليمن يشبه الرطل البغدادي<sup>(٥٧)</sup>. ولا غرابة في ذلك فالرسول صلى الله عليه وسلم قال: "الْوَزْنُ وَزْنُ أَهْلِ مَكَّةَ وَالْمِكْيَالُ مِكْيَالُ أَهْلِ الْمَدِينَةِ"<sup>(٥٨)</sup>.

ولما تناول أبو عبيد (ت ٢٢٤هـ) الصاع قال: الصاع خمسة أرطال وثلاث<sup>(٥٩)</sup>. في حين قدر المقرئ وزن الرطل باثنتي عشر أوقية. وقد مر معنا إن وزن الأوقية أربعون درهماً. فيكون وزن الرطل والحال هذه ثمانين وأربعمئة درهم وزناً<sup>(٦٠)</sup>.

ويرى هنتس أن الرطل ورد بأوزان عدة، منها أن وزنه يساوي ١٢ أوقية، ويساوي ١٠٠/١ من القنطار، ويساوي وزن ٥,١ كيلو غرام. وفي العصور الوسطى أصبح وزن الرطل في مكة مناً بغدادياً<sup>(٦١)</sup>. قال المقرئ: " من الدرهم تركب الرطل، ومن الرطل تركب المَد، ومن المَد تركب الصاع وما فوقه"<sup>(٦٢)</sup>. وفي ضوء ذلك نعرف أن هناك طرقاً حسابية مبرهنة بأشكال هندسية ليس هذا موضع إيرادها.

### المن:

اكتفى شيخنا العزفي بالقول: المن اسم لمقدار من الوزن<sup>(٦٣)</sup>، يساوي رطلين شرعيين؛ أي أنه كان يزن حوالي ٥,٨١٢ إلى ٨١٩ غرام<sup>(٦٤)</sup>.

### القنطار:

يرى الشيخ أحمد العزفي إن أصل مفردة

ثم أورد العزفي رواية أخرى مؤداها أن صديق النبي صلى الله عليه وسلم لزوجاته اثنا عشر أوقية ونشاً. والنش كما مر معنا نصف أوقية، فتلك خمسمئة درهم. ١٢ أوقية × ٤٠ درهم مقدار كل أوقية = ٤٨٠ درهم + ٢٠ نشاً (أي ٢٠ درهم) = ٥٠٠ درهم<sup>(٤٧)</sup>.

### النش:

قال الشيخ أحمد العزفي: النش بفتح النون وتشديد الشين، اسم من الثنائي المضاعف، وهو نصف الأوقية، ووزن النش عشرون درهماً<sup>(٤٨)</sup>. وقال البلاذري: لقريش أوزان منها النش الذي هو نصف أوقية؛ أي عشرون درهماً<sup>(٤٩)</sup>. وذكر المقرئ: أن النش هو نصف أوقية \_ حُولت صاده شيئاً فقليل نش \_ وهو عشرون درهماً<sup>(٥٠)</sup>. وقال هنتس: النش وزن عربي قديم، كان معروفاً بمكة خاصة، وكان يزن نصف أوقية ذات عشرين درهماً<sup>(٥١)</sup>.

### النواة:

استهل شيخنا العزفي كلامه عن النواة حين أورد رواية عن أبي عبيد مؤداها أن النواة خمسة دراهم، وقيل هي اسم لما زنته خمسة دراهم، فهي على هذا ثمن أوقية<sup>(٥٢)</sup>. وحدد البلاذري وزن النواة بخمسة دراهم<sup>(٥٣)</sup>. وقال هنتس: النواة وزن عربي يبلغ خمسة دراهم؛ أي ٦,١٥ غراماً<sup>(٥٤)</sup>.

### الرطل:

الرطل اسم مذكر، يقال بفتح الراء، وبكسر ها. وهو اسم لمقدار من الموزونات تقديره بالعرف

(قنطار) في لسان العرب تعني الجملة الكثيرة من المال<sup>(٦٥)</sup>. وقد ورد ذكره في القرآن الكريم أكثر من مرة. قال تعالى: ﴿زُيِّنَ لِلنَّاسِ حُبُّ الشَّهَوَاتِ مِنْ النِّسَاءِ وَالْبَنِينَ وَالْقَنَاطِيرِ الْمُقَنْطَرَةِ مِنَ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ وَالْأَنْعَامِ وَالْحَرْثِ﴾<sup>(٦٦)</sup>؛ أي حُسْن إليهم وحُبب إلى نفوسهم الميل نحو الشهوات وبدأ بالنساء؛ لأن الفتنة بهن أشد.. ثم الأموال المكدسة من الذهب والفضة. وبما أن المال محبوباً لأنه يحصل به غالب الشهوات، فالمرء قد يرتكب الأخطاء في تحصيله<sup>(٦٧)</sup>. وسبق أن مرت معنا مفردة (قنطار) في الآية (٧٥) من سورة آل عمران التي تعني المال الكثير<sup>(٦٨)</sup>.

ويرى هنتس أن القنطار يساوي من حيث الأساس مئة رطل. ومن غير أن يجزم فيقول: وقد يكون وزنه مئة من. والطلق اسم القناطر على كمية كبيرة من الدنانير الذهبية والدراهم الفضية. وهو يرى أن وزن القنطار مختلف في أقاليم الدولة الإسلامية<sup>(٦٩)</sup>. بينما يرى محقق كتاب (شذور العقود في ذكر النقود) أن وزن القنطار أربعون أوقية من الذهب، وهو يعني المال الكثير<sup>(٧٠)</sup>.

## البهار:

استشهد الشيخ العزفي بما ورد في كتاب العين للفراهيدي (ت ١٧٩هـ) فقال: قال صاحب العين: وزن البهار ثلاثمائة رطل، وهو اسم عربي<sup>(٧١)</sup>. وبذلك يكون الشيخ العزفي قد اتفق في هذا الوزن مع المقدسي<sup>(٧٢)</sup>. الذي قال هو الآخر إن وزن البهار ثلاثمائة رطل.

وقدر هنتس وزن البهار بثلاثمائة مناً.

والمقصود هو المن البغدادي. واكتسب البهار أهمية خاصة في التجارة العالمية إذ كانت توزن به البهارات والتوابل في البلدان المحيطة بالخليج العربي والمحيط الهندي. وقد صادف البهار تقلبات غير عادية في أوزان البهار، متأثرة من إضافة شيء إلى الوزن الأساس للسلعة تبعاً لنوعها وسعرها، نسبة معينة يختلف تحديدها باختلاف المكان والزمان<sup>(٧٣)</sup>.

## المثقال:

يرى الشيخ العزفي أن المثقال: اسم لما له ثقل كبير أو صغير، إلا أن عرفه غلب على الصغر. وفي عرف الفقهاء والعلماء قد تعني مفردة (المثقال) الدينار الذهبي<sup>(٧٤)</sup>. والدينار كوحدة وزن يساوي مثقالاً واحداً، وكونه سبيكة ذهبية تزن ٣٣,٤ غراماً (وأحياناً يرد وزنها ٢٣,٤ غرام)<sup>(٧٥)</sup>.

ويرد وزن المثقال عند البلاذري أنه يزن عشرين قيراطاً<sup>(٧٦)</sup>. ويرد مرة أخرى يزن اثنين وعشرين قيراطاً<sup>(٧٧)</sup>، وأن وزن كل سبعة مثاقيل تساوي وزن عشرة من أوزان الدراهم<sup>(٧٨)</sup>. بينما يرى المقرئ أن وزن المثقال لم يختلف في الجاهلية ولا في الإسلام<sup>(٧٩)</sup>. وورد وزن المثقال عند هنتس<sup>(٨٠)</sup> في حالات عدة، رجع وزنه بـ ٢٢٣,٤ غرام.

وخلاصة القول: هذه هي الأوزان التي تناولها الشيخ أحمد العزفي السبتي في كتابه القيم: "إثبات ما ليس منه بد لمن أراد الوقوف على حقيقة الدينار والدرهم والصاع والمُد". ولمس الباحث أن آراء وتخريجات الشيخ الفقيه العزفي واستنباطاته كانت كثيراً ما تتواءم مع آراء

فقهاء وعلماء ومصنفين آخرين ممن تناول منهم الأوزان المستعملة في أسواق الدولة الإسلامية. وأحياناً أخرى نشعر أنه ينفرد بآرائه الخاصة، ولعله مشدود بهذا التفرد يؤخذ بنظر الاعتبار ما كان مطبقاً في أسواق مدينة سبته التي عاش وترعرع فيها، ونهل علمه من شيوخها وعلمائها. ولم يتوان من أن يطلق لنفسه العنان فيقول ما يراه صائباً وصالحاً لعامة الناس على أن لا تتعارض اجتهاداته مع مقاصد الشريعة السمحاء.

### الحواشي

- ١- هذا البحث مكمل للبحث الذي نُشر في مجلة آفاق الثقافة والتراث في العدد (٩٥) الذي تناول آراء العزفي في وحدات الكيل الإسلامية.
- ٢- العزفي، إثبات، ص ١٣٨.
- ٣- سورة المطففين، الآيات، ١ \_ ٦.
- ٤- الطبري، جامع البيان، ج ٣٠، ص ١١٣.
- ٥- سورة الرحمن، الآيات ٧ \_ ٩.
- ٦- الطبري، جامع البيان، ج ٢٧، ص ١٥٢.
- ٧- سورة الأنعام، آية ١٥٢.
- ٨- سورة الأعراف، آية ٨٥. ينظر: الطبري، جامع البيان، ج ٨، ص ٣٠٧.
- ٩- الطبري، جامع البيان، ج ٨، ص ٣٠٩.
- ١٠- سورة هود، الآيتان، ٨٤ و ٨٥. ينظر: سورة الشعراء، الآيات ١٨٠ \_ ١٨٢.
- ١١- الطبري، جامع البيان، ج ١٢، ص ١٢٩.
- ١٢- العزفي، إثبات، ١٢٧ \_ ١٢٨. ينظر: ابن ماجه، سنن، ج ٢، ص ١٥٦٠.
- ١٣- العزفي، إثبات، ص ١٣٨.
- ١٤- العزفي، إثبات، ص ١٣٨.
- ١٥- المقرئزي، إغاثة الأمة، ص ٦٢.
- ١٦- العزفي، إثبات، ص ١٣٩.
- ١٧- العزفي، إثبات، ص ١٣٩. هذه التسميات مما كان يعرف في سبته في المغرب العربي، ومن الطبيعي

- أن يكون هناك خلاف بينها وبين تسميات مدن وأقاليم أخرى من بلاد المسلمين. عن مدينة سبته ينظر: ياقوت، معجم البلدان، ج ٣، ص ١٧.
- ١٨- العزفي، إثبات، ١٣٩. ينظر: الخزاعي، تخرج الدلالات، ص ٦١٠.
- ١٩- العزفي، إثبات، ص ١٣٩.
- ٢٠- البلاذري، فتوح البلدان، ص ٤٧١.
- ٢١- المقرئزي، شذور العقود، ص ١٧١ و ١٧. وإغاثة الأمة، ص ٥٤ و ٥٨.
- ٢٢- المقرئزي، شذور العقود، ص ١٤.
- ٢٣- هنتس، المكايل والأوزان، ص ٤٤.
- ٢٤- ابن منظور، لسان العرب، ج ١٠، ص ١٠٥.
- ٢٥- العزفي، إثبات، ص ١٣٩.
- ٢٦- المقرئزي، إغاثة الأمة، ص ٥٠.
- ٢٧- العزفي، إثبات، ص ١٣٩.
- ٢٨- العزفي، إثبات، ص ١٣٩. ينظر: الخزاعي، تخرج الدلالات، ص ٦٠٩.
- ٢٩- ابن منظور، لسان العرب، ج ١٢، ص ١٩٩.
- ٣٠- العزفي، إثبات، ص ٨٠ و ١٤٠. ينظر: أبو عبيد، الأموال، ص ٥٢٢.
- ٣١- سورة يوسف، آية ٢٠.
- ٣٢- البلاذري، فتوح البلدان، ص ٤٧٠ \_ ٤٧١.
- ٣٣- م، ن، ص ٤٧٢.
- ٣٤- المقرئزي، شذور العقود، ٥ و ٧. وإغاثة الأمة، ص ٥٠.
- ٣٥- سورة آل عمران، آية ٧٥.
- ٣٦- العزفي، إثبات، ص ١٤٠. ينظر: زيدان، تاريخ التمدن، ج ١، ص ١٤١.
- ٣٧- العزفي، إثبات، ص ١٤٠. ينظر: البلاذري، فتوح البلدان، ص ٤٧١. المقرئزي، إغاثة الأمة، ص ٤٨.
- ٣٨- العزفي، إثبات، ص ٩٧. ينظر: المقرئزي، إغاثة الأمة، ص ٥٠.
- ٣٩- العزفي، إثبات، ص ١٤٠.
- ٤٠- البلاذري، فتوح البلدان، ص ٤٧١.
- ٤١- المقرئزي، إغاثة الأمة، ص ٤٩.
- ٤٢- هنتس، المكايل، ص ٩ و ٣٩.
- ٤٣- العزفي، إثبات، ص ١٤١.
- ٤٤- العزفي، إثبات، ص ٧٧. ينظر: أبو عبيد، الأموال،

- ٧٣- هنتس، المكايل، ص ٢٠ وما بعدها.
- ٧٤- العزفي، إثبات، ص ١٤٣. ينظر: الخزاعي، تخريج الدلالات، ص ٦٠٨.
- ٧٥- هنتس، المكايل، ص ٢٩.
- ٧٦- البلاذري، فتوح البلدان، ص ٤٧٠.
- ٧٧- م. ن، ص ٤٧١ - ٤٧٢.
- ٧٨- المقرئزي، شذور العقود، ص ٨ و ١٠ و ١٤. وإغاثة الأمة، ص ٥٤. هنتس، المكايل، ص ٩ - ١٠.
- ٧٩- المقرئزي، إغاثة الأمة، ص ٥٠.
- ٨٠- المكايل، ص ١٠.
- ٥٢٢- البلاذري، فتوح البلدان، ص ٤٧٢.
- ٤٥- العزفي، إثبات، ص ٧٧ و ١٤١. ينظر: البلاذري، فتوح البلدان، ص ٤٧٢. المقرئزي، إغاثة الأمة، ص ٥١.
- ٤٦- العزفي، إثبات، ص ٧٧ - ٧٨.  $٥ \div ٢٠٠ = ٤٠$  درهم.
- ٤٧- العزفي، إثبات، ص ٧٧. ينظر: البلاذري، فتوح البلدان، ص ٤٧٢.
- ٤٨- العزفي، إثبات، ص ١٤١.
- ٤٩- البلاذري، فتوح البلدان، ص ٤٧٢.
- ٥٠- المقرئزي، إغاثة الأمة، ص ٤٩. وشذور العقود، ص ٩٦.
- ٥١- هنتس، المكايل، ص ٥٦.
- ٥٢- العزفي، إثبات، ص ١٤٠ - ١٤١.
- ٥٣- البلاذري، فتوح البلدان، ص ٤٧٢. ينظر: المقرئزي، إغاثة الأمة، ص ٤٩.
- ٥٤- هنتس، المكايل، ص ٥٦.
- ٥٥- العزفي، إثبات، ص ١٤٢.
- ٥٦- المكايل، ص ٣٠.
- ٥٧- المقدسي، أحسن التقاسيم، ص ٩٩.
- ٥٨- أبو داود، سنن، ج ٢، ص ١١١. قال العلامة الألباني: صحيح. صحيح سنن أبو داود، ج ٢، ص ٦٤٣.
- ٥٩- أبو عبيد، الأموال، ص ٥١٤.
- ٦٠- المقرئزي، إغاثة الأمة، ص ٤٩.
- ٦١- هنتس، المكايل، ص ٣٠.
- ٦٢- المقرئزي، إغاثة الأمة، ص ٥٧. وشذور العقود، ص ١٤ - ١٥.
- ٦٣- العزفي، إثبات، ص ١٤٢.
- ٦٤- هنتس، المكايل، ص ٤٠.
- ٦٥- العزفي، إثبات، ص ١٤٢.
- ٦٦- سورة آل عمران، آية ١٤.
- ٦٧- الطبري، جامع البيان، ج ٣، ص ٢٧٢.
- ٦٨- م. ن.
- ٦٩- هنتس، المكايل، ص ٤٠.
- ٧٠- ينظر: المقرئزي، شذور القود، ص ١٠٩.
- ٧١- العزفي، إثبات، ص ١٤٣.
- ٧٢- المقدسي، أحسن التقاسيم، ص ٩٩.

## قائمة المصادر والمراجع

### القرآن الكريم

#### أولاً: المصادر:

- ابن الأبار، محمد بن عبد الله (ت ٦٥٨هـ).
٢. التكملة لكتاب الصلة، تحقيق: د. عبد السلام الهراس (بيروت، دار الفكر، ١٩٨٥م).
- البلاذري، أحمد بن يحيى بن (ت ٢٧٩هـ).
٣. فتوح البلدان، تحقيق: رضوان محمد (بيروت، دار الكتب العلمية، ١٤٠٣هـ).
- التادلي، يوسف بن يحيى (ت ١٢٢٠هـ).
٤. التشوف إلى رجال التصوف، تحقيق: أحمد التوفيق (الدار البيضاء، ١٩٩٧م).
- التجبي، القاسم بن يوسف (ت ٧٣٠هـ).
٥. برنامج التجبي، تحقيق: عبد الحفيظ منصور (تونس، الدار العربية للكتاب، ١٩٨١م).
- التنكتي، أحمد بابا (ت ١٠٣٦هـ).
٦. نيل الابتهاج بتطريز الديباج (طرابلس، ١٩٨٩م).
٧. كفاية المحتاج لمعرفة من ليس في الديباج، تحقيق: محمد مطيع (الرباط، ٢٠٠٠).
- ابن حجر، أحمد بن علي (ت ٨٥٢هـ).
٨. المجمع المفهرس للمعجم المؤسس، تحقيق: د. يوسف عبد الرحمن (بيروت، دار المعرفة، ١٩٩٢م).



٩. تبصير المنتبه بتحرير المشتبه، تحقيق: محمد علي (بيروت، المكتبة العلمية، د. ت).
- الحميري، محمد بن محمد (ت ٩٠٠هـ).
١٠. الروض المعطار في خبر الأقطار، تحقيق: د. إحسان عباس (بيروت، مطابع هيدلبرغ، ١٩٨٤ م).
- الخزاعي، علي بن محمد (ت ٧٨٩هـ).
١١. تخريج الدلالات السمعية على ما كان في عهد رسول الله ﷺ من الحرف والصنائع والعمالات الشرعية، تحقيق: د. إحسان عباس (بيروت، دار الغرب الإسلامي، ١٤٠٥هـ).
- ابن الخطيب، محمد بن عبد الله (ت ٧٧٦هـ).
١٢. الإحاطة في أخبار غرناطة، تحقيق: محمد عبد الله عنان (القاهرة، دار المعارف، ١٩٧٣ م).
- ابن خلدون، عبد الرحمن بن محمد (ت ٨٠٨هـ).
١٣. العبر وديوان المبتدأ والخبر في أيام العرب والعجم والبربر ومن عاصرهم من ذوي السلطان الأكبر (بيروت، مؤسسة الأعلمي للمطبوعات، ١٩٧١ م).
- أبو داود، سليمان بن الأشعث (ت ٢٧٥هـ).
١٤. سنن أبي داود، تحقيق: سعيد محمد (بيروت، دار الفكر، ١٩٥٢ م).
- الذهبي، محمد بن أحمد (ت ٧٤٨هـ).
١٥. تذكرة الحفاظ، تصحيح: عبد الرحمن بن يحيى المعلمي (بيروت، دار إحياء التراث العربي، ١٣٧٧هـ).
١٦. تاريخ الإسلام ووفيات المشاهير والأعلام، تحقيق: د. بشار عواد معروف (بيروت، دار الغرب الإسلامي، ٢٠٠٣ م).
- الرعي، علي بن محمد (ت ٦٦٦هـ).
١٧. برنامج شيوخ الرعي، تحقيق: إبراهيم شيوخ (دمشق، ١٩٦٢ م).
- الروداني، محمد بن سليمان (ت ١٠٩٤هـ).
١٨. صلة الخلف بموصول السلف، تحقيق: محمد حجي (بيروت، دار الغرب الإسلامي، ١٩٨٨ م).
- الزرقاني، محمد بن عبد الباقي (ت ١١٢٢هـ).
١٩. شرح الزرقاني على موطأ الإمام مالك (القاهرة،
- مطبعة الاستقامة، ١٩٥٤ م).
- السيوطي، عبد الرحمن بن أبي بكر (ت ٩١١هـ).
٢٠. لب اللباب في تحرير الأنساب (بيروت، دار صادر، د. ت).
٢١. بغية الوعاة في طبقات اللغويين والنحاة، تحقيق: محمد أبو الفضل إبراهيم (صيدا، المكتبة العصرية، د. ت).
٢٢. قوت المغتذي على جامع الترمذي، تحقيق: د. ناصر محمد (بيروت، دار العلم للملايين، ١٩٩٨ م).
- ابن الشاطئ، قاسم بن عبد الله (ت ٧٢٣هـ).
٢٣. برنامج شيوخ ابن أبي الربيع (الرباط، ٢٠١١ م).
- الصفدي، خليل بن أبيك (ت ٧٦٤هـ).
٢٤. الوافي بالوفيات، تحقيق: أحمد الأرناؤوط وتركلي مصطفى (بيروت، دار إحياء التراث العربي، ٢٠٠٠ م).
- الطبري، محمد بن جرير (ت ٣١٠هـ).
٢٥. جامع البيان عن تأويل آي القرآن، تصحيح: صدقي جميل العطار (بيروت، دار الفكر، ١٩٨٥ م).
- أبو عبيد، القاسم بن سلام (ت ٢٢٤هـ).
٢٦. الأموال، تحقيق: محمد خليل هراس (بيروت، دار الكتب العلمية، ١٩٨٦ م).
- ابن عذاري، أحمد بن محمد (كان حيًا سنة ٧١٢هـ).
٢٧. البيان المغرب في أخبار الأندلس والمغرب، تحقيق: ج. س. كولان وليفي بروفنسال (بيروت، دار الثقافة، د. ت).
- العراقي، عبد الرحيم بن الحسين (ت ٨٠٦هـ).
٢٨. المستخرج على المستدرک، تحقيق: محمد عبد المنعم (القاهرة، ١٩٩٠ م).
- العزفي، أحمد بن محمد (ت ٦٣٣هـ).
٢٩. إثبات ما ليس منه بد لمن أراد الوقوف على حقيقة الدينار والدرهم والصاع والمد، تحقيق: محمد الشريف (أبو ظبي، المجمع الثقافي، ١٩٩٩ م).
- ابن ماجة، محمد بن يزيد (ت ٢٧٥هـ).
٣٠. سنن ابن ماجة، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي (بيروت، دار الفكر، د. ت).
- المراكشي، محمد بن محمد (ت ٧٠٣هـ).

٣١. الذيل والتكملة لكتابي الموصول والصلة، تحقيق: د. إحسان عباس، د. محمد بن شريفة، د. بشار عواد معروف (تونس، دار الغرب الإسلامي، ٢٠١٢م).

المقدسي، محمد بن أحمد بن أبي بكر (ت ٣٨١هـ).

٣٢. أحسن التقاسيم في معرفة الأقاليم (دمشق، وزارة الثقافة والإرشاد القومي، ١٩٨٠م).

المقري، أحمد بن محمد (ت ١٠٤١هـ).

٣٣. أزهار الرياض في أخبار القاضي عياض، (الرباط، إحياء التراث الإسلامي، ١٩٧٨م).

المقريزي، أحمد بن علي (ت ٨٥٤هـ).

٣٤. إغاثة الأمة بكشف الغمة، تحقيق: د. كرم حلمي (القاهرة، عين للدراسات والبحوث، ٢٠٠٧م).

٣٥. شذور العقود في ذكر النقود (النجف، المطبعة الحيدرية، ١٩٦٢م).

٣٦. إمتاع الأسماع بما للنبي صلى الله عليه وسلم من الأحوال والأموال والحفدة والمتاع، تحقيق: محمد عبد الحميد (بيروت، دار الكتب العلمية، ١٩٩٩م).

المكناسي، أحمد بن محمد (ت ١٠٢٥هـ).

٣٧. درة الحجال في أسماء الرجال (القاهرة، مكتبة التراث، د. ت).

ابن منظور، محمد بن مكرم (ت ٧١١هـ).

٣٨. لسان العرب (بيروت، دار صادر، ١٩٥٧م).

ابن ناصر الدين، محمد بن عبد الله (ت ٨٤٢هـ).

٣٩. توضيح المشتبه، تحقيق: محمد نعيم (بيروت، مؤسسة الرسالة، ١٩٩٣م).

ابن نقطة، محمد بن عبد الغني (ت ٦٢٩هـ).

٤٠. إكمال الإكمال، تحقيق: د. عبد القيوم عبد الرب (مكة المكرمة، ١٤١٠هـ).

ياقوت، ياقوت بن عبد الله (ت ٦٢٦هـ).

٤١. معجم البلدان (بيروت، دار إحياء التراث العربي، ١٩٧٩م).

#### ثانيًا: المراجع:

الألباني، محمد ناصر الدين.

٤٢. صحيح وضعيف سنن أبي داود (الجهراء، غراس للنشر، ٢٠٠٢م).

البغدادي، إسماعيل بن محمد.

٤٣. إيضاح المكنون عن أسامي الكتب والفنون (بيروت، دار إحياء التراث العربي، د. ت).

الزركلي، محمود محمد.

٤٤. الأعلام (بيروت، دار العلم للملايين، م ١٩٨٠).

زيدان، جرجي.

٤٥. تاريخ التمدن الإسلامي (بيروت، منشورات دار مكتبة الحياة، د. ت).

السبتي، محمد بن القاسم.

٤٦. اختصار الأخبار عما كان بثغر سبتة من سني الأثر، تحقيق: عبد الوهاب منصور (الرباط، ١٩٨٣م).

السلامي، العباس بن إبراهيم.

٤٧. الإعلام بمن حل مراكز وأغمات من الأعلام (الرباط، المطبعة الملكية، ١٩٩٣م).

السلامي، أحمد بن خالد.

٤٨. الاستقصا لأخبار دول المغرب الأقصى، تحقيق: جعفر ومحمد السلامي (الدار البيضاء، دار الكتاب، ١٩٥٤م).

الكتاني، عبد الحي بن عبد الكبير.

٤٩. فهرس الفهارس والأثبات ومعجم المعاجم والمشيوخ والمسلسلات، تحقيق: د. إحسان عباس (بيروت، دار الغرب الإسلامي، ١٩٨٢م).

كحالة، عمر رضا (الدكتور).

٥٠. معجم المؤلفين (بيروت، دار إحياء التراث العربي، ١٩٥٧م).

المنوني، محمد.

٥١. ورقات عن الحضارة المغربية في عصر بني مرين (الرباط، ١٩٨٥م).

نويهض، عادل.

٥٢. معجم المفسرين من صدر الإسلام (بيروت، مؤسسة نويهض الثقافية، ١٩٨٨م).

هنتس، فالتر.

٥٣. المكايل والأوزان الإسلامية، تحقيق: د. كامل العسلي (عمان، ١٩٧٠م).

# المنتخب من شعر الوزير المغربي (٢٧٠ - ٤١٨ هـ)

د. عبد الرزاق حويزي  
كلية الآداب، جامعة الطائف

## التّريف بالبحث:

(الوزير المغربي) أحد شعراء القرنين الرابع والخامس الهجريين، جمع بين الإبداع الشعري والتأليف في مجال الدراسات الإنسانية بتخصّصاتها المتعددة، لم يؤثر مخطوط لديوان شعره؛ لذا نهض (إحسان عباس) بجمع ما تفرّق منه في المصادر، ونشره ضمن كتابه القيم عنه، ومع تقدّم الزمن على نشر الكتاب، وظهور مصادر تراثية كثيرة، تحمل مادّة شعرية وعلمية تتصل بهذا الديوان باتت الحاجة ماسة إلى العناية به تنقيحاً واستدراكاً، فكانت لي محاولة سابقة في العدد ٧٦، ٢٠١١م من هذه المجلة الزاهرة (مجلة آفاق الثقافة والتراث)، وهذه هي المحاولة الثانية، ولكنها تختلف عن الأولى في أنها تتناول تحقيقاً لمخطوطة تخصّ شعر (الوزير المغربي) لم تحقّق من قبل، ونشرها هنا يمثّل امتداداً للمتابعة والاهتمام بأمر هذا الديوان.

عاش (الوزير المغربي) في القرنين الرابع والخامس الهجريين؛ أي في أزهى عصور الحضارة العربية، وأرقى فترات الازدهار العلمي والأدبي، وعاصر أساطين الشعراء والنقاد في تلك الفترة، من هؤلاء: القاضي (علي بن عبد العزيز الجرجاني ت ٣٩٢ هـ)، و (الشريف الرضي ت ٤٠٦ هـ)، و (أبو الحسن التهامي ت ٤١٦ هـ)، و (أبو منصور الثعالبي ت ٤٢٩ هـ)، و (أبو العلاء المعري ت ٤٩٩ هـ)،

وتكمن أهميّة هذه المخطوطة في أنها تضيف مادّة شعرية جديدة لم تُنشر من قبل؛ لذا كانت العناية بها تحقيقاً وضبطاً وتخريجاً.

(الوزير المغربي) عالم شهير، ذو ثقافة واسعة، لم يقتصر عطاه العلمي على تخصّص دون آخر، فقد كان أديباً، ولغوياً، وشاعراً، ونافداً، ومفسّراً، وسياسياً، وقد أبدع في مجال الشعر كما أبدع في غيره من العلوم التي ألف فيها.

وَجَرَتْ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْأَخِيرِ رَسَائِلُ أَدِيبَةٍ، حَتَّى أَكْبَرَ عِلْمَهُ<sup>(١)</sup>، وكانت هذه الرسائل محلَّ دراسةٍ بعضِ الباحثين.

ونظرًا لشهرة هذا العالم الأديبِ أَجْدُنِي فِي غِنَى عَنِ الْإِسْهَابِ فِي تَرْجَمَتِهِ، فَقَدْ كَفَّانِي بَعْضُ الْأَفْاضِلِ هَذَا الْأَمْرَ، وَحَدَا بِي إِلَى عَدَمِ التَّكَرُّارِ مُكْتَفِيًا بِالتَّعْرِيفِ الْمَوْجَزِ بَيْنَ يَدَيِ هَذِهِ الصَّفَحَاتِ، وَمَنْ أَرَادَ الْوُقُوفَ عَلَى تَفَاصِيلِ حَيَاتِهِ فَبِمَكَانِهِ الرَّجُوعُ إِلَى مَا كَتَبَهُ عَنْهُ كُلُّ مَنْ: (إحسان عباس)، و (حمد الجاسر)، و (سامي الدهان)، وهذه بعضُ المؤلفات التي صمَّت تَراجُمَ له، أَتَتْ عَلَى الْكَثِيرِ مِمَّا يَتَعَلَّقُ بِهِ وَبَثْرَائِهِ:

١- الوزيرُ المغربيُّ، أبو القاسم، الحُسين بن علي، دراسةٌ في سيرته وأدبه مع مَا تَبَقَّى مِنْ آثاره، (إحسان عباس)، دار الشروق، عمَّان، الأردن، ط١، ١٩٨٨م، ويقع الكتاب في (٢٥٤) صفحة.

٢- أدبُ الْخَوَاصِّ فِي الْمَخْتَارِ مِنْ بَلَاغَاتِ قِبَائِلِ الْعَرَبِ وَأَخْبَارِهَا وَأَنْسَابِهَا وَأَيَّامِهَا، لِلْوَزِيرِ الْمَغْرِبِيِّ، تَحْقِيقُ: (حَمْدُ الْجَاسِرِ)، دار اليمامة، الرِّيَّاض، ١٩٨٠م، يقع الكتاب في (٢٠٦) مِنَ الصَّفَحَاتِ، استغرقت الترجمة ص ص ٢ - ٤٥.

٣- الْإِيْنَاْسُ فِي عِلْمِ الْأَنْسَابِ لِلْوَزِيرِ الْمَغْرِبِيِّ، حَقَّقَهُ (حَمْدُ الْجَاسِرِ)، ونشره مع كتاب مختلف القبائل ومؤتلفها، لمحمد بن حبيب (ت ٢٤٥ هـ) فِي كِتَابٍ وَاحِدٍ، فِي دَارِ الْيَمَامَةِ، الرِّيَّاض، ١٩٨٠م- استغرقت التَّرجمةُ ١٥ صفحة من أول الكتاب.

٣- كِتَابُ فِي السِّيَاسَةِ، لِلْوَزِيرِ الْمَغْرِبِيِّ، حَقَّقَهُ (سَامِي الدَّهَانِ)، ونشره فِي الْمَعْهَدِ الْفَرَنْسِيِّ

بدمشق للدراسات العربية، ١٩٤٨م، ويقع الكتاب في (١٤٨) صفحة- احتلت الترجمة للوزير المغربي وأخباره عن كتب الأدب والتاريخ، ص ص ٨٧ - ١١٨.

٤- أبو القاسم المغربي فِي ضَوْءِ الدِّرَاسَةِ الْفَنِّيَّةِ، (أحمد عبد الحليم سَعْفَانِ)، مَجَلَّةُ كَلِيَّةِ الْآدَابِ، جَامِعَةُ الْمَنْصُورَةِ، ع ١٧، ١٩٩٥م، ويقع البحث في (٣٦) صفحة، وفي مقدمته ترجمة للوزير المغربي، ص ص ٢٩٨ - ٣٠٦.

٥- المصباح في تفسير القرآن الكريم للحسين ابن علي المعروف بالوزير المغربي، (من أول سورة الفاتحة إلى آخر سورة الإسراء)، أطروحة دكتوراه، تحقيق: جامعة أم القرى، (عبد الكريم صالح الزهراني)، ٢٠٠٠م- وفي مُقَدِّمَتِهَا تَرْجَمَةُ لِلْوَزِيرِ الْمَغْرِبِيِّ مِنْ حَيْثُ نَسَبِهِ وَمَوْلِدِهِ، وَمَرَاحِلُ حَيَاتِهِ وَمَكَانَتِهِ الْأَدْبِيَّةِ وَمَذْهَبِهِ، وَفِيهَا أَيْضًا حَضْرٌ دَقِيقٌ لِمَوْلاَفَاتِهِ ص ص ٢ - ٤٠.

وهناك دراساتٌ أخرى تناولت جوانبَ عديدةً فِي شَخْصِيَّةِ الشَّاعِرِ، وَفِكْرِهِ، وَمَذْهَبِهِ، وَتَقَاتِفَتِهِ، وَعِلَاقَتِهِ بِرِجَالِاتِ عَصْرِهِ، وَدَوْرِهِ فِي الْحَيَاةِ السِّيَاسِيَّةِ<sup>(٢)</sup>.

فَمَعَ كَثْرَةِ التَّراجِمِ وَالدِّرَاسَاتِ الْمَأْثُورَةِ عَنْ (الوزير المغربي) وَأَدْبِهِ أَقُولُ: إِنَّهُ "أَبُو الْقَاسِمِ، الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ الْحُسَيْنِ بْنِ عَلِيٍّ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ يَوْسُفَ بْنِ بَحْرَ بْنِ بَهْرَامَ بْنِ الْمَرْزِبَانِ بْنِ مَاهَانَ بْنِ بَاذَانَ بْنِ سَاسَانَ بْنِ الْحُرُونِ بْنِ بِلَاشَ بْنِ جَامَاسَ بْنِ فَيْرُوزَ بْنِ يَزْدَجَرَ بْنِ بَهْرَامَ جُور"<sup>(٣)</sup> الْفَارْسِيَّ الْأَصْلَ<sup>(٤)</sup>، وَالْمَكْنَى بِأَبِي الْقَاسِمِ<sup>(٥)</sup>، وَالْمَعْرُوفُ بِابْنِ الْوَزِيرِ؛ لِأَنَّ أَبَاهُ تَوَلَّى الْوَزَارَةَ<sup>(٦)</sup>، وَالْمَوْلُودُ عَامَ (٣٧٠ هـ)<sup>(٧)</sup>،



والمتوفى عام (٤١٨ هـ) في ميفارقين<sup>(٨)</sup>، والمنسوب للمغربي نسبةً إلى أحد أجداده، وهو (علي بن محمد)<sup>(٩)</sup> - الذي كان يخلف على ديوان المغرب، فنُسبَ به إلى المغربي<sup>(١٠)</sup>.

تولّى الوزارة لمشرف الدولة البويهى ببغداد<sup>(١١)</sup>، ورَحَلَ إلى عدة أمصار عربية آنذاك، منها: مصر، والشَّام، وبغداد، وميفارقين وغيرها<sup>(١٢)</sup>، واتَّصل بعددٍ من علماء عصره بواسطة إبداعه الأدبي<sup>(١٣)</sup>، واتَّسَعَ ثقافته، التي أهَّلته لأن يؤلِّف كثيرًا من الكتب، أحصاها (حمَد الجاسر) في (٢٦) كتابًا<sup>(١٤)</sup>.

أمَّا بالنسبة لثرائه الشعري فقد كان له ديوان، ذَكَرَهُ (ابن خَلَّكَان ت ٦٨١ هـ)<sup>(١٥)</sup>، ولكنّه لم يصل إلينا؛ لذا لم يَبْقَ أمام الباحثين إلا أن يُنقِّبُوا عن شعره في مصادر التراث العربي، لتَقْدِيمِهِ مُوثَقًا ومُرتَّبًا بين دَفْئِي ديوانٍ ليكونَ عِوَضًا عن ديوانه المفقود، ومنذ عام (١٩٤٨م)، والفِكرَةُ مسيطرة على بعض الباحثين.

١- فقد قامَ في العام المذكور (سامي الدَّهان) بعمل فهرسٍ لأشعاره في المصادر التُّراثيَّة، وذلك في نهاية تحقيقه لكتاب السِّياسة.

٢- ثمَّ تلاه (حمَد الجاسر) فنَشَر مَجْمُوعَةً من شعره في مُقدِّمة تحقيقه لكتاب أدب الخِوَص.

٣- ثم جاء (إحسان عبَّاس)، فألَّف كتابه عن الوزير المغربي وتراثه، استقصى فيه شعره من المصادر المطبوعة والمخطوطة التي تَوَصَّل إليها، ونَسَقَ الأشعارَ التي جَمَعَهَا وَرَتَّبَهَا عَلَى حُرُوف المعجم، وفي ذلك إحياءٌ لِذِكْرِ شاعرٍ، أُنْتُ الأيَّامَ على ديوانه، ويُعَدُّ عَمَلُ (إحسان

عبَّاس) خُطوةً جيِّدةً في سبيل الدِّرَاسَاتِ الأدبيَّة والنَّقديَّة.

٤- ثُمَّ تَقَدَّمَ (بوشعور الحاج بو مدين) عام ١٩٩٤م برسالة ماجستير بعنوان: "الحُسين بن علي بن الحسين الوزير المغربي: حياته وشعره إلى جامعة تلمسان، بالجزائر، وهي غير منشورة؛ لذا لم يُتَخَّ لي الاطلاع عليها.

٥- ثُمَّ قُمْتُ من جَانِبِي بِنَشْرِ دِرَاسَةٍ تحقيقيَّة نقدية في العدد ٧٦، عام ٢٠١١م من هذه المَجَلَّة حولَ مَجْمُوع (إحسان عبَّاس) لشعر (الوزير المغربي) تحت عنوان: (حول ديوان الوزير المغربي).

ومَعَ مُرُورِ الأيَّامِ ومُواصلَةِ البَحْثِ عَثَرْتُ على نُسخَتَيْنِ من بَعْضِ الأوراقِ المخطوطة التي تُضَمُّ مُنْتَخَبًا من شِعْرِ عَدَدٍ من الشُّعراء، مِن بَيْنِهِم (الوزير المغربي)، وفي هذا المُنْتخَبُ بعضُ النُثفِ والمَقطَعاتِ الجديدة التي أَخَلَّتْ بِهَا كُلُّ المُحاولاتِ السَّابِقة، فَبَادَرْتُ إلى استحضارِهما، وقُمْتُ بتحقيق هذا المُنْتخَبِ ليكونَ خُطوةً في سبيل الارتقاء بشعرِ هذا الشَّاعر، ودعوة لمواصلَةِ الاهتمامِ به.

إنَّ قارئ الصَّفَحَاتِ الآتية سيَرى أَنَّها احتوت على (٤٢) مقطَّعة شعريَّة، من بينها مقطوعات أُخِلَّ بها الديوان المنشور في كتاب (إحسان عباس) - كما ذَكَرْتُ - وهي التي لم تُخَرَّجَ عليه هنا في الهوامش، وتَدُلُّ هذه الصَّفَحَاتُ بِمَا تَحْمِلُ من شِعْرِ على أَنَّ الشَّاعرَ كانَ من شُعراء المَقطَعاتِ، وأنَّ شِعْرَهُ (كَأَشعارِ الكُتَّابِ الذين يَلْتَمِسُونَ فيها الإطرافَ والإغرابَ والنُّكْتِ البيانيَّةَ والبديعيَّة)"<sup>(١٦)</sup>.

وقد وقفت منذ اهتمامي بشعر (الوزير المغربي) قبل عام ٢٠١١م على إشارة في فهرس المخطوطات الشعرية بالمكتبة الظاهرية على نسخة مخطوطة في (٤) ورقات ضمن مخطوط مختارات شعريّة، لم أتمكن من الحصول عليها من هذه المكتبة في حينها، وبمتابعة البحث وجدت أن في (مركز جمعة الماجد) صورة منها، فلم أتوان في الكتابة إلى المشرفين على المخطوطات في المركز فبادروا - جزاهم الله خيراً - إلى إرسالها إليّ، وبمواصلّة البحث عثرت على نسخة أخرى من المختارات نفسها، فعملت في تحقيقها لتكون إضافة إلى شعر (الوزير المغربي).

### النسختان المعتمدتان في التحقيق:

اعتمدت في تحقيق هذه المجموعة الشعرية على نسختين، هذا وصف لهما:

(١) النسخة الأولى هي مُصَوَّرَةٌ (مركز جمعة الماجد) رقم (٢٣٠٣٤٧)، بعنوان: "أبيات متفرقة للمغربي علي بن الحسين الكاتب الوزير"، وتقع في ٤ ورقات ضمن مجموع مخطوط، ومن خلال وصف مخطوطة المكتبة الظاهرية لمنتخب شعر (الوزير المغربي)<sup>(١٧)</sup> الوارد ضمن مجموع رقم (٣٣٢٣) عام، والنظر في صفحة الغلاف المرفقة والمرسلة من قبل المركز تبين أنها صورة من مخطوطة المكتبة الظاهرية، ووسمّتها بالحرف (م).

وبدأيتها:

لمثل ذا اليوم يا مُعَذِّبتي

كانت تُرَجِّيكِ أختك الشمس

قومي اخلفيها في ذا الكُسُوفِ ففي  
وجْهِكَ إِن أَوْحَشَتْ لها أنْسُ  
وغلّطي حاسبَ النجومِ فإن  
لُحْتُ وَغَابَتْ أَصَابَهُ لَبْسُ  
ونهايتها:

فَالرَّأْيُ عَيْنُ الرَّأْيِ لِي

فِي هَرَبِي مِنْ ذَا الْبَلَدِ

فَإِذَا دَنَا مِنِّي الْأَجَلُ

مِتُّ وَلَمْ يَلَمْ أَحَدُ

(٢) النسخة الثانية، وهي ضمن مجموعة مخطوطة بعنوان: "مُنتَخَبَات من دواوين"، وهي محفوظة في المكتبة التيمورية بدار الكتب المصرية، برقم ٨٢٣ شعر تيمور، في ١٢١ ورقة، ويحتل شعر (الوزير المغربي) فيها ٤ ورقات، من ص ٢٦ - ٣٣، ولا تتفق في بدايتها ونهايتها مع مُصَوَّرَة نسخة مركز جمعة الماجد، ووسمّتها بالحرف (ت)، والبداية هي:

للوزير أبي القاسم الحسين بن علي المغربي

بسم الله الرحمن الرحيم

عُلِّمْتُ مَنْطِقَ حَاجِبِيهِ

وَالْبَيْنُ يَنْشُرُ رَايَتِيهِ

هَاقْدُ نَظَرْتُ مِنَ الْحَيِّ

سَاعَ بِأَسْرَهَا نَظَرِي إِلَيْهِ

والنهاية هي:

أَيَّامَ أَنْ كَفَّ الْمَنَايَا تَغَلَّبَتْ

عَلَيَّ فَأَوْدَتْ بِي إِلَى حُكْمِهَا قَسْرًا

فَمَا مِتُّ حَتَّى شَيْدَ الْمَجْدِ وَالْعُلَا

مَكَانِي وَاسْتَوَفْتُ مَنَاقِبِي الْعُمْرَا

وَبَلَثُ الَّذِي أَبْغَى مِنَ الدَّهْرِ سَطْوَةً

فَأَبْقَيْتُ فِي الدُّنْيَا لِأَوْلَادِكَ الذُّكْرَا

وَجَاءَ فِي نَهَايَةِ النُّسخَةِ التِّيمُورِيَةِ لِلْمَخْطُوطِ الْكُلِّيِّ بِمَا يُؤَكِّدُ أَنَّهَا مَنْسُوخَةٌ مِنَ النُّسخَةِ الظَّاهِرِيَةِ الْمَكْتُوبَةِ عَامَ (٤١٠ هـ) فِي قَوْلِ النَّاسِخِ: "نُقِلَ مِنْ كِتَابِ مَعَانِي الشَّعْرِ لِلْأَشْنَانِدَانِيِّ، وَبَآخِرِهِ هَذِهِ التُّبْذُ الشَّعْرِيَّةُ بِقَلَمِ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِي بْنِ إِسْحَاقِ الْكَاتِبِ بِيَدِهِ فِي ذِي الْقَعْدَةِ سَنَةِ عَشَرَ وَأَرْبَعِ مِئَةٍ، أَدْبِيَّاتٍ مَنْظُومَةٍ نَمْرَةً ٤ الْمَكْتَبَةِ الظَّاهِرِيَةِ الْعُومِيَّةِ بِدَمَشَقٍ".

وَأَضَافَ نَاسِخَ النُّسخَةِ التِّيمُورِيَةِ فِي نَهَايَةِ الْمَجْمُوعِ الْكُلِّيِّ إِفْصَاحًا عَنْ نَفْسِهِ وَعَنْ تَارِيخِ النَّسْخِ فِي قَوْلِهِ: "بِقَلَمِ الْحَقِيرِ<sup>(١٨)</sup> إِلَى رَبِّهِ الْمَانِحِ مُحَمَّدٍ صَادِقِ فَهْمِي بْنِ السَّيِّدِ أَمِينِ الْمَالِحِ الْمُقِيمِ بِالْمَكْتَبَةِ الظَّاهِرِيَّةِ لِلنَّسْخِ خَاصَّةً، غَفَرَ اللَّهُ لَهُ وَلِوَالِدَيْهِ، وَلِمَنْ تَسَبَّبَ بِاتِّصَالِ الْخَيْرِ إِلَيْهِمَا، وَإِلَيْهِ وَلِلْمُسْلِمِينَ، وَكَانَ الْفَرَاغُ يَوْمَ الْأَرْبَعَاءِ الثَّانِي عَشَرَ مِنْ شَهْرِ شَعْبَانَ سَنَةِ تِسْعٍ وَثَلَاثِينَ وَثَلَاثَ مِئَةٍ وَأَلْفَ ١٣٣٩".

أَمَّا عَنْ تَوْثِيقِ نِسْبَةِ مُحتَوَى هَذِهِ الصَّفَحَاتِ مِنْ أَشْعَارِ الشَّاعِرِ فَمِمَّا لَا رَيْبَ فِيهِ أَنَّهَا صَحِيحَةٌ النَّسْبَةِ لِلشَّاعِرِ، وَخَيْرُ دَلِيلٍ عَلَى هَذَا أَنَّنا وَقَفْنَا عَلَى بَعْضِهَا مَنْسُوبَةً إِلَيْهِ فِي الْمَصَادِرِ الْآخَرَى، وَعَنْهَا وَرَدَتْ فِي دِيْوَانِهِ الَّذِي جَمَعَهُ (إِحْسَانُ عَبَّاسٍ)، كَمَا يَدُلُّ عَلَيْهِ التَّخْرِيجُ.

وَأَمَّا عَنِ الْجَامِعِ الرَّئِيسِ لِهَذِهِ الْحَصِيلَةِ مِنْ شَعْرِ (الْوَزِيرِ الْمَغْرِبِيِّ) وَشَعْرِ غَيْرِهِ فَلَمْ يُذَكَّرْ اسْمُهُ فِي أَوَّلِ النُّسخَتَيْنِ أَوْ فِي نَهَايَتَهُمَا، وَلَعَلَّهُ

(مُحَمَّدُ بْنُ عَلِيٍّ بْنِ إِسْحَاقَ الْكَاتِبِ)، وَلَعَلَّ هَذَا كَانَ عَامَ (٤١٠ هـ).

## أَهْمِيَّةُ تَحْقِيقِ هَذَا الْمُنْتَخَبِ مِنْ شَعْرِ (الْوَزِيرِ الْمَغْرِبِيِّ):

لَا يَخْلُو تَحْقِيقُ هَذَا الْمُنْتَخَبِ مِنْ أَهْمِيَّةٍ بِالنَّسْبَةِ لِتَرَاثِ (الْوَزِيرِ الْمَغْرِبِيِّ)، وَتَتَمَثَّلُ أَهْمِيَّةُ نَشْرِهِ فِي الْآتِي:

١- اشْتِمَالُهُ عَلَى بَعْضِ الْمَقْطَعَاتِ وَالتُّنْتَفِ الْتِي أَحَلَّ بِهَا دِيْوَانُ الشَّاعِرِ الْمُنْشُورِ، وَانْفِرَادُهَا بِرِوَايَةِ هَذِهِ الْمَقْطَعَاتِ مِنْ دُونِ مَصَادِرِ التَّرَاثِ الْعَرَبِيِّ، فَهِيَ تُعَدُّ الْمَصْدَرُ الْوَحِيدُ لَهَا. ٢- لَهُ أَهْمِيَّةٌ فِي زِيَادَةِ تَوْثِيقِ الْمَقْطَعَاتِ الْمَثْبُتَةِ فِي دِيْوَانِ الشَّاعِرِ.

٣- انْفِرَادُهُ بِبَعْضِ الرِّوَايَاتِ الْمُخَالَفَةِ لِرِوَايَةِ عَدَدٍ غَيْرِ قَلِيلٍ مِنَ الْأَبْيَاتِ الْمُدْرَجَةِ فِي الدِّيْوَانِ، كَمَا يَظْهَرُ مِنْ هَوَامِشِ التَّحْقِيقِ، وَلَعَلَّ هَذِهِ الرِّوَايَةُ تُفِيدُ فِي دِرَاسَةِ النَّصِّ الشَّعْرِيِّ.

٤- احْتَوَاؤُهُ عَلَى نُنْفٍ قَلِيلَةٍ مَنْسُوبَةٍ لِغَيْرِ (الْوَزِيرِ الْمَغْرِبِيِّ) فِي الْمَصَادِرِ الْآخَرَى، وَقَدْ كَشَفَ التَّحْقِيقُ عَنْ هَذَا الْوَهْمِ وَصَحَّحَهُ.

٥- ثُمَّ إِنَّهُ بَعْدَ ذَلِكَ أَثَرُ نَفِيسٍ مِنْ أَثَارِ التَّرَاثِ الْعَرَبِيِّ الَّتِي يُحَرِّصُ عَلَى كَشْفِ النَّقَابِ عَنْهَا وَإِحْيَائِهِ.

محرر: د. محمد بن علي بن إسحاق الكاتب

عنوان المصنف: ميسرة منتخب من ديوانه

اسم المؤلف:

١١٢٠

محرر عن النسخة: المحفوظة

المحفوظة بدار الكتب القومية

تحت رقم: ٨٢٢

صورة غلاف المخطوطة التيمورية

الغرفة

لوزير الى العام الحسين بن علي  
بسم الله الرحمن الرحيم

علت بنض حاجبه . والبن ينشر رايتيه  
ها قد نظرت من الجبال . باسرها نظري اليه  
وعرفت الآن الغيم . بقبله في عام ضيه  
ولقد اراه في الخليل . يشقه من جانب  
والليل السيف وه . وفرد في صغيبه  
وكانه في الى القلوب بين اسواق اليه  
لاشربوا من مائه . ابدا ولا تردوا عليه  
قد ذاب فيه السحر من . حر كانه او مقلبه  
صفت يا ضليل صدم غة صر في رجته  
وله ايضا

وجاه به فواي من . هولها بضرر الوج  
لها نهات قد نجا . كات فيلى سطوح  
وله ايضا

يوم الكسوف جلا على بصري . قرا احار الجن والنسا  
قامت فحلت من ذوايتها . ونجلت من سرها البسا  
نسا لها لم قد ليت دج . قالت اساعد اخي الشيا  
وله ايضا

فالاكسوف الشمس مقرب . قلت ادخرت لونغ فابها

تفتي بكاسفها وكاشفها . دفعها ما حياها وكاشفها  
من لريسا اعاد سرفها . بنسها لك من مغاربها  
هي شعله من نوره فاذا . مائه اظلم ارا احياها  
وله ايضا

بالاقل صر قد عاد باسكم . بالخرج بعد النقي الى الفلك  
خس قلبي مرقط غم . يذ القلي فيمن النك  
رمي فواي بهم مقلته . وكيف يحظى مولد الترك  
وله ايضا

ديوت الكرام لا تنصبي . كما تنصبي اجبات الديوت  
ولكها في قلوب الرام . تحول جمال الذي في الميوت  
وله ايضا

بمن اذا ازاد نياها . في الحب روت حضورها  
اخذت قلبي صحيا . فزده مصدوعا

وكا ترارسلت اب . حث بالذات عن مراره  
اعده منها بالصفا . فنت عما في فوايه

بغائب الرضى عام الذيت  
لحي الله ودا مثل ورك لم يدم . له عدا عتاب الورد  
احسن عصبت الناس هلك فاصحوا . عوازل لا يفر واعي سلام  
الطف الذي قد كنت قبل عصية . كان لم يكن مني اليك زمان

المنتخب  
من شعر  
الوزير  
المغربي  
( ٣٧٠ -  
٤١٨ هـ )

صورة الورقة الأولى من شعر الوزير المغربي من المخطوطة التيمورية



وأعرض عن قراطقه . وحول ضميرها فكركي  
مذاهب حبه جندي . وهاردي على الأثر

وقال

والاعب في الهوى يؤمل . إن يظلي جاهدا وهوا  
قلت لظلي وقد تتبعه . يا قلب أما أنا وأما هو

وقال

إني ابتك من حديثي . والحديث له سموم  
فأرت لذة مضجعي . ليلا فأرقي السكون  
قل لي فأول ليلة . في القبر ليف يري تكون  
غيرت موضع مرقدي . ليلا فتأول السكون

وقال

سكر الزمان غلظت . أيامه فينا وعربد  
وقد اغترلنا مغرلا . فاذا صحا فالعود واحد

وقال

سرى ما الصبي وتم لي . طبعاً على غير النفاق لي  
وإذا أتى دهر بني أبي . إلا مهادق فالقت لي

وقال

لأس مذام صددت عنها . لله والنفس تشبهها  
قال على وضات عدلا . قد طحت قلت فاستغفها  
فألا قد عذبت قليلا . دبت من النار شايها

وقال

ما غاني حاسد الأشرف به . إلا أنا حاسدي في منقم

شعر (ك) (د) (هـ)

الله يكلا حادي بالعه . هندي وإن جعلت من قصم  
يندهون على فطيم أوكلت . صيفي في العلى عرسم

وقال

خاف السيب نقي فطاره . طال الهرم وغزلك مجير  
فخص السباب ظلماً سمعنا . وإن السيب بما لا عذرا

وقال

إني وددت لو أن حب سالكني . فيما أوامله كحب فواي  
أبدأ له سجنان يقتسمانه . من هجر أحياب وحب اغاري

وقال

إذا ما الأمور اضطربنا اغتلى . سعيه بضم العلى اغتلاه

وقال

كذلك إذا ما أحركته . طفى عكر راسب في ناله

وقال

وأنشدت موت . أيام أن كف الماء تغلبت

وقال

فأنت حتى شيد الجود العلى . على فأوت بي إلى الصها فترا

وقال

مكاني واستوفت ما بقي العرا . فأتيت في الدنيا لأرادل الذكر

وقال

ولت الذي ابغى من الدهر سطره . فأتيت في الدنيا لأرادل الذكر

وقال

مكاني واستوفت ما بقي العرا . فأتيت في الدنيا لأرادل الذكر

وقال

مكاني واستوفت ما بقي العرا . فأتيت في الدنيا لأرادل الذكر

وقال

مكاني واستوفت ما بقي العرا . فأتيت في الدنيا لأرادل الذكر

صورة الورقة الأخيرة من شعر الوزير المغربي من المخطوطة التيمورية

اذا ما لقيت البوس عند صبي . ترى عند عدي اني يكون جاني  
 ولن يرحي نضروا لآسن غلة . اذا جاء دأ من مكان دوا  
 الى الماء يسعي من بعض ما كاله . فقل ان يسعي من بعض بما  
 لك العفو عما قد مضى والارضي . ولي ان يولي لي حقوق ووافي  
 بفعل تكاتم غشا وعناينا . لناسن تحيطا من الخطا  
 ولا تسني ما الوصال منكرا . تخرج فيهم دعي انت بطما  
 وكل بحر الارض لفرصة . وكل سكر خادع ودهاء  
 رضوان معاصيهم يتبع منه . فانها تسع طرمد الحشا  
 تسى بالاسماء الاخاء معاشر  
 وما عندهم من زفة الاخاء

#### بعض الاغراب

استقر الله لذني كله . قلت اسنا فاعبر حله  
 لحسن عيبه وحسن دله . ما نصب الليل ولم اصله  
 والسكر صناع لهدا كله

#### واشد

يصح اصل الرغدي فعلاه . ويطل عند ماله وجماله  
 يهوى على المرادام فاخوا . باسلامه مالم يزنه كاله  
 وذكر العي الماضي قبل العنا . اذا قل قدر المرادام حاله  
 اذا القريسي الحسن اظلم فعلاه . فاكرم منه من نصي فصلاه

#### واشد

من اظهر الياس ابيك الناس حينه  
 حتى يرب حسلا في عين الناس  
 الياس عز وبالياس من غيت  
 هات امرا فاذ صان الرض بالمال  
 للناس مال وفي مالان مالهما  
 اذا تخاف من اهل المال حراس  
 مالي رضائي بما اصبحت املكه  
 ومالي الناس مما يملك الناس

#### والحمد لله الا

#### واقرأ

٢

نقل من كتاب معاني الشعر لاسنادني وباعري  
 هذه البند الشعرية بقلم محمد بن علي من ابحاث  
 الكاتب بيده في ذي القعدة سنة خمس وخمسين  
 اربعمائة منطوقة

#### بسم

المكتبة الظاهرية العمومية بدمشق  
 تحت علم القمارة الاخضر محمد صادق في من الرابن المالح العم  
 بالمكتبة العمومية الظاهرية بالنسخ خاصة غفر الله له ولوالديه  
 ولد نسب بالاصل الجري بها والبيد اللين وكان للفراع عام  
 الاربعاء الثاني عشر من شهر ربيع سنة تسع وثمانين ثمانمائة الف

١٢٢٩

المنتخب  
 من شعر  
 الوزير  
 المغربي  
 (٣٧٠ -  
 ٤١٨ هـ)

صورة الورقة الأخيرة من شعر الوزير المغربي من المخطوطة التيمورية





## للوزير

أبي القاسم الحسين بن علي المغربي

بسم الله الرحمن الرحيم

(١)

[قال الوزير المغربي] (١٩): [من مجزوء

الكامل]

١- عَلَّمْتُ مَنْطِقَ حَاجِبِيهِ

وَالْبَيْنُ يَنْشُرُ رَايَتِيهِ

٢- هَا قَدْ نَظَرْتُ مِنَ الْحَيِّ

سَاعَةً بِأَسْرِهَا نَظَرِي إِلَيْهِ (٢٠)

٣- وَعَرَفْتُ آلاَتِ النَّعِيِّ

مِمَّ بَقْبَلَةٍ فِي عَارِضِيهِ (٢١)

٤- وَلَقَدْ أَرَاهُ فِي الْخَلِي

سَجٍ يَشُقُّهُ مِنْ جَانِبِيهِ

٥- وَالْمَاءُ مِثْلُ السَّيْفِ وَهُوَ

مَوْفِرُنْدُهُ فِي صَفْحَتِيهِ (٢٢)

٦- وَكَأَنَّهُ فِي الْمَاءِ قَلْبٌ

بِي بَيْنَ أَشْوَاقِي إِلَيْهِ (٢٣)

٧- لَا تَشْرَبُوا مِنْ مَائِهِ

أَبَدًا وَلَا تَرِدُوا عَلَيْهِ

٧- قَدْ ذَابَ فِيهِ السَّحَرُ مِنْ

حَرَكَاتِهِ أَوْ مَقْلَتِيهِ (٢٤)

٨- صَبَغَتْ بَيَاضَ النَّيْلِ حُمْرُ

رُءُ وَرْدَةٍ فِي وَجْنَتِيهِ

(٢)

وله أيضًا: [من مجزوء الوافر]

١- وَجَارِيَةٍ فُؤَادِي مِنْ

هَوَاهَا مُضْرَمُ الْوَهَجِ

٢- لَهَا نَهْدَانِ قَدْ نَجَمَا

كَنَابِي فِيلٍ شَطْرَنَجٍ (٢٥)

(٣)

وله أيضًا (٢٦): [من الكامل]

١- يَوْمَ الْكُصُوفِ جَلَا عَلَى بَصْرِي

قَمَرًا أَحَارَ الْجَنِّ وَالْإِنْسَا

٢- قَامَتْ فَحَلَّتْ مِنْ ذَوَائِبِهَا

وَتَجَلَّلَتْ مِنْ شَعْرِهَا لِبْسًا (٢٧)

٣- فَسَأَلْتُهَا لِمَ قَدْ لَبِسْتَ دُجَى

قَالَتْ: أَسَاعِدُ أُخْتِي الشَّمْسَا!

(٤)

وله أيضًا (٢٨): [من الكامل]

١- قَالُوا: كُصُوفُ الشَّمْسِ مُقْتَرِبٌ

قُلْتُ: ادَّخَرْتُ لِدَفْعِ نَائِبِهَا

٢- ثِقَتِي بِكَاسِفِهَا وَكَاشِفِهَا

وَبِفِعْلِ مَاحِيهَا وَكَاسِبِهَا (٢٩)

٣- مَنْ لَوْ يَشَاءُ أَعَادَ مَشْرِقَهَا

مُتَبَسِّمًا لَكَ مِنْ مَغَارِبِهَا

٤- هِيَ شُعْلَةٌ مِنْ نُورِهِ فَإِذَا

مَا شَاءَ أَظْلَمَ أَوْ أَضَاءَ بِهَا

المنتخب  
من شعر  
الوزير  
المغربي  
(٣٧٠ -  
٤١٨ هـ)



(٥)

وله أيضًا (٣٠): [من المنسرح]

يَا أَهْلَ مِصْرَ قَدْ عَادَ نَاسِكُكُمْ

بِالكَرْخِ بَعْدَ التُّقَى إِلَى الْفَتَكِ (٣١)

٢- جَمَشَ قَلْبِي مُقَرَّطَقٌ غَنِجٌ

بَدَا لِقَلْبِي فِيهِ مِنَ النُّسكِ (٣٢)

٣- رَمَى فُؤَادِي بِسَهْمٍ مُقْلَتِهِ

وَكَيْفَ يُخْطِي مَوْلَدُ التُّرْكِ؟

(٦)

وله أيضًا (٣٣): [من المتقارب]

١- دُيُونُ الْمَكَارِمِ لَا تُقْتَضَى

كَمَا تُقْتَضَى وَاجِبَاتُ الدُّيُونِ

٢- وَلَكِنَّهَا فِي قُلُوبِ الْكَرَامِ

تَجُولُ مَجَالَ الْقَذَى فِي الْعُيُونِ (٣٤)

(٧)

وله أيضًا: [من المجتث]

١- يَا مَنْ إِذَا ازْدَادَ تِيهَا

فِي الْحَبِّ زِدْتُ خُضُوعًا

٢- أَخَذْتُ قَلْبِي صَحِيحًا

فَرَدَّهُ مَضْدُوعًا

(٨)

وله: [من مجزوء الكامل]

١- وَمُكَابِرٍ أَرْسَلْتُ أَبَا

حَثَّ بِالْمَدَامَةِ عَنْ مُرَادِهِ (٣٥)

٢- أَمَدَدْتُهُ مِنْهَا الصِّفَا

ءَ فَشَفَّ عَمَّا فِي فُؤَادِهِ (٣٦)

(٩)

وَلَهُ يُعَاتِبُ الْمَرْتَضَى عِلْمَ الدِّينِ: [من الطويل]

١- لَحَى اللَّهُ وَدًّا مِثْلَ وَدِّكَ لَمْ يَدُمْ

لَهُ بَعْدَ أَعْقَابِ الْأُمُورِ تَمَامٌ (٣٧)

٢- أَحِينَ عَصَيْتُ النَّاسَ فِيكَ فَاصْبَحُوا

عَوَازِلَ، لَا يُقْرَأُ عَلَيَّ سَلَامٌ؟ (٣٨)

٣- أَطَعْتُ الَّذِي قَدْ كُنْتُ قَبْلُ عَصِيَّتُهُ

كَأَنَّ لَمْ يَكُنْ مِنِّي إِلَيْكَ ذِمَامٌ

(١٠)

وقال: [من المديد]

١- لِي حَبِيبٌ قَدَّهُ غُصْنٌ

وَلَهُ مِنْ ثَغَرِهِ زَهْرٌ

٢- أَشْبَعَ الْمَعْنَى لِنَظَرِهِ

رِدْفُهُ وَالْخَضِرُ مُخْتَصِرٌ

٣- ظَالِمٌ عَذَّبَ مُقَبِّلُهُ

إِنَّ ظُلْمَ الظَّلْمِ مُغْتَفَرٌ (٣٩)

٤- فَنَصِيبِي فِي الْهَوَى نَصَبٌ

وَهُوَ عَيْنِي السُّوْلُ وَالْوَطَرُ

(١١)

وله (٤٠): [من مجزوء الوافر]

١- غَزَالَ لَمْ الْأَبْسُ قَبْ

لَهُ التَّبْرِيحُ وَالْكَمَادُ (٤١)

## ٢- أَظُنُّ عَرَاهُ جَانِيَةً

لعشقي مولدًا رصدا<sup>(٤٢)</sup>

(١٢)

وله أيضًا<sup>(٤٣)</sup>: [من المنسرح]

١- لَمَثَلِ ذَا الْيَوْمِ يَا مُعَذِّبَتِي

كَانَتْ تُرَجِّيكِ أُخْتُكَ الشَّمْسُ<sup>(٤٤)</sup>

٢- قُومِي اخْلُفِيهَا فِي ذَا الْكُصُوفِ فَفِي

وَجْهِكَ إِنِ أَوْحَشَتْ لَهَا أَنْسُ<sup>(٤٥)</sup>

٣- وَغُلِّطِي حَاسِبَ النُّجُومِ فَإِنْ

لُحِتِ وَغَابَتْ أَصَابَهُ لُبْسُ<sup>(٤٦)</sup>

(١٣)

وقال أيضًا: [من الكامل]

١- يَا أَيُّهَا الْمُفْتِي هُدَيْتَ ابْنَ

شَكًّا غَدًا بِالْعِلْمِ مُمْتَزَجًا

٢- هَلْ نَظَرَةُ الْعُشَّاقِ قَاطِعَةٌ

لِصَلَاتِهِ أَمْ لَا يَرَى حَرْجًا<sup>(٤٧)؟</sup>

(١٤)

وقال أيضًا<sup>(٤٨)</sup>: [من الخفيف]

١- عَجِبْتُ هِنْدُ مِنْ تَسْرُعِ شَيْبِي

قُلْتُ: هَذَا عُقْبَى فِطَامِ السُّرُورِ!

٢- عَوَّضْتَنِي يَدُ الثَّلَاثِينَ مِنْ مَس-

كِ عِذَارِي رِشَا مِنْ الْكَافُورِ<sup>(٤٩)</sup>

٣- كَانَ لِي فِي افْتِرَابِ شَيْبِي حِسَابٌ

غَالِطْتَنِي فِيهِ صُرُوفُ الدُّهُورِ<sup>(٥٠)</sup>

(١٥)

وقال أيضًا<sup>(٥١)</sup>: [من السريع]

١- تَمَرَّسْتُ مِنَ الْعُلَا بِأَمْرِي

تَعَلَّقَ الْمَجْدُ بِأَمْرَاسِهِ<sup>(٥٢)</sup>

٢- يَسْتَنْجِدُ النَّجْدَةَ مِنْ رَأْيِهِ

وَيَسْتَقِيلُ الْكَرَّ مِنْ بَاسِهِ<sup>(٥٣)</sup>

٣- أُرْوَعَ لَا يُقْصِرُ عَنْ تَيْهِهِ

وَالسَّيْفُ مَسْلُولٌ عَلَى رَأْسِهِ<sup>(٥٤)</sup>

(١٦)

وقال أيضًا<sup>(٥٥)</sup>: [من السريع]

١- رَغِبْتُ فِي مِلَّةِ عَيْسَى وَقَدْ

كُنْتُ أَمْرًا أَرْغَبُ فِي مِلَّتِهِ<sup>(٥٦)</sup>

٢- رَغَبَنِي فِي دِينِهِ شَادِنٌ

رَأَيْتُهُ يَحْظُرُ فِي بَيْعَتِهِ<sup>(٥٧)</sup>

٣- صُنْعُ حَكِيمٍ مَا أَرَى أَنَّهُ

يُسَلِّطُ النَّارَ عَلَى حِكْمَتِهِ

٤- إِنْ كَانَ ذَا مِنْ سَاكِنِي نَارِهِ

فَنَارُهُ أَطْيَبُ مِنْ جَنَّتِهِ

(١٧)

وقال أيضًا<sup>(٥٨)</sup>: [من الكامل]

١- كُنْ حَاقِدًا مَا دُمْتَ لَسْتَ بِقَادِرٍ

فَإِذَا قَدَرْتَ فَخَلَّ حِقْدُكَ وَاعْفِرِ

٢- وَاغْذُرْ أَخَاكَ إِذَا أَسَاءَ فَرُبَّمَا

لَجَّتْ إِسَاءَتُهُ إِذَا لَمْ تَغْذِرِ

المنتخب  
من شعر  
الوزير  
المغربي  
(٣٧٠ -  
٤١٨ هـ)

(١٨)

وقال أيضًا (٥٩): [من البسيط]

١- اللَّهُ يَعْلَمُ مَا إِنْ هَمَّتْ بِهِ

إِلَّا وَبَغْضَهُ خَوْفِي مِنَ النَّارِ

٢- وَأَنْ نَفْسِي مَا هَمَّتْ بِمَعْصِيَةٍ

إِلَّا وَقَلْبِي عَلَيْهَا عَائِبٌ زَارٌ (٦٠)

(١٩)

وقال (٦١): [من مخلع البسيط]

١- رَأَيْتُ سَوْدَاءَ تَيَّمَّتْنِي

زَادَ عَلَى حُسْنِهَا الدَّلَالُ (٦٢)

٢- كَاللَّيْلِ تُسْتَسْهَلُ الْمَعَاصِي

فِيهِ وَيُسْتَعَذَّبُ الْوَصَالُ

(٢٠)

وقال أيضًا: [من البسيط]

١- أَضَلَّتْ حُكْمِي فِي سَوْدَاءَ فَاتِنَةٍ

كَلِيلَةِ الْوَصْلِ فِي لَوْنٍ وَفِي طِيبِ

٢- غَفَلْتُ عَنْ فُرْصَةِ الْأَيَّامِ فِيكَ وَقَدْ

بَذَلْتُ بَذْلَ مَنِيْعٍ مِنْكَ مَوْهُوبِ (٦٣)

٣- فَلَا أَنْ صِرْتُ إِلَى قَصْرِ حُجْبَتُ بِهِ

وَكَيْفَ لِي بِمَنِيْعِ الْوَصْلِ مَحْجُوبِ؟

٤- عَلَّمْتَنِي الْحَزْمَ لَكِنْ بَعْدَ مُوجِعَةٍ

مِنْ الْفَجَائِعِ أَثْمَارِ التَّجَارِيِبِ

(٢١)

وقال (٦٤): [من المجتث]

١- مَا لِلْمُطِيعِ هَوَاهُ

مِنْ الْمَلَامِ مَلَاذُ

٢- فَأَخْتَرْتُ لِنَفْسِكَ إِمَّا

عِرْضٌ وَإِمَّا التَّذَاذُ

(٢٢)

وقال (٦٥): [من مجزوء الكامل]

١- اللَّهُ يَعْلَمُ أَنَّي

أَلْتَذُّ مِنْكُمْ بِاشْتِيَاقِي (٦٦)

٢- وَأَكَادُ مِنْ أَنْسِ التَّذَكُّ

كُرٍ لَا أَدُمُ يَدَ الْفِرَاقِ

٣- وَأَغْضُ طَرْفِي بَعْدَمَا

مَلَأْتُهُ غِزْلَانُ الْعِرَاقِ

٤- وَأَفِرُّ مِنْ خَجَلِ الْعِتَا

بِ مَتَى سَعَدْنَا بِالتَّلَاقِ (٦٧)

(٢٣)

وقال (٦٨): [من الوافر]

١- أَدِرْ كَأْسَ الْمُدَامِ فَإِنَّ قَلْبِي

أُتِيحَ لَهُ مِنَ التَّقْوَى ارْتِحَالُ (٦٩)

٢- حَلَلْتُ بِبَابِلٍ وَأَرَدْتُ أَلَا

أُهِيمَ لِسُخْرِهِمْ هَذَا مُحَالُ (٧٠)

(٢٤)

وقال (٧١): [من الوافر]

١- تَبَدَّلَ مِنْ مَرْقَعَةٍ وَنُسْكَ

بِأَنْوَاعِ الْمَمْسَكِ وَالشُّفُوفِ

٢- وَعَنْ لَهُ غَزَالٌ لَيْسَ يَحْوِي

هَوَاهُ وَلَا رِضَاهُ بِلَيْسٍ صُوفِ (٧٢)

٣- فَعَادَ أَشَدَّ مَا كَانَ أَنْتَهَاكَ

كَذَاكَ الدَّهْرُ مُخْتَلِفُ الصُّرُوفِ (٧٣)



(٢٥)

وقال: [من المتقارب]

١- تَتَابَعْتُ فِي ظُلُمَاتِ الْهَوَى

فَأَعْرِضْ لِي الْمَذْهَبَ الْأَرْشَدَ<sup>(٧٤)</sup>

٢- وَمِلْتُ إِلَى الصُّفْرِ لَمَّا رَأَيْتُ

بِتُّ أَنَّ طَرِيقَهُمُ الْأَقْصَدُ

٣- فَلَا شَاقِنِي بَعْدَكُمْ أَسْوَدُ

وَلَوْ أَنَّ الشَّعْرَ الْأَسْوَدُ

(٢٦)

وقال: [من البسيط]

١- فِي النَّفْسِ بَتْ وَلَكِنْ لَسْتُ أَذْكَرُهُ

خَوْفًا عَلَى الْحَبِّ مِنْ وَاشٍ يُكَدِّرُهُ

٢- إِنِّي لِأَعْذُرُ مَنْ ضَاقَتْ مَذَاهِبُهُ

إِلَّا فُؤَادِي فَإِنِّي لَسْتُ أَعْذُرُهُ

(٢٧)

وقال<sup>(٧٥)</sup>: [من الخفيف]

١- كُنْتُ فِي سَكْرَةِ الْبَطَالَةِ وَالْغَيْثِ

يَ زَمَانًا فَحَانَ مِنِّي قَدُومُ<sup>(٧٦)</sup>

٢- تُبْتُ مِنْ كُلِّ مَأْتَمٍ فَعَسَى يُمِ

حَيَّ بِهَذَا الْحَدِيثِ ذَاكَ الْقَدِيمُ<sup>(٧٧)</sup>

٣- بَعْدَ سَبْعِ وَأَرْبَعِينَ لَقَدْ مَا

طُلْتُ إِلَّا أَنَّ الْغَرِيمَ كَرِيمُ<sup>(٧٨)</sup>

(٢٨)

وقال<sup>(٧٩)</sup>: [من الطويل]

١- قَطَعْتُ الْعُلَا فِي هَجَرٍ لَيْلَى وَإِنِّي

لَأُضْمِرُ مِنْهَا مِثْلَ مَا يُضْمِرُ الزُّنْدُ<sup>(٨٠)</sup>

٢- صَرِيْمَةٌ عَزَمَ لَمْ يَكُنْ مِنْ رِجَالِهَا

سِوَايَ مِنَ الْفَتِيَانِ قَبْلَ وَلَا بَعْدُ<sup>(٨١)</sup>

(٢٩)

وقال: [من مجزوء الوافر]

١- أَحَاذِرُ مِنْ مُرَاقِبَةٍ

فَأَسْحَبُ كَارِهَا نَظْرِي

٢- وَأَعْرِضُ عَنْ قَرَاطِقِهِ

وَحَوْلَ ضَمِيرِهَا فِكْرِي<sup>(٨٢)</sup>

٣- فَأَذْهَبُ حُبُّهُ جَسَدِي

وَهَا رُوحِي عَلَى الْأَثَرِ<sup>(٨٣)</sup>

(٣٠)

وقال<sup>(٨٤)</sup>: [من المنسرح]

١- وَلَا عِبَ فِي الْهَوَى يَوْمُلُ أَنْ

يَقْتُلَنِي جَاهِدًا وَأَهْوَاهُ<sup>(٨٥)</sup>

٢- قُلْتُ لِقَلْبِي وَقَدْ تَتَبَّعُهُ:

يَا قَلْبُ إِمَّا أَنَا وَإِمَّا هُوَ

(٣١)

وقال<sup>(٨٦)</sup>: [من مجزوء الكامل]

١- إِنِّي أَبِثُّكَ مِنْ حَدِيدِ

ثِي وَالْحَدِيثُ لَهُ شُجُونُ

٢- فَارْقُتْ لَذَّةَ مَضْجَعِي

لَيْلًا فَارْقَنِي السُّكُونُ

٣- قُلْ لِي: فَأَوَّلُ لَيْلَةٍ

فِي الْقَبْرِ كَيْفَ تُرَى أَكُونُ؟<sup>(٨٧)</sup>

المنتخب  
من شعر  
الوزير  
المغربي  
(٣٧٠ -  
٤١٨ هـ)

٤- غَيَّرْتُ مَوْضِعَ مَرْقَدِي

لَيْلًا فَنَافَرَنِي السُّكُونُ<sup>(٨٨)</sup>

٥- أَخِي لَا تَغْرُزْكَ ذِي الدُّ

دُنْيَا بِزِينَتِهَا الْفَتُونُ<sup>(٨٩)</sup>

(٣٢)

وقال: [من مجزوء الكامل]

١- سَكَرَ الزَّمَانُ وَغُلِّطَتْ

أَيَّامُهُ فِينَا وَعَرَبِدْ

٢- وَقَدْ اعْتَزَلْنَا مَنْزِلًا

فَإِذَا صَحَا فَالْعَوْدُ أَحْمَدُ<sup>(٩٠)</sup>

(٣٣)

وقال<sup>(٩١)</sup>: [من الكامل]

١- سَتَرِي مُخَالَصَتِي وَتَعْرِفُ لِي

طَبْعًا عَلَى غَيْرِ النِّفَاقِ بُنِي<sup>(٩٢)</sup>

٢- وَإِذَا أَتَى دَهْرٌ بِنَائِبَةٍ

وَنَأَى الْأَصَادِقُ فَالْتَفَتَ تَرَنِي<sup>(٩٣)</sup>

(٣٤)

وقال<sup>(٩٤)</sup>: [مخلع من البسيط]

١- كَأْسُ مُدَامٍ صَدَدْتُ عَنْهَا

لِلَّهِ وَالنَّفْسُ تَشْتَهِيهَا

٢- قَالَ عَلِيٌّ وَكَانَ عَدْلًا

قَدْ طُبِخَتْ قُلْتُ: فَاسْقِنِيهَا

٣- فَالآنَ قَدْ عُدْبَتْ قَلِيلًا

فَدَتُ مِنَ النَّارِ شَارِبِيهَا<sup>(٩٥)</sup>

(٣٥)

وقال<sup>(٩٦)</sup>: [من البسيط]

١- مَا عَابَنِي حَاسِدٌ إِلَّا شَرُفْتُ بِهِ

كَأَنَّمَا حَاسِدِي فِي زِيٍّ مُنْتَقِمٍ<sup>(٩٧)</sup>

٢- اللَّهُ يَكْلَأُ حُسَادِي فَأَنْعُمُهُ

عِنْدِي وَإِنْ جُعِلَتْ مِنْ غَيْرِ قَصْدِهِمْ<sup>(٩٨)</sup>

٣- يُنَبِّهُونَ عَلَيَّ فَضْلِي إِذَا كُتِبَتْ

صَحِيفَتِي فِي الْمَعَالِي عُنُونَتْ بِهِمْ

(٣٦)

وله<sup>(٩٩)</sup>: [من الكامل]

١- خَافَ الْمَشِيبُ تَعْبِي فَاجَارَهُ

طَلَّ الْهُمُومُ وَعَزَّ ذَاكَ مُجِيرًا

٢- فَمَضَى الشَّبَابُ مُظْلِمًا مُتَعَسِّفًا

وَأَتَى الْمَشِيبُ مُجَامِلًا مَعْذُورًا

(٣٧)

وله: [من الكامل]

١- إِنِّي وَدَدْتُ لَوْ أَنَّ رَحْبَ مَسَالِكِي

فِيَمَا أُوَمِّلُهُ كَرَحْبِ فُؤَادِي

٢- أَبَدًا لَهُ سِجْنَانٍ يَفْتَسِمَانِيهِ

مِنْ هَجَرِ أَحْبَابٍ وَحَرْبِ أَعَادِي

(٣٨)

وله<sup>(١٠٠)</sup>: [من المتقارب]

١- إِذَا مَا الْأُمُورُ اضْطَرَبْنَ اعْتَلَى

سَفِيهَةٌ تُضَامُ الْعُلَا بِاعْتِلَانِيهِ

٢- كَذَا إِذَا الْمَاءُ حَرَكَّتَهُ

طَفَا عَكَرٌ رَاسِبٌ فِي إِنَائِيهِ<sup>(١٠١)</sup>

(٣٩)

وَأَنْشَدَ عِنْدَ مَوْتِهِ<sup>(١٠٢)</sup>: [من الطويل]

١- أَيَّامَ أَنْ كَفَّ الْمَنَايَا تَغْلَبَتْ

عَلَيَّ فَأَوْدَتْ بِي إِلَى حُكْمِهَا قَسْرًا

٢- فَمَا مِتُّ حَتَّى شَيَّدَ الْمَجْدُ وَالْعُلَا

مَكَانِي وَاسْتَوْفَتْ مَنَاقِبِي الْعُمْرَا

٣- وَنِلْتُ الَّذِي أَبْغَى مِنَ الدَّهْرِ سَطْوَةً

فَأَبْقَيْتُ فِي الدُّنْيَا لِأَوْلَادِكَ الذِّكْرَا

(٤٠)

وله<sup>(١٠٣)</sup>: [من مجزوء الرجز]

١- صَيَّرَنِي حُبُّكَ يَا

غَزَالَ أَهْلِ الْجَابِيَةِ<sup>(١٠٤)</sup>

٢- أَبَا نُوَّاسٍ بَعْدَمَا

كُنْتُ أَبَا الْعَتَاهِيَةِ

(٤١)

وله<sup>(١٠٥)</sup>: [من السريع]

١- أَسْلَمَنِي حُبُّ سُلَيْمَانِكُمْ

إِلَى هَوًى أَيْسَرُهُ الْقَتْلُ

٢- إِذَا بَدَا جُنْدٌ مَلَا حَاتِيهِ

قَالَ الْوَرَى مَا قَالَتْ النَّمْلُ<sup>(١٠٦)</sup>

(٤٢)

وله<sup>(١٠٧)</sup>: [من مجزوء الرجز]

١- يَا ظَبْيَةَ الدَّارِ الَّتِي اسـ

تُؤَوِّقُ مِنْهَا بِالرَّصْدِ

٢- أَطِيعَ فِينَا مَنْ وَشَى

وَسُرَّ فِينَا مَنْ حَسَدَ

٣- فَالرَّأْيُ عَيْنُ الرَّأْيِ لِي

فِي هَرَبِي مِنْ ذَا الْبَلَدِ

٤- فَإِذَا دَنَا مِنِّي الْأَجَلُ

مِتُّ وَلَمْ يَعْلَمْ أَحَدٌ

### فهرس القوافي والأوزان

#### قافية الهمزة

| م | القافية  | الوزن    | عدد الأبيات |
|---|----------|----------|-------------|
| ١ | باعثلائه | المتقارب | ٢           |

#### قافية الباء

| م | القافية | الوزن  | عدد الأبيات |
|---|---------|--------|-------------|
| ٢ | طيب     | البسيط | ٤           |
| ٣ | نائبها  | الكامل | ٤           |

#### قافية التاء

| م | القافية | الوزن  | عدد الأبيات |
|---|---------|--------|-------------|
| ٤ | ملته    | السريع | ٤           |

#### قافية الجيم

| م | القافية | الوزن        | عدد الأبيات |
|---|---------|--------------|-------------|
| ٥ | ممتزجا  | الكامل       | ٢           |
| ٦ | الوهج   | مجزوء الوافر | ٢           |

المنتخب  
من شعر  
الوزير  
المغربي  
(٣٧٠ -  
٤١٨ هـ)

## قافية الدال

| م  | القافية    | الوزن           | عدد الأبيات |
|----|------------|-----------------|-------------|
| ٧  | بالرَّصْدُ | مجزوء<br>الكامل | ٤           |
| ٨  | وعربدُ     | مجزوء<br>الكامل | ٢           |
| ٩  | الْكَمْدَا | مجزوء الوافر    | ٢           |
| ١٠ | الزَّنْدُ  | الطويل          | ٢           |
| ١١ | الأرْشُدُ  | المتقارب        | ٣           |
| ١٢ | فؤادي      | الكامل          | ٢           |
| ١٣ | مراده      | مجزوء<br>الكامل | ٢           |

## قافية الذال

| م  | القافية | الوزن  | عدد الأبيات |
|----|---------|--------|-------------|
| ١٤ | ملاذُ   | المجتث | ٢           |

## قافية الراء

| م  | القافية   | الوزن           | عدد الأبيات |
|----|-----------|-----------------|-------------|
| ١٥ | مُجيرا    | الكامل          | ٢           |
| ١٦ | قَسْرَا   | الطويل          | ٢           |
| ١٧ | النَّارِ  | البسيط          | ٢           |
| ١٨ | واغفرِ    | الكامل          | ٢           |
| ١٩ | السُّرورِ | الخفيف          | ٣           |
| ٢٠ | نَظْري    | مجزوء<br>الوافر | ٣           |

|    |          |        |   |
|----|----------|--------|---|
| ٢١ | زَهْرُ   | المديد | ٤ |
| ٢٢ | يكدَّرُه | البسيط | ٢ |

## قافية السين

| م  | القافية    | الوزن   | عدد الأبيات |
|----|------------|---------|-------------|
| ٢٣ | الْإِنْسَا | الكامل  | ٣           |
| ٢٤ | الشَّمْسُ  | المنسرح | ٣           |
| ٢٥ | بأمراسِه   | السريع  | ٣           |

## قافية العين

| م  | القافية | الوزن  | عدد الأبيات |
|----|---------|--------|-------------|
| ٢٦ | خضوعا   | المجتث | ٢           |

## قافية الغاء

| م  | القافية | الوزن  | عدد الأبيات |
|----|---------|--------|-------------|
| ٢٧ | الشفوف  | الوافر | ٣           |

## قافية القاف

| م  | القافية | الوزن        | عدد الأبيات |
|----|---------|--------------|-------------|
| ٢٨ | اشتياقي | مجزوء الكامل | ٤           |

## قافية الكاف

| م  | القافية | الوزن   | عدد الأبيات |
|----|---------|---------|-------------|
| ٢٩ | الفتكِ  | المنسرح | ٣           |



## قافية اللام

| م  | القافية | الوزن          | عدد الأبيات |
|----|---------|----------------|-------------|
| ٣٠ | ارتحالُ | الوافر         | ٢           |
| ٣١ | الدلالُ | مخلع<br>البسيط | ٢           |
| ٣٢ | القتلُ  | السريع         | ٢           |

## قافية الميم

| م  | القافية | الوزن  | عدد الأبيات |
|----|---------|--------|-------------|
| ٣٣ | منتقم   | البسيط | ٣           |
| ٣٤ | تمامُ   | الطويل | ٣           |
| ٣٥ | قدومُ   | الحفيف | ٣           |

## قافية النون

| م  | القافية    | الوزن           | عدد الأبيات |
|----|------------|-----------------|-------------|
| ٣٦ | الدُّيُونِ | المتقارب        | ٢           |
| ٣٧ | شجونُ      | مجزوء<br>الكامل | ٥           |

## قافية الهاء

| م  | القافية     | الوزن          | عدد الأبيات |
|----|-------------|----------------|-------------|
| ٣٨ | الجَابِيَهْ | مجزوء<br>الرجز | ٢           |
| ٣٩ | أهواه       | المنسرح        | ٢           |

## قافية الياء

| م  | القافية  | الوزن           | عدد الأبيات |
|----|----------|-----------------|-------------|
| ٤٠ | بُني     | الكامل          | ٢           |
| ٤١ | رايته    | مجزوء<br>الكامل | ٨           |
| ٤٢ | تشتيهيها | مخلع<br>البسيط  | ٣           |

## الحواشي

(١) الوزير المغربي ومصائر علاقات الثقافة بالسلطة في القرنين الرابع والخامس للهجرة لرضوان السيد ٢٥٣ مجلة الاجتهاد، دار الاجتهاد للأبحاث والترجمة والنشر، لبنان، مج ١-ع ٤، ١٩٨٩م.

(٢) منها: دراسة إحسان عباس الموسومة بـ "بين أبي العلاء المعري و الوزير المغربي"، المنشورة عام ١٩٨٢م في ع ٢٥، من مج ٤، من مجلة الفكر العربي، (معهد الإنماء العربي)، بيروت.

ومنها: دراسة محسن جمال الدين الموسومة بـ "شخصيات مغربية في مصادر مشرقية الوزير المغربي"، المنشورة في مجلة البحث العلمي، المغرب، مج ١٣، ع ٢٦، ١٩٧٦م.

ومنها: دراسة لرضوان السيد الموسومة بـ "الوزير المغربي ومصائر علاقات الثقافة بالسلطة في القرنين الرابع والخامس للهجرة، المنشورة في مجلة الاجتهاد، دار الاجتهاد للأبحاث والترجمة والنشر، لبنان، مج ١-ع ٤، ١٩٨٩م.

(٣) وفيات الأعيان ١٧٢/٢.

(٤) الإيناس في علم الأنساب ٩.

(٥) المجموع اللفيف ٢٧، أمين الدولة محمد بن محمد الأفتسي الطرابلسي (ت بعد ٥١٥هـ)، دار الغرب الإسلامي، بيروت، ط ١، ١٤٢٥هـ.

(٦) الإيناس في علم الأنساب للوزير المغربي ص ٩.

(٧) الإيناس في علم الأنساب للوزير المغربي ١٠.

(٨) الأعلام للزركلي ٢٤٥/٢ - وفيه: حمل تابوته إلى

- الكوفة بتوصية منه فدفن بها.
- (٩) الوزير المغربي لإحسان عباس ٧.
- (١٠) أدب الخواص ١١.
- (١١) الاعلام للزركلي ٢٤٥/٢.
- (١٢) السابق ٢٤٥/٢.
- (١٣) السابق ٢٤٥/٢، فقد كتب رسالة المنيع لأبي العلاء المعري.
- (١٤) أدب الخواص ٢٩ - ٣٦.
- (١٥) وفيات الأعيان ١٧٢/٢.
- (١٦) الوزير المغربي ومصائر علاقات الثقافة بالسلطة في القرنين الرابع والخامس للهجرة ٢٥٣.
- (١٧) ينظر الوصف في فهرس مخطوطات دار الكتب الظاهرية (المجاميع) ٢٧١/٢ وضعه ياسين محمد السواس، مطبوعات مجمع اللغة العربية، دمشق، ١٩٨٦م.
- (١٨) الحقيق: الذليل.
- (١٩) ما بين المعكوفتين زيادة ضرورية، والقصيدة بزيادة بيتين وباختلاف في ترتيب الأبيات في الديوان ١٦١ - ١٦٢.
- (٢٠) ورد في الديوان برواية: "ها قد رضيت --- بنظرة مني إليه".
- (٢١) ورد في ت هكذا: "وعرفت الآن" - تصحيف. وأخذت بما ورد في الديوان.
- (٢٢) فرنذ السيف: جوهره وماؤه الذي يجري فيه وطرائقه - لسان العرب ٣٣٤/٣.
- (٢٣) ورد في الديوان برواية: "فكانه في الموج --- أشواق".
- (٢٤) ورد في الديوان برواية: "فيه الحُسْن".
- (٢٥) ورد البيت في ت هكذا: "كان فيلي شطرنج" - تحريف، وأخذت برواية الحلة السيراء ٢٤/٢ حيث ورد البيت في هذا الكتاب منسوباً لتميم بن المعز ابن باديس.
- (٢٦) الديوان ١٣٩.
- (٢٧) ورد البيت في الديوان برواية: "فأرخت من".
- (٢٨) الديوان ١٢١ - وفيه: إنه قالها في كسوف الشمس.
- (٢٩) ورد البيت في الديوان برواية: "وبفضل ماجيها".
- (٣٠) الديوان ١٤٧.
- (٣١) ورد البيت في ت هكذا: "بأسكم" - تحريف. واعتمدت رواية الديوان.
- (٣٢) جَمَش: غازل - تاج العروس ٢٠٩/١٧، والمقرطق: لابس القباء - النهاية في غريب الحديث والأثر ٤٢/٤.
- (٣٣) الديوان ١٥٨.
- (٣٤) ورد البيت في الديوان برواية: "صُدُورِ الْكِزَام".
- (٣٥) ورد البيت في ت هكذا: "ومكاثر" - تصحيف. والصواب ما أثبت.
- (٣٦) ورد البيت في ت هكذا: "أعدته مِنْهَا بِالصَّفَا". ورأيت أن البيت محرف وغير مستقيم معنى ووزناً.
- (٣٧) ورد البيت في ت هكذا: "لَهُ عَدَا" - والصواب ما أثبت.
- (٣٨) ورد البيت في ت هكذا: "لا يَفُروا" - والصواب ما أثبت.
- (٣٩) ورد البيت في ت هكذا: "ظُلْمَ الظَّلِيم" - تحريف.
- (٤٠) الديوان ١٢٦.
- (٤١) ورد البيت محرفاً في ت هكذا: "لم إلا بشر \*\*\* فله" - تحريف واعتمدت رواية الديوان.
- (٤٢) ورد البيت محرفاً في ت هكذا: "غزاه حالبه \*\*\* لَشَعْفِي" - وكتب النَّاسِخ كلمة: "هكذا" دلالة على تحريفه. واعتمدت رواية الديوان.
- (٤٣) بداية من المقطعة تبدأ الاختيارات في النسخة م ، والمقطعة في الديوان ١٣٩.
- (٤٤) ورد البيت محرفاً في ت هكذا: "المثل هذا --- كان ترجيل" - واعتمدت رواية م والديوان.
- (٤٥) ورد البيت في الديوان برواية: "وجهك إن أوحشت لها أنس" - والمثبت من م ، و ت.
- (٤٦) ورد البيت في الديوان برواية: "وَغَالِطِي" - والمثبت من م ، و ت.
- (٤٧) كتبت كلمة "زفرة" في م فوق كلمة "نظرة" دلالة على أنها رواية أخرى - أخل الديوان بالنُّتفة.
- (٤٨) الديوان ١٣٨.
- (٤٩) ورد البيت في ت هكذا: "يد اللين" - تحريف.
- (٥٠) ورد البيت في الديوان برواية: "انتظار شَيْبِي".
- (٥١) الديوان ١٣٩ - ١٤٠.

البدائع قول شداد بن إبراهيم المعروف بالظاهر :

يَا مُنْعِمًا شَغَفِي بِهِ  
وَمُكَدَّبًا طَوَّلَ اشْتِيَاقِي  
(٦٨) الديوان ١٥٠.

(٦٩) ورد البيت في الديوان برواية: "عن التقوى".

(٧٠) ورد في الديوان برواية: "بسحرهم".

(٧١) الديوان ١٤٤.

(٧٢) ورد البيت في م، و ت برواية: "وغز له غزالٌ ليس تحوي". وورد في شرح المقامات للشريشي برواية: "وعن له غلام"، وورد في شرح المقامات للشريشي ٣٠٥/٥، والديوان ما نصه: "وكان أبو القاسم قد نسلك زمانًا، ولبس الصوف وترهب وحج، فعشق غلامًا تركيًّا، وهام به، وتقلد الوزارة ببغداد، وغيرها، وانتهى في الجاه إلى الغاية، وتملك الأحرار، واشترى الغلام التركي، فقال"، وذكر الأبيات

(٧٣) ورد البيت في الديوان برواية: "انهتاكًا".

(٧٤) ورد البيت في ت محرفًا هكذا: "تتابعت في --- فأعرضوا" - والضرب في هذه الأبيات أبت - وهذا يمثل إحدى صور المتقارب.

(٧٥) الديوان ١٥٣ - ١٥٤.

(٧٦) ورد البيت في الديوان برواية: "سَفَرَةُ الْبَطَالَةِ".

(٧٧) ورد البيت في الديوان برواية: "تبت عن".

(٧٨) ورد البيت في الديوان برواية: "خَمْسٍ وَأَرْبَعِينَ".

(٧٩) الديوان ١٢٦، بزيادة بيت بعد البيت الثاني، هو:

رَأَيْتُ فِرَاقَ النَّفْسِ أَهْوَنَ ضَيْرَةٍ

عَلَيَّ مِنَ الْفِعْلِ الَّذِي يَكْرَهُ الْمَجْدُ

والننتفة منسوبة لحبشي بن محمد بن حبشي، فهي له في خريدة القصر وجريدة العصر (قسم شعراء العراق) مج ٤/ ج ١/ ص ٣٨٧، وقد أنشدها للعماد الأصفهاني على أنها له، وهي له أيضًا في الوافي بالوفيات ٢٨٦/١١.

(٨٠) ورد البيت في الديوان برواية: "الأضمرُ فيها"،

ورد البيت في ت برواية: "تضمُرُ الزند". ورد

البيت الأول في الوافي بالوفيات برواية: "الزُّبْد".

(٨١) ورد البيت في الديوان برواية: "سواي من

العشاق"، وورد البيت الثاني الوافي بالوفيات

(٥٢) ورد البيت في الديوان برواية:

قَارَعَتِ الْأَيَّامُ مِنِّي أَمْرًا

قَدْ أَعْلَقَ الْمَجْدُ بِأَمْرَاسِهِ

(٥٣) ورد البيت في الديوان برواية:

تَسْتَنْزِلُ النَّجْدَةَ مِنْ رَأْيِهِ

وَيَسْتَدِرُّ الْعِزُّ مِنْ بَاسِهِ

(٥٤) ورد البيت في الديوان برواية: "أرَوَّع لا يُحْطُ عَنْ تَيْهِهِ".

(٥٥) الديوان ١٢١ - ١٢٢.

(٥٦) ورد البيت في الديوان برواية:

رَغِبْتُ فِي مِلَّةِ عِيسَى وَمَا

يَخِيبُ مَنْ يَرُغِبُ فِي مِلَّتِهِ

(٥٧) ورد البيت في الديوان برواية: "رَأَيْتُهُ يَخْطُرُ مِنْ بَيْعَتِهِ".

(٥٨) الديوان ١٣٧.

(٥٩) الديوان ١٣٥.

(٦٠) ورد البيت في الديوان برواية: "مَا هَامَتْ --- عَاتِبَ زَار".

(٦١) وردت في ديوان الوزير المغربي ١٥٣ ننتفة أخرى على قافية الميم تشبه هذه الننتفة، هي:

يَا رَبَّ سَوْدَاءَ تِيْمَتْنِي

يَحْسُنُ فِي مِثْلِهَا الْغَرَامُ

كَالْجِلِّ تَسْتَسْهَلُ الْمَعَاصِي

فِيهِ وَيَسْتَعْذِبُ الْحَرَامُ

(٦٢) ورد البيت في م، و ت هكذا: "سَوْدَاءَ كَلِيلَتِي". وأُفِدَت من الديوان في تصحيح التحريف.

(٦٣) ورد في م، و ت: "بذل مشيع" - وَرَجَّحَتْ مَا أَثْبَتُ مراعاة لما ورد في البيت التالي.

(٦٤) الديوان ١٢٨.

(٦٥) الديوان ١٤٦.

(٦٦) ورد البيت في الديوان برواية: "التذ فيكم".

(٦٧) ورد البيت مصحفًا في م هكذا: "وأفز من"، وورد في الديوان برواية:

وَأَفَرُّ مِنْ خَجَلِ الْعَتَا

بِإِلَى مُغَالَطَةِ الْعِنَاقِ

وفي الديوان أنه ارتجلها عندما أنشده صاحب

برواية: "قريبة عهد لم".

(٨٢) القراطق: جمع قُرْطُق، وهو القباء، نوع من اللباس- النهاية في غريب الحديث والأثر ٤/٤٢.

(٨٣) وردت في ت برواية: "مذهب حبه جندي"، وورد في م: "أذهب".

(٨٤) الديوان ١٥٩.

(٨٥) ورد البيت في الديوان برواية:

ولاعب بالهوى يؤمل أن

يظهر لي جفوة وأهواه

(٨٦) الديوان ١٥٦، ووردت فيه في ثلاثة أبيات فقط، هكذا:

إنني أبثك من حديـ

ثني والحديث له شجون

فارقت موضع مرقدي

ليلاً ففارقتني السكون

قل لي فأول ليلة

في القبر كيف ترى أكون

وينظر التعليق على المقطعة في ص ٩٩ من العدد ٧٦ عام ٢٠١١م من مجلة آفاق الثقافة والتراث.

(٨٧) ورد البيت في ت هكذا "كَيْفَ تَرَى تُكُونُ".

(٨٨) كذا ورد هذا البيت في النسختين: م، ت، وأرجح أنه رواية للبيت الثاني.

(٨٩) أخلت النسخة ت والديوان بهذا البيت وهو في م.

(٩٠) ورد البيت في ت هكذا: "اعترلنا معزلاً".

(٩١) النتقة للشريف الرضي في ديوانه ضمن قصيدة ٣٨٩/٢.

(٩٢) ورد البيت في ديوان الشريف الرضي برواية: "سُتْرِى مُخَالَصَتِي وَتَحْبُرُنِي".

(٩٣) ورد البيت في ديوان الشريف الرضي برواية:

وَإِذَا الزَّمَانُ رَمَى بِنَائِبَةٍ

وَنَأَى الْأَقَارِبُ فَالْتَفَتَ تَرْنِي

(٩٤) الديوان ١٥٩.

(٩٥) ورد البيت في الديوان برواية: "فَالَانَ إِذْ".

(٩٦) المقطعة لأبي الحسن التهامي في ديوانه ٥١٤، ورد في ت: "وقال".

(٩٧) ورد البيت في ت هكذا: "حاسدي في منتقي".

وورد في ديوان أبي الحسن التهامي برواية:

ما اغتابني حاسدٌ إلا شرفتُ به

فحاسدي مُنعمٌ في زِي مُنتقمٍ

(٩٨) ورد البيت في ت برواية: "حاسدي بأنعمه"، وورد

في ديوان أبي الحسن التهامي برواية: "فالله--- فأنعمهم".

(٩٩) الديوان ١٢٩.

(١٠٠) الديوان ١١١.

(١٠١) ورد البيت في الديوان برواية: "كَذَا الْمَاءُ إِنْ حَرَكَهُ يَدٌ".

(١٠٢) بنهاية هذه المقطعة تنتهي المختارات الشعرية في ت- والتكملة من م.

(١٠٣) الديوان ١٦١.

(١٠٤) الجابية: موضع بجوار دمشق- معجم البلدان ٩١/٢.

(١٠٥) أخلت ت بالنتقة، وهي لابن رشيق في ديوانه ١٤٢ وبعد البيت الثاني فيه :

فُومُوا ادْخُلُوا مَسْكِنَكُمْ قَبْلَ أَنْ

تَحْطِمَكُمْ أَعْيُنُهُ النُّجُلُ

(١٠٦) ورد البيت الثاني في ديوان ابن رشيق برواية:

قَالَتْ لَنَا جُنْدٌ مَلَا حَاتِهِ

لَمَّا بَدَا مَا قَالَتْ النَّمْلُ

(١٠٧) المقطعة من م فقط، وفيها أنه قالها في هروبه من مصر، وأدريجها ناسخت خطأ في مختار شعر وجيه الدولة الحمداني، ولم ترد في ديوانه، وبقيت سبعة أبيات على قافية العين في م في كثير من كلماته طمس؛ لذا تركها ناسخت دون نسخ.

### المصادر

١- أدب الخواص في المختار من بلاغات قبائل العرب وأخبارها وأنسابها وأيامها، الوزير المغربي (ت ٤١٨ هـ)، تحقيق: حمد الجاسر، دار اليمامة للبحث والترجمة والنشر، الرياض، ١٩٨٠م.

٢- الأعلام، الزركلي، دار العلم للملايين، بيروت، ط ١٥، ٢٠٠٢م.

٣- الإيناس في علم الأنساب، الوزير المغربي، حققه:



- حمد الجاسر، ونشره مع كتاب مختلف القبائل ومؤلفها، لمحمد بن حبيب (ت ٢٤٥ هـ)، في دار اليمامة، الرياض، ١٩٨٠م.
- ٤- بين أبي العلاء المعري الوزير المغربي، إحسان عباس، مجلة الفكر العربي، معهد الإنماء العربي، بيروت ع ٢٥، من مج ٤، ١٩٨٢م.
- ٥- الحلة السيرة، ابن الأبار، محمد بن عبد الله القضاعي البلنسي (ت ٦٥٨ هـ)، تحقيق: حسين مؤنس، دار المعارف، القاهرة، ط ٢، ١٩٨٥م.
- ٦- خريدة القصر وجريدة العصر (قسم شعراء العراق)، عماد الدين الأصفهاني (ت ٥٩٧ هـ)، تحقيق: محمد بهجة الأثري، بغداد، ١٩٦٤م.
- ٧- ديوان أبي الحسن التهامي (ت ٤١٦ هـ)، تحقيق: محمد بن عبد الرحمن الربيع، مكتبة المعارف، الرياض، ١٩٨٢م.
- ٨- ديوان ابن رشيق (ت ٤٥٦ هـ)، جمعه ورتبه: عبد الرحمن ياغي، دار الثقافة بيروت، د- ت.
- ٩- ديوان الشريف الرضي (ت ٤٠٦ هـ)، شرحه وعلق عليه وضبطه وقدم له: محمود مصطفى حلاوي، شركة الأرقام بن الأرقام، بيروت، ط ١، ١٩٩٩م.
- ١٠- ديوان وجيه الدولة الحمداني (ت ٤٢٨ هـ)، دراسة وتحقيق: محسن غياض، مجلة المجمع العلمي العراقي، مج ٢٤، ٢٥، ١٩٧٤م.
- ١١- شخصيات مغربية في مصادر مشرقية (الوزير المغربي)، محسن جمال الدين، مجلة البحث العلمي، المغرب، مج ١٣، ع ٢٦، ١٩٧٦م.
- ١٢- شرح مقامات الحريري: أبو العباس الشريشي (ت ٦١٩ هـ)، تحقيق: محمد أبي الفضل إبراهيم، المكتبة العصرية، بيروت، ١٩٩٢م.
- ١٣- فهرس مخطوطات دار الكتب الظاهرية (المجاميع)، وضعه: ياسين محمد السواس، مطبوعات مجمع اللغة العربية، دمشق، ١٩٨٦م.
- ١٤- أبو القاسم المغربي في ضوء الدراسة الفنية، أحمد

- عبد الحليم سغان، مجلة كلية الآداب، جامعة المنصورة، ع ١٧، ١٩٩٥م.
- ١٥- كتاب في السياسة، الوزير المغربي، تحقيق: سامي الدهان، المعهد الفرنسي للدراسات العربية، دمشق، ١٩٤٨م.
- ١٦- لسان العرب: لمحمد بن مكرم بن منظور الأفرقي المصري (ت ٧١١ هـ)، دار صادر، بيروت.
- ١٧- المجموع اللفي، أمين الدولة محمد بن محمد الأفتسي الطرابلسي (ت بعد ٥١٥ هـ)، دار الغرب الإسلامي، بيروت، ط ١، ١٤٢٥هـ.
- ١٨- المصباح في تفسير القرآن الكريم، الوزير المغربي، (من أول سورة الفاتحة إلى آخر سورة الإسراء)، تحقيق: عبد الكريم صالح الزهراني، أطروحة دكتوراه، جامعة أم القرى، ٢٠٠٠م.
- ١٩- معجم البلدان، ياقوت بن عبد الله الرومي الحموي (ت ٦٢٦ هـ)، دار صادر، بيروت، ط ٢، ١٩٩٥م.
- ٢٠- النهاية في غريب الحديث والأثر، المبارك بن محمد الشيباني الجزري ابن الأثير (ت ٦٠٦ هـ)، تحقيق: طاهر أحمد الزاوي، ومحمود محمد الطناحي، المكتبة العلمية، بيروت، ١٩٧٩م.
- ٢١- الوافي بالوفيات، صلاح الدين الصفدي (ت ٧٦٤ هـ)، تحقيق: مجموعة من المحققين، دار نشر فرانز شتاينر، فيسبادن، نشر على سنوات متعددة.
- ٢٢- الوزير المغربي (ت ٤١٨ هـ): دراسة في سيرته وأدبه وما تبقى من آثاره: إحسان عباس، دار الشروق، عمان، ط ١، ١٩٨٨م.
- ٢٣- الوزير المغربي ومصائر علاقات الثقافة بالسلطة في القرنين الرابع والخامس للهجرة، رضوان السيد، مجلة الاجتهاد، دار الاجتهاد للأبحاث والترجمة والنشر، لبنان، مج ١، ع ٤، ١٩٨٩م.
- ٢٤- وفيات الأعيان، ابن خلكان (ت ٦٨١ هـ)، تحقيق: إحسان عباس، دار الثقافة، بيروت، ١٩٦٤م.

# السخرية في التراث العربي

الأستاذة / شهيدة العزوزي

تطوان - المغرب

السخرية من أهم الموضوعات الأدبية التي التجأ إليها النقاد غربياً وعربياً؛ لمعالجة القضايا العميقة الكبرى في المجتمع، سواء تعلق الأمر بالجانب السياسي أم الاقتصادي أم غيره. لكن ما يهمنا هنا؛ هو كيفية تشكل السخرية في التراث العربي، والمكونات التي ارتكز عليها الأدباء لمناقشة البعد الانساني في دلالته المتنوعة اعتماداً على الهزل والسخرية. من أجل ذلك، سوف نركز على علمين بارزين في التراث العربي هما؛ جاحظ القرن الرابع الهجري "أبو حيان التوحيدي"، وسهل بن هارون من خلال رسالته في البخل. وابن المقفع من خلال كتابه "كلیلة ودمنة"، فما مكونات السخرية إذن؟

لابأس أن نشير في بداية هذا المقال إلى إحدى التعريفات حول "مفهوم السخرية" قبل مناقشة قضيتها في التراث العربي، والشروع في عرض "سخرية" التوحيدي وسهل بن هارون، وابن المقفع.

## لمحات حول سخرية الجاحظ:

يستوعب مفهوم السخرية، كل المجال الذي تغطيه المصطلحات العربية من قبيل: الهزل، الإستهزاء، التهكم، الهجاء في معرض المدح، التعريض، التوجيه، القول بالموجب، أسلوب الحكيم، الاستخدام، نفي الشيء بإيجابه، والإبهام (عند بعض البلاغيين)؛ هذا فضلاً عن كلمة سخرية نفسها. وهي مصطلحات كثيرة تدل على مدى حضور السخرية في التراث البلاغي العربي.

غير أن التعامل معها لم يتعد مستوى الرصد

إلى التنظير المفسر لفاعليتها. . . أما كلمة سخرية، فقد قويت في التراث العربي بكلمتين على الأقل، وهما الاستهزاء والهزل؛ فالاستهزاء يقايسها في الجانب النقدي بمعنى قذحي... أما الهزل فلأنه يمثل الأساس المعرفي للسخرية بعدّها آلية حجاجية وبيداغوجيا تعليمية متصلة بطبيعة النفس الانسانية؛ حيث تتجاذب طاقتان: الجد والهزل<sup>(1)</sup>.

وهناك من يعرف السخرية على أنها "استخدام انحرافي للغة" أو "نوع من إظهار عيب ولكنه لا يسبب ألماً حسب أرسطو أو هي تصوير

للأوضاع المقلوبة، أما موضوعها فهو الإنسان بصفة مطلقة؛ لأجل ذلك نجد كل أديب يركز على أصناف من البشر ليمثل بهم لكل قضية تسري معالمها في المجتمع.

سعى الجاحظ في توظيفه السخرية نحو الشرعية الدينية مستثمرًا قوله تعالى: ﴿وَأَنَّهُ هُوَ أَضْحَكَ وَأَبْكَى﴾ (٢٤) وَأَنَّهُ هُوَ أَمَاتَ وَأَحْيَا (٢٥) فقال: "وضع الله تعالى الضحك بحذاء الحياة ووضع البكاء بحذاء الموت. وإنه لا يضيف الله إلى نفسه القبيح ولا يَمُنُّ على خلقه بالنقص، وكيف لا يكون موقعه من النفس عظيمًا، ومن مصلحة العباد كبيرًا. وهو شيء في أصل الطباع، وفي أساس التركيب؛ لأن الضحك أول خير يظهر من الصبي، وبه تطيب نفسه، وعليه ينبت شحمه ويكثر دمه، الذي هو علة سروره، ومادة قوته" (٢٦) يضيف: "ولابد لمن استكده الجد من الاستراحة إلى بعض الهزل" (٢٧)

معنى ذلك، أن كل إنسان؛ لا يمكن أن يتبع في طريقه منهجًا واحدًا هو الجد أو الهزل، بل لابد من المزج بينهما لكي يضيف على حياته نوعًا من الإمتاع والمؤانسة، حتى لا يصبح الوضع مملاً، ومن الضروري أن يخترق الهزل الجد في بعض الأحيان، والعكس لكي تتم معالجة القضايا الهامة في المجتمع.

ذكرنا الجاحظ على سبيل المثال؛ لكونه كان سابقًا "في غالب الظن" إلى التأليف في موضوعات السخرية ورائدًا لها في نفس الوقت، ولا داعي للفت الانتباه إلى رسالته "التربيع والتدوير" التي عدت "أول رسالة في التراث العربي - تصور نموذجًا إنسانيًا -

كتبت في غرض السخرية والتهكم، وأفضت به، وصورت نموذج أحمد بن عبد الوهاب تصويرًا "كاريكاتوريًا هازلاً، تتناول الشخصية من جميع نواحيها- تناولًا بارعًا- وسخر منه بقلمه بمهارة قل أن نجد لها نظيرًا" (٢٨).

ويقول أبو عباس المبرد في الهزل أيضًا؛ "نذكر في هذا الباب من كل شيء شيئًا لتكون فيه استراحة القارئ، أو انتقال ينفي الملل لحسن موقع الاستطراف ونخلط ما فيه من الجد بشيء يسير من الهزل؛ ليستريح إليه القلب وتسكن إليه النفس" (٢٩)؛ فالسخرية "لا تقود إلى التحليق فوق عالم النص النثري، والتقليل من أهمية الفوارق المحسوسة وهي في التعبير، تتوجه إلى وسط اجتماعي، وتفكر في شيء؛ لنقول شيئًا آخر، على طريقتهما" (٣٠)

ولم يكن التوحيدي بعيدًا عن نمط السخرية الجاحظية؛ لشدة تأثره به، وقد ذكرنا هذا في البداية عندما قلنا "إن التوحيدي هو جاحظ القرن الرابع الهجري"؛ لذلك ظهر كل ذلك النثر أو جلّه في كتاباته المتنوعة، فإذا كان الجاحظ قد فتح بابًا في الكتابة السردية العربية التي تدرج في الطباع سواء تعلق الأمر بالحيوان أم بالنماذج البشرية، فإن التوحيدي كان عنده الهاجس الجاحظي مشيًا على المنوال نفسه. ونستدل على ذلك بأحد نصوصه الواردة في مثالب الوزيرين؛ حيث يعطينا صورة عن ابن عباد والاعتداد بالنفس يقول فيها: "إن المعتد بالنفس يعيش دائمًا في حالة ذهول. تمامًا كما يفعل الجاحظ مع "أحمد بن عبد الوهاب" مع اختلاف طفيف بينهما استدعاه نمط الشخصية التي اختارها كل واحد منهما وطبيعتها النفسية.

تفطن التوحيدي مثل الآخرين ممن خصوا الضحك بوقفات في مصنفاتهم، إلا أنه ينفي عن النفس ما يطرأ عليها من سأم وما يلزم بها من ضجر، وقرن الهزل بالفرح والسرور والانبساط، والجد بالكرب والهم، وحذر مخاطبه من التقزز من سماع الهزل والسخف حتى لا يتلبذ طبعه ويكل ذهنه<sup>(٨)</sup>.

إضافة إلى ذلك، ربط التوحيدي الهزل بالمجون، والنكت الفاضحة التي تعتمد الفحش والبذاءة والعدوان، كما جاء في بعض المراجع، فكان يروي نوادره بأفحش لفظ، وأمجن عبارة<sup>(٩)</sup>، ربما لاعتقاده بأن ذاك الضرب من النوادر قادر على "تفجير الضحك ومساهمته في الترويح عن النفس والتنفيس عليها من الدوافع الجنسية والعدوانية المكبوتة"<sup>(١٠)</sup>.

### - آراء التوحيدي في الهزل:

يروى أن التوحيدي دافع كثيراً عن الهزل؛ حيث إنه لم يقف فقط عند فائدته في تنشيط النفس وشحن ذهن وإراحة الفكر، بل "نجدته إلى جانب ذلك يستشهد من المنافعين عن الهزل والمزاح، بأقوال السلف الصالح؛ حيث يقول في تعقيب الوزير على الملح والنوادر التي رواها"<sup>(١١)</sup>: ".... قدم هذا الفن على غيره، وما ظننت أن هذا يطرد في مجلس واحد. . . ولتسعد لقبول ما يرد عليها فتسمع"<sup>(١٢)</sup>.

### - الفكاهة والسخرية في نوادر التوحيدي

"إن الفكاهة في اللغة "المزاح"، والتفاكهة: التمازح، وفاكهت القوم مفاكهة بملح الكلام والمزاح، والفكه: الطيب النفس. وفي الاصطلاح تتعدد دلالات "الفكاهة" وتتداخل مع مصطلحات

أخرى مثل الهزل والدعابة والسخرية والضحك، غير أنها تعد "ظاهرة إنسانية منتشرة في جميع المجتمعات، وتظهر لدى مختلف الشرائح والطبقات والأعمار، حتى إنه من الصعب تصور مجتمع بلا فكاهة ولا ضحك، وهذه الظاهرة لا تحدث في جميع الثقافات الإنسانية فحسب، بل إنها إلى جانب ذلك تتخلل جميع مظاهر السلوك الإنساني.

ومن ثم فالفكاهة نشاط هزلي، يشارك فيه عدة أشخاص يتفاعلون فيما بينهم، بطريقة تثير المتعة والضحك، من خلال حكاية أو نادرة أو نكتة يرويها أحدهم، أو من خلال فعل أو حدث أو موقف غريب أو مفاجئ يخرق أفق انتظار الحاضرين ويدفعهم إلى الاستجابة بأشكال مختلفة (ضحك، تصفيق، القيام بحركات وإشارات. . . إلخ)"<sup>(١٣)</sup>.

وبالإضافة إلى آراء التوحيدي في الضحك والهزل ونوادره ونكتته التي صور من خلالها أفات مجتمعه وكشف بها عن "مثالب قومه"، "استخدم الفكاهة والسخرية بوصفهما سلاحاً في مساجلاته ومناظراته لإفحام خصومه وتهزئتهم ودرهم، كما يوظفها للهجوم عليهم صراحة أو ضمناً<sup>(١٤)</sup> وقد بلغ في سخريته حد القدح والذم والتلب حتى قال عنه ياقوتاً "الذم شأنه، والتلب دكانه"<sup>(١٥)</sup>.

ويكفي أن نشير في هذا الصدد إلى العبارات التي صور فيها التوحيدي "الصاحب بن عباد؛ لنذكر مدى تمكن التوحيدي من المستوى التطبيقي والعملي في "ممارسة فن الإضحاك"؛ حيث صور خصمه في وضع متصلب وآلي يفتقر



فيه إلى الحيوية والرشاقة، يقول؛ "احسب أن عينيه ركبنا من زئبق، وعنقه عُملٌ بلولب"<sup>(١٦)</sup>. ويعلق على هذا الوصف الطريف بقوله "وصدق فإنه كان ظريف التثني والتلوي، شديد التفنك، كثير التعرج والتمرج، في شكل المرأة المومسة، والفاجرة الماجنة الأشمط"<sup>(١٧)</sup>.

مجمل القول، كان التوحيدي يحاكي في سخريته "الطبيعة الاجتماعية للضحك، إذ لاحظ أن "الضحك ينتقل في المجتمع عن طريق العدوى، ويكون دومًا مع الجماعة وداخلها، حتى إن الانسان ينفجر ضحكًا أحيانًا دون معرفة السبب الذي من أجله يضحك الضاحكون حوله"<sup>(١٨)</sup> يقول في سؤال مسكويه عن هذا الأمر "قد ترى من يضحك من عجب يراه ويسمعه أو يخطر على قلبه ثم ينظر إليه ناظر من بعد ضحك الناظر الأول على ضحك الأول، فما الذي سرى من الضاحك المتعجب إلى الضاحك الثاني"<sup>(١٩)</sup>.

وتكتمل آراء التوحيدي في الضحك ووظيفته التعليمية وخصائصه السوسولوجية بإشارات موجزة إلى بعض الشروط التي يجب أن تتوافر في المضحك، ما يدل على دقة التوحيدي وسعة اطلاعه وتمكنه من مادة الهزل وما تتطلبه من شروط للتحقق، والوصول إلى الغاية المنشودة. لكن ما يجدر بالذكر، هو أن سخرية التوحيدي كانت سخرية نقدية حاكمة قذحية مغبة؛ لا تقتصر فقط على الترويح عن النفس أو معالجة القضايا الاجتماعية، وذلك راجع إلى دوافع التوحيدي الشخصية في -غالب الأحيان- المنتجة لتلك السخرية، على عكس الجاحظ مثلاً وإن كان يميل هو أيضاً إلى النزعة أو المواقف الفردية في

رسالة التربيع والتدوير "إلا أن ذلك يبقى جانبيًا، يغلب عليه الطابع المطلق للقضية المعالجة وهي محاولة تقويم السلوك الانساني، والذي سنحاول البحث عنه في نموذج "رسالة البخل لسهل بن هارون".

### - لمحة عن سهل بن هارون:

سهل بن هارون بن راهبون أو راهبوني أو راهوية، فارسي الأصل، ولد في ميسان حوالي منتصف القرن الثاني للهجرة، وتوفي سنة ٢١٥هـ، كان أحد كبار المترجمين من الفارسية إلى العربية، كما كان كاتبًا شاعرًا، واشتهر بالبلاغة والذكاء وجمال الوجه وحسن الهيئة والفكاهة وخفة الروح، والحكمة وسعة العلم، وشدة البخل والشعوبية، والتعصب ضد العرب. من مؤلفات سهل بن هارون "ثعلة وعفرة" في معارضة "كليلة ودمنة"، وكتاب "الاخوان" وكتاب "المسائل" وكتاب "تدبير الملك والسياسة" وبعض الرسائل في تفضيل البخل لم يبق منها غير الرسالة قيد الدرس؛ لاحتفاظ الجاحظ بها في كتاب "البخلاء".

### - أهداف الرسالة:

بعث سهل بن هارون هذه الرسالة إلى الحسن ابن سهل وزير المأمون لينال المكافأة. فأجابه بالرفض مع أنه كان شديد الإعجاب بعلمه وحلمه وبلاغته وظرفه بقوله: "قد مدحت ما ذمه الله، وحسنت ما قبحه الله، وما يقوم بفساد معناك صلاح لفظك، ووقفنا على نصيحتك، وقد جعلنا المكافأة عنها - القبول منك والتصديق لك، فما نعطيك شيئًا والسلام"<sup>(٢٠)</sup>.

## - مضمون الرسالة:

جاءت الرسالة في الاحتجاج للحرص على البخل وتفضيله، وإعطائه قيمة كبرى، وهي تصور مقدرته البيانية، ومهارته في السخرية من العرب بز رأيته على فضيلة الكرم، التي يعتزون بها ويتمدحون بها، ويتغنون بها في أشعارهم ومأثور كلامهم، و "لم يعجزه وهو يمدح ما ذمه الله أن يستشهد بأقوال للرسول والتابعين والحكماء، وإن كان يمدح ما ذمه الله أن يستشهد بأقوال للرسول والتابعين والحكماء، وإن كان يحرف المقصود منها ويفهمها على طريقته الخاصة. " ومع ذلك فهي لا تخلو من الفائدة والأفكار الجزئية الصائبة، وإن كانت فكرتها العامة الانتصار للبخل والحث عليه.

## - المنهجية المتبعة في الرسالة:

اتبع سهل بن هارون في كتابيه، خطة الدفاع عن البخل أولاً. ثم أورد استدلالات من أقوال الرسول "صلى الله عليه وسلم" وأفعاله، ثم العلماء والحكماء ثانياً، بعدها تحدث عن تفضيله المال على العلم؛ ليتجه إلى مدحه "الحرص على البخل ودفاعه عنه"؛ وكل ذلك كان خطة منه لمناقشة قضية من القضايا الشائكة في المجتمع، والمتمثلة في "البخل"، رغبة منه في تغيير الواقع البئيس.

وهكذا شرع في الدفاع عن البخل والشح والتقتير بحرارة وقوة حجة، ونصاعة عبارة، وقد استعان في ذلك بأقوال حكماء العرب والفرس والصحابه والتابعين، مستنداً على "قدرته الفائقة على الجدل وبراعته في استخدام المنطق الصحيح والمغلوط استغلالاً جيداً، قال:

وعبتموني بخصف (إصلاح) الفعال، وبتصدير القميص، وحين زعمت أن المخصومة أبقى وأوطأ وأوقى، وأنفى للكبر وأشبه بالنسك، وأن الترقيع من الحزم، وأن الاجتماع من الحفظ، وأن التفرق مع التضييع، وقد كان النبي صلى الله عليه وسلم يخصف نعله، ويرقع ثوبه، ويقول: "لو أتيت بذراع لأكلت، ولو دعيت إلى كراع لأجبت"<sup>(٢١)</sup>، ثم أضاف "قالت الحكماء: "لا جديد لم يلبس الخلق. . ."<sup>(٢٢)</sup>.

وقد التجأ سهل بن هارون إلى هذه الأقوال من أجل المغالطة والالتواء في تفسيرها بما يخدم هواه ومذهبه، على الرغم من أنه يعلم جيداً وجه تلك الأقوال؛ ذلك أن أقوال الرسول صلى الله عليه وسلم مثلاً كان القصد منها التواضع، ومساعدة نسائه وخدمه في شؤون بيته، ولم يكن ذلك هادفاً إلى البخل أو الحرص عليه كما ذهب إلى ذلك الكاتب؛ بل جاء بمثابة حكم وعظية إرشادية لتوعية البشر بقيم إنسانية أهمها التضامن والتسامح والوحدة.

وقد استند سهل ابن هارون إلى المغالطات، بوصفها "حججاً تبدو صالحة، في حين أنها ليست كذلك، تخصيص غير كاف وخادع. . . فالمغالطات هي حيل مغلطة تقوم على أنماط من الحجاج صحيحة، ولكنها تستعمل على نحو غير مناسب." <sup>(٢٣)</sup> ويميز محمد العمري أيضاً بين الغلط والمغالطة؛ حيث يقول "المغالطة درجات من الخفاء والانكشاف، منها ما يلتبس بالأقيسة المنطقية؛ لا يتوصل إلى كشف زيفه إلا بالنظر السديد العميق، ومنه ما هو فج ظاهر العطب يقوم على الاستخفاف بالمتلقي، وهو أقرب إلى الإغنيات. ومن المفيد التمييز بين نوعين من

**التهافت الحجاجي:** تهافت الغلط لضعف الحس النقدي، وتهافت مع نية التضليل، ندعو الأول غلطاً والثاني مغالطة<sup>(٢٤)</sup>.

### - تحليل الرسالة:

لم يقتصر سهل بن هارون في رسالته على هذا الكلام فحسب، بل تجاوزه إلى تفضيل المال على العلم، حين يقول: "وعبتموني حين زعمت أنني أقدم المال على العلم، وبه تقوم النفوس، قبل أن تعرف فضل العلم، فهو أصل، والأصل أحق بالتفضيل من الفرع، وأني قلت: إنا كنا نستبين الأمور بالنفوس، وبالخلة (الفقر) نعمي (نضل) وقتلتم: كيف تقول هذا وقد قيل لرئيس الحكماء ومقدم الأدباء: العلماء أفضل أم الأغنياء، قال: بل العلماء؛ قيل: فما بال العلماء يأتون باب الأغنياء، أكثر مما يأتي الأغنياء أبواب العلماء؟ قال: لمعرفة العلماء بفضل الغنى، ولجهل الأغنياء بفضل العلم، فقلت: حالهما هي الفاصلة بينهما، وكيف يستوي شيء ترى حاجة الجميع إليه، وشيء يغني بعضهم فيه عن بعض؟..."<sup>(٢٥)</sup>

فالكاتب هنا؛ لم يرد الاعتراف بأن لا وجه للتفضيل بين شيئين ليس لأحدهما فضل عن الآخر لدى الإنسان، ولجأ إلى المغالطة أيضاً؛ ليحتج بأن المال به يقاد العلم. في الوقت الذي يمكن أن يقال فيه العكس، وأن العلم يحفظ المال ويحسن توجيهه واستثماره والانتفاع به.

عبر المؤلف عن كل ذلك، بألفاظ واضحة سلسلة معبرة؛ لا يستعمل فيها الغريب، ويتحاشى الألفاظ المبتذلة؛ حيث يقع على الكلمة المناسبة ويعرف أنسب مكان لها من الجملة فيضعها، وفي موقعها الصحيح، منتقياً كلمات مناسبة لأفكاره،

استند فيها إلى جمل قصيرة متناسقة مع التأثير الموسيقي لل فقرات في مثل قوله: "من فاكهة نفيسة، ومن رطبة غريبة، على عبد نهم، وصبي جشع، وأمة لكعاء، وزوجة خرقاء."<sup>(٢٦)</sup>

يعود مرة أخرى إلى توظيف القياس الفاسد والمغالطة؛ حيث يورد قول بعض الحكماء: عليك بطلب الغني، فلو لم يكن لك فيه إلا أنه غر في قلبك، وذلك في قلب عدوك لكان الحظ فيه جسيماً، والنفعة فيه عظيماً<sup>(٢٧)</sup> لكي يؤكد دعوته إلى البخل والشح والتقتير على النفس.

بالإضافة إلى ذلك، يلجأ الكاتب إلى المزاجية بين الجمل كلما سمحت له فرصة الملاءمة بين الكلمات، دون تكلف ولا ادعاء، مما أكسب أسلوبه تأثيراً خاصاً في الدفاع رأيه وفكرته، كما استعمل الطباق والجناس والمقابلة والمترادفات لابرار المعنى وتوضيحه. وتجدر الإشارة أيضاً في هذا الصدد إلى استخدامه لبعض تعبيرات الفقهاء واصطلاحاتهم حين يتحدث عن الأصول والفروع، ولعل ذلك راجع إلى قدرته المنطقية، وطاقته الجدلية. التي وظفها أساساً في هذه الرسالة للحرص على البخل وإقناعها بطريقة دفاعه عنه، على غرار إشارة شوقي ضيف إلى أن "سهل بن هارون لم يكن هدفه الأول من تفضيل البخل هو الشغب على العرب والسخرية من فضيلة الكرم لديهم، بقدر ما كان يطمع إلى استعراض قوته وإظهار مقدرته في التعبير.

خلاصة القول، إن سهل بن هارون اتبع طريق الجاحظ والتوحيدي في تعبيره عن قضايا فكرية واجتماعية سادت العصر الذي ينتمي إليه؛ ليساهم في تغيير ما كان عليه الوسط

الاجتماعي من انحراف، وبينه إلى ضرورة الاهتمام بمختلف الشرائح الاجتماعية من دون تمييز بينها، حتى يسود السلام، وينتصر الحق، وتقوم العدالة والمساواة بين الناس جميعًا.

هكذا كانت السخرية، من بين أهم الموضوعات، الأدبية التي التجأ إليها النقاد والمفكرون، غربيًا وعربيًا؛ لمعالجة بعض القضايا العميقة في المجتمع، سياسيًا واجتماعيًا؛ حيث ارتكزوا على مكونات متنوعة منها البخل والطعام ومحاربة الفساد بمختلف أشكاله، مما جعل هذه الموضوعات "تهيمن" على كثير من الأشكال أو الفنون النثرية، منها الرسائل والمقامات والنوادر، وقد حاولنا إثبات ذلك انطلاقًا من تقديم لمحات حول "رسالة الجاحظ" ونوادر التوحيدي، وكذلك رسالة سهل بن هارون في البخل كما أسلفنا الذكر.

### - الحجاج الساخر

وإذا كانت السخرية الحجاجية في تحديدها المعجمي هي الهُزءُ، والسُخرَةُ هي الضُحْكَةُ<sup>(٢٨)</sup>. وهو ما يعني أنها تلبس مفهوم "الاستهزاء من.. و"الضحك من.."، بغية الانتقال من الغير أو تحقيره أو تحطيمه وجعله مثار تنذُرٍ وتفكُّه المرسل والمرسل إليه. وهي ليست مباشرة في تهكمها كالهجاء الذي هو: "أدب الغضب المباشر، والثورة المكشوفة"؛ ذلك لأنها طريقة تهكمية تقول عكس ما نود تبليغه عبر بلاغة قلب المعنى. وهي بهذا التحديد تريد شيئًا وتظهر غيره. بمعنى أنها تعبر عما تريد أن تقوله بقول مضاد له. فتجيء بالذم في قالب مدحي، أو بالجد في قالب مازح، أو تأتي بالحق في قالب الباطل. وهي في كل الأحوال خطاب ظاهره جد وباطنه

هزل. ولئن كان التعبير الساخر مخالفًا للحقيقة، فإن الغرض منه تقويم السلوك بطريقة الفكاهة، وسرعة البديهة.<sup>(٢٩)</sup>

وكانت أيضًا ملمحًا أسلوبيًا حجاجيًا مبطنًا يستهدف توريث المتلقي في شرك صدقية القول، والإيهام باحتمالية المنقول. ولا مجال لفهم ذلك إلا باستنباط السخرية نفسها كمحسن بلاغي، وكتقنية كتابية حجاجية تتوخى تمرير "حقيقتها"، وتسويغها في سياق تواصل.<sup>(٣٠)</sup>

فإن الحجاج والسخرية يشكلان قوة كلامية فريدة من نوعها تزيد من جذب المتلقي، ودفعه إلى اتخاذ موقف ما أو تركه؛ حيث إن "السخرية شكل تعبير يستهزأ فيه من شخص ما، خصم ما أو فكرة ما. وتقوم أساسًا على انزياح؛ أي على فارق بين ما قيل وما فكر فيه، فيما أن الحجاج تقوم فيه السخرية على الظهور بمظهر إعطاء الكلمة للخصم، وعلى الاستشهاد به لإظهار مدى عبثية أفكاره وشناعتها ولذلك عدت السخرية من بين الأدوات الحجاجية المفضلة لدى فلاسفة القرن الثامن عشر؛ وهي صيغة مفارقة يتم فيها التظاهر بإعطاء الكلمة لمن يُرغب في نقد أفكاره."<sup>(٣١)</sup>

ويذهب برندونير إلى أن السخرية "تناقض قيم حجاجية، فما يسمح بقيام جملة ساخرة عنده، كونها حجة على فرضية ما. وإذا علمنا أن تناسق الخطاب وتناغمه يفترض ألا يلتقي فضاء حجج الفرضية الواحدة بفضاء حجج فرضية هي مختلفة عنها أدركنا ببسر أن الفضاءين يلتقيان متى كان المقام ساخرًا"<sup>(٣٢)</sup>.

ذلك ما حصل بالضبط، في كتاب "كليلة



ودمنة" لابن المقفع، فلما أراد ابن المقفع أن يُصلح الفوارق الطبقيّة الموجودة في المجتمع، والتأسيس لسلم أخلاقي جديد تراعى فيه القيم الأخلاقية الحميدة، اتبع تقنيات حجاجية جعل السخرية من ركانزها الأساسية، وسخر لها شخصاً حيوانية لتمثيل الواقع الافتراضي الذي يريد الوصول تحقيقه.

يقول ابن المقفع على لسان سيد الخنازير: "فتكلم سيد الخنازير لإدلاله وتيهه بمنزلته عند الأسد، فقال: يا أهل الشرف من العلماء اسمعوا مقالتي وعوا بأحلامكم كلامي. فالعلماء قالوا في شأن الصالحين إنهم يعرفون بسيماهم. وأنتم معاشر ذوي الاقتدار بحسن صنع الله لكم وتماّم نعمته عليكم تعرفون الصالحين بسيماهم وصورهم وتخبرون الشيء الكبير بالشيء الصغير. وههنا أشياء كثيرة تدل على هذا الخبيث دمنة وتخبر عن شره فاطلبوها على ظاهر جسمه لتستيقنوا وتسكنوا إلى ذلك.

قال القاضي لسيد الخنازير: قد علمت وعلم الجماعة الحاضرون أنك عارف بما في الصور من علامات السوء، ففسر لنا ما تقول وأطلعنا على ما ترى في صورة هذا الخبيث.

فأخذ سيد الخنازير يذم دمنة وقال: إن العلماء قد كتبوا وأخبروا أنه من كانت عينه اليسرى أصغر من عينه اليمنى، وهي لا تزال تختلج وكان أنفه مائلاً إلى جنبه الأيمن فهو خبيث جامع للخب والفجور. وكان دمنة على هذه الصفة.

فلما سمع دمنة ذلك قال: ههنا تقيسون الكلام وتتركون العلم، فاسمعوا مني ما أقوله لكم وتادبروا بعقولكم فقد وعيتم ما قال هذا. فإن

كان يزعم أن ما في جسمي من هذه العلامات هو الدليل على صدق ما رميت به فإني إذن قد أكون قد وسمت بسمات وعلامات اضطرتني إلى الاتم فعملت بها ما عملت. ففي ذلك براءة لي وعذر مما عملته".<sup>(٣٣)</sup>

جاء هذا النص في "باب الفحص عن أمر دمنة"، والذي افتتح بحوار الفيلسوف بديبا مع الملك دبشليم، في الوقت الذي اكتشف فيه الأسد قتله لصديقه بعد مؤامرة حيكت من قبل "دمنة"؛ إذ اتهم الثور في باب "الأسد والثور" من نفس الكتاب على أنه يسعى إلى القيام بثورة ضد الملك/الأسد، واستلام السلطة بدله.

وقد تمكن "دمنة" من ذلك بفضل حنكته السياسية، وذكائه، وكذا امتلاكه للمعرفة التي قادته إلى التقرب من الملك، في أول خطوة من خطواته الاحتياطية، من أجل التمكن من الإيقاع بالثور، ودفع الملك إلى اتخاذ موقف القتل، من دون تدبر ولا تفكير؛ ولعل رد الفعل هذا، هو أول ما يظهر بلاغة الحجاج في الحكاية المثلية، ما دام يدفع المتلقي دائماً إلى الفعل.

إن السخرية كانت سبيلاً إلى السرد، والسرد كان هدفه الإقناع؛ لأن محاكمة دمنة تعلقت أساساً "باستدراج القاضي إلى الأطروحة المدافع عنها إبعاده كلياً عن الأطروحة المرفوضة التي يسعى الخطاب إلى ضحدها وإقصائها. . . وإقناع المتلقي بوجهة نظر ما وحمله على تغيير وجهة نظره بل على تغيير موقفه الأصلي بموقف ثان يعمل الباث على الإقناع بوجهاته. فيكون الخطاب عندها ثنائياً في بنيته وهو الشكل الأكثر شيوعاً"<sup>(٣٤)</sup>.

والحوار الحجاجي، هو الذي ساهم في التوالد السردى للنصوص في الأخرى في كليلة ودمنة، مما جعل جل الأطراف المتحاور، وبخاصة الحوار الذي جرى بين "دمنة والخنزير"، يتخذان السخرية سبيلاً لانقاذ وجهيهما من الخسارة والاستسلام؛ فالخنزير أراد ان يشهد ضد المتهم "دمنة" لتتخذ المحاكمة مجراها الصحيح العادل، و"دمنة" يبذل كل ما بوسعه من أجل دحض آراء الخصم، وجعله يفقد التوازن في حديثه؛ ليكسب تعاطف الحاضرين، وتتحول المحاكمة إلى صالحه، استناداً إلى مجموعة من الحجج العلمية، والدينية، وغيرها. . . ومن ثم تبرئته؛ ذلك أن "الحوار من يفسح المجال لعرض الأفكار والحجج أو دحض أفكار الخصم" (٣٥).

وعلى هذا النحو ندرك أن "التحاورية سمة أساسية في كل حجاج، والحجاج في أبسط صورته حوار." (٣٦) وحتى سهل بن هارون في رسالته يحاور خصومه الذين "رموه بالبخل وعابوا عليه مذهبه في الاقتصاد ويحاور نصوصاً أخرى كثيرة داخلت نصه وساهمت على نحو جلي في تكوينه، وهي ظاهرة يعبر عنها أدباً بالتناص هي في الحجاج: حجاج بالسلطة. وإن نظرنا إليها من جهة أدبية بحتة عدناها سمة تسم نصوصاً أدبية كثيرة لتؤكد أن النص لا يولد مفرداً ولا يعيش وحيداً. فولادته متصلة بولادات أخرى" (٣٧).

هذه الأمور نجدها في كليلة ودمنة بكثرة، وقد اصطلح عليها سعيد جبار "التوالد السردى"، الذي ساهم في إنتاج الخطاب الساخر في الحكاية المثالية؛ حيث إننا نلقى في النص الواحد أكثر من حكايتين أو ثلاث، وكلها جيء بها من أجل

الاستشهاد والتضمين والاستدلال على وجهات نظر الكاتب ورؤيته في الحياة، وطبيعة معالجته للأمور، إضافة إلى رغبته في إضفاء نوع من الإثارة والتشويق على النصوص المدروسة.

إن "دمنة" و"الخنزير"؛ لم يكونا صديقين من قبل، ولم يكونا عدوين حتى، بل جمعتهم ظروف المحاكمة؛ وهكذا شاء المقام أن يدخل في صراع بينهما بسبب تدخل الخنزير وتقديم شهادته على أحداث لم يشهدها، وهو الأمر الذي تأثر به دمنة، ودفعه إلى استخدام السخرية والهزل الذي "يكتسب قيمته عندما ندرك أنه وسيلة نافعة وأداة لخدمة غرض جاد، ينبغي أن ننظر إليه في وظيفته البلاغية الجمالية وليس في مضمونه أو محتواه، علينا إذن أن ندرك معنى الهزل وغوره وعلّة استخدامه، وفي هذه الحال سندرك ضرورته وأنه ليس في النهاية سوى الجد نفسه ما دام كان علة ذلك." (٣٨)، ودمنة كان واعياً بقيمة الهزل والسخرية، فوظفهما لخدمة غرضه المتمثل في التأثير في المتلقي.

إن "الهزل والسخرية فن قديم يهدف إلى ترويح عن النفس أو تسرية عن القلب، أو استنكار لما يقع، أو هزءاً وتندراً بالخصم" (٣٩)؛ لأجل ذلك التجأ إليه الأدباء في كتاباتهم؛ لكي يصوروا الواقع، ولدفع القراء إلى تبني أفكارهم الافتراضية التي يريدون تحقيقها في الحياة المعيشة؛ لأنهم يسعون إلى تغيير كل التصرفات السلبية القائمة على الظلم والفساد، وتعويضها بقيم أخلاقية تدفع العالم إلى التطور والازدهار.

زد على ذلك أن "السخریات التي ملأت بها كتب الأدب تناولت الغفلة والتغافل، والتناقض

والتلاعب بالألفاظ والتهكم بالعيوب الخلقية، والنفسية، والجسدية، والدعابة، والحذقة، والرد بالمثل، والتهكم الاجتماعي والسياسي، والتخلص الفج، والقلب والعكس، وضعف العقل وغير ذلك<sup>(٤٠)</sup>.

نفهم من هذا الكلام، أن الخطابات الساخرة تسعى في أغلب الأحيان إلى تقويم السلوكات الخاطئة الفردية والاجتماعية مهما يكن نوعها، وأحياناً أخرى تكون لها أبعاد سياسية مثلما جاء في كتب الحكاية المثلية من قبيل؛ كليله ودمنة لابن المقفع، والنمر والثعلب لسهل بن هارون، والأسد والغواص للمؤلف المجهول، وكذا في كتاب "فاكهة الخلفاء" لابن عربشاه.

لقد التجأ كل هؤلاء المؤلفين، إلى تضمين الهزل والسخرية في خطاباتهم؛ لكنهم أسندوها إلى السنة الحيوانات، وجعلوا لكل شخص من الشخص المتحاور والمتصارعة، دوراً يجسد الواقع؛ فنجد هناك ملكاً ظالماً، ومحاكمة غير عادلة، وقتل غير مشروع، وجنود متفانيون في العمل أو رؤساء متمردون على سلطانهم الذي منحهم الثقة، وعينهم على بعض البقاع مثلما جاء في كتاب "النمر والثعلب"، أو خطباً محبوبة من قبل الأعداء على ممالك لا يحق لهم الاقتراب منها. . . إلخ.

كل تلك الأمور عبر عنها الأدباء بطرق مختلفة؛ منها الهزل والسخرية والتنويع في استراتيجيات الإيقاع بالخصوم، مرة بالاستهزاء، وتارة بالحيلة والاستشهاد من أقوال العلماء في مثل؛ "فالعلماء قالوا في شأن الصالحين إنهم يعرفون بسيماهم"<sup>(٤١)</sup>، بالإضافة إلى الاتيان

بالآيات القرآنية؛ لكن ما يهمنا هنا هو استنادهم إلى السخرية بوصفها "الهيكمل المفضل للنقد، فهي تفحم أكثر إذا تناولت المؤسسات أو ممارسة السلطة السياسية"<sup>(٤٢)</sup>.

إن "السخرية لا تشتغل بتوضيح المعرفة المشتركة كما يفعل النص الجدالي أو التفسيري، فلأنها تراهن على الضمني"<sup>(٤٣)</sup>، ولكي يكون الخطاب "ساخرًا عليه أن يكون حاججاً أولاً. فيكون للكلام ظاهر وباطن، ظاهره حجة تقود إلى نتيجة، وباطنه حجة تقود إلى نتيجة أخرى مناقضة تماماً للأولى. ولكن الاشكال يتمثل في صعوبة التفطن إلى هذا الحجاج وذاك الحجاج المضاد في الآن ذاته. فالظاهر يخفي الباطن ولا يسمح له بالإكتشاف ما لم يدرس السياق كله"<sup>(٤٤)</sup>.

لا تقتصر السخرية في اشتغالها على المجال الاجتماعي فحسب، بل إنها "تخدم جيداً التفكير السياسي"<sup>(٤٥)</sup>، ولها نماذج كثيرة في كتب الأدب العربي أبرزها رسالة "التربيع والتدوير" وكتاب "البخلاء" للجاحظ، و"الإمتاع والمؤانسة" للتوحيدي، ثم "كليله ودمنة" لابن المقفع، ورسالة "البخل" لسهل بن هارون.

إذا عدنا إلى "كليله ودمنة" وجدنا أن سخرية ابن المقفع الحقة "التي هي أقرب إلى التصريح منها إلى الابهام، تجلت في ذلك الحوار الرائع الذي عقده في كل الحوارات التي قام بتصويرها بين مختلف الشخصيات الحيوانية"<sup>(٤٦)</sup>؛ إنه بدأ خطابه الساخر منذ البداية؛ حيث انطلق من الحكاية المؤطرة المتمثلة في "حوار الملك دبشليم مع بيدبا الفيلسوف"، ثم الحكاية المؤطرة

"حوار الحيوانات مع بعضهم البعض"، إضافة إلى النصوص الأخرى المستدل بها داخل كل باب من أبواب الكتاب.

إلى هنا نكون قد أتينا على نهاية هذا المقال آمليين أن تكون دراستنا قد قربت صورة السخرية في التراث العربي من خلال استشرافنا للسخرية عند الجاحظ وأبي حيان التوحيدي، وسهل بن هارون ثم ابن المقفع، وقد رأينا كيف تناول كل كاتب مواضيعه وطريقة معالجته للقضايا الاجتماعية المعقدة، وكيف وظف كل منهم استراتيجية معينة تتناسب مع طبيعة مواضيعهم الشائكة، سواء تعلق الأمر بالبخل أو الرد على الخصوم أو الخطاب السياسي؛ لكن القالب المستخدم للدفاع عن كل وجهة نظر ارتبط بالسخرية أساساً.

### الحواشي

- ١ - محمد العمري، البلاغة الجديدة بين التخيل والتداول، أفريقيا الشرق، يناير ٢٠٠٥م، ص ١٠٩-١١٠.
- ٢ - سورة النجم، الآية ٤٣.
- ٣ - البخلاء، الجاحظ، تحقيق البجاوي، ص ٦٩.
- ٤ - البيان والتبيين، تحقيق عبد السلام محمد هارون، مكتبة الخانجي، القاهرة، ط ٥، ١٤٠٥هـ - ج ٢، ص ٢٢٢.
- ٥ - السخرية في أدب الجاحظ، السيد عبد الحليم محمد حسين، الدار الجماهيرية للنشر والتوزيع والاعلان، الطبعة الأولى ١٩٨٨م. ص ١٨٧.
- ٦ - الكامل في اللغة والأدب، حققه وشرحه وضبطه وفهرسه، دار الجيل، بيروت، (د.ط.)، ١٤٢٤هـ / ٢٠٠٥م، ج ٢.
- ٧ - هرموتيك النثر الأدبي، سعيد علوش، دار الكتاب

- اللبناني، بيروت/ سوشبريس الدار البيضاء، الطبعة الأولى، ١٤٠٥هـ - ١٩٨٥م، ص ٣٨.
- ٨ - الضحك في الأدب الأندلسي، د أحمد شايب، دراسة في وظائف الهزل وأنواعه وطرق اشتغاله، دار ابي رقرق للطباعة والنشر، الطبعة الثانية، ٢٠٠٨م، ص ٥٧.
  - ٩ - البصائر والذخائر، أبو حيان التوحيدي، تحقيق أحمد أمين، القاهرة ١٩٥٣ دص.
  - ١٠ - مرجع سابق، الضحك في الأدب الأندلسي، ص ٥٧.
  - ١١ - نفسه، ص ٥٧.
  - ١٢ - أبو حيان التوحيدي، الامتاع والموانسة، أحمد أمين وأحمد الزين، القاهرة ١٩٣٩م، ص ٦٠-٦٢.
  - ١٣ - أبحاث في الفكاهة والسخرية، الورشة الثانية، تنسيق أحمد شايب، جامعة ابن زهر/ كلية الآداب والعلوم الانسانية أكادير، الطبعة الأولى، ١٤٣١هـ - ٢٠١٠م، ٥٢.
  - ١٤ - نفسه، ص ٥٨.
  - ١٥ - معجم الأدباء، ياقوت الحموي. ص ١٥.
  - ١٦ - أبو حيان التوحيدي، مثالب الوزيرين، ص ٨٠.
  - ١٧ - نفسه، ص ٨٠.
  - ١٨ - مرجع سابق، الضحك في الأدب الأندلسي، ص ٥٨.
  - ١٩ - الهوامل والشوامل، ص ٢٤٧، مأخوذ من كتاب "الضحك في الأدب الأندلسي، ص ٦٠.
  - ٢٠ - النثر الفني في العصر العباسي الأول اتجاهه وتطوره، محمد عبد الغني الشيخ، الدار العربية للكتاب، ص ٢٧٢.
  - ٢١ - نفسه، ص ٢٧٠.
  - ٢٢ - نفسه، ص ٢٧٠.
  - ٢٣ - الحجاج، مفهومه ومجالاته، ص ٢٧٢.
  - ٢٤ - الحجاج مفهومه ومجالاته، ص ٢٧٣، و محمد العمري "دائرة الحوار ومزالق العنف، ص ٣٠.
  - ٢٥ - نفسه، ص ٢٧٠.
  - ٢٦ - نفسه، ص ٢٧٠.
  - ٢٧ - نفسه، ص ٢٧١.
  - ٢٨ - ابن منظور، لسان العرب، دار لسان العرب،



والسخرية، الورشة الثالثة، تنسيق أحمد الشايب،  
جامعة ابن زهر/ كلية الآداب والعلوم الإنسانية  
أكادير، دار أبي رقرق للطباعة والنشر، الطبعة  
الأولى ١٤٣٢هـ - / ٢٠١١م، ص ٩١.

٤٣- مجموعة من المؤلفين، أبحاث في الفكاهة  
والسخرية، الورشة الثالثة، تنسيق أحمد الشايب،  
جامعة ابن زهر/ كلية الآداب والعلوم الإنسانية  
أكادير، دار أبي رقرق للطباعة والنشر، الطبعة  
الأولى ١٤٣٢هـ / ٢٠١١م، ص ٩٣.

٤٤- سامية الدريدي، دراسات في الحجاج، قراءة  
لنصوص مختارة من الأدب العربي القديم،  
عالم الكتب الحديث، الطبعة الأولى ١٤٠٣هـ -  
٢٠٠٩م، ص ١٦٥.

٤٥- مجموعة من المؤلفين، أبحاث في الفكاهة  
والسخرية، الورشة الثالثة، تنسيق أحمد الشايب،  
جامعة ابن زهر/ كلية الآداب والعلوم الإنسانية  
أكادير، دار أبي رقرق للطباعة والنشر، الطبعة  
الأولى ١٤٣٢هـ - / ٢٠١١م، ص ٩٣.

٤٦- نعمان محمد أمين طه، السخرية في الأدب العربي  
حتى نهاية القرن الرابع الهجري، دار التوفيق،  
طبعة ١، ١٩٧٨م، ص ١٣٨.

### لائحة المصادر والمراجع

- ❖ مجموعة من المؤلفين، أبحاث في الفكاهة والسخرية،  
الورشة الثانية، تنسيق أحمد شايب، جامعة ابن زهر/  
كلية الآداب والعلوم الإنسانية أكادير، الطبعة الأولى،  
١٤٣١هـ ٢٠١٠م.
- ❖ مجموعة من المؤلفين، أبحاث في الفكاهة والسخرية،  
الورشة الثالثة، تنسيق أحمد الشايب، جامعة ابن زهر/  
كلية الآداب والعلوم الإنسانية أكادير، دار أبي رقرق  
للطباعة والنشر، الطبعة الأولى ١٤٣٢هـ - / ٢٠١١م.
- ❖ محمد العمري، البلاغة الجديدة بين التخييل والتداول،  
أفريقيا الشرق، يناير ٢٠٠٥م.
- ❖ ابن منظور؛ لسان العرب، دار لسان العرب، بيروت،  
(د.ت).
- ❖ ابن المقفع، كليله ودمنة، دار صادر بيروت، الطبعة الأولى  
٢٠٠٠م.
- ❖ محمد مشبال، البلاغة والسرد، جدل التصوير والحجاج

بيروت، (د.ت)، ص ١١٣- ١١٤.

٢٩ - أبحاث في الفكاهة والسخرية، الورشة الثانية،  
تنسيق أحمد شايب، جامعة ابن زهر/ كلية الآداب  
والعلوم الإنسانية أكادير، الطبعة الأولى، ١٤٣١هـ  
- ٢٠١٠م، ص ١٠٦.

٣٠- أبحاث في الفكاهة والسخرية، الورشة الثانية،  
تنسيق أحمد شايب، جامعة ابن زهر/ كلية الآداب  
والعلوم الإنسانية أكادير، الطبعة الأولى، ١٤٣١هـ  
- ٢٠١٠م، ص ١٠٥- ١٠٦.

٣١- نفسه، ص ١٠٩- ١١٠.

٣٢- سامية الدريدي، دراسات في الحجاج، قراءة  
لنصوص مختارة من الأدب العربي القديم، عالم  
الكتب الحديث، الطبعة الأولى ١٤٠٣هـ - ٢٠٠٩م،  
ص ١٦٤.

٣٣- ابن المقفع، كليله ودمنة، دار صادر بيروت، الطبعة  
الأولى ٢٠٠٠م، ص ٨٥.

٣٤- سامية الدريدي، دراسات في الحجاج، قراءة  
لنصوص مختارة من الأدب العربي القديم، عالم  
الكتب الحديث، الطبعة الأولى ١٤٠٣هـ - ٢٠٠٩م،  
ص ١٤٦.

٣٥- عبد العزيز شبيل، في دلالية القصص وشعرية  
السرد، الفصل الرابع/ الجنس العقلي في النص  
الخرافي، باب "القرود والغليم" من كتاب "كليله  
ودمنة، دار الآداب، بيروت، الطبعة الأولى  
١٩٩١، ص ١٤٨.

٣٦- مرجع سابق، سامية الدريدي، ص ١٥٧.

٣٧- المرجع نفسه، ص ١٥٨.

٣٨- محمد مشبال، البلاغة والسرد، جدل التصوير  
والحجاج في أخبار الجاحظ، منشورات كلية  
الآداب، جامعة عبد الملك السعدي، تطوان  
٢٠١٠م، ص ٦١.

٣٩- عبد الحليم محمد حسين، السخرية في أدب الجاحظ،  
الطبعة الأولى، ص ١٩٨٨م، ص ٦٢.

٤٠- عبد الحليم محمد حسين، السخرية في أدب الجاحظ،  
الطبعة الأولى، ص ١٩٨٨م، ص ٦٤.

٤١- ابن المقفع، كليله ودمنة، دار صادر بيروت، الطبعة  
الأولى ٢٠٠٠م، ص ٨٥.

٤٢- مجموعة من المؤلفين، أبحاث في الفكاهة

- ❖ في أخبار الجاحظ، منشورات كلية الآداب، جامعة عبد المالك السعدي، تطوان ٢٠١٠م.
- ❖ الجاحظ، البخلاء، تحقيق أحمد العوامري، علي الجازم، مطبعة دار الكتب المصرية، القاهرة ١٩٣٨م.
- ❖ الجاحظ، البيان والتبيين، تحقيق عبد السلام محمد هارون، مكتبة الخانجي، القاهرة، ط ٥، ١٤٠٥هـج ٢.
- ❖ السيد عبد الحليم محمد حسين، السخرية في أدب الجاحظ، الدار الجماهيرية للنشر والتوزيع والاعلان، الطبعة الأولى ١٩٨٨م.
- ❖ نعمان محمد أمين طه، السخرية في الأدب العربي حتى نهاية القرن الرابع الهجري، دار التوفيق، طبعة ١، ١٩٧٨م.
- ❖ أحمد شايب، الضحك في الأدب الأندلسي، دراسة في وظائف الهزل وأنواعه وطرق اشتغاله، دار ابي رقرق للطباعة والنشر، الطبعة الثانية، ٢٠٠٨م.
- ❖ سامية الدريدي، دراسات في الحجاج، قراءة لنصوص مختارة من الأدب العربي القديم، عالم الكتب الحديث، الطبعة الأولى ١٤٠٣هـ ٢٠٠٩م.
- ❖ أبو حيان التوحيدي، البصائر والذخائر، تحقيق وداد القاضي دار صادر، بيروت، ط ٤، ١٩٩٩م.
- ❖ أبو حيان التوحيدي، الامتاع والمؤانسة، تحقيق أحمد أمين وأحمد الزين، المكتبة العصرية، القاهرة ١٩٣٩م.
- ❖ عبد العزيز شبيل، في دلالية القصص وشعرية السرد، الفصل الرابع/ الجنس العقلي في النص الخرافي، باب "القرود والغيلم" من كتاب "كلىلة ودمنة، دار الآداب، بيروت، الطبعة الأولى ١٩٩١م.
- ❖ أبو حيان التوحيدي، مثالب الوزيرين، تحقيق ابراهيم الكيلاني، الفكر المعاصر، بيروت، دار الفكر، دمشق، ط ٢، ١٩٩٨م.
- ❖ معجم الأدباء، ياقوت الحموي. . . القاهرة ١٩٣٨م.
- ❖ محمد عبد الغني الشيخ، النشر الفني في العصر العباسي الأول اتجاهه وتطوره، الدار العربية للكتاب، د. ت.
- ❖ المبرد، الكامل في اللغة والأدب، حققه وشرحه وضبطه وفهرسه، دار الجبل، بيروت، (د. ط. )، ١٤٢٤هـ / ٢٠٠٥م، ج ٢.
- سعيد علوش، هرمنوتيك النثر الأدبي، دار الكتاب اللبناني، بيروت/ سوشبريس الدار البيضاء، الطبعة الأولى، ١٤٠٥هـ .



# الجيش الأندلسي

## في عهد عبد الرحمن الناصر

### ٣٠٠ - ٣٥٠ هـ / ٩١٢ - ٩٦١ م

أ. صالح بن علي بن محمد الربع  
المملكة العربية السعودية

الجيش  
الأندلسي  
في عهد  
عبد  
الرحمن  
الناصر  
٣٠٠ -  
٣٥٠ هـ /  
٩١٢ -  
٩٦١ م

لم يكن الجيش الأندلسي في عصر الولاة جيشاً نظامياً بالمعنى المعروف، بل كان عبارة عن مجموعات عسكرية قائمة على أساس قبلي، وكان معظم أفراد ذلك الجيش من العرب والبربر، وكانت بداية تكوين الجيش النظامي في عهد الأمير عبدالرحمن الداخل (١٣٨-١٧٢ هـ/٧٥٦-٧٨٩ م) فبعد أن أقام الدولة الأموية عام ١٣٨ هـ/٧٥٦ م استراب من العرب والبربر، فعمل على إعادة بناء وتنظيم جيشه وكون جيشاً نظامياً يدين له بالولاء والطاعة من المماليك والبربر ولم يستغن الداخل عن الكور المجنّدة التي ظلت خير داعم له، كما استحدث الداخل قوة عسكرية جديدة من العبيد السود الشجعان تعرف بعرافة السود.

عسكرية جديدة عناصرها من المماليك الذين اختارهم بعناية، ودربهم على ركوب الخيل واستخدام السلاح، وجعل مقرهم بالقرب من قصره، وقد عمل أفراد هذه الفرقة بنظام المناوبات ليكونوا جاهزين طوال اليوم، ويتضح من خلال هذه الدراسة أن الجيش في عهد الحكم بن هشام كان أكثر تنظيمًا وتدريبًا مما كان عليه في عهد والده هشام وجده عبدالرحمن الداخل.

ومع تولى عبدالرحمن بن الحكم (٢٠٦-٢٣٨ هـ/٨٢١-٨٥٢ م) أعاد تنظيم الوزارة واستحدث العديد من المناصب كوزير الثغور

ولم تطرأ أي تعديلات على الجيش في عهد هشام بن عبد الرحمن (١٧٢-١٨٠ هـ/٧٨٩-٧٩٦ م) فقد سار على نهج والده في الاهتمام بالجند وأحوالهم وتجنيد المماليك.

أما الحكم بن هشام (١٨٠-٢٠٦ هـ/٧٩٦-٨٢١ م) فقد عرف عنه الاهتمام بالجيش؛ حيث ذكرت المصادر التاريخية استكثاره من الجند المرتزقة وجلب المماليك وجمع الأسلحة والعدد، وقد استحدث الحكم بعض الفرق العسكرية الخاصة لحراسة قصر الإمارة وفرق للتدخل السريع لإخماد الثورات، وقام بتشكيل قوة

وصاحب الشرطة الكبرى وصاحب الشرطة الصغرى وكذلك منصب صاحب المدينة.

أما الجيش في عهد محمد بن عبد الرحمن بن الحكم (٢٣٨-٢٧٣هـ/٨٥٢-٨٨٦م) فقد تضاعف عدده بالجند المتطوعين نتيجة للسياسة التي انتهجها من إسقاط الضرائب والحشود والبعوث عن أهل قرطبة، وترك لهم حرية التطوع في الجيش فما كان من أهل قرطبة إلا أن أقبلوا على التطوع في جيشه.

وظل الوضع كذلك في عهد المنذر بن محمد ابن عبد الرحمن بن الحكم (٢٧٣-٢٧٥هـ/٨٨٦-٨٨٨م) الذي لم يدخل أي تعديلات على الجيش لقصر مدة حكمه إلا أن عهد عبدالله بن محمد بن عبدالرحمن بن الحكم (٢٧٥-٣٠٠هـ/٨٨٨-٩١٢م) شهد أول تهديد لقوة الجيش الأندلسي فقد تراجعت قوة وعدد الجيش نتيجة لكثرة الثورات وخروج العديد من المدن والكور عن طاعته مما كان له أكبر الأثر في تقلص عدد الجيش، ولعل ذلك هو الذي دفع الأمير عبدالله إلى تكوين فرقة جديدة من الرماة مهمتها القيام بحراسة قصره وسراجه.

وما إن تولى الأمير عبدالرحمن الناصر (٣٠٠-٣٥٠هـ/٩١٢ - ٩٦١م) مقاليد الحكم حتى تبدل الحال، وعاد الجيش إلى أوج عظمته وقوته فقد حرص الناصر على تغيير تركيبة الجيش؛ حيث توسع في شراء المماليك والاعتماد عليهم واستخدامهم في الجيش وفي القصر كحرس خاص وخدم، وقد ازداد اعتماده على المماليك وبخاصة العنصر الصقلي، وانتهج سياسة جده عبدالرحمن الداخل في استراثة من العرب

والبربر، كما كان لهزيمة الناصر في معركة الخندق أكبر الأثر في تغيير سياسته العسكرية، كالاستغناء عن الحشود والمتطوعة والاكتفاء بالجيش النظامي إلى جانب دعم جيوش الثغور بجند الحشم وتعيين القادة الأكفاء على الثغور للدفاع عن حدود الدولة الإسلامية، وسنتناول كل ذلك بشيء من التفصيل.

## الجيش الأندلسي في عهد عبد الرحمن الناصر:

بويغ للأمير عبدالرحمن بن محمد عام ٣٠٠هـ/٩١٢م بالإمارة بعد وفاة جده وبلاد الأندلس تعمرها الفوضى والغموض والتفكك، فكل جزء منها ثار فيها زعيم أعلن استقلاله عن حكومة قرطبة، فتصدى لهم الأمير عبدالرحمن، وأخضعهم لإمارته، ووحد بلاد الأندلس خلال أكثر من عقدين، ويصف ابن الخطيب ذلك بقوله: ((ولي الناصر لدين الله الأمر والأندلس جمرة تحترق ونار تضطرم، وقد عظم الشقاق والنفاق، وارتجت، فسكنها الله بسعده، وعز نقيبه))<sup>(١)</sup>.

ويصف ابن عذاري أحوال الأندلس عند مبايعة الأمير بقوله: "وكان الخلاف قد عم أقطار الأندلس وطبق القاصي والداني منها، واستولى أهل النفاق على كورها ومعاقلها"<sup>(٢)</sup>، وكانت أول خطوة بدأها الأمير عبد الرحمن من أجل توحيد البلاد وإعداد الجيش من جديد ومضاعفة عدد جنده من الكور المجندة وغيرها لمواجهة أهل التمرد هي إرساله بالكتب إلى أهل الكور والأطراف لمبايعته بالإمارة يقول ابن عذاري: "وعهد رحمه الله بالكتاب ببيعته إلى الكور



ويذكر ابن حيان أن الأمير عبد الرحمن عندما عزم على الغزو، وهي أولى غزواته عام ٣٠٠هـ/٩١٢م أنفذ الكتب إلى عمال الكور والنواحي الخاضعة لطاعته في الاحتشاد والاستعداد للحرب كان أول من استجاب لأمره، وجدد طاعته جند دمشق وهم أهل كورة البيرة "فتبادروا بالمجيء إلى باب سدته وألقوا بمقاليدهم إلى الخليفة وتخلوا له عن حصونهم ومعاقلهم" (٤).

وفي عام ٣٠١هـ/٩١٣م تم إخضاع إشبيلية، وذكر ابن حيان أن الحاجب بدر كتب أماناً للجند الخارجين من مدينة إشبيلية (٥). وذكر في موضع سابق أن عددهم يقارب الألف فارس من الأبطال الشجعان (٦). وقد ألحق الحاجب بدر جميع فرسان إشبيلية في الديوان بحسب مقاديرهم وغنائمهم (٧).

لقد تصدى الأمير عبد الرحمن لأطماع الممالك النصرانية، واسترد الأراضي والحصون التي استولوا عليها (٨)، وقد كان لهذه الحروب والغزوات التي خاضها الجيش الأندلسي أثرها الإيجابي في رفع كفاءة الجيش من الناحية القتالية والتنظيمية، كما كان لها أثر إيجابي في بروز عدد من القادة العسكريين الذين كان لهم دور كبير في تحقيق الانتصارات العسكرية.

ولعل تنامي قوة الجيش الأندلسي ونجاحه في توحيد بلاد الأندلس بعد القضاء على حركات التمرد، وصد الهجمات والأطماع الخارجية أحد الأسباب المهمة لإعلان الأمير عبدالرحمن بن محمد نفسه خليفة للمسلمين، إضافة إلى الأسباب الأخرى المتمثلة في ضعف الدولة العباسية

وإعلان العبيديين الخلافة، كذلك خضوع ملوك وأمراء الممالك النصرانية للدولة الإسلامية في الأندلس وأميرها كل ذلك شجع الأمير عبدالرحمن إلى أن يعلن نفسه خليفة وأميراً للمؤمنين وتلقب بالناصر لدين الله عام ٣١٦هـ/٩٢٩م، وتشير بعض المصادر إلى أن الناصر يوم أن اختار مدينة الزهراء ليتخذها عاصمة ملكه بنى فيها القصور والبساتين، وأنشأ فيها مصنعاً للأسلحة (٩)، واهتم بأمر الثغور لمواجهة الأعداء، وأمر في عام ٣٣٥ هـ بإعادة بناء مدينة سالم بالثغر الأوسط كأول مدينة عسكرية، وأصبحت قاعدة حربية في مواجهة إمارة قشتالة (١٠)، وكما أن مدينة سالم هي قاعدة الثغر الأوسط فإن مدينة سرقسطة هي قاعدة الثغر الأعلى ومدينة طليطلة هي قاعدة الثغر الأدنى (١١).

لقد بلغ الجيش الأندلسي في عهد الناصر قمة مجده من كل النواحي عدداً وعده وتدريباً وتنظيماً؛ حيث نجح في استرجاع الحصون والقضاء على الثوار وردع الممالك النصرانية كما تخطى (مضيق جبل طارق)، واستولى على مدينتي سبته وطنجه لمواجهة أطماع الدولة الفاطمية.

ويصف هذا صاحب أخبار مجموعة في كلام مختصر فيقول: (( واتصل ملك عبدالرحمن خمسين سنة في عز منيع وسلطان قاهر وافتتاح للبلدان شرقاً وغرباً مع غزو العدو والغلبة له، وانتساف بلده، وهدم حصونه، والاستبلاغ فيه لا يلقى ذلاً ولا يرى في شيء من أموره نقصاً، وتنامي ذلك السعد حتى فتح الله له ما وراء البحر من المدن الجليلة المنيعة كسبته وطنجة وغيرها، ودان له أهلها فاستعمل عليها القواد وحصنها

بالرجال، وأمدهم بالجيوش الكثيفة في الأساطيل حتى وطت بلاد البربر واستذلت ملوكها<sup>(١٢)</sup>.

وهنا إشارة إلى استخدام الأسطول في نقل الجيش بعدته وعتاده لاحتلال مواقع دفاعية مهمة في العدو المغربي، وأهمها مدينتي سبتة وطنجة، ويذكر صاحب تاريخ الأندلس أن الناصر عام ٣٣٨ هـ ملك أكثر بلاد الأندلس، وفي عام ٣٤١ هـ ملك وهران ومدينة تلمسان ومدينة تاهرت<sup>(١٣)</sup> وذلك من أجل مواجهة أطماع الدولة الفاطمية وحماية الأراضي الأندلسية؛ حيث بلغت الدولة ذروة القوة اقتصاديا وعسكريًا تمكّنها من السيطرة على بلاد المشرق والمغرب؛ حيث يقول صاحب أخبار مجموعة: "واستحكم من أمره (يعني الناصر) ما لو اتصل عزمه فيه وتأييد الله عليه لغلب على المشرق فضلاً عن المغرب"<sup>(١٤)</sup>.

وقد نظم ابن عبد ربه الأندلسي أرجوزة<sup>(١٥)</sup> تاريخية تتألف من أربعمئة وواحد وأربعين بيتاً تضمنت ذكر غزوات الأمير عبد الرحمن الناصر مع وصف جميل وشيق مستخدماً الأسلوب الحولي من بداية عهد الناصر وإلى عام ٣٢٢ هـ / ٩٢٣ م، وقد تناول فيها جهود الناصر في توحيد بلاد الأندلس وقمع الثائرين وافتتاح حصونهم، كما تضمنت ذكر غزواته ضد الممالك النصرانية، وما تحقق فيها من انتصارات<sup>(١٦)</sup>.

## توسع الناصر في الاعتماد على الممالك في الجيش:

لقد كان لوحدة بلاد الأندلس أثرها الكبير على ازدهار الحياة الاقتصادية وأصبحت الدولة غنية؛

حيث امتلأت خزينة الدولة بالأموال الطائلة من الجبايات والعشور، فتذكر المصادر التاريخية أن الجبايات في عهد الناصر قد بلغت "خمسـة آلاف ألف وأربعمئة ألف وثمانين ألف دينار ومن المستخلص والأسواق سبعمئة وخمسـة وعشرون ألف دينار" أي أن مجموعها أكثر من ستة ملايين دينار (٦,٢٠٠,٠٠٠ دينار). وتقسـم هذه الأموال أثلاثاً، ثلث للجند وثلث للبناء وثلث يودع بيت المال<sup>(١٧)</sup>.

ويذكر ابن خلدون ونسبه إلى مؤرخي الأندلس ولم يسمهم: "أن عبدالرحمن الناصر خلف في بيوت أمواله خمسـة آلاف ألف دينار مكررة ثلاث مرات، يكون جملتها بالقناطر خمسـمئة ألف قنطار"<sup>(١٨)</sup>، فيكون مجموع تلك الأموال خمسين مليون دينار، وهذا بلا شك فيه دلالة كبيرة على أن البلاد تعيش أوضاعاً اقتصادية جيدة كان لها أكبر الأثر على حركة التطور والتقدم في الأندلس في كل المجالات والجوانب الحضارية المدنية من بناء وتعمير وتشجيع العلم والعلماء، مع الاهتمام بالجانب العسكري المتمثل بتقوية الجيش وتطويره والاهتمام بالثغور، وبناء المدن العسكرية، وتطوير صناعة الأسلحة، لقد نال الجيش النصيب الأوفر من الدعم المالي فتلت موارد الدولة تصرف للجند وخراج مناطق الثغور ومدنها هو لصالح القادة العسكريين وجيوش الثغور.

لقد اهتم الناصر بتطوير الجيش وتغيير بنيته وتركيبته؛ حيث توسع في سياسة شراء المماليك والاعتماد عليهم واستخدامهم في الجيش وفي القصر كحرس خاص وخدم، وقد بالغ في الاستكثار منهم حتى وصل عددهم في الزهراء

ثلاثة آلاف وسبعمائة وخمسين ومن النساء في القصر أكثر من ستة آلاف<sup>(١٩)</sup>.

يذكر صاحب نفح الطيب ونسبه إلى بعض المؤرخين ولم يسمهم "كان عدد الفتیان بالزهراء ثلاثة عشر ألف فتى وسبعمائة وخمسين فتى"، هذا عدد الرجال منهم "وعدة النساء بقصر الزهراء الصغار والكبار وخدم الخدمة ستة آلاف وثلاثمائة امرأة وأربع عشرة"<sup>(٢٠)</sup> ويلاحظ هنا مدى الاختلاف في تقدير أعداد هؤلاء المماليك كذلك ورود عدة تسميات لهم فيطلق عليهم بالفتيان وبالصقالبة وبالخرس وغيرها من التسميات.

لقد ازداد نفوذ المماليك والفتيان في عهد الناصر أكثر من العهود السابقة وشغلوا الوظائف والمناصب العالية في قصر الأمير وفي الدولة، لقد تقلدوا مناصب إدارية وعسكرية رفيعة فعلى سبيل المثال صاحب الخيل كان الفتى أفلح<sup>(٢١)</sup> وصاحب الشرطة هو الفتى دري<sup>(٢٢)</sup> وقائد العسكر مولاه نجدة بن حسين<sup>(٢٣)</sup>، والقائد في طليطلة قند مولى الناصر<sup>(٢٤)</sup>.

وكان رؤساء الحرس في القصر من المماليك ومنهم خاصته وأهل خلوته كالفتيين ياسر وتمام<sup>(٢٥)</sup>.

لقد سار الناصر على نهج أجداده في استرايته من العرب والبربر واعتماده على المماليك وبالأخص العنصر الصقلبي، وقد بالغ الناصر في انتهاز هذه السياسة التي تهدف إلى إضعاف سيطرة الجند العرب والبربر وإقصاء زعمائهم عن المناصب المهمة<sup>(٢٦)</sup>.

لقد كان لهذا التهميش والإقصاء أثره السيء

في نفوس العرب والبربر، وبخاصة الزعماء منهم والقادة العسكريين الذين لم يتعودوا أو يتقبلوا أن يتأمر عليهم أحد من المماليك<sup>(٢٧)</sup>، وتذكر بعض المصادر أن هزيمة جيش الناصر في غزوة الخندق عام ٣٢٧ هـ - ٩٣٩ م كانت بسبب تخاذل بعض كبار العسكر ومجموعة من الجند الناقمين على الناصر، واتفقت تلك المصادر على أن سبب هذا التخاذل والهرب من أرض المعركة كان لبغضهم للناصر لكنها اختلفت في سبب ذلك الكره والبغض، فصاحب أخبار مجموعة يعزو ذلك إلى غضب الأحرار بعد تقليد الناصر نجدة الصقلبي على العسكر إجبارهم للخضوع له، يقول رحمه الله: "فقلده عسكره وفوض إليه جليل أموره والجا أكابر الأجناد ووجوه القواد والوزراء من العرب وغيرهم إلى الخضوع له والوقوف عند أمره ونهيه"<sup>(٢٨)</sup> ثم يذكر أنهم اتفقوا على الانتقام أثناء المعركة، "فتواطأ أهل الحفاظ من رجاله ووجوه أجناده على ما كان من انهزامهم في الغزوة التي غزاها"<sup>(٢٩)</sup>، وفي رواية الرازي التي نقلها ابن حيان تأكيد لما ذكره مجهول؛ حيث جاء فيها أن هذا التخاذل سببه بغض بعض كبار العسكر للناصر، أوردت اسم أحدهم "وبدا من قوم من وجوه الجند في هذا اليوم النفاق لأضغان احتملوها على السلطان، ففتقوا الصفوف، وساروا في الهرب، وجروا على المسلمين الهزيمة وأبقوهم، وكان من أسبقهم إلى ذلك واكشفهم لما فيه نفسه الخائن فرتون بن محمد بن الطويل لما وبخ القائد نجدة ابن حسين أمير الناصر لدين الله صراحاً في حر المأقط شامتاً بمصطنعه"<sup>(٣٠)</sup> إلى أن قال: "ونادى بشعاره، ومضى فاراً طامعاً في العودة

إلى المنهل الذي زحزح عنه" (٣١)، وهنا نلاحظ في هذه الرواية أن تهجم فرتون على القائد نجدة تكشف سبب أضغانه ومن معه على الناصر، وأما ابن الخطيب فقد عزا هذا التخاذل من هؤلاء إلى حسدهم للناصر "وجرت الهزيمة على المسلمين طائفة من جند الناصر لدين الله حسدته ما هيا الله له من الصنع، ولم تناصحه في الحرب حق النصح، فجالت ثانية للأعنة، واختل مصاف القتال" (٣٢)، وسوف يأتي الحديث عن أسباب الهزيمة في غزوة الخندق وعن تغيير سياسة الناصر العسكرية بعد هذه الغزوة مما يثبت أن تخاذل هذه المجموعة من العسكر لم يكن السبب الوحيد في وقوع الهزيمة بل هناك أسباب أخرى سنتناولها في موضعها.

### سياسة الناصر العسكرية بعد غزوة الخندق:

من خلال مجموع الروايات يتبين لنا أن الهزيمة التي تلقاها الناصر وجيشه الكبير يوم الخندق لم يكن السبب الرئيس هو التخاذل وانسحاب هؤلاء الجند الناقمين عليه بل كان هذا أحد الأسباب التي أدت إلى الهزيمة، ويتضح ذلك من الإجراءات العسكرية الجديدة التي طبقها الناصر لتفادي الأخطاء التي وقعت ومعالجة الأسباب التي أدت بمجموعها إلى الهزيمة، وسوف نتناول تلك الإجراءات والتعديلات ضمن الحديث عن بقية أسباب الهزيمة.

فمن ضمن تلك الأسباب هو الغرور والثقة الزائدة لدى الناصر بضخامة جيشه وكثرة عدده حتى سماه جيش القدرة ((وسماها غزاة القدرة لاحتقاله فيها وعظيم مشهدها فهزم فيها أقبح

هزيمة)) (٣٣).

وهذا يذكرنا بغزوة حنين؛ حيث قال بعض المسلمين لن نغلب اليوم من قلة اغتراراً بكثرة عددهم وكانت الهزيمة في بداية القتال وأنزل الله فيها قرآناً يتلى ﴿وَيَوْمَ حُنَيْنٍ إِذْ أَعْجَبَتْكُمْ كَثْرَتُكُمْ فَلَمْ تُغْنِ عَنْكُمْ شَيْئًا ۖ﴾ (٣٤). لقد بالغ الناصر في إكراه أهل الأندلس في مختلف المناطق على الخروج للقتال؛ حيث كتب إلى عماله وشدد عليهم بإرسال من لديهم وتضييق المعاذير عليهم وضمن كتبه عبارة اشتهرت بين الناس "وليكن حشدك حشراً لا حشداً" (٣٥)، فكان عدد الحشود كبيراً "فانبعث منهم خلق عظيم بين الكره والموافقة" (٣٦)، ((وقد تنامت جنوده من أهل الأمصار، ودخل مصافة مرابطوا أهل العدو ومطوعة الأقطار، فكان جمعه عظيماً وركبة فخماً شنيعاً راق منظره وعظم مرأه" (٣٧)، وقدرت بعض المصادر عدد الجيش بمائة ألف مقاتل (٣٨).

ولقد كان للمبالغة في عدد الجند والمقاتلين آثار سلبية على تحرك الجيش في المناطق الجبلية والطرق الوعرة، وهذا ما جعل الناصر يستغني عن الحشود والمطوعة حين هم بغزو جليقيه (مملكة ليون) عام ٣٢٨هـ، ويكتفي بالجيش النظامي ((ودبر الخروج في غلمانه وأحشامه خاصة لما هم عليه من تكامل العدة والتباهي في البأس والشدة والاستظهار بالعدة والقوة)) (٣٩)، ويرجع استغناء الناصر عن الحشود والمطوعة كما يذكر ابن حيان لسببين الأول: "وارتأى الإغفاء لرعيته من كلفة هذه الغزوة، ورفع مؤنتها عنهم، للذي نالهم في غزوة الخندق قبلها" (٤٠).



والسبب الثاني أن كثرة هؤلاء تسبب إرباك الجيش في مسيرته ((واعتزم على الإضراب عن حشد أحد أجناس المطوعة، الذين جرت بحشدهم العادة، إذ كانت جموعهم إذا توافت وأعدادهم، إذا تكاملت، تضيق عنهم بلاد العدو، ولا تسعهم غلاتها ولا ترويه مياهاها، فيدعوهم ذلك إلى الاضطراب والارتداد، ولا يمكنهم من التلبث والمقام ولا يتوصل معها إلى أقصى بلد العدو ولا يستأصل معها نعمهم))<sup>(٤١)</sup>، ومن ضمن الإجراءات التي اتخذها الناصر وطبقها ترك قيادة الجيش للقادة الكبار فلم يخرج للغزو بنفسه من غزوة الخندق إلى أن توفي يقول ابن حيان: ((وأقصر من وقته ذلك عن الغزو بنفسه، فوكله إلى كفاته من حزمه قوادة وشجعانهم، يجردهم بالصوائف كل عام لا يخل بها))<sup>(٤٢)</sup>. كذلك اهتم الناصر بالثغور وتحصينها وقلد قيادتها وولايتها لكبار القادة من الأسر العريقة والساكين في تلك المدن والثغور والمؤمرين بها وراثته عن الآباء والأجداد، ومن أشهر تلك الأسر أسرة آل تجيب وآل زروال وآل غزوان وآل الطويل وآل رزين<sup>(٤٣)</sup>، يقول ابن حيان: ((فقسم بلادهم بينهم حصصاً وجدد لهم ولإقباهم بعدهم على أقسامهم منها كل عام سجلاتهم تضميناً وترفيهاً))<sup>(٤٤)</sup>، وكان يكرمهم بالصلوات والعطايا إذا وفدوا إليه، ويرسل إليهم الهدايا وهم في مدنهم، وكسب بذلك صدق ولائهم له وحسن بلاءهم في الدفاع عن أراضي وحدود الدولة الإسلامية، وصد هجمات وأطماع الممالك النصرانية ومع ذلك لم يوقف الناصر الصوائف بل كانت تنطلق كل عام من قرطبة بقيادة قاداته الشجعان المخلصين، وكانت تحقق الانتصارات على الأعداء ((فلا

تزال الفتوح تترى عليه والظفر يصحبه والسعد يجعله))<sup>(٤٥)</sup>، ويصف ابن الخطيب قوة الدولة الأموية وخضوع الأعداء للناصر ((وتوالت عليه بعد ذلك المنوح وأذعنت الأعداء وقدمت عليه رسل الملوك بالعدوة المغربية من زناته والادارسة والقيروان وجزائر بني مزغنا، ووصل إليه رسول ملك القسطنطينية العظمى راغباً منه في إيقاع المؤالفة))<sup>(٤٦)</sup>.

ومن الإجراءات الجديدة في عهد الناصر بعد غزوة الخندق مباشرة والذي طبق ربما لأول مرة، وهو الحكم بإعدام مجموعة من القادة العسكريين ومن شاركهم من الجند الذين تخاذلوا وتركوا أرض المعركة لإرباك الجيش وتفريق صفوفه، وكان هذا الإجراء أشبه بمحاكمة عسكرية مستعجلة وإصدار حكم الإعدام بهؤلاء العسكر بتهمة الخيانة.

ويذكر ابن حيان إن فرتون بن محمد لما وبخ القائد نجدة بن حسين وفر من أرض المعركة أرسل الناصر من يتعقبه ويقبض عليه ليصلب على باب السدة<sup>(٤٧)</sup> عند دخول الناصر لقرطبة وصلب معه مجموعة ممن شاركوه في الهرب<sup>(٤٨)</sup>.

وفي رواية أخرى أوردها ابن حيان أن الناصر عجل في إعدام وصلب فرتون وبعد أيام تم تجهيز منصة عالية قريبة من باب السدة كما تم تجهيز عشرة جذوع من عالي الخشب للتصليب وكل خشبة أمام باب من الأبواب العشرة المحيطة بالمنصة واجتمع الناس وهم لا يعلمون عن الأمر شيئاً ويصف ابن حيان الطريقة التي تم بها إلقاء القبض على الفرسان المتهمين بالخيانة في غزوة

الخدق أثناء عرض عسكري بحضور صاحب المدينة وإشرافه على عملية إعدامهم، ((فلما أقبل العرض، أمر صاحب المدينة بالقبض على عشرة من وجوه فرسان الجند، الذين سارعوا الانهزام يوم الخندق، كانوا قيامًا في الصف، سماهم وأمر بإعلانهم فوق الخشب بعينها، فتولاهم الاشتراط لحينهم وشدهم مصليين بأعاليها، فمثلوا للحين بذراها، يستغيثونه ويسترحمونه ويستقبلونه، وهو يزداد عليهم غيظًا وسبًا لهم))<sup>(٤٩)</sup> ولم يسمع صاحب المدينة لا عذارهم وأمر بإعدامهم طعنًا ثم انصرف عنهم.

يلاحظ هنا أن إعدام فرتون كان على وجه السرعة وبحضرة الناصر لثبوت جريمته أما هؤلاء فكان إعدامهم بعد أيام ربما من أجل التثبت قبل إصدار الحكم عليهم، ويذكر ابن الخطيب أن عدد الفرسان الذين اعدموا وصلبوا يقارب الثلاثمائة ونودي عليهم (( هذا جزاء من غش الإسلام وكاد أهله، وأخل بمصاف الجهاد))<sup>(٥٠)</sup>.

### وصف ابن حوقل للقوة العسكرية في الأندلس في عهد الناصر:

ونشير هنا إلى وصف ابن حوقل الذي قلل من شأن القوة العسكرية في الأندلس، واتهم أهل الأندلس بأوصاف غير لائقة وبعيدة عن الواقع ذكرها في كتابه صورة الأرض<sup>(٥١)</sup>، وقد أورد المقرئ كلامه، فيما يخص وصفه للأندلس واتهام أهلها بصغر الأحلام ونقص العقول وبأنهم بعيدون عن البأس والشجاعة والفروسية، وقد تصدى له علي بن سعيد<sup>(٥٢)</sup>، بالرد على هذا الاتهام وتفنيده وأورده المقرئ بعد كلام ابن

حوقل وكان ردًا شافيًا وافيًا، ومما جاء فيه قوله: "ولسان الحال في الرد أنطق من لسان البلاغة، وليت شعري إذ سلب أهل هذه الجزيرة العقول والآراء والهمم والشجاعة فمن الذين دبروها بآرائهم وعقولهم مع مراصدة أعدائها المجاورين لها من خمسمائة سنة ونيف؟"<sup>(٥٣)</sup>، كذلك وصف ابن حوقل الجيش الأندلسي في عهد الناصر ووصف أساليب القتال لدى الأندلسيين بأنها قائمة على الكيد والحيلة، وسخر من ضعفهم في مجال الفروسية بأسلوب فيه تحامل واضح مرده ربما إلى تعصبه المذهبي المقيت، يقول: ((وليس لجيوشهم حلاوة في العين لسقوطهم عن أسباب الفروسية وقوانينها، وإن شجعت أنفسهم ومرنوا بالقتال فإن أكثر حروبهم تتعرف على الكيد والحيلة وما رأيت ولا رأى غيري بها إنسانًا قط جرى على فرس فاره أو برزون هجين ورجليه في الركابين ولا يستطيعون ذلك، ولا بلغني عن احد منهم لخوفهم السقوط وبقاء الرجل في الركاب على قولهم))<sup>(٥٤)</sup>، وليت ابن حوقل اكتفى برؤيته هو وربما اقتنع القارئ الهاوي بكلامه لكنه بالغ وتجاوز الحد، فصار يتكلم باسم الآخرين، ثم نراه يؤكد على أن الجيش النظامي لا يصل تعداده إلى خمسة آلاف فارس لا في عهد الناصر ولا في عهد من سبقه، ويعدو ذلك إلى كفاية أهل الثغور ودورهم في حماية البلاد، يقول "وما أطبقت قط جريدة عبدالرحمن بن محمد ولا من سبقه من آله وأبائه على خمسة آلاف فارس ممن يقبض رزقه ويختم على ديوانه؛ لأنه مكفي المؤونة بأهل الثغور من أهل جزيرته ما ينوبه من كيد العدو ومن يجاوره من الروم ولا عدو عليه سواهم وقلما يكثرث بهم، وربما طرقة في

بعض الأحياءين مراكب الروس والترک البنجائية وقوم في جملتهم من الصقالبة والبلغار، فينكوا في إعماله وربما انصرفوا خاسرين خائبين" (٥٥).

وهنا نلاحظ إن ابن حوقل يعتمد خلط الأوراق فيما يتعلق بالقوات العسكرية في الأندلس أو هو يجهل السياسة الجديدة التي سار عليها الخليفة عبد الرحمن الناصر بعد غزوة الخندق عام ٣٢٧هـ والمتمثلة كما مر معنا في الاستغناء عن الحشود والمتطوعة والاكثفاء بالجيش النظامي، إضافة إلى دعم جيوش الثغور بجند الحشم، وتعيين القادة الأكفاء على الثغور للدفاع عن حدود الدولة الإسلامية.

والمعروف إن ابن حوقل قد دخل الأندلس في عام ٣٣٧هـ كما ذكر هو في كتابه (٥٦)؛ أي بعد غزوة الخندق بعشر سنوات فهو حتمًا لم يشاهد ضخامة الجيش الأندلسي النظامي، وما يتبعه من الحشود والمتطوعين إضافة إلى المقاتلين المتمرسين من الكور المجندة والذين يشكلون جزءًا كبيرًا ومهمًا في الجيش الأندلسي.

ويرى الدكتور أحمد مختار العبادي أن ابن حوقل كان من بين الجواسيس الذين أرسلهم الفاطميون إلى الأندلس لمعرفة أحوالها ومواطن الضعف والقوة فيها، وكان هؤلاء الجواسيس يخفون أهدافهم الحقيقية بستار من المصالح المشروعة كالتجارة والعلم أو السياحة ويبدو أن ابن حوقل قد تستر بالتجارة عند دخوله الأندلس؛ حيث يسميه ياقوت بالتاجر الموصلي، ويشير العبادي إلى أن ابن حوقل اهتم في تقريره الذي رفعه إلى الفاطميين بإظهار خيرات الأندلس الزراعية والمعدنية مع الإشارة إلى ضعف

أهلها؛ وعجزهم عن الدفاع عنها من أجل أن يغري مولاه المعز لدين الله الفاطمي على غزو تلك البلاد، ولأن ابن حوقل كان متحاملاً على الأندلسيين في كلامه ومبالغاً في اتهامه لهم بالضعف لم يظفر مشروعة بالتأييد من جانب الدولة الفاطمية (٥٧).

ولا شك بأن العبيديين (الفاطميين) لهم مصادر معلوماتية أخرى تنقل المعلومات الصحيحة، وكذلك تأتيهم الأخبار المؤكدة عن انتصارات الأمير عبد الرحمن في الداخل والخارج والدالة على قوة جيوشه من حيث العدد والعدة والتنظيم مما دعا الممالك النصرانية إلى مهادنته والتسابق على كسب وده ورضاه والوفادة عليه في قرطبة.

#### الحواشي

(١) ابن الخطيب، لسان الدين السلماني ذي الوزارتين (ت ٧٧٦هـ)، أعمال الأعلام في من بويغ قبل الاحتلام من ملوك الإسلام، تحقيق إيلفي بروفسال، مكتبة الثقافة الدينية، القاهرة، ١٤٢٦هـ - ٢٠٠٦م، ص ٢٩.

(٢) ابن عذاري المراكشي (عاش في النصف الثاني من القرن السابع وأوائل القرن الثامن للهجرة)، البيان المغرب في أخبار الأندلس والمغرب، تحقيق ج. س. كولان وأ. ليفي بروفسال، الدار العربية للكتاب، دار الثقافة، بيروت، الطبعة الثالثة، ١٩٨٣م، ج ٢ ص ١٥٨.

(٣) ابن عذاري، المصدر السابق، ص ١٥٨.

(٤) ابن حيان، المقتبس، السفر الخامس، اعتنى بنشره ب. شالميتا بالتعاون مع ف. كورينطي و م. صبح وغيرهما، المعهد الإسباني العربي للثقافة، كلية الآداب بالرباط، مدريد، ١٩٧٩م، ص ٥٨.

(٥) ابن حيان، المصدر السابق، ص ٧٩.

(٦) المصدر نفسه، ص ٧٨.

(٧) المصدر نفسه، ص ٨٠.

- (٨) مؤلف مجهول، أخبار مجموعة في فتح الأندلس وذكر أمرائها رحمهم الله والحروب الواقعة بها بينهم، دار أسامة، دمشق، نسخة مطابقة لطبعة ربنير في مدريد، ١٨٦٧م، ص ١٥٣-١٥٤، مجهول، تاريخ الأندلس، تحقيق: عبد القادر بوبايه، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٤٢٨ هـ، ٢٠٠٧ م، ص ٢٠٢-٢٠٣، ابن الخطيب، أعمال الأعلام، ص ٢٩-٣٠، ابن خلدون، عبدالرحمن (ت ٨٠٨هـ)، تاريخ ابن خلدون المسمى كتاب العبر ودبوان المبتدأ والخبر في أيام العرب والعجم والبربر ومن عاهدتهم من ذوي السلطان الأكبر، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ٤، ١٤١٣ هـ - ١٩٩٢ م، ج ٤ ص ١٦٥، ابن عذاري، المصدر السابق، ج ٢ ص ١٥٧-١٥٨، المقري، احمد بن محمد المقري التلمساني (توفي عام ١٠٤١هـ)، نفح الطيب من غصن الأندلس الرطيب وذكر وزيرها لسان الدين بن الخطيب، تحقيق د. مريم الطويل ود. يوسف الطويل، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٤١٥ هـ/١٩٩٥ م، ج ١ ص ٣٤٠.
- (٩) ابن خلدون، المصدر السابق، ج ٤ ص ١٧٢
- (١٠) ابن الكردبوس، أبو مروان عبد الملك التوزري (عاش في أواخر القرن السادس الهجري)، تاريخ الأندلس، تحقيق د. أحمد مختار العبادي، صحيفة معهد الدراسات الإسلامية في مدريد، المجلد ١٣ مدريد ١٩٦٥م ١٩٦٦م، ص ٦٠، ابن عذاري، المصدر السابق، ج ٢، ص ٢١٣، ٢١٤ وقد أشار ابن عذاري أنها مدينة قديمة وخالية مقفرة والناصر أمر ببناءها من جديد وكلف القادة العسكريين في الثغر بعملية البناء والتعمير وسكنها المسلمون للرباط بها بعد اكتمال البناء والعمران، انظر البيان المغرب، ج ٢ ص ٢١٤.
- (١١) العبادي، أحمد مختار، في تاريخ المغرب والأندلس، دار النهضة العربية، بيروت، ١٩٧٨م، ص ٢٠٨.
- (١٢) مؤلف مجهول، أخبار مجموعة، ص ١٥٤، ١٥٥، ابن حزم، أبو محمد علي بن أحمد بن سعيد الأندلسي (ت ٤٥٦هـ)، جمهرة أنساب العرب، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١، ١٤٠٣ هـ/١٩٨٣م، ص ١٠٠، وانظر ابن الأبار، أبو عبدالله محمد بن عبدالله بن أبي بكر القضاعي (ت ٦٥٨هـ)، الحلة السيرة، تحقيق حسين مؤنس، دار المعارف،

القاهرة، ط ٢، ١٩٨٥، ج ١ ص ١٩٨ - ١٩٩.

- (١٣) مجهول، تاريخ الأندلس، ص ٢٠٩
- (١٤) مجهول، أخبار مجموعة، ص ١٥٥
- (١٥) الأرجوزة: هي قصيدة من بحر الرجز أسهل بحور الشعر حيث يتفق الشطر الأول من كل بيت في قافيتها (العروض) مع قافية الشطر الثاني (الضرب) في البيت نفسه ليسهل تذكره وحفظه، وهي وسيلة لتنمية الذاكرة وتعليم نصوص نثرية ذات طبيعة تاريخية أو أدبية تحفظ عن ظهر قلب. وانظر: روبيرامتى، ماريا خيسوس، الأدب الأندلسي، ترجمة أشرف على دعور، المجلس الأعلى للثقافة، ١٩٩٩م، ص ٢٧٤ - ٢٧٥.
- (١٦) انظر ابن عبد ربه، أبو عمر أحمد بن محمد الأندلسي (ت ٣٢٨هـ/٩٣٩م)، العقد الفريد، تحقيق محمد عبدالقادر شاهين، المكتبة العصرية، بيروت، ط ١، ١٤١٩ هـ/١٩٩٨م، ج ٥، ص ٢١٨ - ٢٣٧، وانظر البكر، خالد بن عبد الكريم، الأراجيز التاريخية الأندلسية دراسة وتقييم، بحث منشور في مركز بحوث كلية الآداب، الرياض، ١٤٣٠ هـ، عدد ١٤٢، ص ٦٥ ويعزو دكتور خالد انتهاء الأرجوزة عند عام ٣٢٢ هـ ربما إلى مرض ابن عبد ربه الذي أصيب بالفالج في أواخر حياته، ويرى روبرا أن أرجوزة ابن عبد ربه ذات طبيعة حربية في موضوعها وبراعتها الروائية لكنها لا تحتوي بداخلها على أي عنصر ملحمي. انظر: تاريخ الأدب الأندلسي، ص ٢٧٥.
- (١٧) مجهول، تاريخ الأندلس، ص ٢٠٦، ابن عذاري، المصدر السابق، ج ٢، ص ٢٣١-٢٣٢، ابن الكردبوس، المصدر السابق، ص ٥٩، وعند ابن الخطيب القسمة الأثلاث دون ذكر مجموع الجباية، انظر أعمال الأعلام، ص ٣٨، المقري، المصدر السابق، ج ١ ص ٣٦٣.
- (١٨) ابن خلدون، المصدر السابق، ج ١ (المقدمة) ص ١٩٢.
- (١٩) مجهول، تاريخ الأندلس، ص ٢٠٨ وذكر أن عدد الصقالبة في الزهراء ثلاثة آلاف وتسعمائة وخمسين خصياً ولم يذكر عدد النساء، وانظر ابن الخطيب، أعمال الأعلام، ص ٤٠-٤١، ابن عذاري، المصدر السابق، ج ٢ ص ٢٣٢.



(٢٠) المقرئ، المصدر السابق، ج ٢ ص ١٠٣، عنان، محمد عبد الله، دولة الإسلام في الأندلس، مكتبة الخانجي، القاهرة ١٤١٧ هـ - ١٩٩٧ م، العصر الأول - القسم الثاني، ص ٤٥٠ - ٤٥١، العبادي، أحمد مختار، الصقالبة في إسبانيا، المعهد المصري للدراسات الإسلامية، مدريد ١٣٧٣ هـ - ١٩٥٣ م، ص ١١.

(٢١) أفلح هو مولى الأمير عبد الرحمن الناصر ويعبد من كبار رجال الدولة، وهو والد زياد بن أفلح صاحب المدينة.

(٢٢) ابن حيان، المقتبس، تحقيق شالميتا، ص ٣٤١، وذكر ابن عذاري أن الناصر كلف دري بن عبد الرحمن صاحب الشرطة بمهمة عسكرية ضد ابن الزييات عام ٣١٥ هـ. انظر: البيان المغرب، ج ٢، ص ١٩٤.

(٢٣) ابن حيان، المصدر السابق، ص ٤٢٠.

(٢٤) ابن عذاري، المصدر السابق، ج ٢، ص ٢١٤.

(٢٥) المقرئ، المصدر السابق، ج ١ ص ٣٥٢.

(٢٦) أحمد مختار العبادي، الصقالبة في إسبانيا، ص ١١، المزروع، وفاء عبدالله، نفوذ الصقالبة في عصر الإمارة (١٣٨ - ٣٦٦ هـ - ٧٥٥ - ٩٧٦ م)، السجل العلمي لندوة الأندلس قرون من التقلبات والعطاءات - القسم الأول - مطبوعات مكتبة الملك عبدالعزيز العامة، ١٤١٧ هـ - ١٩٩٦، ص ١٠٧.

(٢٧) مجهول، أخبار مجموعة، ص ١٥٥ - ١٥٦.

(٢٨) المصدر نفسه، ص ١٥٥.

(٢٩) المصدر نفسه.

(٣٠) ابن حيان، المصدر السابق، ص ٤٣٦ - ٤٣٧.

(٣١) المصدر نفسه.

(٣٢) ابن الخطيب، المصدر السابق، ص ٣٧.

(٣٣) مجهول، أخبار مجموعة، ص ١٥٦.

(٣٤) سورة التوبة آية رقم (٢٥).

(٣٥) ابن حيان، المصدر السابق، تحقيق شالميتا، ص ٤٣٣.

(٣٦) المصدر نفسه.

(٣٧) المصدر نفسه.

(٣٨) ذكر البكري أن عدد الجيش أكثر من مائة ألف

"كان عبدالرحمن في مائة ألف وأزيد" انظر البكري، عبد الله بن عبد العزيز بن محمد بن أيوب بن عمرو (ت ٤٨٧ هـ - ١٠٩٤ م)، جغرافية الأندلس وأوروبا من كتاب المسالك والممالك، تحقيق د. عبد الرحمن الحجى، دار الإرشاد، بيروت، الطبعة الأولى، ١٣٨٧ هـ - ١٩٦٨ م، ص ٧٧، المسعودي، أبو الحسن علي (ت ٣٤٦ هـ)، مروج الذهب ومعادن الجوهر، نقحه وصححه شارل بلا، مطبعة شريعت، الطبعة الأولى ١٤٢٢ هـ - ج ١ ص ١٩٢ و ج ٢ ص ١٤٩ وقد نقل عنه المقرئ، نجح الطيب، ج ١ ص ٣٤٣.

(٣٩) ابن حيان، المصدر السابق، ص ٤٤٩.

(٤٠) المصدر نفسه.

(٤١) المصدر نفسه.

(٤٢) المصدر نفسه، ص ٤٣٧.

(٤٣) المصدر نفسه، ص ٤٣٧ - ٤٣٨.

(٤٤) المصدر نفسه، ص ٤٣٨.

(٤٥) المصدر نفسه.

(٤٦) ابن الخطيب، أعمال الأعلام، ص ٣٧.

(٤٧) باب السدة أكبر أبواب القصر، انظر ابن حيان، المصدر السابق، ص ٤٤٥.

(٤٨) حيان، المصدر السابق، ص ٤٣٧ و ص ٤٤٤.

(٤٩) المصدر نفسه، ص ٤٤٦.

(٥٠) ابن الخطيب، المصدر السابق، ص ٣٧.

(٥١) ابن حوقل، أبو القاسم محمد بن علي بن حوقل النصيبي أو الموصلي أو البغدادي (ت ٣٦٢ هـ)، صورة الأرض، دار الكتاب الإسلامي القاهرة، بدون تاريخ، ص ١٠٤ و ١٠٥.

(٥٢) هو أبو الحسن علي بن موسى بن سعيد ينتهي نسبة إلى عمار بن ياسر، أندلسي، ولد عام ٦١٠ هـ في قلعة يحصب من أعمال غرناطة وكانت وفاته عام ٦٨٥ هـ وقيل عام ٦٧٣ هـ وهو مكمل تصنيف كتاب المغرب في حلى المغرب، تنقل في الأندلس ثم سكن تونس ورحل للمشرق حيث جال في مصر والشام والعراق، انظر ترجمته لدى ابن سعيد المغربي، المغرب في حلى المغرب، تحقيق شوقي ضيف، دار المعارف، ط ٤، القاهرة، بدون تاريخ، ج ٢ ص ١٧٢، وانظر الكتبي، محمد بن شاكر

- (ت ٧٦٤)، **فوات الوفيات**، تحقيق إحسان عباس، دار صادر، بيروت، بدون تاريخ، ج ٣ ص ١٠٣، ابن فرحون المالكي، **الديباج المذهب في معرفة أعيان علماء المذهب**، تحقيق محمد ابوالنور، دار التراث القاهرة، بدون تاريخ، ج ٢ ص ١١٢، المقري، **المصدر السابق**، ج ٣ ص ٢٩.
- (٥٣) المقري، **المصدر السابق**، ج ١ ص ٢٠٤.
- (٥٤) ابن حوقل، **صورة الأرض**، ص ١٠٨.
- (٥٥) ابن حوقل، **المصدر السابق**، ص ١٠٨ - ١٠٩.
- (٥٦) **المصدر نفسه**، ص ١٠٤.
- (٥٧) أحمد مختار العبادي، **في تاريخ المغرب والأندلس**، ص ٨١ - ٨٢.

## المصادر والمراجع

### المصادر الأولية:

- (١) ابن خلدون، **عبد الرحمن** (ت ٨٠٨ هـ)، **تاريخ ابن خلدون المسمى كتاب العبر وديوان المبتدأ والخبر في أيام العرب والعجم والبربر ومن عاهدهم من ذوي السلطان الأكبر**، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ٤، ١٤١٣ هـ - ١٩٩٢ م.
- (١٠) ابن سعيد المغربي، **المغرب في حلى المغرب**، تحقيق شوقي ضيف، دار المعارف، ط ٤، القاهرة، بدون تاريخ.
- (١١) ابن عبد ربه، أبو عمر أحمد بن محمد الأندلسي (ت ٣٢٨ هـ / ٩٣٩ م)، **العقد الفريد**، تحقيق محمد عبدالقادر شاهين، المكتبة العصرية، بيروت، ط ١، ١٤١٩ هـ / ١٩٩٨ م.
- (١٢) ابن عذاري المراكشي (عاش في النصف الثاني من القرن السابع وأوائل القرن الثامن للهجرة)، **البيان المغرب في أخبار الأندلس والمغرب**، تحقيق ج.س. كولان وألفي بروفنسال، الدار العربية للكتاب، دار الثقافة، بيروت، الطبعة الثالثة، ١٩٨٣ م.
- (١٣) ابن فرحون المالكي، **الديباج المذهب في معرفة أعيان علماء المذهب**، تحقيق محمد ابوالنور، دار التراث القاهرة، بدون تاريخ.
- (١٤) البكري، عبد الله بن عبد العزيز بن محمد بن أيوب بن عمرو (ت ٤٨٧ هـ - ١٠٩٤ م)، **جغرافية الأندلس وأوربا من كتاب المسالك والممالك**، تحقيق د. عبد الرحمن الحجي، دار الإرشاد، بيروت، الطبعة الأولى، ١٣٨٧ هـ - ١٩٦٨ م.
- (١٥) الكتبي، محمد بن شاعر (ت ٧٦٤)، **فوات الوفيات**، تحقيق إحسان عباس، دار صادر، بيروت، بدون تاريخ.
- (١٦) المسعودي، أبو الحسن علي (ت ٣٤٦ هـ)، **مروج الذهب ومعادن الجوهر**، نقحه وصححه شارل بلا، مطبعة شريعت، الطبعة الأولى ١٤٢٢ هـ ج ١ و ٢.
- (١٧) المقري، أحمد بن محمد المقري التلمساني (توفي عام ١٠٤١ هـ)، **نفتح الطيب من غصن الأندلس الرطيب وذكر وزيرها لسان الدين بن الخطيب**، تحقيق د. مريم الطويل ود. يوسف الطويل، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٤١٥ هـ - ١٩٩٥ م.
- (١٨) مؤلف مجهول، **تاريخ الأندلس**، تحقيق: عبد القادر
- (٣) ابن الأبار، أبو عبدالله محمد بن عبدالله بن أبي بكر القضاعي (ت ٦٥٨ هـ)، **الحلة السيرة**، تحقيق حسين مؤنس، دار المعارف، القاهرة، الطبعة الثانية، ١٩٨٥ م.
- (٤) ابن الخطيب، **أعمال الأعلام في من بوبع قبل الاحتلام من ملوك الإسلام**، تحقيق إلفي بروفنسال، مكتبة الثقافة الدينية، القاهرة، ١٤٢٦ هـ - ٢٠٠٦ م.
- (٥) ابن الكردبوس، أبو مروان عبد الملك التوزري (عاش في أواخر القرن السادس الهجري)، **تاريخ الأندلس**، تحقيق د. أحمد مختار العبادي، صحيفة معهد الدراسات الإسلامية في مدريد، المجلد ١٣ مدريد ١٩٦٥ م ١٩٦٦ م.
- (٦) ابن حزم، أبو محمد علي بن أحمد بن سعيد الأندلسي (ت ٤٥٦ هـ)، **جمهرة أنساب العرب**، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١، ١٤٠٣ هـ - ١٩٨٣ م.
- (٧) ابن حوقل، أبو القاسم محمد بن علي بن حوقل النصيبي أو الموصلية أو البغدادي (ت ٣٦٢ هـ)، **صورة الأرض**، دار الكتاب الإسلامي، القاهرة، بدون تاريخ.
- (٨) ابن حيان، **المقتبس**، السفر الخامس، اعتنى بنشره ب.شالميتا بالتعاون مع ف.كورينطي وم.صبح وغيرهما، المعهد الإسباني العربي للثقافة، كلية

بوابيه، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٤٢٨ هـ، ٢٠٠٧ م.

(١٩) مؤلف مجهول، أخبار مجموعة في فتح الأندلس وذكر أمرانها رحمهم الله والحروب الواقعة بها بينهم، دار اسامة، دمشق، نسخة مطابقة لطبعة ربدنير في مدريد، ١٨٦٧ م.

#### المراجع الحديثة:

(١) البكر، خالد عبد الكريم، الأراجيز التاريخية الأندلسية دراسة وتقييم، بحث منشور في مركز بحوث كلية الآداب، الرياض، ١٤٣٠ هـ، عدد ١٤٢.

(٢) روبييرا متي، ماريا خيسوس، الأدب الأندلسي، ترجمة أشرف علي دعدور، المجلس الأعلى للثقافة، ١٩٩٩ م.

(٣) العبادي، أحمد مختار، في تاريخ المغرب

والأندلس، دار النهضة العربية، بيروت، ١٩٧٨.

(٤) العبادي، أحمد مختار، الصقالبة في إسبانيا، المعهد المصري للدراسات الإسلامية، مدريد ١٣٧٣ هـ - ١٩٥٣ م.

(٥) عنان، محمد عبد الله، دولة الإسلام في الأندلس، العصر الأول، مكتبة الخانجي، القاهرة ١٤١٧ هـ - ١٩٩٧ م.

(٦) المزروع، وفاء عبدالله، نفوذ الصقالبة في عصر الإمارة (١٣٨ - ٣٦٦ هـ / ٧٥٥ - ٩٧٦ م)، السجل العلمي لندوة الأندلس قرون من التقلبات والعطاءات - القسم الأول - مطبوعات مكتبة الملك عبدالعزيز العامة، ١٤١٧ هـ - ١٩٩٦ م.



# ثلاث نصوص وثائق جديدة لعهود تولي السلطنة من عصر المماليك الجراكسة (٨٦٥-٨٧٢هـ/١٤٦٠-١٤٦٧م)

د. محمد جمال حامد الشوربجي  
أكاديمي - مصر

## مقدمة:

للوئائق في كل عصر أهمية كبيرة عند دراسة أي فترة تاريخية؛ فهي تساعدنا على فهم ومعرفة الكثير من الأسرار الخاصة بشؤون الحكم والإدارة، فضلاً عن أهميتها في سد الثغرات الخاصة بالتاريخ الاقتصادي والاجتماعي التي لم تنل حظها من الكتابة التاريخية على اختلاف مشاربها وتوجهاتها، وقد شهدت مصر في عصر دولة المماليك اتساعاً كبيراً في حدودها الجغرافية والعلاقات الدولية؛ فضلاً عن النظم الإدارية.

كل هذا نتج عنه آلاف الوثائق في شتى جوانب الحياة المصرية حفظت فيما يعرف في ذلك الوقت بديوان الإنشاء<sup>(١)</sup> الذي شهد حركة واسعة في وضع النظم والتقاليد الخاصة بالكتابات السلطانية والديوانية من تولية وعزل وغيرها؛ وذلك على يد عدد من الأعلام الذين تولوا رئاسة هذا الديوان مثل محيي الدين بن عبد الظاهر (ت: ٦٩٢هـ/١٢٩٣م)، وشهاب الدين بن فضل الله العمري (ت: ٧٤٩هـ/١٣٤٨م)، وشهاب الدين محمود الحلبي (ت: ٧٢٥هـ/١٣٢٥م) وغيرهم.

والقواعد والإرشادات والنصائح التي كان يلتزم بها كاتب عهود السلطنة؛ حيث كان عليه مراعاة عدة أمور منها:

- براعة الاستهلال بما يتهيأ له من اسم السلطان أو لقبه الخاص مثل عز الدين وصلاح الدين، أو لقبه في السلطنة مثل الناصر والظاهر

وهذه النظم والقواعد لم تكن ثابتة جامدة بل كانت تتطور وتتغير تبعاً لأهلية رئيس الديوان ومدى مهارته، وقد نالت كتابة عهود تولي السلاطين المماليك من قبل الخلفاء العباسيين<sup>(٢)</sup> اهتماماً كبيراً من قبل رؤساء وكتاب الديوان، فخفضت لعدد من النظم والقواعد، وفي هذا المقدمة سنحاول الوقوف على هذه الضوابط



والأشرف ونحوها، وكذلك الكنى مثل أبي النصر، وأبي الفتح، وأبي السعادات.

- التنبيه على شرف الخليفة وما منحه الله من خلافته في تسيير أمور الخلق، ثم يَعْرِجُ على شرف السلطنة وعلو رتبتها، ووجوب القيام بأمر الرعية وتحمل ذلك عن الخليفة.

- الإشارة إلى اجتهد الخليفة في إعمال فكره فيمن يقوم بأمر الأمة، وأنه لم يجد لذلك أحق من المعهود إليه ولا أولى به منه، فيصفه بالصفات الجميلة، ويثني عليه بما يليق بمقام الملك.

- الإشارة إلى جريان لفظٍ نعقد به الولاية من عهد أو تقليد أو تفويض، وقبول ذلك، ووقوع الإشهاد على الخليفة بالعهد.

- إيراد ما يليق من الوصية بحسب ما يقتضيه الحال من علو رتبة الخلافة وانخفاضها، مبيّنًا ما يلزمه القيام به من حفظ أصول الدين، وتنفيذ أحكامه على الخاص والعام، ورعاية حكامه، والعدل بين الناس، وحماية بيضة الإسلام وبلاده، وتحصين الثغور، وجهاد أعداء الله، وجباية ما أوجبه الشرع من المال من غير حيف ولا عسف، وصرفه فيما يستحق من غير سرف ولا تقتير، وتقليد النصحاء والأخيار لولاية الأعمال ومصالح الخلق، ومراعاة ذلك بنفسه، إلى غير ذلك من الأمور المتعلقة بالإمامة من إقامة موسم الحج ورعايته وتأمين الحرم الشريف إلى غير ذلك مما تقتضيه أمور المملكة<sup>(٣)</sup>.

يبدأ العهد بما يعرف بالطرة، وهي عبارة عن ملخص لما يحتويه نص العهد، ويكتب فيه كاتب العهد ما يقتضيه الحال من ذكر اسم السلطان واسم الخليفة المبايع له، ثم يعقب ذلك

ذكر البسملة الشريفة ثم متن العهد، ولكن قبل أن نتحدث عن ما يحتويه متن العهد نذكر أن هذه العهود كانت تكتب بقلم الطومار على قطع الورق البغدادي الكامل في خمس أوصال<sup>(٤)</sup>. أما متن العهد فعلى ثلاثة مذاهب:

- المذهب الأول: وعليه عام المتقدمين وأكثر المتأخرين، وهو أن يفتتح العهد بـ "هذا ما عهد به فلان فلانًا، أو "هذا عهد من فلان الفلاني"، أو "هذا كتاب اكتبه فلان لفلان"، وعلى هذا المذهب كتب شهاب الدين الحلبي عهدي السلطان العادل زين الدين كتبغا (٦٩٤-٦٩٦هـ/١٢٩٤-١٢٩٦م)، والسلطان المنصور حسام الدين لأجين (٦٩٦-٦٩٨هـ/١٢٩٦-١٢٩٨م)، وفي ذلك طريقتان:

- الأولى: طريقة المتقدمين، وهو أن لا يأتي بتحميد في أثناء العهد في خطبة ولا في غيرها، ولا يتعرض لذكر أوصاف المعهود إليه والثناء عليه، ثم يقول: فقلده كذا وكذا، ويذكر ما فُوض إليه حتى يأتي إلى آخر الوصايا، ثم يقول في آخره "هذا عهد أمير المؤمنين إليك وحجته لك وعليك ويأتي بما يناسب ذلك ويختم بقوله: والسلام عليكم ورحمة الله، وعلى هذا كانت عهود السلف.

- الثانية: طريقة المتأخرين كالشهابي محمود، وابن فضل الله وغيرهما، وهو أن يأتي في أثناء العهد بخطبة أو تحميده، ويذكر بعد صدور العهد أوصاف المعهود إليه ويطنب فيها، ويثني عليه بما يليق بمقامه، ثم يقول فإن أمير المؤمنين يحمد إليك الله، ويصلي على ابن عمه النبي ﷺ، ويكمل الخطبة بما أمكنه، ثم يقول: عهد إليه وقلده جميع

ما قلده مما رآه من مصالح الخلق بعد أن استخار الله؛ واستشار أهل الرأي فلم ير أفضل منه، وما شابه ذلك من عبارات، ثم يقول: وأن المعهود قبل ذلك منه"، ويأتي بما يليق من محاسن العبارة وأجناس الكلام.

وكلما كثر التحميد كلما دل على عظم النعمة، ويقال في آخره: والاعتماد على الخط الشريف أعلاه حجة بمقتضاه، ثم تاريخ كتابة العهد، وعلى هذه الطريقة كتب الشهاب الحلبي عهد السلطان العادل زين الدين كتبغا وعهد السلطان المنصور حسام الدين لاجين، وعهد السلطان بيبرس الجاشنكير (٧٠٨ - ٧٠٩ هـ / ١٣٠٩ - ١٣١٠م)، وعليها ما ننشره اليوم من وثائق.

- المذهب الثاني: أن يفتتح العهد لفظ "من فلان" اسم الخليفة وكنيته ولقب الخلافة إلى فلان باسم السلطان ولقبه ولقب السلطنة، ثم يأتي بلفظ "أما بعد" وبعدها إما تحميده وتخلص إلى ذكر الولاية ونحوها، أو خطبة بخطاب المولى والدعاء له؛ وتخلص إلى مقاصد العهد من الولايات وغيرها، وهذه الصيغة تستحسن إذا كان المعهود إليه غائب عن حضرة الخليفة؛ لأن العهد بهذا الشكل يصير كالرسالة الصريحة إليه بخلاف ما إذا كان المعهود إليه بحضرته.

- المذهب الثالث: أن يفتتح العهد بخطبة، وعلى هذا المذهب كتب القاضي ناصر الدين البارزي عهد السلطان المؤيد شيخ (٨١٥ - ٨٢٤ هـ / ١٤١٢ - ١٤٢١م) عن الخليفة العباسي المستعين بالله أبي الفضل العباس (٨٠٨ - ٨١٥ هـ / ١٤٠٥ - ١٤١٢م).

- المذهب الرابع: أن يفتتح العهد بقوله: "أما بعد، فالحمد لله"، أو "أما بعد، فإن أمير

المؤمنين" أو "أما بعد، فإن كذا" ونحو ذلك، وهناك مذهب خامس نادر التطبيق<sup>(٥)</sup>.

أما كيفية كتابة العهد وصورة وضعه على الورق، فهو أن يبدأ بكتابة الطرة في أعلى الدرج من أول عرض الورقة إلى آخره سطوراً متلاصقة من غير هامش، وفي أعلاه قدر إصبع بياض، ثم يترك ست أوصال بياضاً من غير كتابة غير الوصل الذي فيه الطرة، ثم تكتب البسملة في أول الوصل الثامن بحيث تكون أعالي ألفاتها تكاد تلحق بالوصل الذي فوقه، ثم يكتب سطر من أول العهد تحت البسملة ملاصقاً لها بحيث تكاد أعالي ألفاته تلمس البسملة، ثم يخلو بيت العلامة قدر شبر، ثم يكتب السطر الثاني من العهد على سمت السطر الذي تحت البسملة، ويستمرسل في كتابة بقية العهد، وإذا انتهى إلى آخر العهد كتب المشيئة، ثم التاريخ، ثم المستند، ثم الحمدلة والصلاة على النبي ﷺ ثم الحسبة<sup>(٦)</sup>.

وتأتي أهمية هذه النصوص الوثائقية التي ننشرها اليوم في أنها تعطينا نماذج للمكاتبات الرسمية المملوكية الصادرة من ديوان الإنشاء والصادرة بعد سنة ٨١٥ هـ / ١٤١٢م، وهي السنة التي دون فيها عهد السلطان المؤيد شيخ، وهو آخر عهد دونه القلقشندي في كتابه، فتكون بذلك استكمالاً لسلسلة العهود المملوكية في عصر المماليك الجراكسة. أضف إلى ذلك أن اثنين منها يعودان إلى فترة الاضطراب السياسي التي تلت وفاة السلطان الظاهر خشقدم سنة ٨٧٢ هـ / ١٤٦٧م، واستمرت حتى تولى السلطان الأشرف قايتباي الحكم في السنة نفسها، وقد قدمنا لكل وثيقة بترجمة للسلطان مختصرة وذكر قصة توليه السلطنة، ثم ذكر النشرات

السابقة ونقدها إذا كان نشر في السابق، وهذا يختص بعد المؤيد أحمد فقط، يلي ذلك ذكر النسخ الخطية المعتمد عليها مع نماذج منها.

### عهد السلطان المؤيد أبي الفتح أحمد بن السلطان الأشرف إينال

(١٤ جمادى الأولى سنة ٨٦٥هـ/ ٢٦ فبراير  
سنة ١٤٦٠م)

#### ترجمة السلطان:

هو السلطان السابع والثلاثون من ملوك الترك بمصر، والثالث عشر من ملوك الجراكسة، بويع بالسلطنة في حياة والده، وتسلطن ووالده في قيد الحياة أيامًا حتى مات، وكانت صفة مبايعته بالسلطنة أن أباه لما أشرف على الموت صعد الأمير بردبك صهر السلطان واجتمع بزوجة السلطان، وذكر لها اضطراب الأحوال وفسادها، وأن الرأي أن يعهد السلطان إلى ولده بالسلطنة، فدخلت خوند على السلطان؛ وذكرت له ذلك، فأمر بإحضار الخليفة المستنجد بالله يوسف<sup>(٧)</sup> والقضاة الأربعة فحضرُوا، وحضر أرباب الدولة من أصحاب الحل والعقد، فلما تكامل المجلس دخل الشهود على السلطان، وشهدَ عليه بخلع نفسه من السلطنة وتولية ولده فأجاب إلى ذلك.

ثم بايع الخليفة المستنجد بالله يوسف الأمير أحمد بن السلطان عوضًا عن أبيه الأشرف، وتلقب بالملك المؤيد وكُنِيَ بأبي الفتح؛ فلما تمت البيعة أُحضِرَ إليه شعار الملك، وهو العمامة السوداء والجبّة والسيف البداوي، فأفيض عليه الشعار، وقدمت إليه فرس النوبة فركب من باب الدهيشة، وحمل الأمير خشقدم<sup>(٨)</sup> - أمير سلاح<sup>(٩)</sup> -

على رأسه القبة والطيّر<sup>(١٠)</sup> حتى وصل إلى القصر الكبير؛ فدخله وجلس على سرير الملك، ودقت البشائر بالقلعة، ثم نزل الوالي، ونادى في القاهرة بالدعاء للملك المؤيد؛ فارتفعت الأصوات له بالدعاء، ثم خلع السلطان على الخليفة والأمير خشقدم، وكان السلطان له من العمر آنذاك نحو ثمانية وثلاثين سنة. ثم أخذ السلطان في تدبير ملكه؛ فخلع على عدد من الأمراء وأحدث بعض الترقيات بين صفوف الأمراء، ووزع نفقة البيعة على الأمراء والجند.

وفي أوائل جمادى الآخرة سنة ٨٦٥هـ/ مارس سنة ١٤٦٠م كان قراءة تقليد السلطان بالقصر الكبير بقاعة الدهيشة، وحضر الخليفة والقضاة الأربعة وأرباب الدولة، وجلس كاتب السر القاضي محب الدين بن الشحنة<sup>(١١)</sup> على كرسي وقرأ التقليد على العادة المعهودة، ثم أخلع السلطان على الخليفة والقضاة وكاتب السر ونزلوا من القلعة في موكب حافل، وأدار السلطان دفة السلطنة من تولية وعزل ورعاية وزيرة وتنزه... الخ.

فلما كان السبت ١٧ رمضان سنة ٨٦٥هـ/ ٢٧ يونيو ١٤٦٠م وثب جماعة من المماليك الأشرفية والظاهرية ومعهم بعض الإينالية فلبثوا لأمة الحرب، وتحركوا نحو ميدان الرُميلة. فلما عظم الأمر نزل السلطان إلى باب السلسلة، وجلس في المقعد المطل على الرميّة، ودارت الحرب واشتد رحاها حتى حال بينهم الليل، ولم يصعد إلى السلطان أحد من الأمراء، وانقلب عليه غالب ممالك أبيه.

فلما كان يوم الأحد نزل السلطان إلى المقعد

المطل على ميدان الرُميلة؛ وثبت للقتال، فلما رأى ممالك أبيه قد وثبوا عليه تحقق أنه مكسور لا محالة، فلما كانت الكسرة على الملك المؤيد طلع من باب السلسلة، وتوجه إلى قاعة البحرة، وأخذ معه أخاه محمد، وأمرهم أن يغلقوا عليهما الباب.

ولما بلغ العسكر بأن المؤيد اختفى توجهوا إلى بيت الأتابك خشقدم فأركبوه غصباً، وهو يتمتع غاية الامتناع حتى طلع باب السلسلة، وحضر الخليفة والقضاة الأربعة، فخلع الملك المؤيد من السلطنة وبويع الأتابك خشقدم بالسلطنة، فكانت مدة ملك المؤيد في السلطنة أربعة أشهر وثلاثة أيام، وكان الملك المؤيد كفواً للسلطنة، ذا عقل وحزم ورأي، وساس الناس في أيام سلطنته أحسن سياسة فقمع ممالك أبيه عما كانوا يفعلونه من أفعال شنيعة في حق العامة، وكان ناظرًا لمصالح الرعية، ولو أقام في السلطنة لحصل للناس به غاية النفع والخير ولكن خانه الزمان، وأخذ من حيث كان يرجو الأمان.

وما أن تولى خشقدم السلطنة حتى أرسل المؤيد أحمد وأخوه الناصري محمد إلى ثغر الإسكندرية فسجن هناك إلى عهد السلطان الظاهر ترمبغا سنة ٨٧٢هـ/١٤٦٧م الذي أخرج من السجن وسمح له بالسكنى في أي بيت يشاء بالإسكندرية، وظل على حاله حتى تولى السلطان الأشرف قايتباي فزاد في إكرامه وسمح له بالقدوم إلى القاهرة لزيارتها ثم عاد إلى ثغر الإسكندرية وظل بها حتى مات سنة ٨٩٣هـ/١٤٨٧م<sup>(١٢)</sup>.

### نشرات الوثيقة:

نشر الدكتور نبيل محمد عبد العزيز هذه الوثيقة

من قبل<sup>(١٣)</sup> على نسخة واحدة هي مصورة دار الكتب المصرية، وهي سينة بعض الشيء ففيها سواد على بعض الكلمات وبعض الكلمات باهتة غير واضحة تقرأ بأكثر من صيغة، ولهذا وقع المحقق في تصحيف تحريف عدد من الكلمات وإليك بعضها: "وأشهد به ملائكتك، قدسه" والصواب "وأشهد به ملائكة قدسه"، "نحمده على أن ملك منا أحمد المسالك" والصواب "نحمده على أن سلك بنا أحمد المسالك"، "وكم شهد الأعداء أبواب غدرهم .. إن الفتح المبين مؤيد" والصواب "وإن شيد الأعداء أبواب غدرهم .. فأنت أبو الفتح المبين المؤيد"، و"ألمي له في ذلك محرراً" والصواب "وأبلى له في ذلك عذراً".

### النسخ المعتمدة في التحقيق:

اعتمدت هذه النشرة على نسختين: الأولى بدار الكتب المصرية تحت ٥٩ مجاميع، وعدد أوراقها خمس ورقات (٢٣٤-٢٣٨)، ومسطرتها ١٧ سطر، والنص كتب بخط نسخ حسن وبه تعقيد، ولا يُعلم تاريخ النسخ المخطوط بالتحديد، والتاريخ المذكور بالعهد هو اليوم الذي أُخْتِيرَ فيه المؤيد سلطاناً للبلاد، وهو يوم الأربعاء ١٤ جمادى الأولى سنة ٨٦٥هـ/٢٦ فبراير سنة ١٤٦٠م، ولا نعلم اسم ناسخ المخطوط، وقد رمزنا لها بـ"ك".

وقد جاء في فهرس دار الكتب المصرية<sup>(١٤)</sup> ما يأتي: "عهد للسلطان المؤيد أبي الفتح أحمد ابن الملك الأشرف إينال" تأليف: العلامة أبي الوليد قاضي القضاة محب الدين محمد بن محمد ابن محمد بن محمود بن غازي ابن أيوب الشهير

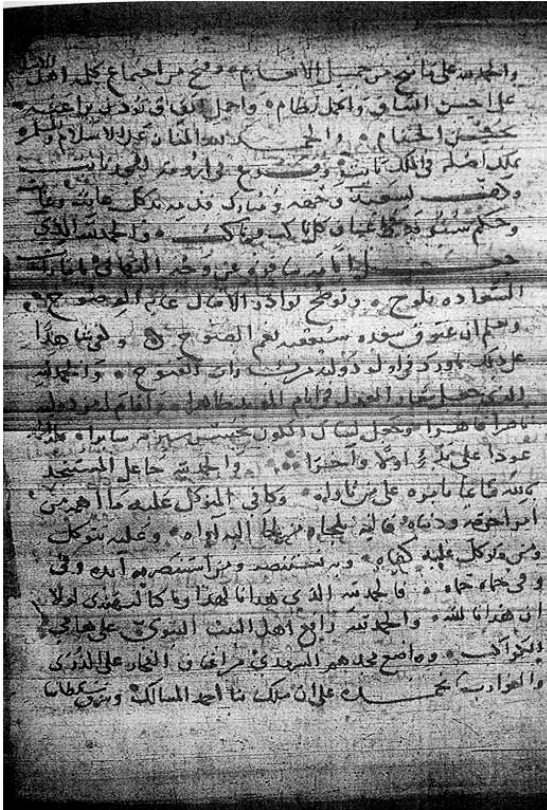


بابن الشحنة التركي الحلبي الحنفي المولود سنة ٧٤٩هـ/١٣٤٨م، والمتوفى بحلب يوم الجمعة الثاني عشر من شهر ربيع الآخر سنة ٨١٥هـ/ ١٤١٢م"، وهذا خطأ بين، والصواب أن المنشئ للعهد ابنه محب الدين أبو الفضل بن المحب أبي الوليد محمد بن محمد بن محمد بن محمد بن محمود(ت: ٨٩٠هـ/١٤٨٥م)، ولد بمدينة حلب سنة ٨٠٤هـ/١٤٠١م، وسافر مع والده وهو صغير إلى مصر، ثم قدم إليها مرة ثانية فتلقى العلم بها وبالشام، وأخذ عن كثيرين من أجلاء عصره بالقطرين.

تولى القاضي محب الدين عدد من الوظائف الجليلة مثل قضاء الحنفية بمدينة حلب سنة ٨٣٦هـ/١٤٣٢م فاشتهر وشكرت ولايته، وظل في مدة السلطان الظاهر جقمق(٨٤٢-٨٥٧هـ/١٤٣٨-١٤٥٣م) بين رفعة وخفض وولاية وعزل حتى ولى كتابة السر بالقاهرة سنة ٨٥٧هـ/١٤٥٣م، ولم يلبث أن صرف عنها، وبقي بالقاهرة حيناً من الدهر، ثم رحل إلى بيت المقدس، وأقام بها إلى سنة ٨٦٢هـ/١٤٥٨م، ثم عاد إلى وطنه حلب، ثم ولى كتابة السر بالقاهرة مرة ثانية سنة ٨٦٣هـ/١٤٥٩م، فسار فيها سيرة طيبة، وقربه السلطان الأشرف إينال (٨٥٧-٨٦٥هـ / ١٤٥٣-١٤٦١م)، وكان هو المنشئ لبيعة ولده المؤيد أحمد، وبقي بعد ذلك في القاهرة يتقلد وظائف القضاء والتدريس حتى توفي في أوائل سنة ٨٩٠هـ/١٤٨٥م<sup>(١٥)</sup>. خلاصة القول أن الذي كتب العهد هو أبو الفضل المحب الأصغر لا أبوه أبو الوليد المحب الأكبر.

والنسخة الثانية بمكتبة جامعة لايبزيغ بألمانيا ضمن مجموع بمكتبة الرفاعية رقم ٦٦٣، والوثيقة متفرقة في أكثر من مكان في المجموع لاضطراب ترتيب الأوراق داخل المجلد، وعددها ست ورقات، وسطورها مختلفة، والنص كتب بخط نسخ حسن، ولا نعلم تاريخ النسخ، ولا اسم الناسخ، وقد رمزنا لها بـ"ج".

وقد وقفت مؤخراً على نص الوثيقة منشور بصورة غير كاملة في كتاب "الذيل على رفع الإصر" لشمس الدين السخاوي(ت: ٩٠٢هـ/١٤٩٦م)<sup>(١٦)</sup> فاستعنت به رامزاً إليه بـ"ذ"، وقد اتخذت نسخة (ج) أصلاً لجودتها ودقتها، وقابلت عليها نسختي ك، ذ.



مخط دار الكتب رقم ٥٩ مجاميع

ثلاثة  
نصوص  
وثائقية  
جديدة  
لعهد  
تولى  
السلطنة  
من عصر  
المماليك  
الجراسية  
٨٦٥ -  
٨٧٢ هـ /  
١٤٦٠ -  
١٤٦٧ م

وكل ما هو داخل في إمامته ومنسوب إلى خلافته، وجميع مصالح المسلمين وأمور الخلق قاطبة على الدوام؛ ليبسط فيهم العدل، فمن بسطه بسط الله له النعم وزاده تكريمًا، ويوفي بما عوَّده عليه، فمن أوفى بما عاهد عليه الله فسيؤتيه أجرًا عظيمًا؛ عهدًا تامًّا عامًّا جامعًا شاملًا كاملاً على ما ذكر فيه<sup>(١٨)</sup>.

### بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

هذا عهد شريف تبسم ثغر ربيعه لما تنسم في جمادى وروده<sup>(١٩)</sup>، وعقد منيف لا يحل لأحد أن يُحل عقوده، ومحضر كريم أكرم الله حكمه وشهوده، ومجمع عظيم ألزم الله الأمة<sup>(٢٠)</sup> أحكامه وعهوده. من عبد الله ووليه وابن عم المصطفى وصفيه مولانا الإمام<sup>(٢١)</sup> المستجد بالله أمير المؤمنين- أعز الله ببقائه الدين- إلى مولانا السلطان<sup>(٢٢)</sup> الملك المؤيد أبي الفتح أحمد بن مولانا السلطان السعيد الشهيد الملك الأشرف<sup>(٢٣)</sup> إينال- فتح الله له شرق الممالك وغربها، وألان لطاعته شديدها، وأذل<sup>(٢٤)</sup> لدولته صعبها- صدر عن اتفاق أهل الحل والعقد واختيار أرباب السير والتقسيم والنقد، وتلا لسان الحال في موكنه المشهود: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَوْفُوا بِالْعُقُودِ﴾<sup>(٢٥)</sup>.

أما بعد، فالحمد لله الذي أيد الملة المحمدية والدين الحنيف بأحمد، ونصر العصابة الأحمدية والشرع الشريف بالملك المؤيد، وأنال أحمد عبادته أقصى مُراد، فيا فوز من كان أحمد، وأظهر في سماء المجد<sup>(٢٦)</sup> شهابًا لا يزال سعده يتجدد، وثبتت أساس أركان الدولة الشريفة بملك أحكم بنيانها وشيد بسيفه المرفه، وسانه<sup>(٢٧)</sup> المثقف، وسهمه الذي كراهيه<sup>(٢٨)</sup> مسدد، والحمد



مخط مكتبة لايبزيغ بألمانيا رقم ٦٦٣

### النص المحقق

نسخة عهد مولانا السلطان الملك المؤيد أبي الفتح أحمد بن مولانا السلطان الشهيد الملك الأشرف أبي النصر إينال إنشاء مولانا المقر الأشرفي المحبي ابن الشحنة الحنفي صاحب ديوان الإنشاء الشريف- عظم الله تعالى شأنه- عن مولانا الإمام المستجد بالله أبي المظفر يوسف أمير المؤمنين<sup>(١٧)</sup>.

### الطرة

عهد شريف عهد به عبد الله ووليه مولانا الإمام الأعظم المستجد بالله أبي المظفر يوسف أمير المؤمنين وسليل الخلفاء الراشدين- أمتع الله بوجوده الوجود- لمولانا السلطان الملك المؤيد أبي الفتح أحمد بن مولانا السلطان الشهيد الملك الأشرف إينال- خلد الله ملكه- بالسلطنة الشريفة المعظمة في جميع الممالك الشريفة الإسلامية



الله على ما منح من جميل<sup>(٢٩)</sup> الإنعام، وفتح من اجتماع كلمة أهل الإسلام على أحسن اتساق، وأكمل نظام، وأجمل اتفاق تؤذن براعته بحسن الختام.

والحمد لله المأن<sup>(٣٠)</sup> على الإسلام والمسلمين بملك أصله في الملك ثابت، وفرع في أرومة المجد نابت، وكف بسعيد وجهه ومبارك قدمه يد كل عايثٍ وعابث، وحكم سيوفه من<sup>(٣١)</sup> أعناق كل ناكب وناكب، والحمد لله الذي جعل أيامه سافرة عن وجه التهاني بأمارات السعادة تلوح، وتوضح بوادر الإقبال غاية الوضوح<sup>(٣٢)</sup>، وتعلم<sup>(٣٣)</sup> أن عبوق سعده سيعقبه نغم الصبوح، وكفى شاهداً على ذلك ما ورد في أول دولته من بشارات الفتوح<sup>(٣٤)</sup>، والحمد لله الذي جعل شعار العدل في أيام المؤيد ظاهراً، وأقام له في<sup>(٣٥)</sup> دولته الشريفة<sup>(٣٦)</sup> ناصراً قاهرًا، وجعل لسان الكون بحسن سيرته سائراً، فله الحمد عوداً على بدء، وأولاً وآخرًا.

والحمد لله جاعل المستجد بالله<sup>(٣٧)</sup> قائماً بأمره على من ناوأه، وكافي المتوكل عليه ما أهمه من أمر آخرته ودينه، فإليه نلجأ ومن لجأ إليه آواه، وعليه نتوكل ومن توكل عليه كفاه، وبه نستنصر ومن استنصر به أيده وفي حماه حماه، فالحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله، والحمد لله رافع أهل البيت النبوي على هام الكواكب، وواضع مجدهم السرمدي من أعناق الفخار على الذرى والغوارب، ومحلمهم في أعلى الأنساب وأشرف الدوايب من أفخر فخذ كعب بن لؤي بن غالب<sup>(٣٨)</sup>.

نحمده أن سلك بنا أحمد المسالك، وشرف

سلطاننا على سلاطين الأرض، ومملكتنا على سائر الممالك، ونشكره على النجاة بأحمد من مهاوي المهالك، وعلى أن جعل<sup>(٣٩)</sup> من أمته طائفة قائمة بأمر الله<sup>(٤٠)</sup> ظاهرين على الحق لا يضرهم من خذلهم حتى يأتي أمر الله وهم على ذلك، ونشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، إله حكم فعدل، ورب جعل ما ظهر من الكواكب عوضاً عما أفل، ونقل إلى الأسيرة خير خلف عمن إلى رحمته انتقل، ومن على عباده عمن سلف بأحسن بدل.

ونشهد أن سيدنا<sup>(٤١)</sup> محمد عبده ورسوله الذي بعثه للعالمين رحمه، وجعل سيوفه<sup>(٤٢)</sup> على الظالمين نغمة، وبلغ ملك أمته ما زوي<sup>(٤٣)</sup> له من المشارق والمغارب، وأظهر على يديه من المعجزات وخوارق العجائب صلى الله عليه وعلى آله وأصحابه وأزواجه النجباء والنجائب ما طلع صبح ودجى جنح، وأعقب الأضواء بالغياهب، وسلم تسليمًا كثيرًا.

ولما كان أجر<sup>(٤٤)</sup> القيام بالإمامة العظمى أعظم الأجور، وتبديير المملكة<sup>(٤٥)</sup> الإسلامية صلاح الأمور وجب أن يُختار للسلطنة المعظمة من الملوك أعظمهم، ومن السلاطين أعرفهم بالمهمات وأعلمهم، ولأراء المسددة من هو أبو عدرتها<sup>(٤٦)</sup> وابن نجلتها، وللحروب من نشأ في حجرها هو أخو نجلتها<sup>(٤٧)</sup>، ومن إذا التقت مضايق الخصوم بشجاعته فرقها، وإذا اجتمعت كتائب الهموم ببسالته مزقها، وخضعت لبأسه وحكمه الأكاسرة من الملوك، وسلك في عنفوان شبابه ما يُعجز المشايخ من حسن السلوك أيده الله عز وجل<sup>(٤٨)</sup> بنصره، ورد كيد عدوه في نحره، وأرغم بما ظهر<sup>(٤٩)</sup> من عدله أنف من يناوئه،

ثلاثة  
نصوص  
وثائقية  
جديدة  
لعهود  
تولى  
السلطنة  
من عصر  
المماليك  
الجراسية  
(٨٦٥ -  
٨٧٢ هـ /  
١٤٦٠ -  
١٤٦٧ م)

فيحق لمحبه الداعي لدولته<sup>(٥٠)</sup> أن يقول [فيه]<sup>(٥١)</sup>:

### [الطويل]

أيا ملكًا بالعدل أصبح ظاهرًا

وخادمه النصر العزيز المُجَدِّدُ

وأمسى بأفق الملك بدرًا مكملًا

وأضحى شهابًا بالثنا يتوقدُ

ليهنئك إقبال وملك مخلص

وسعدٌ وإسعادٌ وعزٌّ مؤيدٌ<sup>(٥٢)</sup>

وإنك منصور لك الله ناصرٌ

عدوك مقهور وضدك مكمّد

وإن شيد الأعداء أبواب غدرهم

فأنت أبو الفتح المبين المؤيد

فلذلك روى أمير المؤمنين فكره الصائب، ولم يزل يعمل رأيه الثاقب، ويراجع علماء الأمصار<sup>(٥٣)</sup> وقضاته ملوك الإسلام وحماته فيمن<sup>(٥٤)</sup> يصلح لهذا النبأ العظيم، ومن يقوم بأعباء هذا الخطب الجسيم؛ وذلك حين ثقل بالملك الشهيد الأشرف المرض، وما يحصل به في هذا العَرَضِ الغرض حتى اجتمعت الآراء السديدة من أهل الحل والعقد والإشارة بعد التدبر والتفكير<sup>(٥٥)</sup> والاستخارة أنه لا يقوم بهذا المنصب ولا يصلح<sup>(٥٦)</sup> لهذا المقام الشريف<sup>(٥٧)</sup> إلا الشجاع الباسل والأسد الضرغام، نجل السلاطين من الطرفين<sup>(٥٨)</sup>، الجامع من الشجاعة والعلم بين الشرفين، أسد الله في أرضه في هذا العصر السلطان الملك<sup>(٥٩)</sup> المؤيد أبو الفتح ابن الأشرف أبي النصر أيده الله بملائكة سمواته، وأنزل عليه النصر المبين<sup>(٦٠)</sup> من سائر جهاته.

فاستخار الله سبحانه وتعالى<sup>(٦١)</sup> مولانا المستجد بالله أمير المؤمنين<sup>(٦٢)</sup> أبو المظفر يوسف ابن عم سيد المرسلين بعد أن انعقد الإجماع على<sup>(٦٣)</sup> ذلك من غير خلاف، وأكّدت الأيمان والمواثيق على الوفاء<sup>(٦٤)</sup> وعدم الإخلاف، وعُهِدَ إليه بعهد الله وميثاقه وما أشهد به ملائكة قُدسِهِ؛ حيث قال الله تعالى<sup>(٦٥)</sup>: ﴿إِنَّ الَّذِينَ يُبَايِعُونَكَ إِنَّمَا يُبَايِعُونَ اللَّهَ يَدُ اللَّهِ فَوْقَ أَيْدِيهِمْ فَمَنْ نَكَثَ فَإِنَّمَا يَنْكُثُ عَلَى نَفْسِهِ﴾<sup>(٦٦)</sup>، وعُقدَ له البيعة على جميع ما اقتضته خلافته وانتظمت إمامته، وفوض إليه أمر السلطنة المعظمة، وجعل إليه الإشارة وله الكلمة بجميع الممالك الإسلامية على العصائب المحمدية بمشارك الأرض ومغاربها، وحيث انتهت كلمة الإسلام بكاهلها<sup>(٦٧)</sup> وغاربها، والنظر في أمر كُفَالِهَا وقُضَاتِهَا<sup>(٦٨)</sup> وأُمَرَائِهَا وُؤَلَاتِهَا في جميع البلاد والأقطار، وسائر المدن والأمصار، والقلاع والثغور، والسهول والوعور، وحكّمه في العساكر والأجناد، وصّرفه في الأرواح والأجساد، والرقاب والنواصي، والمعازل والصياصي.

وجعل له النظر في جميع أمور الإمامة<sup>(٦٩)</sup> طرًا، قريبًا وبعدًا<sup>(٧٠)</sup>، شرقًا وغربًا، برًا وبحرًا، وهندًا وسندًا، وحجازًا ويمنًا، وشامًا ومصرًا، وأبلى له في كل ذلك عذرًا، وركن إليه في باطن الملك وظاهره، وعامر البقاع وغامره، وولاه ما له عليه الولاية<sup>(٧١)</sup> من ذلك، وبسط يده الشريفة، وأمره العالي في سائر الأقطار والممالك من العرب والعجم، وجميع الملوك وسائر الأمم، وينظر في التولية والعزل لسائر ملوكها وعساكرها، وجيوشها من أحمرها وأسودها، وعربها وعجمها<sup>(٧٢)</sup>، وزنجها<sup>(٧٣)</sup> وحبوشها،



وجميع أصنافها على اختلاف أجناسها، وتباين أنواعها، وتفرق أناسها، وتجهيز الجيوش وإقامة العهود<sup>(٧٤)</sup>، وتقاليد الكفّال والقضاة والوزراء والأمراء وكتابة العهود.

فوض إليه ذلك تفويضًا كاملاً تاماً عاماً شاملاً سعيداً مباركاً، ولم يجعل له في ذلك ظهيراً ولا شريكاً<sup>(٧٥)</sup>، يُقرّر من يشاء<sup>(٧٦)</sup> منهم ويعزل، ويصل أرزاقهم- بإذن الله- ويفصل، ويقلد الوظائف، ويخرج الإقطاعات، ويجند الجنود، ويقرر الهبات<sup>(٧٧)</sup>، ويجاهد في الله حق جهاده، ويجالد من يرى مصلحة للمسلمين في جلاده، ويهادن ويفادي، ويصالح ويعادي، ويؤمن ويصفح، ويعمل في ذلك برأيه الشريف الأرجح.

وولاه ذلك ولاية صحيحة محكمة صريحة يتصرف في ذلك بما أراه الله وبصره، ويعمل بما يرجو ثوابه- أيده الله ونصره، وعوّل في أمور الإسلام والمسلمين على سديد آرائه، واعتمد على سعيد إبرامه وإمضائه- عاملاً في ذلك بتقوى الله فيما فوّض إليه، معتمداً في تنفيذ أحكام الله عليه من إقامة شعائر الشرع ورفع مناره، وإماتة الباطل ومحو آثاره، وإنصاف المظلوم من ظالمه، ورد العدل إلى أعلى معالمه، والأخذ على يد الظالم، وأن لا تأخذه في الله لومة لائم.

قبل ذلك مولانا السلطان الملك المؤيد أبي الفتح أحمد- المشرف بذكره<sup>(٧٨)</sup>- من أمير المؤمنين المستنجد بالله<sup>(٧٩)</sup>- أعلى الله معالم قدره<sup>(٨٠)</sup>- قبولاً أقبلت التهاني بقبوله<sup>(٨١)</sup>، ووصلت المسرات إلى القلوب<sup>(٨٢)</sup> بوصوله، وتم هذا العقد، وشهد به مشايخ الإسلام وأئمة المسلمين، وانتظم هذا الأمر بحضرة الخاص والعام من وجوه الأمر

وسراة الموحدين، وأشرق من<sup>(٨٣)</sup> نور السعادة أفق بدره في رابعه للعشر الثاني من شهره، واعتاضت الأمة عن ضياء تلك الشمس بنور هذا القمر، وكان لهم في هذه المدة<sup>(٨٤)</sup> بمن بقي تسلية عن غبر، فورث السلطنة<sup>(٨٥)</sup> عن كلاله، وأخذها بأصالة<sup>(٨٦)</sup> من الطرفين أي أصالة، فوالده الأشرف وجده الظاهر، وسلفه في العلم والملك نعم السلف الطاهر، ورفعت الأيدي بالدعاء له بالعمر الطويل مع بقائه<sup>(٨٧)</sup> في الملك، وهذا المنصب الجليل.

وقال خادم بابه العالي، وباب أبيه فيما أنشده بحضرته الشريفة يهنئه:

**أنت المؤيد صدقاً**

**ووارث الملك حقاً**

**وعمر الأشرف طبقاً**

**في الملك تبقى وترقاً**

وهو سلطان- بحمد الله- قلدها مسئولاً لا سائلاً، ومالت السلطنة إليه وما كان مائلاً، وكان مخطوباً لها لا خاطباً، ومرغوباً إليه في تقليدها لا راغباً، فمنذ عطف برأفته إليها ورق قلبه إلى الدخول عليها<sup>(٨٨)</sup> ظفرت منه بأي كفؤ كريم، وأنشد لسان الحال متمثلاً بالقول القديم:

**فلم تكن تصلح إلا له**

**ولم يكن يصلح إلا لها**

**ولورامها أحد غيره**

**لزلزلت الأرض زلزالها**

والوصايا كثيرة، وهو- بحمد الله - يَعْلَمُهَا وَيُعْلَمُهَا، وتقوى الله ملاك الأمور ولم يزل

بتوفيق الله يلزمها ويلزمها، والله تعالى يزين باسمه الشريف أعواد المنابر، ويشرف بقلمه السعيد أفواه المحابر، ويجعل العدل شعاره، والجدد دثاره، ويُجَمِّل ببقائه الملك<sup>(٨٩)</sup> وأمصاره، ويرفع به الدين ويعز أنصاره، ويمنع به الجور ويضع أصاره، ويبلغه من خير<sup>(٩٠)</sup> الدنيا والآخرة أوطاره، ويجعل بعد العمر الطويل في الفردوس<sup>(٩١)</sup> داره<sup>(٩٢)</sup>، والخط الشريف الإمامي المستنجلي أعلاه حجة بمقتضاه إن شاء الله تعالى<sup>(٩٣)</sup>.

وكان السعد المبارك يوم الأربعاء رابع عشر جمادى الأولى سنة خمسة وستين وثمانمائة بقبة الدهيشة الشريفة، وحسبنا الله ونعم الوكيل، وصلواته على أشرف الخلق سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم تسليماً دائماً أبداً<sup>(٩٤)</sup>.

### نسخة عهد السلطان المملوكي الظاهر يلباي

(١٠ ربيع الأول ٨٧٢هـ/ ١٠ أكتوبر ١٤٦٧م)

### ترجمة السلطان:

هو السلطان التاسع والثلاثون من ملوك الترك، والثالث عشر من ملوك الجراكسة ممن تولوا حكم مصر، وهو جركسي الجنس اشتراه السلطان المؤيد شيخ في سنة ٨٢٠هـ/ ١٤١٧م، فأقام في الطباق القلعة مدة حتى أعتقه السلطان وصار من جملة الجمدارية، ثم ترقى إلى الخاصكية ثم أصبح ساقى في عهد السلطان جقمق، ثم أنعم عليه بأمرة عشرة ثم طبلخانة<sup>(٩٥)</sup> ثم أمره مائة وتقدمة ألف<sup>(٩٦)</sup> في عهد الأشرف إينال، ثم ترقى إلى حاجب الحجاب ثم أمير آخور ثم أتابك<sup>(٩٧)</sup> العسكر في دولة خشقدم، فلما مات تسلطن بعده.

وملخص أخبار سلطنة الأتابك يلباي أنه لما توفي السلطان خشقدم في نهار السبت ١٠ ربيع الأول ٨٧٢هـ/ ١٠ أكتوبر ١٤٦٧م اجتمع الأمراء بباب السلسلة بالقلعة عند شهاب الدين أحمد بن العيني أمير آخور كبير، فتكلم الأمراء فيمن يلي السلطنة بعد خشقدم، فوقع الاختيار من الأمراء على الأتابك يلباي فرشح للسلطنة وكان القائم على ذلك الأمير تمرغا- أمير مجلس- ولعله كان يمهد بذلك لنفسه.

وكانت الممالك الخشدمية فنتين: فئة مع الأمير خاير بك الدوادر وفئة مع ابن العيني، فلما تعصب الأمراء للأتابك يلباي لم يجد خاير بك سوى الطاعة ومبايعة يلباي بالسلطنة، ولكن عبد الباسط الحنفي ذكر أن خاير بك رأس الخشدمية هو الذي ذهب إلى يلباي وطالبه بتولي السلطنة، وأنه هو الذي أرسل إلى الأمراء للحضور، المهم أنهم أحضروا الخليفة والقضاة الأربعة، وأحضروا إليه شعار السلطنة فبايعه الخليفة، وتلقب بأبي سعيد الظاهر، وكان هذا من اختيار الظاهرية الجقمقية والخشدمية.

فلما تمت مبايعته أفيض عليه شعار السلطنة، وكانت مبايعته بالقصر الكبير بالقلعة، فما ركب فرس النوبة، ولا حمل القبة والطيور على رأسه، ولا مشت أمامه الأمراء، فجلس على سرير الملك قرب الغروب، فلما جلس باس له الأمراء الأرض، وضربت له البشائر بالقلعة، ونودي بسلطنته في القاهرة، وكانت أول أعمال السلطان تعيين الأمير تمرغا أتابكاً للعسكر عوضاً عن نفسه. ثم خلع على الخليفة ونزل إلى داره.

وفي هذا اليوم سقط باب القصر الكبير فلم

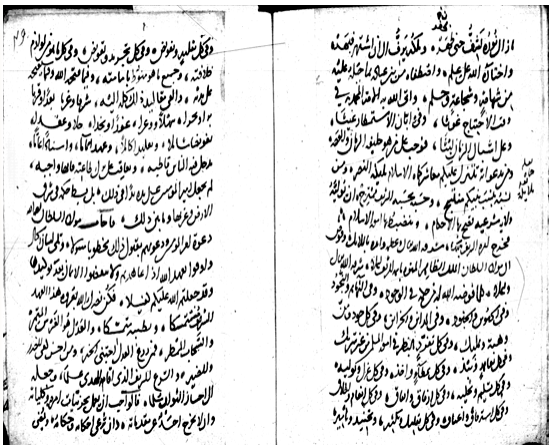
## النسخ الخطية:

عُرف لهذا العهد نسختان: الأولى بمكتبة رضا رامبور بالهند ضمن مجموع تحت رقم ١١٠٢ (٥)، وقد قام معهد المخطوطات العربية بالقاهرة بتصوير هذا العهد في ٢٦ يناير ١٩٥٢م ضمن ما صور من مخطوطات هذه المكتبة، وقد وقفت على مصورة المعهد؛ والمحفظة تحت رقم ١٢٨٦ تاريخ، وعدد أوراقها ٤٤، ومسطرتها ١٦س، والنص كتب بخط النسخ، وبه تعقيب، ولا نعلم تاريخ النسخ ولا الناسخ، وفي آخر ورقة بالوثيقة نسب الشيخ الصوفي سراج الدين عمر الواعظ بغيط العدة إلى الحسين عليه السلام في ١٣س، وقد رمزنا لها بـ"ر". والنسخة الثانية بمكتبة جامعة لايبزيغ بألمانيا ضمن مجموع بمكتبة الرفاعية رقم ٦٦٣، رسالة رقم ١٩، ٣ق، ١٣س، والنص كتب بخط النسخ، وبه تعقيب، ولا نعلم تاريخ النسخ ولا الناسخ، وقد رمزنا لها بـ"ج"، وقد اتخذت هذه النسخة أمًا، وقابلت عليها الأخرى.

يتمكن من دخول القصر إلا عن طريق الإيوان فتفائل الناس بسرعة زوال ملكه فكان كذلك فقد عزل في جمادى الأول من السنة نفسها بعد قتال وفتن بين المماليك المؤيدية، والأشرفية، والإينالية، وبين المماليك الظاهرية الجقمقية، والخشقدمية، وكانت مدة سلطنة يلبي ٢ شهرين إلا أربعة أيام كان فيها السلطان مسلوب الإرادة مع خاير بك الذي كانت بيده أمور السلطنة الفعلية يحركها كيفما شاء، وبعد خلعها من السلطنة ومبايعة الأتابك تمربغا بالسلطنة نقل الأمير يلبي إلى سجن الإسكندرية، وظل به حتى مات بعد أن ذاق الشدائد والمحن رحمه الله.

وقد اتخذ ابن تغري بردي في كتابه النجوم الزاهرة منه موقفًا سيئًا فوصفه بصفات السيئة؛ وذلك لأنه قطع نفقة أولاد الناس، ومجد الظاهر تمربغا؛ لأنه أعادها بالرغم من أن أمر السلطنة لم يكن بيدهما بل بيد خاير بك، وقد كان عبد الباسط الحنفي في كتابه "الروض الباسم" أكثر موضوعية في معالجة فترة سلطنة كل من يلبي وتمربغا، ونقد موقف ابن تغري بردي المعادي ليلبي والممجد لتمربغا<sup>(٩٨)</sup>.

كما اتخذ ابن إياس الحنفي منه نفس الموقف في كتابه بدائع الزهور، وهذا العهد من إنشاء القاضي برهان الدين إبراهيم بن أحمد بن عثمان ابن علي الرقي نسبة للرقعة من أعمال حلب، ولد بالقاهرة سنة ٨١٢هـ/١٤٠٩م ونشأ بها وأخذ عن علمائها في علوم اللغة والدين، اشتهر بجودة الخط ونسخ الكتب، ثم ترقى لتوقيع الدست في أيام كمال الدين بن ماهر، وتوفي في مكة سنة ٨٧٤هـ/١٤٦٩م<sup>(٩٩)</sup>.



مخط مكتبة رضا رامبور بالهند

ثلاثة  
نصوص  
وثائقية  
جديدة  
لعهود  
تولي  
السلطنة  
من عصر  
المماليك  
الجراسية  
٨٦٥ -  
٨٧٢ هـ /  
١٤٦٠ -  
١٤٦٧ م



## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

هذا عهد شريف تتجدد به المسرات، وتنمو به البركات. ظهر نوره الساطع في أسعد الطوالع<sup>(١٠١)</sup>، وأيمن الأوقات. من عبد الله ووليه مولانا الإمام الأعظم المستنجد بالله أبي المظفر يوسف أمير المؤمنين ابن عم سيد المرسلين، وسليل الخلفاء الراشدين، والأئمة المهديين- أعز الله تعالى به الدين، وأمتع ببقائه الإسلام والمسلمين- إلى مولانا السلطان الملك الظاهر سيف الدنيا والدين أبي سعيد يلبي خَلَدَ الله تعالى ملكه وسلطانه، ونصر جنوده وجيوشه وأعوانه<sup>(١٠٢)</sup>.

أما بعد، فالحمد لله الذي أظهر للإسلام سلطاناً اشتدَّت به للأمة الظهور، وشفيت به الصدور، وحمدت عاقبة أمره، والله عاقبة الأمور. ثم الحمد لله مُؤْتِي الملك من يشاء من عباده، الظاهر على من جاهر بعباده، القادر على تقريب ما قضت العقول باستعباده، المليك الذي جمع كلمة الإيمان بمن اجتباه لإقامة دينه وارتضاه لرفع عماده. ثم الحمد لله الذي هو بعباده لطيف خبير، وسبحان من له الخلق والأمر والتدبير، وتبارك الذي بيده الملك وهو على كل شيء قدير.

ثم الحمد لله الذي جعل أمير المؤمنين في كل الأمور بمولاه مستنجداً قائماً بأمره مستعيناً معتضداً، ووثق به عهد النجاح فمن تمسك بعهده الشريف قوى على من بغى واعتدا. ثم الحمد لله الذي جعل مفروض الطاعة على كل مكلف، وصَيَّرَ ولاءه غاية لا يُقَصَّر عنها إلا من تأخر في مضمار النجاة وتخلف. نحمده على لطفه الذي ظهر فبهروا وانتشر فعم البشر.



مخط مكتبة جامعة لايبزيغ بألمانيا

### النص المحقق

نسخة عهد مولانا السلطان الملك الظاهر أبي سعيد يلبي إنشاء أستاذنا القاضي برهان الدين الرقي عين أعيان كتاب الدست الشريف بالأبواب الشريفة- أيده الله تعالى وحفظ عليه ولده- عن مولانا الإمام المستنجد بالله أبي المظفر يوسف أمير المؤمنين أمتع الله ببقائه المسلمين.

### الطرة

عهد شريف عهد به عبد الله ووليه مولانا الإمام الأعظم المستنجد بالله أبي المظفر يوسف أمير المؤمنين- أيد الله به الدين- إلى مولانا السلطان الملك الظاهر أبي سعيد يلبي- خَلَدَ الله ملكه- بالسلطنة المعظمة، وجميع ما هو داخل في إمامته من ملك وممالك وغير ذلك من مصالح الإسلام، وأمور الخلق قاطبة من جميع الأنام عهداً تاماً، وتفويضاً شاملاً جامعاً كاملاً على ما شرح فيه<sup>(١٠٠)</sup>.



وأشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له في ملكه الأبدي، ولا ضد له في سلطانه الدائم السرمدى، وأشهد أن سيدنا محمد عبده ورسوله أول من للخلق ساد وللحق شاد، صاحب المقام المحمود المعدود نعمه على أهل الوجود، الذي حرص أمته على التمسك بالعهود. صل الله عليه، وعلى عمه العباس جد أمير المؤمنين، وعلى بقية آله أجمعين، ورضي الله تعالى عن الخلفاء الراشدين، وجميع الصحابة والتابعين لهم بإحسان إلى يوم الدين وسلم تسليماً.

فإن أمير المؤمنين لما فوض الله إليه رعاية الخليفة، ومنحه من كرم التحية وشرف الخليفة، وأورثه من المقام الذي لا ينبغي إلا له في عصره، واستخدم له للصروف والسيوف في تأدية فرائض نصره لم يزل يرغب إلى الله تعالى، ويستخير في إقامة من ينهض بأعباء ملك الإسلام حق النهوض، ويفوض أمر الأمة إلى من يرى أداء الأمانة فهي من أكبر الفروض، ومن يقوم عنه بأمور الخلق، وفرض الجهاد، والعمل بالحق، فكان المقام الشريف العالي المولوي السلطاني الملكي الظاهري السيفي يلبي- أجله الله ونصره وأيده وأبده وأظفره- هو الذي وقع إحسان مولانا أمير المؤمنين عليه، وانعقد الاتفاق بين حماة الدين على إلقاء مقاليد السلطنة الشريفة إليه<sup>(١٠٣)</sup>؛ لأنه الملك الذي تُقسَمُ البركات بيمينه، وتُقسَمُ السعادة بيمين وقته وحينه<sup>(١٠٤)</sup>، وتقهر الأعداء بنكايته، وتُمهر عقائل المعازل بأصفر رآياته. ذو السعد الذي ما زال نوره يشف حتى ظهر، وملكه يرف إلى أن اشتهر فبهر.

واختاره الله على علم واصطفاه من بين عباده<sup>(١٠٥)</sup> بما جبله عليه من شهامة وشجاعة

حلم، وأتي الله به الأمة المحمدية في وقت الاحتياج غوثاً، وفي إبان الاستمطار غيثاً، وعلى أشبال الزمان ليثاً، فوجب على من هو خليفة الزمان والعصر، ومن بدعواته تنتزل عليكم معاشر كمة الإسلام ملائكة النصر، ومن نسبه بنسب نبيه منتسج، وحسبه بحسب الشريف ممتزج، أن يوليه شرعية تصح بها الأحكام وتنتصب بها أمور الإسلام.

فخرج أمره الشريف بذلك- شرفه الله تعالى وعظمه وأيده بالملائك- وفوض إلى مولانا السلطان الملك الظاهر المنوه باسمه الشريف أعلاه- شرفه الله تعالى وأعلاه- ما فوضه الله تعالى له من حُكم في الوجود، وفي التهام والنجد، وفي الجيوش والجنود، وفي المدائن والخزائن، وفي كل جود ومنّ وهبة وتمليك، وفي كل تفرد بالنظر في أمور المسلمين من غير شريك، وفي كل تعاقد ونَبَذ، وفي كل عطاء وأخذ، وفي عزل وتولية، وفي كل تسليم وتخليه، وفي كل إرفاق واتفاق، وفي كل إنعام وإطلاق، وفي كل استرقاق وإعتاق، وفي كل تقليل وتكثير، وكل تجنيد وتأخير، وفي كل تقليد وتقويض، وفي كل تجديد وتعويض، وفي كل ما هو من لوازم خلافته، وفي جميع ما هو منوط بإمامته، وفيما فتحه الله وفيما سيفتحة على يديه.

وألقى مقاليد ذلك كله<sup>(١٠٦)</sup> إليه شرقاً وغرباً، بعداً وقرباً، براً وبحراً، سهلاً ووعراً، غوراً ونجداً، حلاً وعقداً، تقويضاً شاملاً، وتقليداً كاملاً، وعهداً تاماً، وإسناداً عامّاً يدخل فيه الناس قاطبة، ويعاقب على ترك طاعته فإنها واجبة، لم يجعل أمير المؤمنين عليه يدًا في ذلك بل بسط حكمه في شرق الأرض وغربها وما بين ذلك،

فأجاب مولانا السلطان- نصره الله- دعوة أمير المؤمنين ودعوتهم بقبول ذلك مخطوبًا مسئولاً، وتل لسان الحال: ﴿وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ إِذَا عَاهَدْتُمْ وَلَا تَنْقُضُوا الْأَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا وَقَدْ جَعَلْتُمُ اللَّهَ عَلَيْكُمْ كَفِيلًا﴾<sup>(١٠٧)</sup>، فكان نصرك الله بعروة هذا العهد الشريف مستمسكًا، وبطيب بركته متمسكًا، والعدل هو الغرس المثمر والسحاب الممطر، فمن زرع العدل اجتتى الخير، ومن أحسن كُفَي الضرر والضير.

والشرع الشريف الذي أقامه للهدى علمًا، وجعله لاحتياز الثواب سُلْمًا، فالواجب أن يعمل بجزئيات أمره وكلياته، وأن لا يخرج أحد عن مقدماته، وأن ترعى أحكامه وحكامه، وتُتمضي قضاياه، ويقوي أيدي قضاياه، والرعية فهم الوديعة عند أولي الأمر فلا يخصص بحسن النظر منهم زيد ولا عمرو، والأموال فهي ذخائر العاقبة والمال؛ فالواجب أن تؤخذ بحقها وتنفق في مستحقها وربحها برًا وبحرًا، فمن كنانة الله تفوق سهامه، وينتضي حسامه، وتُجرى منشأته في البحر كالأعلام وتنشر أعلامه؛ فليلزم منه ديننا، ويستصحب منه قولاً حسنًا، وجيوش الإسلام وكماته وأمرائه وحُماته، فهم من قد علمت أقدم هجرة وشدة بأس وأعظم نصرة، فأوسعهم برًا، وكن بهم برًا، وهم بما يجب من خدمتك أعلم، وأنت بما يجب من حرمتهم أدرى.

والحصون فهي ذخائر الشدة، وخزائن العدد والعدة، فأحسن لها التحصين وفوض أمرها لكل قوي أمين، ونواب الممالك والأمصار فأحسن فيهم الاختبار، وأجمل لهم الاختيار. أما ما سوى ذلك فهو داخل هذه الوصايا النافعة، ولولا أن الله أمرنا بالتذكير لكانت سجايك مُكْفِيَة بهمتك التي

هي إن شاء الله للخير جامعة، وملاك كل أمر يشغل به المرء جميع أوقاته التقوى.

قال الله تعالى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ﴾<sup>(١٠٨)</sup>، فخذ أعز الله دولتك<sup>(١٠٩)</sup> كتاب أمير المؤمنين بقوة، وأبشر إذ صرت معزواً لبيت النبوة، والله تعالى يديم لسلطانك تأييداً على أعدائه، ويحقق له من الظفر والمظاهرة كل ما يحفظه من بين يديه ومن ورائه، ويُخلد ملكك خلوداً يسر قلوب حماته وأوليائه، والخط الشريف الإمامي المستعجدي- أعلاه الله تعالى- أعلاه حجة فيه إن شاء الله تعالى.

كُتِبَ في ثاني عشر شهر ربيع الأول سنة اثنين وسبعين وثمانمائة من المرسوم الشريف الإمامي أعلاه الله تعالى وشرفه، والحمد لله وحده وصلواته على سيدنا محمد وآله وصحبه وسلامه، وحسبنا الله ونعم الوكيل<sup>(١١٠)</sup>.

### عهد سلطنة الأشرف قايتباي المحمودي

(٨٧٢-٩٠١هـ/١٤٦٧-١٤٩٦م)

### ترجمة السلطان:

هو السلطان الحادي والأربعون من ملوك الترك، والخامس عشر من ملوك الجراكسة ممن تولوا حكم مصر، جلبه الخواجه محمود من بلاد الجركس سنة ٨٣٩هـ/١٤٣٦م فاشتراه السلطان الأشرف برسباي(٨٢٥-٨٤١هـ/١٤٤٢-١٤٣٨م) وأنزله بالطباق السلطانية واستمر من المماليك الكتابية حتى تولى الظاهر جقمق (٨٤٢-٨٥٧هـ/١٤٣٨-١٤٥٣م) فأعتقه، وعينه جمدارياً ثم خاصكياً ثم دودار سكين، فلما توفي جقمق، وتسلمن السلطان الأشرف إينال(٨٥٧-

٨٦٥هـ/١٤٥٣-١٤٦١م) أنعم عليه بإمرة عشرة سنة ٨٦٢هـ/١٤٥٨م فأقام على ذلك حتى تسلطن الظاهر خشقدم (٨٦٥-٨٧٢هـ/١٤٦١-١٤٦٧م) فجعله أمير طبلكانة ثم شاد الشرابخانة ثم أمير مائة ومقدم ألف في أواخر عهده.

فلما مات السلطان خشقدم تسلطن الظاهر يلبي (١٠ ربيع الأول ٨٧٢هـ/ ١٠ أكتوبر ١٤٦٧م) فجعله رأس نوبة النوب<sup>(١١)</sup> ثم ترقى إلى منصب الأتابكية في عهد السلطان الظاهر تمربغا (٨٧٢هـ/١٤٦٧-١٤٦٨م) الذي خلف السلطان الظاهر يلبي بعد بضعة أشهر. فلما وثب خاير بك على الظاهر تمربغا وقع الاتفاق بين العسكر على سلطنة الأتابك قايتباي، وعزل تمربغا، فأرسلوا إلى الخليفة المستنجد بالله يوسف، والقضاة الأربعة للحضور فحضروا.

فلما تكامل المجلس بالأمراء ورجال الدولة في مبيت الحراقة بالإسطنبول السلطاني في القلعة كُتِبَ محضر بخلع الظاهر تمربغا من السلطنة فخلعه الخليفة في الحال، وبايع الأتابك قايتباي بالسلطنة، وتلقب بالملك الأشرف. ثم أحضروا شعار الملك؛ وهي العمامة، والجبة السوداء المطرزة بالطرز الذهب، والسيف البدوي. فلما أرادوا أن يلبسوه ذلك تمنع من ذلك وبكى فألبسوه غصبًا.

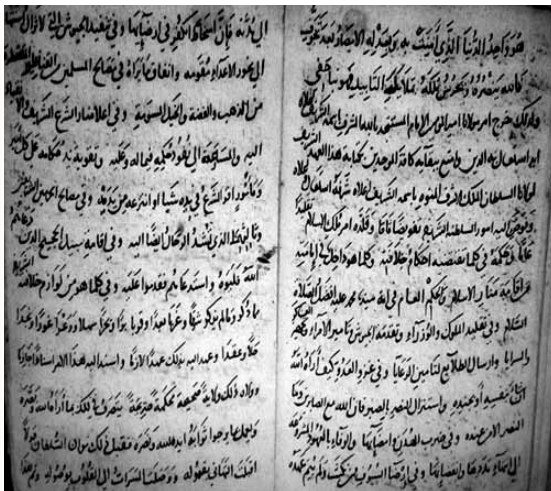
وبعد أن لبس شعار السلطنة ركب فرس النوبة توجه إلى القصر الكبير، وجلس على سرير الملك، وقبّل له الأمراء الأرض، وذلك في يوم الاثنين ٦ رجب سنة ٨٧٢هـ/ ٢ فبراير ١٤٦٨م، بعد أن تمت البيعة خلع السلطان على الخليفة

والقضاة والأمراء، وضربت البشائر بالقلعة ونودي باسمه في القاهرة وارتفعت الأصوات له بالدعاء، ولم ينفق على العسكر نفقة البيعة، وكان قد اشترط ذلك لتوليهِ السلطنة فوافق الجميع.

بعد ذلك أمر بأن ينزل الظاهر تمربغا مكرماً من القلعة، ويُنَوِّجَه به إلى ثغر دمياط فيسكن بها في أحسن دورها ولا يغادرها. ثم بدأ السلطان في إجراء حركة ترقيات في المناصب المملوكية، والتجهيز لحملاته على شاه سوار أمير إمارة دغاغر، وقد أفرد له ابن إياس معظم المجلد الثالث من كتابه، واستمر قايتباي في السلطنة حتى مات ودفن بترتبه بالصحراء في ١٨ ذي القعدة سنة ٩٠١هـ/ ٩ أغسطس ١٤٩٦م<sup>(١٢)</sup>.

### النسخ الخطية:

وقد اعتمدت في نشر هذه الوثيقة على نسخة مكتبة جامعة لايبزيغ بألمانيا ضمن مجموع بمكتبة الرفاعية تحت رقم ٦٦٣، ٣ق، ١٣س، والنص كتب بخط نسخ حسن، ولا نعلم تاريخ النسخ ولا الناسخ.



مخط مكتبة لايبزيك بألمانيا

ثلاثة  
نصوص  
وثائقية  
جديدة  
لعهود  
تولى  
السلطنة  
من عصر  
المماليك  
الجراسية  
٨٦٥ -  
٨٧٢ هـ /  
١٤٦٠ -  
١٤٦٧ م



## (النص المحقق)

...<sup>(١١٣)</sup> بالتقوى من عُرَاه، ونشهد أن سيدنا محمد عبده ورسوله أشرف المرسلين الذي أيده بجنوده، وأيده بنصره وبالمؤمنين، واستخرج مولانا الإمام المستجد بالله من عنصره ودويه، وشرف قدر جده بقوله فيه: "إِنَّ عَمَّ الرَّجُلِ صِنُو أَبِيهِ"، وبما أسره إليه من أن هذا الأمر فُتِحَ به، وَيُخْتَمَ بنبيه صلى الله عليه وعلى آله وصحبه الذين تمسكوا بعهده، وأخلصوا في طاعته وودده، وكانوا من أنصاره وجنده صلاةً باقية على الدوام ما توالى الشهور والدهور والليالي والأيام، وسلم تسليمًا كثيرًا.

أما بعد، فإن أمير المؤمنين يحمد الله الذي جعل للإسلام سلطانًا عظيمًا، وأقام للأنام ملكًا استوجب في الملك حكمًا وتحكيما، واختاره لمصالح الأمة لما علم من أولويته واستحقاقه، وكفى به علمًا وقَدَمَ من توفرت الدواعي على استحقاقه للسلطنة الشريفة، وجمعت الأمة على انحصار ذلك في أوصافه المنيفة، ومن دلت أمائر السعود على محله الجليل وملكه المقصود، ومن أُوتِيَ من الشجاعة ما شاهدها وشهد بها أبطال الإسلام، ومن الهيبة ما تخشاها الأسود في الأجسام، ومن أذعنت الجيوش لطاعته فأضحت على الأعداء بيمنه يدًا واحدة، وأقام بأمور الملة فأُمست عيون الرعايا باستيقاظ سيوفه في مهاد الأمن راقدة.

ولما كانت هذه المناقب الشريفة مختصة بمولانا المقام الشريف العالي المولوي لسلطاني الملكي الأشرفي السيفي الدنيا والدين، سلطان الإسلام والمسلمين، محيي العدل في

العالمين، سيد الملوك والسلطين أبي النصر قايتباي- خلد الله سلطانه، وجعل العز خديمه وجنود النصر أعوانه- وجبت على من له في أعناق الأمة المحمدية مبايعة الرضوان، وعند أيمانهم مصافحة إيمان، ومن وجبت له البيعة باستحقاقه لميراث منصب النبوة، ومن تصح به كل ولاية شرعية يوجد كتائبها منه بفؤه أن يفوض إليه ما ولاه الله به من أمور الخلق ليقوم عنه بفرض الجهاد والعمل بالحق؛ لأنه السلطان الذي جعل صلاح الأمة على يديه، واختاره لإقامة دينه فساق مُلْكَ الإسلام بالاستحقاق إليه، واجتباة لنصره ورفع لوائه، وأقام عمود الدين الذي قام بالسيف وإنه من بعض أسمائه، وطارت مخلفات البشائر بملكه إلى الآفاق، وخضعت لبسالته من ذوي الشجاعة الأعناق، وأهم الأغيار سلطانه فما هموا بالاختلاف حتى تحققوا- بحمد الله ويمن أيامه- الوفاق، ولقد حسن الخادم ببابه الشريف أن يقول:

الأشرف السلطان أشرف مالك

وعلى سرير الملك أنصف مُنْصِفِ

ملك مضارب سيفه للمعتدي

لكن مواهب سيبه للمعتقي

هو واحد الدنيا الذي أمنت به

وبعدله الأمصار بعد تخوف

فاله ينصره ويحرس مُلْكَه

بملائكة التأييد فهو نبأ خفي

ولذلك خرج أمر مولانا أمير المؤمنين

المستجد بالله المشرف باسمه الشريف أعلاه- أيد

الله تعالى به الدين، وأمتع ببقائه كافة الموحدين-



بكتابة هذا العهد الشريف لمولانا السلطان الملك الأشرف المنوه باسمه الشريف أعلاه شرفه الله تعالى وأعلاه، وفوض إليه أمور السلطنة الشريفة تفويضًا تامًا، وقلده أمر ملك الإسلام تقليدًا عامًا، وحكّمه في كل ما تقتضيه أحكام خلافته، وكل ما هو داخل في إمامته من إقامة منار الإسلام والحكم العام في أمة سيدنا محمد عليه أفضل الصلاة والسلام، وفي تقليد الملوك والوزراء، وتقديم الجيوش وتأمير الأمراء، وتجهيز العساكر والسرايا، وإرسال الطلائع لتأمين الرعايا، وفي غزو العدو كيف أراه الله إن شاء بنفسه أو بجنده، واستتزال النصر بالصبر فإن الله مع الصابرين، وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ، وفي ضرب الهدن وإمضائها، والوفاء بالعهود المشروعة إلى انتهاء مددها وانقضائها، وفي إرضاء السيوف فمن نكت ولم يتم عهده إلى مدته فإن إسقاط الكفر في إمضائها.

وفي تنفيذ الجيوش التي لا تزال أسنتها إلى نحور الأعداء مَقُومَة، وإنفاق ما يراه في مصالح المسلمين من الْقَطَايِرِ الْمُقَنْطَرَةِ مِنْ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَالْخَيْلِ الْمُسَوَّمَةِ، وفي إعلاء منار الشرع الشريف والانقياد إليه، والمساعدة في نفوذ حكمه فيما له وعليه، وتقوية يد حكمه على كل أمير ومأمور أقر الشرع في يده شيئًا أو انتزعه من يديه، وفي مصالح الحرمين الشريفين وثالثتهما الذي تشد الرحال أيضًا إليه، وفي إقامة سبيل الحجيج الذين دعاهم الله فلبوه، واستدعاهم فقدموا عليه، وفي كل ما هو من لوازم خلافته الشريفة مما ذكر وما لم يذكر

شرقًا وغربًا، بعدًا وقربًا، برًا وبحرًا، سهلًا ووعرًا، غورًا ونجدًا، حلاً وعقدًا، وعهد إليه

بذلك عهدًا لآزمًا، وأسند إليه هذا الأمر إسنادًا جازمًا، وولاه ذلك ولاية صحيحة محكمة صريحة يتصرف في ذلك بما أراه الله وبصره، ويعمل بما يرجو ثوابه أيده الله ونصره.

فقبل ذلك مولانا السلطان قبولًا أقبلت التهاني بقبوله، ووصلت المسرات إلى القلوب بوصوله، وتم هذا العقد، وشهد به قضاة القضاة مشايخ الإسلام، وانتظم هذا الأمر، وانبرم حضور الخاص والعام من أمة سيدنا محمد عليه أفضل الصلاة والسلام، وقد اكتفى مولانا أمير المؤمنين عن الوصايا بما ركبه الله في ذاتك الشريفة أيها السلطان الملك الأشرف من التقوى والتمسك بسببها الأقوى، وحب العدل والإحسان، وقمع أهل الجور والعدوان، وبما أنت منطوٍ عليه من الدين المتين والصفات التي تنال بها إن شاء الله النصر القريب والفتح المبين، وتستوجب بها حسن العاقبة والعاقبة للمتقين.

والله يجعل شمل الدين بك مجموعًا، وعلم الإسلام بك مرفوعًا، وقلب أهل الشرك والنفاق بك مروءًا، ويخلد ملكك خلودًا يسر قلوب الأولياء على الدوام، ويؤيدك بنصره وملائكته الكرام بمنه ويمنه، والخط الشريف الإمامي أعلاه حجة بموجبه ومقتضاه إن شاء الله تعالى.

رسم بكتابته في اليوم السادس من شهر رجب الفرد سنة اثنين وسبعين وثمانمائة<sup>(١١٤)</sup> حسب المرسوم الشريف بالإذن الشريف الإمامي المستجدي العباسي النبوي زاده الله شرفًا، والحمد لله وحده وصلواته على أشرف الخلق سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم، وحسبي الله ونعم الوكيل.

ثلاثة  
نصوص  
وثائق  
جديدة  
لعهود  
تولى  
السلطنة  
من عصر  
المماليك  
الجراسية  
٨٦٥ -  
٨٧٢ هـ /  
١٤٦٠ -  
١٤٦٧ م

## الحواشي

السلاحدرية من الممالك السلطانية وله الاشراف على السلاح خانه السلطانية. انظر: محمد قنديل البقلي: مصطلحات صبح الأعشى، الهيئة العامة لقصور الثقافة، القاهرة، ٢٠٠٤م، ص ٤٥.

(١٠) هي المسماه بالجر، وهي قبة أو مظلة من حرير أصفر مزخرف بالذهب، وعلى أعلاها طائر يشبه الحمامة من فضة مذهب، وتكون على رأس السلطان في الموكب، يحملها أمير كبير أو الأتابك الذي يركب بجوار السلطان. انظر: عبد المنعم ماجد: دولة سلاطين الممالك ورسومهم، ج ٢، ص ٩٢.

(١١) ستأتي ترجمته قريباً في المتن.

(١٢) للمزيد عن ترجمته وسلطنته انظر: ابن تغري بردي (جمال الدين أبو المحاسن يوسف ت: ٨٧٤هـ/ ١٤٦٩م): النجوم الزاهرة في ملوك مصر والقاهرة، ج ١٦، الهيئة العامة لقصور الثقافة، القاهرة، ٢٠٠٨م، ص ٢١٩-٢٥٢؛ عبد الباسط الحنفي (عبد الباسط بن خليل بن شاهين الملطي ت: ٩٢٠هـ/ ١٥١٤م): الروض الباسم في حوادث العمر والتراجم، ج ٢، تحقيق: فرج محمد فرج سلام، رسالة ماجستير في التاريخ الإسلامي، كلية الآداب، جامعة بنها، ٢٠١٥م، ص ١٣-٥٥؛ ابن إياس (محمد بن أحمد الحنفي ت: ٩٣٠هـ/ ١٥٢٤م): بدائع الزهور في وقائع الزهور، ج ٢، تحقيق: محمد مصطفى، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٨٤م، ص ٣٦٩-٣٨٠؛ ج ٣، ص ٢٤٧.

(١٣) مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، ١٩٨١م، ص ٣٠.

(١٤) ج ٥، ص ٢٧٣.

(١٥) السخاوي (شمس الدين محمد بن عبد الرحمن ت: ٩٠٢هـ/ ١٤٩٦م): الضوء اللامع لأهل القرن التاسع، ج ٩، دار الجيل، بيروت، ط ١، ١٩٩٢م، ص ٢٩٥-٣٠٥.

(١٦) السخاوي: الذيل على رفع الإصر، تحقيق: جودة هلال، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ٢٠٠٠م، ص ٣٧٠-٣٧٥.

(١٧) ك: "صورة عهد السلطان الملك المؤيد أبي الفتح أحمد بن الملك الأشرف أبي النصر إينال، إنشاء سيدنا ومولانا محب الدين بن الشحنة الحنفي ناظر

(١) للمزيد عن هذا الديوان وتطوره انظر: غفاف سيد محمد صبره: ديوان الإنشاء وتطوره في عصري الأيوبيين والمماليك (٥٦٧-٩٢٣هـ/ ١١٦٩-١٥١٧م)، مع تحقيق كتاب "البرد الموشى في صناعة الإنشاء" للموصلي الكاتب، ماجستير ١٩٧١م، ص ٣١٤.

(٢) يقصد بهم خلفاء بني العباس بمصر؛ حيث أعاد الظاهر بيبرس (٦٥٨-٦٧٦هـ/ ١٢٥٩-١٢٧٧م) في سنة ٦٥٩هـ/ ١٢٦١م الخلافة العباسية بعد سقوط بغداد على يد المغول. للمزيد انظر: عبد المنعم ماجد: دولة سلاطين الممالك ورسومهم في مصر، ج ١ "دراسة شاملة للنظم السياسية"، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، ١٩٦٤م، ص ٣٢-٤١.

(٣) القلقشندي (أحمد بن علي ت: ٨٢١هـ/ ١٤١٨م): صبح الأعشى، ج ٩، تقديم: فوزي محمد أمين، الهيئة العامة لقصور الثقافة، القاهرة، ٢٠٠٤م، ص ٤٠٧؛ السحماوي (شمس الدين محمد ت: ٨٦٨هـ/ ١٤٦٤م): الثغر الباسم في صناعة الكاتب والكاتم، ج ٢، تحقيق: أشرف محمد أنس، دار الكتب والوثائق القومية، القاهرة، ٢٠١٣م، ص ٥٨٨-٥٨٩.

(٤) القلقشندي: صبح الأعشى، ج ٩، ص ١٥٣-١٥٤؛ السحماوي: الثغر الباسم، ج ٢، ص ٦٠٤.

(٥) القلقشندي: صبح الأعشى، ج ١٠، ص ٨-١٤٥؛ السحماوي: الثغر الباسم، ج ٢، ص ٥٩١-٥٩٤.

(٦) القلقشندي: صبح الأعشى، ج ١٠، ص ١٥٤-١٥٥.

(٧) هو يوسف بن المتوكل على الله، ولي الخلافة بعد خلع أخيه حمزة في سنة ٨٥٩هـ/ ١٤٥٤م واستمر بها إلى أن مات في سنة ٨٨٤هـ/ ١٤٧٩م. السيوطي (جلال الدين محمد بن عبد الرحمن ت: ٩١١هـ/ ١٥٠٥م): تاريخ الخلفاء، خرج أحاديثه: أحمد شعبان أحمد، مكتبة الصفا، القاهرة، ط ١، ٢٠٠٥م، ص ٣٦٥.

(٨) هو السلطان خشقدم فيما بعد (٨٦٥-٨٧٢هـ/ ١٤٦١-١٤٦٧م).

(٩) يقصد به الأمير الذي يتولى حمل السلاح في الحفلات والاجتماعات، وهو مقدم على

ديوان الإنشاء الشريف بالديار المصرية".

(١٨) الطرة كلها ساقطة من ك.

(١٩) ذ: "ورده".

(٢٠) ذ: "الكافة".

(٢١) "مولانا الإمام" ساقطة من ذ.

(٢٢) ذ: "السلطان الأعظم".

(٢٣) ذ: "الملك الأشرف أبي النصر".

(٢٤) ك: "أزال".

(٢٥) سورة المائدة، الآية ١.

(٢٦) ذ: "العدل".

(٢٧) ك: "رمحه".

(٢٨) ك: كربه أو كربه، وقد كتبها المحقق كربه، وفي

ج: "كرايه"، والضبط من ذ.

(٢٩) ذ: "جزيل".

(٣٠) ك: "المنان".

(٣١) ذ: "في".

(٣٢) أضافت ك: "وتوضح نودر الآمال عام الوضع".

(٣٣) ك، ج: "يعلم"، وما ورد في المتن من ذ.

(٣٤) يقصد كتاب جانبك الأبلق الذي وصل إلى القاهرة

من قبرص يخبر بالنصرة على أهل شرينة، وعلى

كل من حاول نجدتهم من الفرنجة. انظر: ابن

تغري بردي: النجوم الزاهرة، ج ١٦، ص ٢٢٤.

(٣٥) ذ: "من".

(٣٦) "الشريفة" ساقطة من ذ.

(٣٧) "بالله" ساقطة من ذ.

(٣٨) عن عمود النسب النبوي. انظر: القلقشندي: صبح

الأعشى، ج ١، ص ٣٠٦.

(٣٩) ذ: "كما جعل".

(٤٠) ذ: "بأمره".

(٤١) ك: "ونشهد أن سيد المرسلين البشير محمد"، وفي

ذ: "ونشهد أن سيد البشر".

(٤٢) أضافت ذ: "المرهفة".

(٤٣) ك: "أوري"، وفي ج: "روي"، وما ورد في المتن

من ذ.

(٤٤) ك، ج: "أمر"، وما ورد في المتن من ذ.

(٤٥) ذ: "وتدبير الممالك".

(٤٦) العدة: "الجرأة والإقدام".

(٤٧) "وللحروب من نشأ في حجرها هو أخو نجدتها"

ساقط من ذ.

(٤٨) ذ: "الله تعالى".

(٤٩) ذ: "أظهر".

(٥٠) ذ: "ببقاء دولته".

(٥١) الإضافة من ذ.

(٥٢) ذ: "مؤبد".

(٥٣) ذ: "الدين".

(٥٤) ك، ج: "ومن"، وما ورد في المتن من ذ.

(٥٥) ذ: "التفكر".

(٥٦) ذ: "يصح".

(٥٧) "الشريف" ساقط من ذ.

(٥٨) فأمة ابنة خاص بك من ذرية السلطان الظاهر

بيبرس. انظر: السخاوي: الضوء اللامع، ج ١،

ص ٢٤٦.

(٥٩) "المؤيد" ساقطة من ذ.

(٦٠) ك، ذ: "العزیز".

(٦١) "سبحانه" ساقطة من ج.

(٦٢) ك: "مولانا أمير المؤمنين المستنجد بالله"، و"أمير

المؤمنين" ساقطة من ذ.

(٦٣) ك: "في".

(٦٤) ج: "الوفاق".

(٦٥) ذ: "قال جل وعلا".

(٦٦) سورة الفتح، الآية ١٠.

(٦٧) ذ: "كاملها".

(٦٨) ذ: "قضائها".

(٦٩) ذ: "في جميع الأمة".

(٧٠) ذ: "بعدًا وقربًا".

(٧١) ذ: "الولاية عليه".

(٧٢) ذ: "من عربها وعجمها".

(٧٣) ذ: "وتركها وزنجها".

(٧٤) ذ: "الحدود".

(٧٥) ذ: "مشاركًا".

(٧٦) ذ: "من شاء".

ثلاثة  
نصوص  
وثائقية  
جديدة  
لعهود  
تولى  
السلطنة  
من عصر  
المماليك  
الجراسية  
٨٦٥ -  
٨٧٢ هـ /  
١٤٦٠ -  
١٤٦٧ م

- (٧٧) ذ: "المرتبات".
- (٧٨) ك، ذ: "أعز الله به الإسلام ونصره".
- (٧٩) ذ: "المستجد بالله أبو المظفر".
- (٨٠) هذا الدعاء ساقط من ك، ذ.
- (٨١) ذ: "بوصوله".
- (٨٢) ذ: "القلب".
- (٨٣) ذ: "في".
- (٨٤) ذ: "وكان لهم في المسرة".
- (٨٥) أضافت ك، ذ: "الشريفة".
- (٨٦) ذ: "وأخذها عن أصالة".
- (٨٧) ذ: "مع البقاء في الملك".
- (٨٨) ذ: "وما كان إليها مائلاً، ورق قلبه إلى الدخول عليها".
- (٨٩) ذ: "أقاليم الملك".
- (٩٠) ذ: "خير".
- (٩١) ذ: "الفردوس الأعلى".
- (٩٢) أضافت ك بعدها: "أمين أمين أمين".
- (٩٣) هذه الفقرة ساقطة من ك.
- (٩٤) ج: "رابع عشر جمادى الأولى سنة خمسة وستين وثمانمائة حسب المرسوم الشريف الإمامي"، وقد أثبت نص ك لأنه أكثر دقة ولا يختلف مع ما ورد في ج، وقد أسقطت ذ من أول "والخط الشريف الإمامي" إلى نهاية النص.
- (٩٥) يقصد به الأمير الذي يتولى إمرة أربعين مملوك. انظر: محمد قنديل: مصطلحات صبح الأعشى، ص ٤٩.
- (٩٦) هي رتبة عسكرية يقترن بها إمرة مائة مملوك، وهو مقدم في الحروب على ألف جندي من أجناد الحلقة، وقد كانوا أعلى مراتب الأمراء. انظر: محمد قنديل: مصطلحات صبح الأعشى، ص ٤٩.
- (٩٧) معناه الوالد أو المربي بالتركية، وفي الاصطلاح هو أمير أمراء الجيش. انظر: محمد أحمد دهمان: معجم المصطلحات التاريخية في العصر المملوكي، دمشق: دار الفكر، ط ١، ١٩٩٠م، ص ١١.
- (٩٨) للمزيد عن ترجمته وسلطنته انظر: ابن تغري بردي: النجوم الزاهرة، ج ١٦، ص ٣٠٥-٣٦٩؛ عبد الباسط الحنفي: الروض الباسم، ج ٤،
- ص ١٧٥-١٩٤؛ ابن إياس: بدائع الزهور، ج ٢، ص ٤٥٨-٤٦٧.
- (٩٩) السخاوي: الضوء اللامع، ج ١، ص ١٦-١٧.
- (١٠٠) هذا النص السابق ذكره ساقط من ر.
- (١٠١) ر: "المطالع".
- (١٠٢) أضافت ر: "وأفاض على كافة البلاد والعباد جوده والسخاء. ثم بعد البسملة الشريفة".
- (١٠٣) من كلمة "المليك الذي جمع كلمة الإيمان" حتى هذا الموضع فقد من نسخة ج.
- (١٠٤) ر: "بنور جبينه".
- (١٠٥) ر: "عساكره".
- (١٠٦) ر: "كل ذلك إليه".
- (١٠٧) سورة النحل، الآية ٩١.
- (١٠٨) سورة آل عمران، الآية ١٠٢.
- (١٠٩) ر: "فخذ أيدك الله".
- (١١٠) ر: "نهار السبت عاشر ربيع الأول سنة اثنين وسبعين وثمانمائة".
- (١١١) هو أعلى رؤوس النواب ولمكانته في البلاط سمي بالجناب الكبير، وهو السفير بين المماليك والسلطان. انظر: محمد قنديل: مصطلحات صبح الأعشى، ج ١٥، ص ١٥٥.
- (١١٢) للمزيد عن ترجمته وسلطنته انظر: ابن تغري بردي: النجوم الزاهرة، ج ١٦، ص ٣٩٤-٣٩٦؛ ابن إياس: بدائع الزهور، ج ٣، ص ٣٣٢-٣٣٣.
- (١١٣) الورقة الأولى من العهد مفقودة.
- (١١٤) كان وقت بيعته بالسلطنة قبل أذان الظهر يوم الاثنين سادس رجب من هذه السنة بثمانى عشرة درجة، والطلع الثور والزهرة، وهو أيضاً السادس من أمشير من الشهور القبطية. انظر: ابن تغري بردي: النجوم الزاهرة، ج ١٦، ص ٣٩٥.

## المصادر والمراجع

### المصادر:

- ابن إياس (محمد بن أحمد الحنفي ت: ٩٣٠هـ/١٥٢٤م): بدائع الزهور في وقائع الزهور، ج ٢، تحقيق: محمد مصطفى، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ١٩٨٤م.



- ابن تغري بردي (جمال الدين أبو المحاسن يوسف ت: ٨٧٤هـ / ١٤٦٩م): النجوم الزاهرة في ملوك مصر والقاهرة، ج ١٦، الهيئة العامة لقصور الثقافة، القاهرة، ٢٠٠٨م.
- السحماوي (شمس الدين محمد ت: ٨٦٨هـ / ١٤٦٤م): الثغر الباسم في صناعة الكاتب والكاتب، ج ٢، تحقيق: أشرف محمد أنس، دار الكتب والوثائق القومية، القاهرة، ٢٠١٣م.
- السخاوي (شمس الدين محمد بن عبد الرحمن ت: ٩٠٢هـ / ١٤٩٦م): الضوء اللامع لأهل القرن التاسع، ج ٩، منشورات دار الجيل، بيروت، ط ١، ١٩٩٢م.
- الذيل على رفع الإصر، تحقيق: جودة هلال، الهيئة المصرية العامة للكتاب، القاهرة، ٢٠٠٠م.
- السيوطي (جلال الدين محمد بن عبد الرحمن ت: ٩١١هـ / ١٥٠٥م): تاريخ الخلفاء، خرج أحاديثه: أحمد شعبان أحمد، مكتبة الصفا، القاهرة، ط ١، ٢٠٠٥م.
- عبد الباسط الحنفي (عبد الباسط بن خليل بن شاهين

- الملطي ت: ٩٢٠هـ / ١٥١٤م): الروض الباسم في حوادث العمر والتراجم، ج ٢، تحقيق: فرج محمد فرج سلام، رسالة ماجستير في التاريخ الإسلامي، كلية الآداب، جامعة بنها، ٢٠١٥م.
- القلقشندي (أحمد بن علي ت: ٨٢١هـ / ١٤١٨م): صبح الأعشى، ج ٩، تقديم: فوزي محمد أمين، الهيئة العامة لقصور الثقافة، القاهرة، ٢٠٠٤م.

#### المراجع:

- عبد المنعم ماجد: دولة سلاطين المماليك ورسومهم في مصر، ج ١ "دراسة شاملة للنظم السياسية"، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة، ١٩٦٤م.
- عفاف سيد محمد صبره: ديوان الإنشاء وتطوره في عصري الأيوبيين والمماليك (٥٦٧-٩٢٣هـ / ١١٦٩-١٥١٧م)، مع تحقيق كتاب "البرد الموشى في صناعة الإنشاء" للموصلي الكاتب، ماجستير ١٩٧١م.
- محمد أحمد دهمان: معجم المصطلحات التاريخية في العصر المملوكي، دمشق: دار الفكر، ط ١، ١٩٩٠م.
- محمد قنديل البقلي: مصطلحات صبح الأعشى، الهيئة العامة لقصور الثقافة، القاهرة، ٢٠٠٤م.

# تاريخ مقابر الأشراف السعديين بمدينة مراكش

من العهد الموحي إلى سنة ٩٦٥ هـ / ١٥٥٧م

د. سمير أيت أومغار

مراكش - المغرب

تشكل مقابر الأشراف السعديين بمراكش، واحدة من أهم المباني التاريخية المتبقية من العهد السعدي بالمغرب، فقد حافظت على كافة عناصر زخرفها من القرن السادس عشر والسابع عشر الميلادي، كما أنها احتفظت بجُلّ شواهد قبورها دون أن تتعرض للتخريب والإتلاف؛ لتظل بذلك بمنأى عن الحروب والكوارث الطبيعية والتوترات السياسية. لهذه الأسباب مجتمعة، اهتم باحثون كثر بدراسة مقابرهم، إلى جانب دراسة الكتابات العربية المنقوشة على شواهد القبور بها، وكانت أول مبادرة في هذا الصدد سنة ١٩١٧م، على يد المهندس بمصلحة الفنون الجميلة بمراكش السيد M.Ferlet، وعضو الجمعية الآسيوية السيد Huguet، ومراقب الأحباس بجهة مراكش السيد بومدين ابن زيان، والرسم G.Rousseau، والمصور الفوتوغرافي Ch.Fournier، وذلك تحت إشراف كل من الجنرال De Lamothe حاكم جهة مراكش، والسيد أحمد الجاي وزير الأحباس، والسيد Tranchant de Lunel من مصلحة الفنون الجميلة<sup>(١)</sup>. وقد أسفرت هذه التحريات في النهاية عن صدور كتاب ضريح الأمراء السعديين بمراكش سنة ١٩٢٥م، كتب نصه غابرييل روسو G.Rousseau، ونشر نصوص كتاباته المنقوشة بالعربية والفرنسية فليكس أران F.Arin<sup>(٢)</sup>، وقد نشرت قبله بسنتين دراسة مقتضبة حول بعض من هذه الكتابات بإحدى المجلات الفرنسية، اعتماداً على ما جاء في نزهة الحادي لمحمد الصغير الإفرائي<sup>(٣)</sup>. بعد ذلك قام المؤرخ الفرنسي غاستون دوفردان G.Deverdun سنة ١٩٥٦م، بإعادة دراسة هذه الكتابات وتصحيح المنشور منها، وترجمتها من جديد للغة الفرنسية مع إرفاقها بتعليق تاريخية مفيدة<sup>(٤)</sup>.

## حول الأصل الموحي لمقبرة الأشراف السعديين

أثار أصل مقبرة الأشراف السعديين اهتمام بعض الباحثين منذ عهد الحماية الفرنسية، فقد

انطلاقاً من المادة التاريخية والأثرية المتوفرة،

نقترح تقديم دراسة تاريخية لهذه المقابر من العهد

الموحي، إلى سنة ٩٦٥ هـ / ١٥٥٧م، تاريخ

دفن أول سلطان سعدي بها، وهو محمد الشيخ.

حاولوا البحث في أصولها والتأريخ لأولى عمليات الدفن بها، فتجاوزوا العهد السعودي إلى ما سبقه، أملين العثور على إشارة تفيد بوجود المقبرة خلال العصر الوسيط، مُستبعدين تمام الاستبعاد نشأتها مع بدايات الدولة السعودية التي اختارت هذا الفضاء كمقبرة رسمية خاصة بأعيان الدولة من السلاطين والأمراء والأميرات وقادة الجيش...

وممن أثار النقاش حول الأصل الوسيطي للمقبرة، الباحث الفرنسي بيير دوسينيفال Pierre de Cenival (١٩٣٧-١٨٨٨م)، خلف الباحث هنري دوكاستري Henry de Castries في إدارة القسم التاريخي للمغرب بباريس منذ سنة ١٩٢٧م، والساھر على إكمال نشر سلسلة الوثائق الدفينة لتاريخ المغرب S.I.H.M.. أشار هذا الباحث ضمن المادة الخاصة بمراكش في النسخة الفرنسية من الموسوعة الإسلامية، إلى الاحتمال الكبير لوجود المقبرة كفضاء للدفن في نفس الموضع منذ العصر الموحدى<sup>(٥)</sup>، لكنه قدم هذا الخبر في صيغة تأكيد عار من أية حجة تاريخية أو أثرية تؤكد، ولعله انطلق في ذلك من حدسه لا أكثر، وهو ما يجعلنا نتحفظ من هذا التأريخ المقدم للمقبرة في غياب المستند المصدري لهذا الحكم الجزافي والجريء.

من جهة أخرى، حاول الباحث الفرنسي جورج مارسى Georges Marçais (١٨٧٦-١٩٦٢م)، أستاذ الأركيولوجيا الإسلامية بكلية الآداب في الجزائر العاصمة ودير معهد الدراسات الشرقية بالجزائر، وأحد الباحثين المتميزين في مجال العمارة الإسلامية بشمال إفريقيا، الخوض في موضوع أصل مقبرة الأشراف السعديين في

إطار وصفه لهذه المعلمة التاريخية، فافتراض إمكانية استخدام الموحدى لها في الدفن، مستنداً في ذلك على جوار المقبرة للمسجد الموحدى بالقصبة<sup>(٦)</sup>، وهو ما يدفعنا مرة ثانية للتحفظ حول مسألة الأصل الموحدى للمقبرة مادام الباحثان معاً لم يقدموا دليلاً ملموساً على صحة ادعائهما.

لاشك أن الحسم في هذه القضية، يستدعي منا العودة للنصوص التاريخية المُحررة في العصر الوسيط، بحثاً عن أية إشارة يمكن أن تخدمنا في حل إشكالية الأصل الموحدى لمقبرة الأشراف السعديين.

تشير المصادر إلى الشروع في بناء حومة القصبة المسماة أيضاً بتامراكشت والصالحة منذ سنة ٥٨٠ هـ / ١١٨٥م، فقد أمر المنصور "باختطاط الصالحة وحشد لها العرفاء والصناع وكل من شهر بالإتقان والاطباع وحدقت مساكنها بالتكسير وأرضى بالتعويض من كان له بها شيء صغير أو كبير، وقسمت مساكنها، وعينت لما تحتاج إليه من المنافع أوضاعها وأماكنها، وجمعت لها الآلات وخطب بإمدادها الجهات، ورتب لأشغالها من حفاها وحفاظها وعرفائها ونظارها، وأوعز إليهم، وأكد عليهم ألا ينشئوا شيئاً من البنين إلا فوق الغاية من الوثاقة والإتقان فأقبلوا على العمل من غير ملل ولا كلل مواصلين مساءهم بصباحهم وموالين غدوهم برواحهم حتى كملت على أحسن الهيئات وفوق ما أمل فيها من الإرادات فصارت بها حضرة مراكش مصر الأمصار وغاية في الفخامة وارتفاع المقدار"<sup>(٧)</sup>. وقد تكونت الصالحة أو القصبة حسب الإشارات المصدريّة من عدة قصور ورياضات ودور سكنية خاصة بأعيان الدولة إضافة إلى منشآت

خدماتية متنوعة ومؤسسات مخزنية ومقبرتين هما مقبرة تامراكشت وجبانة الشيوخ<sup>(٨)</sup>. فهل وجدت المقبرتان معاً داخل القسبة؟ وهل تتطابق إحداها مع مقبرة الأشراف السعديين؟ للإجابة على هذا السؤال نحتاج لتتبع الإشارات التاريخية لهاتين المقبرتين للوصول إلى تحديد موقعهما بدقة.

وردت الإشارة إلى جبانة الشيوخ لدى أبي عبد الله محمد بن محمد بن عبد الملك المراكشي، في السفر الخامس من كتابه المسمى "الذيل والتكملة لكتابي الموصول والصلة"، ففي نهاية ترجمته لعلي بن محمد بن علي ابن محمد بن عبد الرحمن بن هيثم الرعيني، ذكر أنه "توفي بمراكش سحر ليلة الأربعاء الرابعة والعشرين من شهر رمضان ست وستين وستمائة، ودفن عقب ظهره بجبانة الشيوخ مقارباً باب السادة أحد أبواب قصر مراكش"<sup>(٩)</sup>. كما وردت إشارة أخرى لنفس المقبرة لكن دون الإشارة لاسمها الذي نصّ عليه ابن عبد الملك، هذه المرة لدى شهاب الدين أحمد بن يحيى بن فضل الله بن المجلي القرشي العمري، في الجزء الثالث عشر من موسوعته الكبرى في الجغرافية المسماة "مسالك الأبصار في ممالك الأمصار"، ففي سياق وصفه لتامراكشت أي القسبة، ذكر أبوابها فقال عن باب السادة منها: "وهو يفضي إلى خارج مراكش، وعليه سلسلة [أما] منها ينزلون، وهناك مقابر أكابرهم وجنائز الأعيان: في غاية حسن المباني والغراس"<sup>(١٠)</sup>.

نستنتج من خلال الإشارتين قرب المقبرة من أحد الأبواب الخارجية للقسبة، وهو باب السادة الذي يفضي إليها، وكما هو معلوم، فقد

عفا الدهر على هذا الاسم واستبدل باسم آخر هو باب القصبية<sup>(١١)</sup>، الذي تجاوره حالياً المقبرة التي تضم ضريح عبد الرحمن السهيلي المتوفى "بحضرة مراكش يوم الخميس، وهو السادس والعشرون من شعبان سنة إحدى وثمانين وخمس مئة"<sup>(١٢)</sup>؛ أي بعد سنة واحدة من الشروع في أشغال بناء القسبة، ومن ثم فجبانة الشيوخ هي نفسها المقبرة الحالية؛ حيث يوجد ضريح السهيلي حسب المؤرخ محمد رابطة الدين، والذي ربط نشأتها بالنصف الثاني من القرن السادس الهجري<sup>(١٣)</sup>.

أما مقبرة تامراكشت، فوردت الإشارة إليها في موضعين من الذيل والتكملة لابن عبد الملك، جاءت الأولى في سياق الترجمة لعمر بن عبد الله ابن عبد الرحمن بن عبد الله بن محمد بن إسماعيل ابن جميل بن نصر ابن صمع القرشي التونسي نزيل مراكش، فقد توفي هذا الرجل بعد الزوال يوم الجمعة لأربع بقين من جمادى الأولى سنة ثمان وتسعين وخمسمائة، ودفن إثر عصر يوم السبت تالي يوم وفاته بمقبرة تامراكشت داخل مراكش إزاء شيخه أبي عبد الله ابن الفخار<sup>(١٤)</sup>. أما الإشارة الثانية فجاءت ضمن ترجمة أبو عبد الله ابن الفخار، الذي توفي بمراكش عقب صلاة العصر من يوم الأحد لاثنتي عشرة ليلة خلت من شعبان سنة تسعين وخمسمائة، ودفن بجبانة تامراكشت داخل سور مراكش<sup>(١٥)</sup>.

يبدو من خلال الإشارتين اقتران المقبرة بحومة تامراكشت الواقع بناؤها في العهد الموحي، ووجودها داخل سور مراكش لا خارجه<sup>(١٦)</sup> كما هو حال جبانة الشيوخ سالفة الذكر، واستخدامها على الأقل حسب الإشارات



المتوفرة منذ سنة ٥٩٠ هجرية، دون استبعاد إمكانية وجودها قبل هذا التاريخ بمدة يصعب تحديدها، لهذا السبب ربط المؤرخ محمد رابطة الدين نشأتها بالنصف الثاني من القرن السادس الهجري، لغياب إشارات تدل على الدفن بها في النصف الأول من نفس القرن.

إذا علمنا أن جبانة الشيوخ كانت خاصة برجالات المخزن الموحدى دون الخلفاء الذين تم دفنهم بتينمل، فما الحاجة داخل حومة تامراكشت المخزنية إلى مقبرة أخرى؟

يُستبعد وجود هذه المقبرة داخل أسوار تامراكشت، لغياب الحاجة إليها في العهد الموحدى على الأقل، أما اسم تامراكشت الذي ارتبط باسم المقبرة فربما نشأ عن علاقة الجوار بينهما دون أن تكون المقبرة بالضرورة داخل أسوار الحومة المذكورة. لهذه الأسباب وطّن محمد رابطة الدين المقبرة خارج أسوار تامراكشت وداخل أسوار مدينة مراكش، واقترح توطينها شمال شرق هذه الحومة<sup>(١٧)</sup>؛ أي في الموضع الذي كانت تحتله سابقاً المقبرة المعروفة بمقبرة سيدي أحمد الكامل<sup>(١٨)</sup>؛ لأنه الموضع الوحيد الذي ثبت استغلاله كمقبرة على الأقل خلال الحقبة المعاصرة، ولوجوده داخل أسوار المدينة وخارج السور الشمالي لتامراكشت. ومع ذلك لا نجزم بصحة هذا التوطين مادامت التحريات والاستبارات الأثرية لم تتجز بهذا الموضع لتؤكد أو تنفي هذه الفرضية.

### المقبرة في العهد المريني

إذا كانت النصوص التاريخية السابقة قد نفت بطريقة غير مباشرة؛ أي استخدام جنازى

موحدى للموضع الذي سيتحول في العهد السعدي إلى مقبرة ملكية، فإن الأمر يختلف بالنسبة للعهد المريني. فقد ترددت الإشارة في بعض المصادر إلى قضية دفن السلطان أبي الحسن المريني في مراكش قبل نقل جثمانه إلى شالة، ثم جاءت بعض المصادر المتأخرة بتدقيقات في هذا المجال، مُحددة مكان الدفن الأول في الموضع الذي سُمِّيَ مقبرة للسعديين. فهل وقع الدفن الأول والمؤقت للسلطان المريني بالموضع المشار إليه؟

نقل عبد الرحمن بن خلدون خبر الأزمات السياسية والطبيعية التي انتهت باستيلاء الابن أبو عنان على مملكة أبيه أبي الحسن، فالتجأ "السلطان [أبو الحسن] إلى جبل هنتاتة<sup>(١٩)</sup>، ومعه كبيرهم عبد العزيز بن محمد بن علي، فنزل عليه، وأجاره، واجتمع إليه الملاء من قومه هنتاتة ومن انضاف إليهم من المصامدة، وتآمروا وتعاهدوا على الدفاع عنه وبإيعوه على الموت. وجاء أبو عنان على أثره حتى احتل بمراكش، وأنزل عساكره على جبل هنتاتة، ورتب المسالحي لحصاره وحربه، وطال عليه ثوابه وطلب السلطان من ابنه الإبقاء وبعث في حاجبه محمد ابن أبي عمر فحضر عنده، وأحسن العذر عن الأمير أبي عنان، والتمس له الرضا منه فرضي عنه، وكتب له بولاية عهده، وأوعز إليه بأن يبعث له مالاً، فسرّح الحاجب بن أبي عمر بإخراجها من المودع بدار ملكهم، واعتل السلطان خلال ذلك، فرّضه أولياؤه وخاصته، واقتصد لإخراج الدم، ثم باشر الماء للطهارة، فورم وهلك لليال قريبة عفا الله عنه لثلاث وعشرين من ربيع الثاني سنة اثنتين

وخمسين [وسبعمائة]. وبعث أولياؤه الخبر إلى ابنه بمعسكره من ساحة مراكش، ورفعوه على أعواده إليه فتلقاه حافياً حاسراً، وقبل أعواده وبكى واسترجع، ورضي عن أوليائه وخاصته، وأنزلهم بالمحل الذي رضوه من دولته، ووارى أباه بمراكش إلى أن نقله إلى مقبرة سلفهم بشالة في طريقه إلى فاس" (٢٠).

يكشف النص عن حدث الدفن المؤقت للسلطان المريني أبي الحسن بمدينة مراكش وحيثياته، لكنه لا يقدم للأسف أية إشارة حول موضع الدفن في المدينة، ولا يحدد المدة التي قضاها جثمان السلطان في هذا القبر الأولي. أما ذو الوزارتين لسان الدين بن الخطيب الذي كان من بين الحضور أثناء دفن أبي الحسن بالقبر المعد له في شالة، فلم ينقل خبر نقل جثمان السلطان من هنتاتة إلى شالة بالتفصيل الذي جاء به ابن خلدون، فبعد حديثه هو الآخر عن الحيثيات السياسية التي دفعت بالسلطان للتحصن في جبل هنتاتة، قال: "واستأثر الله به وتوفاه شهيداً سعيداً مظلوماً صابراً محتسباً في الثالث والعشرين لربيع الثاني من عام اثنين وخمسين وسبعمائة وأهبطت جنازته المقدسة من الجبل وبين يديه مجيره عبد العزيز بن محمد بن علي الهنتاتي ومن خلص إليه على التمهيص فوصل بها ابنه إلى سلا فدفنت بها في اللحد الكريم الذي أعده لذلك تغمده الله برضوانه ورحمته" (٢١).

وعلى غرار ابن الخطيب، غابت مرحلة الدفن بمدينة مراكش لدى ابن سَمَّاك العاملي وإسماعيل بن الأحمر، فقد اقتصر الأول على ذكر تاريخ الوفاة (آخر شهر ربيع الأول من عام اثنين وخمسين وسبعمائة) ومحله بجبل

هنتاتة (٢٢)، أما الثاني فأضاف لذلك حدث الدفن بشالة (٢٣)، متجاوزين لأسباب نجهلها المرحلة المشار إليها أعلاه.

من جهة أخرى، نجد الحسن بن محمد الوزان ينقل خبر دفن السلطان أبي الحسن في مراكش ثم شالة، فهو يقول أن السلطان المذكور "أعاد بناء أسوار شالة، وشيد فيها زاوية فاخرة، وقصرًا لسكنى جنوده، وجامعًا في منتهى الجمال مع قاعة بديعة الزخرف بالرخام المنحوت والفسيفساء والنوافذ ذات الزجاج الملون، ولما دنا أجل المنصور (٢٤) عبّر في وصيته عن رغبته في أن يقبر بتلك القاعة، وبعد وفاته نقل جثمانه من مراكش ودفن فيها، ووضع على قبره رخامتان، واحدة عند رأسه وأخرى عند رجليه، نقشَت عليهما أبيات رائعة لمختلف الشعراء تعبر عما خلفه موت هذا الملك من لواجع الأسى" (٢٥).

أما الناصري الذي اعتمد على ابن خلدون وابن الخطيب وغيرهما في نقل خبر استيلاء السلطان أبي الحسن المريني على مراكش ثم انهزامه والتجائه إلى جبل هنتاتة قبل أن يوافيه الأجل هناك، فقد أضاف بعض العناصر المهمة إلى قضية دفن أبي الحسن:

- تأكيد الناصري على دفن أبي الحسن المريني بمراكش قبلي جامع المنصور من القصبة بالموضع الذي به اليوم قبور الملوك الأشراف السعديين.
- تأكيد الناصري على مشاهدته للكتابة المنقوشة على رخامة قبر السلطان بشالة، واشتمالها حسب معاینته على تاريخ وفاته، وهو ليلة الثلاثاء السابع والعشرين من ربيع الأول من

سنة ٧٥٢ هجرية (١٣٥١م)<sup>(٢٦)</sup>.

نلاحظ أن الناصري تميّز عن سابقيه من المؤرخين بضبط تاريخ وفاة وموضع دفن السلطان أبي الحسن في مراكش، مع أنه مؤرخ متأخر، تفصله حوالي خمسة قرون عن الحدث. فكيف تأتي له هذا الضبط؟

يبدو من خلال نص الخبر، أن الناصري اعتمد في إيراد المعلومات سألقة الذكر على شاهد قبر السلطان بموقع شالة، فهو لم يذكر زيارته لمدينة مراكش أو مشاهدته لمحل قبر السلطان بها، وما يؤكد ذلك هو الشاهد المتبقي بشالة، داخل الضريح المسمى ضريح أبي الحسن، وهو معلمة أثرية شيدت بواسطة حجارة منحوتة جميلة، ملتصقة فيما بينها بخطوط رصاصية، مؤكدة العناية التامة بتشييده، أما زخرفة الواجهة الخارجية للضريح، والتي بقيت صامدة رغم مرور الزمن، فتقدم لوحة جميلة تشهد على حنكة نحاتي الأحجار في تلك الفترة، وتتكون هذه الزخرفة من عدة قوائم: القائمة الوسطى على شكل شريط مستطيل، أما في القسم الأسفل فهناك مجموعة من ثلاث قويزات عمياء تفصلها عن بعضها البعض أعمدة مرمرية لم يبق منها اليوم سوى الواجهة، وتتكى الأقواس المُفَصَّصة على أوضمة ذات خطوط ملتوية منقوشة من كل جانب. ويتكون داخل الأقواس من رسوم نباتية جميلة خاصة قوسي اليمين والشمال، بينما تتخلل كتابة كوفية أسفل القوس الأوسط، وتعتلي قمته عقود. ويتكون القسم الأعلى من الإطار من تشابك معماري تتوسطه سعيفات بارزة. يحيط بهذا الإطار الأوسط إطاران مكتوبان<sup>(٢٧)</sup>: أحدهما بكتابة كوفية، والآخر بكتابة أندلسية

تشير إلى تأسيس أبي الحسن للضريح؛ حيث يرقد جثمانه، هذا نصها: "البقاء لله أمر بهذه القبة المباركة مولانا السلطان الأجل الصالح العادل المجاهد أمير المسلمين وناصر الدين أبو الحسن ابن مولانا السلطان الأجل العادل المجاهد المقدس المرحوم أمير المسلمين وناصر الدين أبي سعيد بن السلطان الأجل أبي يوسف يعقوب ابن عبد الحق بجوار هذه المقابر المرعية عامله الله بجميل الجزاء أصلحه الله وجاعل...نفع الله مولانا المقاصد المهمة..."<sup>(٢٨)</sup>.

وبداخل الضريح يوجد شاهد مرمرى أبيض مكسور، طوله ٢,١٦٥ متر، وعرضه عند القاعدة ٠,٣٥ متر، أما ارتفاعه فهو ٠,٢٧٥ متر، ويبلغ عرض قطاع النقيشة الكتابية في كل واجهة من واجهات القبر ٠,١٠ متر، أما بالنسبة للكتابة، فهناك سطر واحد في كل من واجهتي القبر بالخط الأندلسي. وهذا نص النقيشة<sup>(٢٩)</sup>:

السطر الأول: هذا قبر مولانا السلطان الخليفة الإمام أمير المسلمين وناصر الدين المجاهد في سبيل رب العالمين أبي الحسن ابن مولانا السلطان الخليفة الإمام أمير المسلمين وناصر الدين المجاهد في

السطر الثاني: سبيل رب العالمين أبي سعيد ابن مولانا السلطان الخليفة الإمام أمير المسلمين وناصر الدين المجاهد في سبيل رب العالمين أبي يوسف يعقوب بن عبد الحق قدس الله روحه

السطر الثالث: ونور ضريحه توفي رضي الله عنه وأرضاه بجبل هـ[ت]اتة في ليلة الثلاثاء السابع والعشرين لشهر ربيع الأول

المبارك من عام اثنين وخمسين وسبعمائة وقبره في قبلة

لدفن السلطان مؤقتاً دون أن يكون في الأصل مقبرة؟

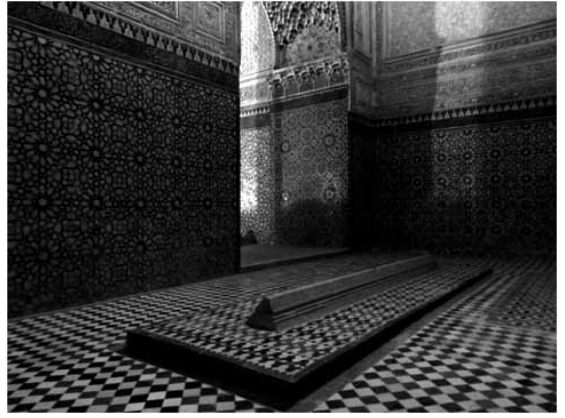
السطر الرابع: جامع المنصور من مراكش عمره الله بذكره ثم نقل من هنالك [إلى] هذا الضريح المبارك المقدس من شالة ألحفه الله رضوانه وبوأه جنانه وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وسلم<sup>(٣٠)</sup>.

تكمّن المفاجأة في استمرار وجود شاهد قبر رمزي للسلطان أبي الحسن المريني في مقبرة الأشراف السعديين في مراكش رغم نقل جثمانه إلى ضريحه بشالة، ويوجد هذا الشاهد المرمرى داخل القاعة ذات المَشَاكِي الثلاث، وهو يقدم صيغة مختلفة شيئاً ما عن الصياغة الواردة في الشاهد الموجود في ضريح أبي الحسن بشالة. طول الشاهد ١٧,٢ متر، وعرضه عند القاعدة ٢٧,٠ متر، أما ارتفاعه فهو ١٧,٠ متر، ويبلغ عرض قطاع النقيشة الكتابية في كل واجهة من واجهات القبر ٠,٤ متر، أما طوله فهو ٢,٠٥ متر، أما بالنسبة للكتابة، فهناك سطر واحد في كل من واجهتي القبر. وهذا نص النقيشة:

تكشف هذه المقابرية المرينية عن تاريخ وفاة السلطان أبي الحسن، واصمة بذلك حدًا للخلاف القائم بين المؤرخين حول تاريخ وفاته<sup>(٣١)</sup>، فهناك طائفة تذكر أواخر ربيع الأول<sup>(٣٢)</sup>، وثانية ترى أنه توفي يوم ٢٣ ربيع الثاني<sup>(٣٣)</sup>، بينما ترى طائفة ثالثة وهي المُحَقَّة، أنه توفي بتاريخ ٢٧ ربيع الأول<sup>(٣٤)</sup>. كما أنها تكشف عن موضع دفن السلطان أبي الحسن في مدينة مراكش لما نُقِلَ جُثمانه من الأطلس الكبير إليها، قبل نقله مجدداً إلى مدفنه الأخير بضريح أبي الحسن في شالة، فالكتابة الجنائزية المنقوشة تصف المكان كالتالي "قبلة جامع المنصور من مراكش"، وكما هو معلوم فإن جامع المنصور المذكور هنا هو جامع القصبة الموحيدي<sup>(٣٥)</sup> الملاصق لمقبرة الأشراف السعديين من جهة جدار قبلته، لكن النص المنقوش لا يُعيننا على الحسم في قضية وجود أو عدم وجود مقبرة بموضع دفن السلطان أبي الحسن، الذي لا نعلم إن كان أول من دفن بهذا الموضع، كما أننا نجهل السبب الذي دفع بالسلطان أبي عنان لاختيار هذا الموضع دون غيره لدفن والده، فهل استُخدم كمقبرة في العهد المريني؟ أم أنه كان ببساطة ملائماً دون غيره

"الحمد لله هذا أول ضريح دفن به مولانا السلطان المرحوم أمير المسلمين المجاهد في سبيل رب العالمين أبي الحسن بن مولانا السلطان المرحوم أمير المسلمين المجاهد في سبيل رب العالمين أبي سعيد بن مولانا السلطان المرحوم أمير المسلمين المجاهد في سبيل رب العالمين أبي يوسف يعقوب بن عبد الحق وكانت وفاته رحمه الله في ليلة الثلاثاء السابع والعشرين من شهر ربيع الأول من عام اثنين وخمسين وسبعمائة ودفن بهذا الضريح المبارك عصر يوم الأربعاء التالي لليوم المذكور ونقل إلى تربة أسلافه الكرام رحمهم الله بشالة في اليوم السادس عشر من جمادى الأولى من العام المذكور"<sup>(٣٦)</sup>.





صورة شاهد قبر أبي الحسن المريني بمقبرة

#### الأشراف السعديين بمراكش

أثار شاهد القبر هذا، نقاشاً بين مجموعة من الباحثين حول الأمر بإنجازه وزمن هذا الإنجاز، فكان الكولونيل هنري دوكاستري ممن أرجعه إلى العهد السعودي نافعاً بذلك إنجازَه في العهد المريني<sup>(٣٧)</sup>، لكنه لم يُقم الدليل على صحة قوله، وهو ما نفاه غاستون دوفردان، الذي لم ير أي مبرر ليقوم السلطان السعدي أحمد المنصور بإنجاز قبر رمزي لهذا السلطان المريني داخل ضريح سعدي بامتياز<sup>(٣٨)</sup>.

من جهة أخرى، لاحظ بعض الباحثين أن الشاهد من النوع الكلاسيكي، ولا وجود لأي عنصر شبه بينه وبين بقية الشواهد السعدية على مستوى شكل الكتابة وشكل الشاهد والنوائى الزخرفية<sup>(٣٩)</sup>، فأرجع البعض تاريخ انجازه إلى فترة نقل جثمان أبي الحسن إلى شالة أو مباشرة بعد ذلك<sup>(٤٠)</sup>، في حين مال البعض إلى تأريخه بالمرحلة الأخيرة من عمر الدولة المرينية<sup>(٤١)</sup>.

من جهة أخرى، علّق هنري باسي وليفي بروفنسال على هذا الشاهد، باستفسارهما عن السبب الداعي لنقش كتابة جنازية على شاهد قبر فارغ! فافترضاً أن السبب الكامن وراء هذا

الفعل هو الرغبة في حفظ ذكرى أمير مريني كان سلطاناً ووليّاً من أولياء الله في الآن نفسه، دعتَه الخاصة بأبي الحسنات، وأطلقت عليه العامة لقب السلطان الأكحل، ونسجت حوله الأساطير، وقُدِّر له في الأخير أن يُدفن بداية في هذا الموضع قرابة شهرين، قبل نقله إلى مثواه الأخير بضريح شالة الذي شيده لنفسه قبل وفاته. كما استفسر الباحثان عن هوية الأمر بإنجاز شاهد قبر أبي الحسن، ولعدم توفر أية وثيقة قد ترشدهما للإجابة، شدّداً على ضرورة المُعانة الأركيولوجية لشاهد القبر، للحسم في هذه القضية<sup>(٤٢)</sup>.

إذا كان الشاهدان الموجودان بضريح شالة ومقبرة الأشراف السعديين في مراكش، قد صَحّحاً مجموعة من المعطيات المتداولة خطأ حول وفاة ودفن ونقل جثمان السلطان أبي الحسن، فإنهما لم يُشيرَا بشكل صريح إلى وجود مقبرة في الموقع الذي دُفن فيه أبو الحسن. كما أننا نجهل إن كان قبر أبي الحسن قد شيد عليه ضريح أو قبة كتلك القباب التي تعلوا قبور الأشراف السعديين، فاستخدام لفظ الضريح بدل لفظ القبر في الشاهد، لا يمكن أن يقوم دليلاً على وجود ضريح متميز معمارياً<sup>(٤٣)</sup> فوق قبر السلطان؛ لأن الكتابات العربية المنقوشة فوق شواهد القبور المرينية في شالة والسعدية والعلوية في مراكش لا تميز إطلاقاً بين اللفظين فتستعملهما للدلالة على شيء واحد.

#### المقبرة خلال مرحلة حكم أمراء هنتاتة

تعتبر المرحلة المتميزة بتصاعد نفوذ أمراء هنتاتة

في مدينة مراکش ونواحيها، من أكثر الفترات التاريخية غموضاً، فعدا بعض الكتب الإخبارية المغربية التي نقلت لنا نُتفاً من أخبار قبيلة هنتاتة وبعض المنتسبين إليها من الشيوخ والأمرء، لا نكاد نجد خبراً لهم إلا في بعض الشهادات الإسبانية والبرتغالية المعاصرة، فهذا مارمول كربخال على سبيل المثال، يذكر أن السلطة في مراکش وأحوازها زمن احتلال البرتغاليين لأسفي سنة ١٥٠٨، كانت في يد أحد البرابر المنتسبين إلى قبيلة هنتاتة، سمّاه بمولاي الناصر بوشنتوف "Mulei Nacer Buxentif" أو مولاي الناصر بوشنتوف الهنتاتي "Mulei Nazar Bugentuf Elanteta" (٤٤). فمن هم هؤلاء الهنتاتيون؟ وكيف تمكنوا من بسط نفوذهم على مدينة مراکش ونواحيها؟ وما هي صلتهم بمقبرة الأشراف السعديين؟ تعود بدايات ظهور قبيلة هنتاتة المصمودية (٤٥) على الساحة السياسية إلى العهد الموحي، فقد كانت من بين القبائل السباقة إلى مبايعة المهدي بن تومرت، "فلما سمعوا عنه وبأخباره اجتمعوا [...] فتذكروا خبر الإمام المهدي رضي الله عنه وما جاء به وما هو عليه من الخير والوعظ، فأرادوا تحقيق ذلك، فوجهوا أبا يعقوب إسحاق بن عمر ليسبر أمره [...] وتطلع ورأى، وعمل جميع ما أوصوه به، واجتمع بالإمام المهدي رضي الله تعالى عنه، ثم انصرف إلى تيفنوت، فاجتمع بالذين أرسلوه وعرفهم بما هو عليه الإمام المهدي [...] من رفع المظالم والمناكر والمغارم، وقال لهم باللسان الغربي: النور النور في بلاد هرغة، وأنتم في الظلمة يا هنتة" (٤٦).

كان هذا السبق في مبايعة المهدي بن تومرت

والانضمام إلى حركة الموحدين، وراء وسم قبيلة هنتاتة من بين قبائل أخرى، في بعض الرسائل الديوانية الموحدية بـ "المُوحدين الأول" (٤٧)، إلى جانب حضورهم الوازن ضمن منظومة الطبقات الموحدية، خاصة منها طبقة الأشياخ المكونة من أهل العشرة وأهل الخمسين وأهل السبعين (٤٨). وقد نجح الهنتاتيون بعد سقوط الدولة الموحدية، في الحفاظ على منزلتهم لدى السلطة المرينية، فكان لهم دور بارز في جهة مراکش خلال القرن ١٤م، بعدما تكونت لديهم سلطة محلية قارة ومستديمة ومتجذرة بالمال (٤٩). من أبرز تجلياتها، تدخلهم في الصراع الذي نشأ بين أبي الحسن وابنه أبي عنان؛ حيث التجأ الأول كما هو معلوم إلى جبل هنتاتة، ومعه كبير الهنتاتيين عبد العزيز بن محمد بن علي، الذي عُيّن سنة ١٣٥٣م قائداً على كافة القبائل المصمودية، "فنزل عليه، وأجاره، واجتمع إليه الملاء من قومه هنتاتة ومن انضاف إليهم من المصامدة، وتآمروا وتعاهدوا على الدفاع عنه وبايعوه على الموت" (٥٠).

مثل مقتل الوصي على العرش المريني الوزير الوطاسي يوسف أبو زكرياء سنة ١٤٤٨م، علامة على نهاية الوجود المريني في الجنوب المغربي (٥١)، فقد كان آخر سلاطين الدولة المرينية عبد الحق بن أبي سعيد عثمان، منشغلاً عن أمور الدولة باللهو والملذات، كما تزايدت خلال هذه الفترة الضغوط الداخلية والخارجية (٥٢)، وهو ما استغله الهنتاتيون لاسترجاع السيطرة على مراکش وبسط نفوذهم على المنطقة الواقعة



توفي هذا الأمير الهنتاتي حسب الكتابة العربية المنقوشة على شاهد قبره سنة ٨٥٩هـ / ١٤٥٥م، ويتضح من خلال الكتابة حسب بيبير دوسينيغال، أنه حمل لقب الأمير في حين اقتصر والده على لقب الشيخ، وهو مؤشر اعتمده هذا الباحث إلى جانب رمزية الدفن في المقبرة المتاخمة لجامع المنصور بالقصبة، للقول بأن أبا العباس أحمد الهنتاتي كان أول فرد من أفراد الأسرة الهنتاتية يعلن استقلاله عن السلطة المركزية المرينية في عهد آخر سلطان مريني، وهو عبد الحق (١٤٦٥-١٤٢١) (٥٥).

أما بالنسبة للأمير الثاني، وهو الناصر الهنتاتي، فيتخذ قبره شكل لوحة رخامية محاطة بإطار خشبي، يبلغ طولها ٠,٦٠ متر وعرضها ٠,٥٢ متر، أما قطاع الكتابة العربية المنقوشة فتبلغ أبعاده ٠,٤٤×٠,٦٠ متر. ونجد في نص

بين جبال الأطلس الكبير جنوبًا ونهر أم الربيع شمالاً (٥٣). فما علاقة الأسرة الهنتاتية الحاكمة بمقبرة الأشراف السعديين؟

كشفت هذه المقبرة في مطلع القرن العشرين، بعد دراسة شواهد قبورها، عن وجود قبرين في المقبرة الخارجية، خاصين بأمرين من أمراء هنتاتية هما: أبو العباس أحمد بن أبي ثابت عامر ابن أبي الحسن علي ابن عبد العزيز الهنتاتي، وأبو علي الناصر بن يوسف ابن علي بن عبد المومن بن عبد العزيز الهنتاتي.

يتخذ شاهد قبر الأول منهما، شكل لوحة رخامية محاطة بإطار خشبي، يبلغ طولها ٠,٥٦ متر وعرضها ٠,٤٠ متر، أما قطاع الكتابة العربية المنقوشة فتبلغ أبعاده ٠,٣٦×٠,٤٨ متر. أما بالنسبة للكتابة، فهناك أربعة عشر سطرًا محاطة بقوس كامل العقد، تزيينه من اليمين واليسار أشرطة زخرفية مكونة من أشكال زهرية متشابكة. وهذا نص الكتابة المنقوشة:

"بسم الله الرحمن الرحيم صلى الله على سيدنا ومولانا محمد كل من عليها فان ويبقى وجه ربك ذو الجلال والإكرام. هذا قبر الشاب المكرم الأمير الأسعد الحامل لكتاب الله أبي العباس أحمد ابن الشيخ المعظم المرتفع الأفاضل الأكمل أبي ثابت عامر بن الشيخ الجليل الماجد الأصيل المرحوم أبي الحسن علي بن عبد العزيز الهنتاتي رحمة الله عليه توفي عفا الله عنه يوم الأربعاء التاسع عشر من ربيع الآخر تسع وخمسين وثمانماية عرفنا الله خير (٥٤)."



الكتابة عشرين سطرًا محاطة بإطارات زخرفية. وللأسف اختفى حاليًا شاهد قبره في ظروف غامضة [اعتقد أن الأمر يتعلق بعملية سرقة]، ومُلء مكان النقيشة بالجبس الذي كان ما يزال جديدًا لما عايناه موضع الرخامة الضائعة في الأسبوع الأول من شهر فبراير ٢٠١٦م، بل إن أبعاد شبه المستطيل الذي يحدد شكله الجبس الجديد (٠,٦٤×٠,٧٣ متر) تقترب كثيرًا من أبعاد اللوحة الرخامية الموصوفة أعلاه، بل ربما تتطابق معه إذا ما أضفنا إلى قياسات اللوحة الرخامية قياسات الإطار الخشبي الذي اختفى بدوره، لتضيق بذلك واحدة من الشواهد المادية النادرة على المرحلة الهنتاتية في مراكش. وهذا نص النقيشة كما احتفظت لنا به الدراسات المنجزة في عهد الحماية الفرنسية:

"أعوذ بالله من الشيطان الرجيم بسم الله الرحمن الرحيم صل الله على سيدنا ومولانا محمد النبي الكريم وعلى آله وصحبه وسلم تسليما أين ما تكن يدرككم الموت ولو كنتم في بروج مشيدة كل نفس ذائقة الموت وإنما توفون أجوركم يوم القيامة فمن زحزح عن النار وادخل الجنة فقد فاز وما الحياة الدنيا إلا متاع الغرر هذا قبر الأمير الأثيل المجاهد في سبيل ربه ذي الأخلف المرضية والمآثر المحمودة السنية المولى الشـ[يخ] أبي علي الناصر ابن يوسف ابن علي ابن عبد المومن ابن عبد العزيز الهنتاتي قدس الله روحه واسكنه من الجنة فسيحه توفي رحمه الله بعد العشاء من ليلة الاثنين منتصف حجة متم عام ست

وعشرين و[ت]سما[نة] حباه الله....  
بمنه وكرمه." (٥٦).

إذا كنا نجهل الكثير حول هذا الأمير الذي أغفلت المصادر المغربية ذكره، فإن الوثائق البرتغالية تقدم معطيات تاريخية مفيدة، تسمح بالتعرف عليه.

تعود أولى علاقات الأمير الناصر الهنتاتي بالملك البرتغالي إيمانويل الأول إلى سنة ١٥٠٢م، فهناك رسالة خطية موجهة إلى ملك البرتغال بتاريخ ١٦ نوفمبر ١٥٠٢م، من طرف "ملك وشيخ مراكش" الذي قَدَّم اسمه ونسبه كآلآتي: Hanacer, filho de Jufiz, filho de Ome Almumen bena Alle Alintety، مؤكداً بذلك نسبه المنقوش على شاهد قبره في مراكش. كانت علاقة الملكين ودية في البداية، دليل ذلك سماح الناصر للتجار البرتغال بالقدوم إلى مراكش للمتاجرة فيها. لكن الأمور تغيرت بعدما احتلت القوات البرتغالية مدينة آسفي، وهو ما حدا بالناصر إلى إعلان الجهاد ضد الوجود البرتغالي، فقام بدعم القبائل المقاومة للاستعمار البرتغالي في منطقة دكالة (٥٧)، ووجّه حملة عسكرية ضد البرتغاليين سنة ١٥١٢م، جند لها العساكر من الأطلس الكبير وجهة درعة، لكنه انهزم أمام قبائل عبدة والغربية المواليتين للبرتغاليين بقيادة يحيى أو تغوفت، وذلك بعدما وصل إلى حدود موقع أكوّز عند مصب نهر تانسيفت (٥٨).

ولما أرسل ملك فاس في ربيع سنة ١٥١٤م، حركة بقيادة أخيه، لنهب منطقة دكالة الخاضعة للبرتغال، رفض الناصر الهنتاتي مدّ يد المساعدة



الأعرج السعدي؛ ليكون بذلك آخر أمير هنتاتي يحكم مدينة مراكش<sup>(٦١)</sup>.

تبقى الإشارة في الأخير، إلى واحدة من المسائل المُحيرة في تاريخ مراكش، وهي وجود درب في حومة القصور قرب ضريح عبد الله الغزواني، يحمل اسم درب الهنتاتي. فنحن لا نعلم إن كان سبب حمله لهذا الاسم هو المكانة المتميزة التي حُضيت بها قبيلة هنتاتة في العهد الموحيدي، أم أنه أخذ هذا الاسم في العهد الوطاسي لما استأثر الهنتاتيون بحكم مراكش!

### مقبرة الأشراف السعديين في بدايات العهد السعدي

تبيّن لنا من خلال ما سبق، أن عمليات الدفن في الفضاء الذي سيصبح في القرن ١٦م، مقبرة خاصة بالسلطين والأمرء ورجال ونساء الدولة السعدية، بدأت منذ القرن ١٤م. ولعل وجود قبر سلطان مريني وأميرين هنتاتيين بالمقبرة كان مما شجع السعديين لاختيار هذه المقبرة دون غيرها. لكن، هل دُفن أوائل سلاطين الدولة السعدية بهذه المقبرة؟ سؤال يكتسي مشروعيته من ملاحظة أساسية، مضمونها إدراج ابن المؤقت المراكشي لكل من أبي عبد الله محمد القائم بأمر الله السعدي وأبي العباس أحمد الأعرج، ضمن الفصل الخاص "بمن اشتهر من صلحاء وعلماء حومة الشيخ الجزولي وما والاها"، لا في الفصل الخاص "بمن اشتهر من صلحاء وعلماء القصبة". استغرابنا، دفعنا للبحث والتحقيق في المصادر والدراسات بحثاً عن تفسير تاريخي لهذا الاستثناء.

يخبرنا المؤرخ محمد الصغير الإفرائي أن

له، وفكر في عقد اتفاق مع الملك البرتغالي إيمانويل الأول، وهو ما استغله هذا الأخير لفرض شروطه على الناصر، ومن بينها السماح له بإنشاء حصن برتغالي في مراكش ودفع إتاوة سنوية له، الشيء الذي رفضه الناصر جملة وتفصيلاً؛ لتتوقف بذلك المفاوضات بين الطرفين.

مباشرة بعد ذلك، بدأت مراكش تتعرض لمضايقات من طرف الجيش البرتغالي، ففي شهر أكتوبر من سنة ١٥١٤م، وصل بعض فرسان القبطان البرتغالي ديبغو لوبش Diego Lopes إلى مراكش، فقاموا بالدق على بعض أبوابها بأسيئة رماحهم وقتلوا بعض السكان، ثم انسحبوا بعدها. وقبل ٢٢ يناير ١٥١٥م، وصل عدد من فرسان قبطان آسفي نونوش فرننديش دو أتايد Nuni Fernandes de Ataide إلى حدود أبواب مراكش من جديد.

أمام عجز الناصر وعدم قدرته على صد البرتغاليين المتجاسرين على مدينة مراكش، نظم نونوش فرننديش دو أتايد، حملة عسكرية جديدة ضد مدينة مراكش خلال شهر أبريل ١٥١٥م، شارك فيها برتغاليو أزموور وآسفي وحلفاؤهم الدكاليون، لكنها واجهت مقاومة شديدة من جيش الناصر الهنتاتي، جعلت القبطان البرتغالي يتراجع بعدما أخفق في احتلال مراكش<sup>(٥٩)</sup>.

ووعيا من الناصر بضعفه، استنجد بالأشراف السعديين، وتخلّى لهم عن مهمة الجهاد<sup>(٦٠)</sup>. ليموت بعدها بخمس سنوات، يوم الاثنين منتصف ذي الحجة سنة ٩٢٦هـ / ٢٦ نونبر ١٥٢٠م، تاركاً خلفاً له ابنه محمد بوشنتوف الذي سيعزله أحمد

الإمام أبو عبد الله القائم بقي "بمكانه من أفعل" (٦٢) إلى أن توفي به عام ثلاثة وعشرين وتسعمائة [١٥١٧م]... ولما توفي السلطان أبو عبد الله القائم بالمحل المذكور من بلاد حاحة، دفن هنالك بإزاء ضريح الولي الصالح القطب الواضح شيخ الطريقة ومعدن الحقيقة، أبي عبد الله سيدي محمد ابن سليمان الجزولي، مؤلف دلائل الخيرات، وذلك قبل أن ينقل إلى مراكش. ولما نقل الشيخ الجزولي على يد ولده السلطان أبي العباس أحمد الأعرج، نقل السلطان المذكور أباه المذكور أيضاً، فدفن بإزاء ضريح الشيخ الجزولي؛ حيث هو اليوم من مراكش [...] وكان ذلك في حدود الثلاثين والتسعمائة [١٥٢٤-٢٣م] (٦٣)، لا سنة ١٥٥٤م كما ذكر جورج مارسي (٦٤)؛ لأن الأعرج كان آنذاك فاقداً لكل سلطة قد يستخدمها لنقل رفات والده والشيخ الجزولي من أفوغال إلى مدينة مراكش، وذلك على إثر انهزامه أمام أخيه محمد الشيخ في معركة القاهرة بتخوم سكساوة سنة ١٥٤٤م، ولجؤه بعد ذلك إلى زاوية سيدي عبد الله بن ساسي قرب مراكش، ثم فراره إلى سجماسة (٦٥).

لكن، لماذا اختار أحمد الأعرج دفن والده الإمام محمد القائم بأمر الله بجوار ضريح سيدي ابن سليمان الجزولي؟ ولماذا لم ينقل جثمانيهما معاً إلى مقبرة القصبه؟

يؤكد المؤرخ لطفي بوشنتوف أن السعديين سيطروا على مدينة مراكش عبر مراحل، ففي نهاية سنة ١٥٢١م، وفي ظروف غامضة، استقر أحمد الأعرج سلمياً في المدينة وصاهر حاكمها.

وفي سنة ٩٣٠ هـ / ١٥٢٤-٢٣م نقل إليها رفات والده والشيخ الجزولي كما ذكرنا، وعقب ذلك استغل الصّهر محمد بن الناصر بوشنتوف غياب أحمد الأعرج وأخاه عن المدينة ليثور فيها، لكنه لم يقاومهما عند عودتهما إليها سنة ١٥٢٤م، وأخيراً اغتال الشرفاء هذا الصّهر خلال رحلة صيد سنة ١٥٢٥م، ليُقتل بذلك على الإمارة الهنتاتية بمراكش (٦٦).

يتضح مما سبق، أن أحمد الأعرج لم يستطع دفن الوالد والشيخ في مقبرة القصبه؛ لأن هذه الأخيرة (أي القصبه) كانت ما تزال خاضعة لنفوذ الأسرة الهنتاتية، وإلا فقد كان من المفروض دفنهما بالمقبرة الملكية؛ حيث دُفن أميران من أمراء هذه الأسرة (٦٧).

أما بالنسبة لشاهد قبر محمد القائم بأمر الله، فقد أكد مجموعة من الباحثين العثور عليه داخل قبة صغيرة تابعة لضريح سيدي بن سليمان الجزولي [قرب حومة رياض العروس].

تبلغ أبعاد هذا الشاهد الرخامي حسب غاستون دوفردان ٢٤٦×٢٣×٢٦ سنتيمتر، وهو يشتمل على كتابة عربية منقوشة تتضمن آية الكرسي، دون الإشارة إلى اسم "محمد القائم بأمر الله" أو تاريخ وفاته، وهو ما قد يدفع للاعتقاد أن شاهد القبر أنجز على عجل بعد نقل جثمان الفقيد من أفوغال إلى مراكش، أو ربما يكون شاهد قبر أعيدَ مُسبقاً ليُغطي قبر أحدهم دون أن يكون المقصود منه في البداية القائم بأمر الله. وهذا نص الكتابة العربية المنقوشة كما وقفنا عليها سنة ٢٠١٥م (٦٨):

أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ﴿٦٩﴾  
لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ  
لَّهُ مَا فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ  
عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ  
وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ  
كُرْسِيُّهُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ  
الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ ﴿٢٥٥﴾

صورة شاهد القبر المنسوب لمحمد القائم بأمر الله



كل هذا لا يجب أن يُنسبنا ضرورة الاحتراز وعدم التسرع في نسبة القبر للقائم بأمر الله، ما دام الشاهد فارغاً من كل إشارة تؤكد النسبة المذكورة، وإن كانت النصوص تؤكد دفن القائم بأمر الله بإزاء ضريح الشيخ الجزولي<sup>(٧٠)</sup>، بالمقبرة التي تسمى بقبور الأشراف<sup>(٧١)</sup>. ولعل هذا ما جعل غاستون دوفردان يُعرض عن ذكر هذا القبر في كتابه المُكرَّس للكتابات العربية المنقوشة بمدينة مراكش، ويُبين بشكل غير

مباشر عن ترده في قبول هذه النسبة<sup>(٧٢)</sup>. من جهتنا نقترح تكثيف البحث داخل المقبرة الواقعة غرب ضريح سيدي بن سليمان الجزولي، بحثاً عن قبر محمد القائم بأمر الله، فهذه المقبرة تحيط بالقبة المذكورة، وتحتوي على عدد كبير من القبور إلى جانب قبة أخرى يُجهل صاحبها، ولعل القائم بأمر الله دُفن بهذه المقبرة خارج القبة؛ حيث يوجد شاهد القبر الموصوف أعلاه.

إلى جانب قبر محمد القائم بأمر الله، يوجد بنفس القبة حسب ابن المؤقت المراكشي<sup>(٧٣)</sup> والمؤرخين الفرنسيين هنري دوكاستري<sup>(٧٤)</sup> وغاستون دوفردان<sup>(٧٥)</sup>، قبر السلطان أحمد الأعرج. إلا أن الأعرج توفي سنة ١٥٥٧م؛ أي بعد سيطرة السعديين على مراكش وقصبتها، فلما تم دفنه هو الآخر بهذه القبة الصغيرة، البسيطة والمتوارية خلف بعض أروقة ضريح سيدي بن سليمان الجزولي، علماً أنه كان بالإمكان دفنه بمقبرة القصبية؟

يخبرنا الإفراني أن محمد الشيخ تغلب على أخيه أبي العباس أحمد الأعرج، "فقبض عليه وسجنه هو وأولاده بمراكش... وكان ذلك سنة ست وأربعين وتسعمائة. فلم يزل أبو العباس في حكم الثقافة، إلى أن قتلت الأتراك بالسوس الأقصى أخاه محمداً الشيخ [...] في أواخر ذي الحجة من عام أربعة وستين وتسعمائة [١٥٥٧م]، فبلغ خبر مقتله لخليفته بمراكش القائد علي بن أبي بكر أزيكي، فأسرع بقتل أبي العباس وأولاده ذكوراً وإناثاً وصبية جميعاً<sup>(٧٦)</sup>، خشية أن يخرجهم أهل مراكش من السجن فيباليهوه [...] فلما قتل أبو العباس وأولاده لم يتجاسر أحد على دفنهم،



حتى دفنهم الشيخ أبو عمرو القسطلبي الأندلسي المراكشي، بمقربة من ضريح الشيخ الإمام أبي عبد الله سيدي محمد بن سليمان الجزولي، وهي القبة القريبة من ضريح الإمام المذكور، وتسمى بقبور الأشراف<sup>(٧٧)</sup>.

نجد نفس الخبر في بعض المدونات التاريخية اليهودية المغربية، فحسب كتاب التواريخ كان القائد علي بن أبي بكر أزيكي سنة ٥٣١٨ حسب التقويم العبري/ ١٥٥٦م "في مراكش وُحْصَاهَا من الترك، وساعة إن وُصِّلُو الخبر أن السلطان [محمد الشيخ] توفى ذَبَّخَ أخوه [أحمد الأعرج] وحداش نفس من ولادهو وحفادهو وخرجوهم في العشية. وبرز في بلاد مراكش الله ينصر مولاي عبد الله؛ ويرحم مولاي محمد الشيخ"<sup>(٧٨)</sup>. إلا أن الإخباري الزياني جاء برواية مُخالفة، فقد ذكر أن محمد الشيخ كان من أَمَرَ قبل مَقْتَلِهِ بقطع رأس أحمد الأعرج وابنه زيدان، فلما جيء برؤوسهم كان محمد الشيخ قد لفظ أنفاسه بعد اغتياله على يد حرسه التركي سنة ٩٦٤هـ<sup>(٧٩)</sup>.

يتضح من خلال نص الخبر كما رواه الإفرائي وأخبار عائلة ابن دنان، أن الظرفية السياسية المتميزة باغتيال السلطان محمد الشيخ من قبل حرسه الأتراك في قرية أكلاكل قرب تارودانت، ثم اغتيال أحمد الأعرج على يد القائد علي بن أبي بكر أزيكي خليفة محمد الشيخ بمدينة مراكش، كانت وراء عدم دفن الأعرج بمقبرة القصبية، بل ربما كان ليترك دون دفن، لولا مُبادرة الشيخ القسطلبي.

تمكن هنري دوكاستري ثم غاستون دوفردان من بعده خلال فترة الحماية، من مُعَاينة ووصف

شاهد قبر السلطان السعدي أحمد الأعرج داخل القبة المُسماة "قبور الأشراف" أو كما سَمَّاهَا دوفردان "قبة السعديين"، لكنه اختفى للأسف في ظروف غامضة في خمسينيات القرن العشرين، بعدما تمت مُعَاينته لآخر مرة من طرف دوفردان سنة ١٩٤٦م، وهو عبارة عن لوح من الرخام الأسود، نقش عليه الكتابة الجنائزية بطريقة التجويف، وهذا نص الكتابة العربية المنقوشة كما قام برفعها دوكاستري ودوفردان<sup>(٨٠)</sup>:

"بسملة - تصلية - هذا قبر الأمير المنعم السعيد مولانا أبو العباس أحمد بن محمد الشريف الحسني برد الله ضريحه وأسكنه من الجنان فسيحه وقد استقر - ترضية في موضع الشهداء وانتقل إلى سرير السعد ولم تزل محاسنه رحمه الله في حياته في التحبيسات وفد الصدقات متداولة شفعاً ووتراً وأحاديثه واحتسابه بذلك وجه الله الكريم لآخر الدهر تتلى وتقرأ وقد عاش في آخر عمره عبداً سعيداً ومات رحمه الله مومناً شهيداً توفي - ترضية - ضحوة يوم الخميس السابع والعشرين من شهر ذي (الحجة) متم عام أربع وستين وتسعمائة دفن في هذه القبة المكرمة التي نشأتها عليه الحرة المصونة المرضية الميمونة ابنته عائشة وأنفقت عليها من مالها تقبل الله عملها ترضية - تصلية."

تطرح هذه الكتابة العربية المنقوشة مجموعة من القضايا للنقاش، فهي تحدد تاريخ مقتل أحمد الأعرج في اليوم السابع والعشرين من شهر ذي الحجة سنة ٩٦٤هـ / ١٥٥٧م، علماً أن الأعرج



قُتِلَ بعد وصول خبر مقتل أخيه محمد الشيخ في اليوم السابع والعشرين<sup>(٨١)</sup> أو التاسع والعشرين من شهر ذي الحجة سنة ٩٦٤ هـ / ١٥٥٧ م<sup>(٨٢)</sup>، وهو ما يجعل مقتل الأعرج مُتزامنًا أو سابقًا لمقتل محمد الشيخ، وهو أمر غير مقبول إذا ما تتبعنا منطوق النصوص التاريخية. ويدفعنا بالتالي إما لتأخير تاريخ مقتل الأعرج كما اقترح دوفردان إلى أوائل شهر محرم سنة ٩٦٥ هـ<sup>(٨٣)</sup>، أو تصديق التاريخ المُقدم في شاهد قبر الأعرج، والتشكيك في ضبط الإفراني لتاريخ مقتل محمد الشيخ، الذي سيكون في هذه الحالة قبل السابع والعشرين من شهر ذي الحجة<sup>(٨٤)</sup>، وهو ما يتنافى مع المنصوص عليه في اللوحة الرخامية التذكارية الخاصة بمحمد الشيخ في ضريح الأشراف السعديين بمراكش.

إلى جانب ما تقدم، تؤكد الكتابة العربية المنقوشة، إنشاء السيدة عائشة بنت أحمد الأعرج للقبّة التي تأوي قبر والدها والقبر المُختلف حوله لجدها محمد القائم بأمر الله، وهو ما ينفي صحة الخبر الذي ساقه الإفراني حول قتل جميع بنات أحمد الأعرج<sup>(٨٥)</sup>، إلا إن وُجدت هذه البنت خارج مدينة مراكش أثناء حدوث عملية الاغتيال، ومع ذلك سيكون الإفراني في كلتا الحالتين مخطأ في تعميمه.

نستنتج من خلال ما سبق، أن أول مقبرة خاصة بالسلطين والأمراء السعديين في مراكش كانت بضريح سيدي بن سليمان الجزولي؛ حيث جرى دفن محمد القائم بأمر الله وأحمد الأعرج، لهذا السبب سُميت القبّة التي أمرت بإنشائها السيدة عائشة بنت أحمد الأعرج، بقبور الأشراف لضمها رفات أوائل الأشراف السعديين أو على

الأقل لرفات الأعرج وأبنائه<sup>(٨٦)</sup>.

تحتل هذه القبّة المسماة قبة السعديين أو قبور الأشراف المرتبة الثانية من حيث الأهمية بعد قبة سيدي بن سليمان الجزولي. ويتم الولوج إليها عبر بوابة توجد في الزاوية الجنوبية الغربية للصحن، يتبعها فضاء صغير مفتوح على السماء.

لا يظهر من القبّة السعدية، للناظر من الخارج إلا نصفُ البناية، وقد غطتها الأتربة الناتجة عن عمليات الدفن المتعاقبة حاليًا في المقبرة. وهي ذات تصميم متعدد الزوايا ذو أضلاع ثمانية، كما أنها مجردة على المستوى الخارجي من أي زخرف، بل إن باب الدخول إلى القبّة بسيط هو الآخر وخال من أي زخرفة. ويبدو أن الأجزاء العلوية من القبّة السعدية كانت مزينة في ما مضى من السنين بزخارف جمعت بين ما هو أندلسي وما هو مغربي. كما نجد نقوشًا جبسية سعدية مُكونة من زخارف نباتية وكتابات عربية مثل "العز لله" و"العافية" تضررت أجزاء كبيرة منها بفعل الصباغة والطلاء الجبسي الحديثين، الذين كادا يحجبانها عن الأنظار. أما الأرضية فهي بسيطة ومتدهورة بشكل كبير<sup>(٨٧)</sup>، نتيجة انعدام الاهتمام والصيانة، واستمرار عمليات الدفن داخل القبّة، فعلى سبيل المثال تمت بعض عمليات الدفن الأخيرة سنوات ٢٠٠٣ و ٢٠٠٤ و ٢٠٠٧ و ٢٠١٢ و ٢٠١٣.

أما شاهد القبر المنسوب لمحمد القائم بأمر الله فقد تضرر بدوره من الإهمال المتواصل، فهو مغطى في أجزاء كثيرة منه بكتل إسمنتية تُركت فوقه أثناء عمليات تجهيز القبور الحديثة داخل القبّة، كما أن قراءة الكتابة العربية المنقوشة

من الكتابة العربية المنقوشة على لوحة رخامية تذكارية [يبلغ طولها ١,٤٣ متر وعرضها ٠,٧٥ متر] وُضِعَتْ بقاعة الاثني عشر عموداً في ضريح الأشراف السعديين، وهذا نصّها:

"بسم الله الرحمن الرحيم صلى الله على سيدنا محمد وآله أعوذ بالله من الشيطان الرجيم رحمة الله وبركاته عليكم أهل البيت إنه حميد مجيد إنما يريد الله ليذهب عنكم الرجس أهل البيت ويطهركم تطهيراً هذا ضريح مولانا الإمام كهف الأتنام ناصر الإسلام مذل عبدة الأصنام الضارب في ذات الله بالسنان والحسام أبي الأملأك وواسطة الأسلاك وقمر الأحلاك وارث الخلافة وجذم الإمامة ومهدي الأمة الواضح العلامة ذخيرة الوجود وسر النبأ المقصود مولانا الإمام الأعظم وطود الهداية الأعصم أبي عبد الله محمد الشيخ الذي اختاره الله لإرشاد الأمة واعتماده وارتضاه لتجديد شريعة جده عليه السلام فأقامه على حين ما انهدت أعلام الدين وأركانها وزلزل عرش الإسلام وإيوانه والكفر قد طغى طوفانه وبغى على حزب الله بحزبه شيطانه وسيف الشريعة مفلول وصارم الباطل على الحق مسلول وإمام الحق عند الخلق مجهول وربوع الخلافة في أقطار الأرضين بلاقع وظلول فقام رضي الله عنه وقد أرفه سيف اجتهاده واستوى على جودي جهاده فصدع بأمر الله الذي جعله لوقاية الإسلام عصاماً ولشمل الأمة نظاماً ولحماية السنة إلى يوم الدين ملاكاً

صارت صعبة بسبب اتساخ شاهد القبر وتراكم متلاشيات ضريح سيدي بن سليمان الجزولي فوقه، حتى صار من الصعب الوصول إلى شاهد القبر نفسه، وبالإمكان القول أن القبة السعدية تحولت في المرحلة الراهنة من ضريح للأشراف السعديين إلى مستودع لمتلاشيات ضريح سيدي ابن سليمان الجزولي.

إذا تركنا جانباً كلاً من محمد القائم بأمر الله وأحمد الأعرج الذين جرى دفنهما بجوار ضريح سيدي بن سليمان الجزولي في ظروف تاريخية خاصة، فسنجد أن محمد الشيخ (١٥٥٧- ١٥١٧م) كان أول من دُفن من السعديين بمقبرة الأشراف السعديين في قصبة مراكش. فقد تحين صالح الكاهية ومُرافقوه من الأتراك الفرصة لاغتيال السلطان محمد الشيخ، فلما كان هذا الأخير في حركته بالأطلس الكبير بموضع يقال له أكلاك (أو أجلكال)<sup>(٨٨)</sup>، "دخلوا عليه خباءه على حين غفلة من العسس، فضربوا رأسه بشاقور ضربة واحدة أبانوه بها، واحتملوه في مخلاة، وذهبوا به يخوضون في أحشاء الظلمة [...] وهرب بعضهم بالرأس إلى أن أبلغوه للسلطان بالقسطنطينية. فلم يزل مُعلقاً بها إلى أن تلاشى [...] وكان قتل السلطان أبي عبد الله رحمه الله تعالى يوم الأربعاء التاسع والعشرين من ذي الحجة عام أربعة وستين وتسعمائة. وحمل إلى مراكش، فدفن قبلة جامع المنصور في قبور الأشراف هنالك، وقبره مشهور<sup>(٨٩)</sup>".

يؤكد النص حَدَثَ نقل جثمان السلطان السعدي محمد الشيخ من أكلاك؛ حيث دُفن بِدَايَةً بعد اغتياله، إلى قبور الأشراف السعديين بالقصبة، ولعل الإفراني نقل بعض تفاصيل هذا الخبر

وقواما وصابر رضي الله عنه الأهوال واحتسب النفس الزكية في تطهير الأرض من الضلال وحسم داء الشرك للعضال فجاهد وغزى واستأصل بسيف الحق من مرق من الدين وانتزى وانتزى إلى غير الحنيفة البيضاء واغتزى حتى أزاح عن الدين العلة وأعاد كمالها الفانت على الملة ملأ الأرض عدلاً وطهرها من أدناس الجور والآثام حزناً وسهلاً وسارة الهداية في الدنيا مسير الشمس واستقر الإسلام على قواعده الخمس ولما استنار به المسلك والجادة واستضاء بأنوار هدايته من قدرت له من الأمم السعادة تشوق إلى لقاء ربه واسترده إليه سبحانه من باب الشهادة وأعد له المغفرة والرحمى قراه وزاده وأتاح له من صنعه الجميل بدار النعيم الحسنى والزيادة وكان مولده رضي الله عنه في عام ستة وتسعين وثمانمائة وبويع البيعة العامة من بعد التمام كلمة الإسلام وتطهير الأرضين من أدران الحيف والآثام عام ستة وخمسين وتسعمائة بفاس المحروسة دار الملك المريني ومجمع أولي الحل والعقد حينئذ بالقطر المغربي وقضى رضي الله عنه شهيداً بفسطاطه الكريم وملحده الأول بأجلجال لزوال يوم الأربعاء السابع والعشرين من ذي حجة الحرام خاتم أربعة وستين ثم نقل من مدفنه المقدس إلى لحده المكرم بالروضة المشرفة قبلة المسجد الجامع من قصبته المحروسة بالحضرة العلية

يوم الخميس الحادي وعشرين من يوم استشهاده تاسع عشر المحرم الحرام فاتح خمسة وستين وتسعمائة فسبحان الله الملك الحق المبين وارث الأرض ومن عليها، وهو خير الوارثين<sup>(٩٠)</sup>.

صورة اللوحة التذكارية الرخامية لمحمد الشيخ



لقد أثبت أحمد بن محمد المقرئ (القرن ١٧م) في كتابه "روضة الآس" نصّ هذه الكتابة العربية المنقوشة باختلافات بسيطة، وذكر أنها كتبت على مرمر بالذهب تجاه قبر أمير المؤمنين المهدي بالله<sup>(٩١)</sup>، كما انفرد بذكر كاتب هذه السطور المنقوشة على اللوحة الرخامية، وهو وزير القلم الأعلى أبو فارس عبد العزيز بن محمد الفشتالي (توفي سنة ١٠٣١ هـ) صاحب كتاب "مناهل الصفا في مآثر موالينا الشرفا".

تؤكد هذه الكتابة العربية المنقوشة، أن السلطان محمد الشيخ توفي ودُفن بأكلالكل/أجلجال يوم



الأربعاء [؟] ٢٧ من شهر ذي الحجة سنة ٩٦٤ هـ، وبقي مدفوناً هناك، حتى تم الإعداد لنقل جثمانه إلى "الرَّوْضَةِ الْمُشْرِفَةِ" الملاصقة لجدار قبلة جامع المنصور بقصبة مراكش، يوم الخميس ١٩ محرم سنة ٩٦٥ هـ. لكن لماذا تأخر نقل جثمان محمد الشيخ إلى مراكش؟

نعتقد أن النقل الجنائزي لجثمان محمد الشيخ إلى مراكش، لم يكن مُمكنًا قبل ضَمَانِ السلطان الجديد "عبد الله الغالب بالله" مُبايعة أهل فاس ومراكش وبقية أقاليم المغرب له، وإلا فكيف له أن يقوم بنقل جثمان والده إلى مدينة لم يقبل أهل الحل والعقد فيها مُبايعته! يؤكد الإفراني أن الغالب بالله بُوع ببيعة تامة في شهر مُحرم من سنة ٩٦٥ هـ<sup>(٩٢)</sup>، ونكاد نجزم هنا أنها تمت قبل اليوم التاسع عشر من شهر محرم، لا بعده. أما بالنسبة لتاريخ نقل جثمان محمد الشيخ إلى مراكش [يوم الخميس ١٩ محرم سنة ٩٦٥ هـ]، فنحن لا نعلم إن كان تاريخ بدء عملية نقل الجثمان إلى مراكش، أو تاريخ وصوله إلى مقبرة الأشراف السعديين بمراكش.

تجدر الإشارة في الأخير إلى أن قبر محمد الشيخ، لا يوجد بقاعة الاثني عشر عمودًا؛ حيث توجد اللوحة الرخامية التذكارية الخاصة به، فقد جرى دفنه في موضع، سُنْشِدُ فوقه في عهد السلطان عبد الله الغالب بن محمد الشيخ قاعة للدفن<sup>(٩٣)</sup> يسميها الباحثون قبة لالة مسعودة، والسبب في ذلك هو أن قاعة الاثني عشر عمودًا لم تكن قد شيدت بعد لَمَّا نُقِلَ جثمان محمد الشيخ إلى مراكش<sup>(٩٤)</sup>، أما اللوحة الرخامية التذكارية، فقد وقع إنجازها في عهد السلطان أحمد المنصور (١٦٠٣-١٥٧٨م) حسب

المؤرخ غاستون دوفردان، انطلاقًا من ملاحظته التشابه الفني الواضح بينها وبين اللوحة الرخامية التذكارية الخاصة بلالة مسعودة أم السلطان أحمد المنصور<sup>(٩٥)</sup>. ومما يدعم ذلك شهادة أحمد بن القاضي، الذي أكد تَعَهُدَ السلطان أحمد المنصور "القبر والده كل جمعة [...] وقيامه بضريحه المُكْرَم وإجراؤه عليه الصدقات والأموال الطائلة عليه ليلاً ونهارًا، لا يُمسكون عن ذلك، ومن لجأ إليه من خائف أو غيره أمن من خوفه، ما لم يكن في حقه الله عز وجل، ومن قيامه بضريحه، اقتراحه على كاتبه الأبيات التي تقدم ذكرها، التي تنقش على قبريته<sup>(٩٦)</sup>".

أما بالنسبة للكتابة العربية المنقوشة على شاهد قبره في قبة لالة مسعودة<sup>(٩٧)</sup>، فقد أنشأ نصّها أيضًا أبو فارس عبد العزيز بن محمد الفشتالي بطلب من السلطان أحمد المنصور. فقد ذكر المقري في روضته، أن الفشتالي "أنشده قطعة اخترعها لتكتب على قبر أمير المؤمنين المهدي بالله رضي الله عنه"<sup>(٩٨)</sup>، وتختلف القصيدة التي نقل نصّها كل من المقري<sup>(٩٩)</sup> وابن القاضي<sup>(١٠٠)</sup> والإفراني<sup>(١٠١)</sup> عن تلك المنقوشة على شاهد القبر، فهذه الأخيرة ينقصها بيت شعري واحد يوجد قبل البيتين الأخيرين، رُبَّمَا حَذَفُه الجِرْفِي النَّقَّاش المُكَلَّف بِنَقْشِ الأبيات على شاهد القبر الرخامي، لَمَّا اكتشف أن المجال المُخَصَّص لنقش الأبيات الشعرية لا يتسع لها كُكُل. وفيما يأتي نص القصيدة كما وُجد منقوشًا على شاهد قبر السلطان محمد الشيخ:

**حي ضريحاً تغمّدته رَحِمَات**

**وظلّت لحدّه منها غَمَامَات**



تلك التي جرت سنة ٧٥٢ هـ/ ١٣٥١م، تلتها عمليات دفن زمن حكم أمراء هنتاتة لمدينة مراكش وأحوازها. وانطلاقاً من سنة ٩٦٥ هـ/ ١٥٥٧م، ستبدأ عمليات دفن السلاطين والأمراء والأميرات ورجالات ونساء الدولة السعدية بهذه المقبرة المُلصقة لجدار قبلة جامع المنصور بقصبة مراكش.

### الحواشي

- 1- Tombeaux Saadiens à Marrakech, iconographie historique, document dactylographié dans les Archives du Maroc à Rabat.
- 2- Rousseau, G., Le mausolée des princes saadiens de Marrakech, Textes arabes et traduction des inscriptions par Arin, F., Paris, Paul Geuthner, 1925.
- 3- Bekkhoucha, M., Épitaphes des sultans saadiens, Revue France-Maroc, Septième Année, N°80, juillet, 1923, pp.127-128.
- 4- Deverdun, G., Inscriptions arabes de Marrakech, publications de l'institut des Hautes études Marocaines, Tome LX. 1956.
- 5- De Cenival, P., Marrakush, in Encyclopédie de l'Islam, nouvelle édition, Leiden, E.J. Brill — Paris, G.-P. Maisonneuve et Larose S.A., 1991, tome VI, p.582.
- 6- Marçais, G., L'Architecture Musulmane d'Occident, Paris, Arts et Métiers graphiques, 1954, p. 393.

أورد عثمان عثمان إسماعيل نفس الفرضية نقلاً عن جورج مارسلي، ذاكراً أن بعض الإشارات توجي بأن مقبرة الأشراف السعديين كانت مكاناً سابقاً للدفن منذ عصر الموحدين. انظر: عثمان إسماعيل عثمان، تاريخ العمارة الإسلامية والفنون التطبيقية بالمغرب الأقصى، الرباط،

استنشقن نفحة التقديس منه فقد  
هبت من الخلد منها نسيّمات  
لدح به كوّرت شمس الهدى فكست  
من أجلها السبعة الأرضين ظلمات  
يا مهجة غالها غول الردى قنصا  
وأثبتت سهمها فيها المنيات  
دُكت لموتك أطواد العُلا صعقا  
وارتج من نعيك السبع السماوات  
وشيعت نعشك المزجي إلى عدن  
من الملائك ألحان وأصوات  
يا رحمة الله عاطيه سُلّاف رضى  
تدور منها عليه الدهر كاساتُ  
قضى فوافق والتاريخ منه جلا  
دارُ إمام الهدى المَهْدِيّ جَنّاتُ  
تجدر الإشارة هاهنا، أن عبد العزيز بن محمد الفشتالي ارتكب خطأ في قصيدته لما أشار لتاريخ وفاة محمد الشيخ باستعمال جَسَاب الجُمْل (١٠٢)، فقد أشار في البيت الأخير إلى تاريخ وفاته، عندما قال: "قضى فوافق في (١٠٣) التاريخ منه جلا"، غير أن هذه الإشارة غير موافقة لتاريخ وفاته، فالقاعدة أنه يُعَدُّ ما بعد لفظ "التاريخ" أو ما يؤدي معناه، وهنا إذا قمنا بحساب ما بعد قوله "التاريخ"، سنجد سنة ١٠٧٩ هـ، فتكون فيه ١١٥ سنة زائدة، وإن أهملنا لفظة "منه"، سنجد سنة ٩٨٤ هـ، بزيادة ٢٠ سنة (١٠٤).

نستنتج من خلال ما سبق أن أول عملية دفن معروفة بمقابر الأشراف السعديين هي

- ١٤- ابن عبد الملك، محمد بن محمد الأنصاري المراكشي، **الذيل والتكملة لكتابي الموصول والصلة**، السفر الثامن، القسم الأول، تقديم وتحقيق وتعليق محمد بن شريفة، الرباط، مطبوعات أكاديمية المملكة المغربية، ١٩٨٤ م، ص. ٢٢١.
- ١٥- ابن عبد الملك، محمد بن محمد الأنصاري المراكشي، **الذيل والتكملة لكتابي الموصول والصلة**، السفر السادس، حققه وعلق عليه إحسان عباس ومحمد بن شريفة وبشار عواد معروف، سلسلة التراجم الأندلسية: ٩، تونس، دار الغرب الإسلامي، الطبعة الأولى، ٢٠١٢ م، ص. ٩٨.
- ١٦- بوتشيش إبراهيم القادري، **"معمار مراكش في عصري المرابطين والموحدين من خلال النصوص الأثرية الواردة في المصادر المكتوبة"**، ضمن كتاب حلقات مفقودة من تاريخ الحضارة في الغرب الإسلامي، بيروت، دار الطليعة، الطبعة الأولى، ٢٠٠٦ م، ص. ١٢٤.
- ١٧- رابطة الدين محمد، **مراكش زمن حكم الموحدين...**، المرجع السابق، الجزء الأول، ص. ٦٧.
- ١٨- ابن المؤقت، محمد بن محمد المسفيوي المراكشي، **السعادة الأبدية في التعريف بمشاهير الحضرة المراكشية**، تقديم وتحقيق حسن جلاب وأحمد متفكر، مراكش، المطبعة والوراقة الوطنية، الطبعة الأولى، ٢٠٠٢ م، الجزء الأول، ص. ١٧٧. أزيلت هذه المقبرة منذ سنوات، وأقيمت محلها حديقة عمومية.
- ١٩- كانت هنتاتة اسمًا لواحدة من أكبر قبائل مصمودة في العصر الوسيط، والتي كانت تقطن الجبال الواقعة جنوب مراكش. أما بالنسبة لجبل هنتاتة، فقد وصفه الحسن بن محمد الوزان في بداية القرن ١٦ م بقوله: "لم تر عيني قط أعلى من هذا الجبل الذي يبتدئ غربًا من تخوم كدميوة، ويمتد على مسافة نحو خمسة وأربعين ميلاً إلى جبل أديمي. يسكن هذا الجبل رجال شجعان أغنياء يملكون كثيرًا من الخيل. وهناك حصن يحكمه أمير من أقرباء حاكم مراكش... قمة جبل هنتاتة مغطاة دائماً بالثلوج، حسبها يوم رأيته لأول مرة سحاباً لشدة علو هذا الجبل. وحدوره جرداء لا شجر فيها ولا نبات، الهلال العربية للطباعة والنشر، الطبعة الأولى، 1993 م. الجزء الخامس، ص. 80.
- ٧- ابن عذاري، أحمد بن محمد المراكشي، **البيان المغرب في أخبار الأندلس والمغرب**، (قسم الموحدين)، تحقيق محمد إبراهيم الكتاني ومحمد بن تاوويت ومحمد زنيبر وعبد القادر زمامة، منشورات الجمعية المغربية للتأليف الترجمة والنشر بالرباط، بيروت، دار الغرب الإسلامي - الدار البيضاء، دار الثقافة، الطبعة الأولى، ١٩٨٥ م، ص. ١٧٤.
- ٨- رابطة الدين محمد، **مراكش زمن حكم الموحدين: جوانب من تاريخ المجال والإنسان**، مراكش، المطبعة والوراقة الوطنية، ٢٠٠٨ م، الجزء الأول، صص. ١٠١-١٠٠؛ وكاظم المياح مشتاق، **مراكش خلال عصر الموحدين: دراسة في الحياة الاجتماعية والاقتصادية**، دمشق، دار صفحات للنشر والتوزيع - بغداد، دار ومكتبة عدنان للطباعة والنشر والتوزيع، ٢٠١٤ م، ص. ١٨٥.
- ٩- ابن عبد الملك، محمد بن محمد الأنصاري المراكشي، **الذيل والتكملة لكتابي الموصول والصلة**، السفر الخامس، القسم الأول، تحقيق إحسان عباس، سلسلة المكتبة الأندلسية: ١١، بيروت، دار الثقافة، ١٩٦٥ م، ص. ٣٦٩.
- ١٠- العمري، أحمد بن يحيى بن فضل الله، "وصف المغرب أيام السلطان أبي الحسن المريني مقتبس من مسالك الأبصار في ممالك الأمصار"، ورد لدى المنوني محمد، **ورقات عن حضارة المرينيين**، منشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية بالرباط، سلسلة بحوث ودراسات رقم ٢٠، الطبعة الثالثة، ٢٠٠٠ م، ص. ٥٦٢.
- ١١- رابطة الدين محمد، **مراكش زمن حكم الموحدين...**، المرجع السابق، الجزء الأول، ص. ١١٤.
- ١٢- التعارجي، عباس بن إبراهيم، **إظهار الكمال في تتميم مناقب سبعة رجال**، دراسة وتحقيق إدريس الشرواطي، الرباط، منشورات وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية، ٢٠١٣ م، الجزء الثاني، ص. ٧٦٣.
- ١٣- رابطة الدين محمد، **مراكش زمن حكم الموحدين...**، المرجع السابق، الجزء الأول، صص. ١١٨-٦٧.

وفيه أماكن عديدة يمكن أن يستخرج منها مرمز شديد البياض والصفاء". انظر: الوزان الحسن ابن محمد، وصف إفريقيا، ترجمه عن الفرنسية محمد حجي ومحمد الأخضر، منشورات الجمعية المغربية للتأليف والترجمة والنشر، بيروت، دار الغرب الإسلامي، الطبعة الثانية، ١٩٨٣م. الجزء الأول، ص. ١٤٢. وقد اختفى حاليًا اسم القبيلة واسم الجبل من الذاكرة الجماعية لسكان الأطلس الكبير.

٢٠- ابن خلدون عبد الرحمن، كتاب العبر وديوان المبتدأ والخبر، في أيام العرب والعجم والبربر ومن عاصرهم من ذوي السلطان الأكبر، بيروت، دار الفكر، ١٩٧٩م، المجلد السابع، ص. ٢٨٧. توجد نفس الرواية بنفس الأسلوب لدى الزركشي أبو عبد الله محمد بن إبراهيم، تاريخ الدولتين الموحدية والحفصية، تحقيق وتعليق محمد ماضور، سلسلة من تراثنا الإسلامي، رقم ٢، تونس، المكتبة العتيقة، الطبعة الثانية، ١٩٦٦م، ص. ٩٠.

٢١- ابن الخطيب لسان الدين، رقم الحل في نظم الدول، تونس، المطبعة العمومية، ١٣١٦. صص. ٩٧-٩٦.

٢٢- مجهول، الحل الموشية في ذكر الأخبار المراكشية، حققه سهيل زكار وعبد القادر زمامة، الدار البيضاء، دار الرشاد الحديثة، الطبعة الأولى، ١٩٧٩م. ص. ١٧٩.

٢٣- ابن الأحمر إسماعيل، روضة النسر في دولة بني مريم، تحقيق عبد الوهاب ابن منصور، الرباط، المطبعة الملكية، الطبعة الثالثة، ٢٠٠٣م. ص. ٣٥. أما تاريخ الوفاة الذي قدمه هذا المؤلف فهو: ليلة الثلاثاء السابع والعشرين لشهر ربيع الأول من عام اثنين وخمسين وسبع مائة.

٢٤- تلقب السلطان أبو الحسن المريني بلقب "المنصور بالله". انظر: ابن الأحمر إسماعيل، المصدر السابق، ص. ٣٥.

٢٥- الوزان الحسن بن محمد، المصدر السابق، الجزء الأول، ص. ٢٠٣. أنظر كذلك: الزرهوني الكفيف، ملعبة الكفيف الزرهوني، تقديم وتعليق وتحقيق محمد بن شريفة، الرباط، المطبعة الملكية،

١٩٨٧م، (مقدمة المحقق)، ص. ١٢.

٢٦- الناصري أحمد بن خالد، كتاب الاستقصا لأخبار دول المغرب الأقصى، تحقيق وتعليق أحمد الناصري، أشرف على النشر محمد حجي وإبراهيم بوطالب وأحمد التوفيق، الرباط، منشورات وزارة الثقافة والاتصال، ٢٠٠١م، الجزء الرابع، القسم الأول، ص. ١٦٣.

٢٧- وزارة الدولة المكلفة بالشؤون الثقافية، شالة، الرباط، ١٩٧٧م. صص. 26-27.

28- Basset, H., Lévi-Provençal, E., Chella ; une nécropole mérinide, Paris, Emile Larose éditeur, 1923,

٢٩- يوجد شاهد القبر هذا حاليًا، بمستودع مَحَافِظَة موقع شالة الأثري والأودايا، ويحمل رقم SAL-2103-1م.

30- Basset, H., Lévi-Provençal, E., Chella..., op.cit., p.36. ; Lintz, Y., Déléry, C., Leonetti, B. T., (sous la direction), Le Maroc médiéval, Un empire de l'Afrique à l'Espagne, Paris, Louvre édition, Hazan, 2014, p.512.

٣١- عثمان إسماعيل عثمان، دراسات جديدة في الفنون الإسلامية والنقوش العربية بالمغرب الأقصى، بيروت، دار الثقافة، ١٩٧٧م. ص. ٢٣٥.

٣٢- يمثل هذه الطائفة ابن سماك العاملي، انظر: مجهول، الحل الموشية...، المصدر السابق، ص. ١٧٩.

٣٣- يمثل هذه الطائفة: ابن الخطيب لسان الدين، رقم الحل...، المصدر السابق، ص. ٩٦. ابن خلدون عبد الرحمن، المصدر السابق، المجلد السابع، ص. ٢٨٧. الزركشي أبو عبد الله محمد بن إبراهيم، تاريخ الدولتين...، المصدر السابق، ص. ٩٠.

المشرفي محمد بن محمد بن مصطفى، الحل البهية في ملوك الدولة العلوية وعد بعض مفاخرها غير المتناهية، دراسة وتحقيق إدريس بوهليلة، الرباط، منشورات وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية، الطبعة الأولى، ٢٠٠٥م. الجزء الأول، ص. ٢٥٦.

٣٤- يمثل هذه الطائفة: ابن الأحمر إسماعيل، روضة

42- Ibid., pp.192-193.

٤٣- حول مصطلح الضريح، انظر: بيلول جمال، **المصطلحات المعمارية المدنية**، الدار البيضاء، أفريقيا الشرق، ٢٠١٤م. ص. ١٧٩.

٤٤- كربخال مارمول، **إفريقيا**، ترجمه عن الفرنسية: محمد حجي ومحمد زنيبر ومحمد الأخضر وأحمد التوفيق وأحمد بنجلون، منشورات الجمعية المغربية للتأليف والترجمة والنشر، الرباط، مكتبة المعارف للنشر والتوزيع، ١٩٨٤م، الجزء الأول، ص. ٤٥٥.

De Cénival, P., *Les émirs des Hintata - rois de Marrakech* -, in Hespéris, t. XXIV, 4<sup>e</sup> trimestre, 1937, p.245.

٤٥- تكونت قبيلة هنتاتة في العصر الموحدى من تسعة أفخاذ هي: آيت تلوه ريت وآيت تاكرنت وآيت تومسيدين وآيت ألمزور وإيغياين وآيت مزال وآيت واوذكيت وآيت بيجز وآيت تكلو تين. انظر: البيدق أبو بكر بن علي، **المقتبس من كتاب الأنساب في معرفة الأصحاب**، تحقيق عبد الوهاب ابن منصور، الرباط، دار المنصور للطباعة والوراقة، ١٩٧١م، ص. ٤٤.

٤٦- المراكشي ابن القطان، **نظم الجمان لترتيب ما سلف من أخبار الزمان**، دَرَسَه وَقَدَّمَ لَهُ وَحَقَّقَهُ الدكتور محمود علي مكي، تونس، دار الغرب الإسلامي، ٢٠١١م. صص. ١٣٥-١٣٤.

٤٧- عزوي أحمد (تحقيق ودراسة)، **رسائل موحديّة؛ مجموعة جديدة**، منشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية بالقنيطرة، سلسلة نصوص ووثائق، رقم ٢، ١٩٩٥، الجزء الأول، ص. ٩٣.

٤٨- المراكشي ابن القطان، **المصدر السابق**، صص. ٨٤-٨٢؛ البيدق أبو بكر بن علي، **المصدر السابق**، ص. ٣٣. ابن خلدون عبد الرحمن، **المصدر السابق**، المجلد السادس، ص. ٢٢٨؛ أسكان الحسين، **الدولة والمجتمع في العصر الموحدى**، ٦٦٨-٥١٨هـ / ١٢٧٠-١١٢٥م، الرباط، منشورات المعهد الملكي للثقافة الأمازيغية، مركز الدراسات التاريخية والبيئية، سلسلة الدراسات والأطروحات، رقم: ٤. ٢٠١٠م. صص. ١١٣-

النسرين...، المصدر السابق، ص. ٣٥. الناصري أحمد بن خالد، **كتاب الاستقصا...**، المصدر السابق، الجزء الرابع، القسم الأول، ص. ١٦٣.

٣٥- التريكي حامد، **"المساجد ووظائفها بمراكش زمن المرابطين والموحدين"**، ضمن أعمال ندوة مراكش من التأسيس إلى آخر العصر الموحدى (أشغال الملتقى الأول لمركز الدراسات والأبحاث حول مراكش، ١٩٨٨م)، منشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية بمراكش، ومركز الدراسات والأبحاث حول مراكش وجمعية الأطلس الكبير، مراكش، الطبعة الأولى، ١٩٨٩. ص. ١٦٢. متفكر أحمد، **مساجد مراكش من التأسيس إلى العهد العلوي**، سلسلة مراكشيات، مراكش، منشورات مؤسسة آفاق للدراسات والنشر والاتصال، الطبعة الثالثة، 2010. ص. 84.

36- Basset, H., Lévi-Provençal, E., **Chella...**, op.cit., pp.191-192. ; Deverdun, G., **Inscriptions arabes de Marrakech**, Publication de l'Université Mohammed V-Agdal, Faculté des Lettres et des Sciences Humaines - Rabat ; et l'université Cadi Ayyad, Faculté des Lettres et des Sciences Humaines - Marrakech, série Les Trésors de la Bibliothèque, N° 10, 1<sup>re</sup> édition, 2011 (Réédition du texte publié par l'Institut des Hautes Etudes Marocaines en 1956). 81<sup>e</sup> inscription, p.75.

37- De Castries, H., **"Le cimetière de Djama el-Mansour"**, in Hespéris, tome VII, 3<sup>e</sup> trim., 1927, p.362.

38- Deverdun, G., **Inscriptions arabes...**, op.cit., p.76.

39- **Ibidem.**; Basset, H., Lévi-Provençal, E., **Chella...**, op.cit., p.193.

40- Deverdun, G., **Inscriptions arabes...**, op.cit., p.76.

41- Basset, H., Lévi-Provençal, E., **Chella...**, op.cit., p.193.



٩٩؛ القبلي محمد (إشراف وتقديم)، **تاريخ المغرب** **تحيين وتركيب**، الرباط، منشورات المعهد الملكي للبحث في تاريخ المغرب. ٢٠١١م. ص. ١٧٤.

Brunschvig, R., **La Berbérie orientale sous les Hafsides: des origines à la fin du XV<sup>e</sup> siècle**, publications de l'Institut d'Etudes Orientales d'Alger, VIII, Paris, Librairie d'Amérique et d'Orient Adrien-Maisonneuve, 1940, tome I, p.14.  
De Cénival, P., **Les émirs des Hintata...**, op.cit., pp.246-248.

49- De Cénival, P., op.cit., p.249.

٥٠- ابن خلدون عبد الرحمن، **المصدر السابق**، المجلد السابع، ص. ٢٨٧.

٥١- De Cénival, P., op.cit., p. ٢٥١.

٥٢- كور أوغست، **دولة بني وطاس (١٥٥٤-١٤٢٠)**، ترجمة محمد فتحة، منشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية بالرباط، سلسلة نصوص وأعمال مترجمة، رقم ١٢، ٢٠١٠م. ص. ٤١.  
بوشرب أحمد، **دكالة والإستعمار البرتغالي إلى سنة إخلاء آسفي وأزمور (قبل ٢٨ غشت ١٤٨١ - أكتوبر ١٥٤١)**، الدار البيضاء، دار الثقافة، ١٩٨٤م. صص. ١٦٤-١٦١.

53- Cour, A., **l'établissement des dynasties des Chérifs au Maroc et leur rivalité avec les Turcs de la régence d'Alger 1509-1830**, Paris, Ernest Leroux, éditeur, 1904, p.43.; Massignon, L., **Le Maroc dans les premières années du XVI<sup>e</sup> siècle; Tableau géographique d'après Léon l'Africain**, Mémoires de la Société Historique Algérienne, I, Alger, Typographie Adolphe Jourdan, 1906, p.161.

كور أوغست، **دولة بني وطاس...**، المرجع السابق، ص. 60.

تدل القرائن التاريخية على أن نفوذ الهنتاتيين لم يتجاوز في الحقيقة حدود مدينة مراكش وباديتها القريبة، نظرا لعجزهم عن الحفاظ على المناطق التابعة لهم. فلما باشر البرتغاليون مشروع إقامة

مركز تجاري م في آسفي قبل شهر غشت ١٤٨١م، لم يكن من الضروري بالنسبة لهم طلب موافقة ملك مراكش، فقد أمست كل مدينة وكل قبيلة جنوب أم الربيع مستقلة بنفسها. انظر: بوشرب أحمد، **دكالة والإستعمار...**، المرجع السابق، ص. ١٧٣. De Cénival, P., op.cit., p. ٢٥٢.

54- Deverdun, G., **Inscriptions arabes...**, op.cit., inscription n°112, p.115.

55- De Cénival, P., op.cit., p.251.

56- Deverdun, G., **Inscriptions arabes...**, op.cit., inscription n°113, p.116.

57- De Cénival, P., op.cit., p.253.

٥٨- بوشرب أحمد، **دكالة والإستعمار...**، المرجع السابق، صص. ٣٨٠-٢١٨.

٥٩- بوشرب أحمد، **المرجع السابق**، ص. ٢٣٢.

De Góis, D., **Les portugais au Maroc de 1495 à 1521, extraits de la «Chronique du roi D. Manuel de Portugal»**, traduction française avec introduction et commentaires par Robert Ricard, publications de l'Institut des Hautes Etudes Marocaines, Tome XXXI, Editions Félix Moncho, Rabat, 1937, pp.143-147.

Deverdun, G., **Marrakech des origines à 1912**. Rabat, Editions Techniques Nord-africaines, 1959, tome 1, pp.328-330.

٦٠- بوشرب أحمد، **دكالة والاستعمار...**، المرجع السابق، ص. ٣٨٨.

61- De Cénival, P., op.cit., p.254.

٦٢- كان موضع أفوغال في العهد السعدي معدوداً من تراب حاحا، وصار اليوم جزءاً من تراب الشياظمة في أرض فرقة أيت دُرّامنهم وذلك على مقربة من قرية تانكرت المعروفة على مسافة خمسة وثلاثين كلم من مدينة الصويرة. انظر: التوفيق أحمد، "أفوغال"، معلمة المغرب، الرباط، إنتاج الجمعية المغربية للتأليف والترجمة والنشر، الطبعة الثانية، ٢٠١٤م. الجزء الثاني، ص. ٥٦٦.

٦٣- الإفرائي محمد الصغير، **نزهة الحادي بأخبار**

- ٧٣- ابن المؤقت، محمد بن محمد المسفيوي المراكشي، **المصدر السابق**، الجزء الثاني، ص. ٣٣٤.
- 74- De Castries, H., **Les sept patrons de Marrakech**, in Hespéris, 1924, T. IV, 3<sup>e</sup> trimestre, pp.295-296.
- 75- Deverdun, G., **Inscriptions arabes...**, op.cit., p.68.
- ٧٦- أبناء السلطان السعدي أحمد الأعرج، من الذكور هم: زيدان، الناصر، بوحسون، أحمد، سعيد، باحماد. انظر:
- Rabino, H.-L., **Contribution à l'histoire des Saadiens**, in Archives Berbères, volume 4, fascicule 1-2, 1919-1920, p.12.
- ذكر بيير دوسينيفال أن زيدان ابن أحمد الأعرج، توفي رفقة أخيه الناصر سنة ١٥٥٤م، بأمر من عمهما محمد الشيخ. أما الإفرائي فقد نقل عن كتاب "زهرة الشماريخ في علم التاريخ" لعبد الرحمن الفاسي، خبر وفاة زيدان سنة ٩٦٠هـ / ١٥٥٣م. وكلا التاريخين يؤكدان أن بعض أبناء أحمد الأعرج قضاو قتل ومقتل والدهم سنة ١٥٥٧م. انظر: الإفرائي محمد الصغير، **المصدر السابق**، ص. ٦١.
- De Castries, H., **Généalogie des princes de la dynastie Saadienne**, in Sources inédites d e l'histoire du Maroc, première série: Dynastie Saadienne, Archives et Bibliothèques de France, Bibliographie et index général, publication de la Section Historique du Maroc, Paris, Paul Geuthner, 1926. (Pl. III, Hors texte)
- ٧٧- الإفرائي محمد الصغير، **المصدر السابق**، صص. ٦٠-٥٩.
- ٧٨- أحبار من عائلة ابن دنان الغرناطية الفاسية، **كتاب التواريخ**، ترجمه عن العبرية عبد العزيز شهبر، تطوان، منشورات جمعية تطاون أسمىر، الطبعة الأولى، ٢٠٠٢م. ص. ١١.
- 79- Le Tourneau, R., **Histoire de la dynastie sa'dide**. Extrait de al-Turguman al-mu'rib 'an duwal al-Masriq wal Magrib d'Abû al
- ملوك القرن الحادي، تقديم وتحقيق عبد اللطيف الشادلي، الدار البيضاء، مطبعة النجاح الجديدة، الطبعة الأولى، ١٩٩٨م. صص. ٥٣-٥١.
- 64- Marçais, G., **L'Architecture Musulmane...**, op.cit., p.386.
- ٦٥- محمد القلي (إشراف وتقديم)، **كروولوجيا تاريخ المغرب من عصور ما قبل التاريخ إلى نهاية القرن العشرين**، الرباط، منشورات المعهد الملكي للبحث في تاريخ المغرب، ٢٠١٢م. ص. ٧٩.
- ٦٦- بوشنتوف لطفي، **العالم والسلطان؛ دراسة في انتقال الحكم ومقومات المشروعية: العهد السعدي الأول**، منشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية التابعة لجامعة الحسن الثاني عين الشق - الدار البيضاء، سلسلة أطروحات ورسائل، الطبعة الأولى، ٢٠٠٤م. ص. ١٣١، الإحالة رقم ٢. ملين محمد نبيل، **السلطان الشريف؛ الجنور الدينية والسياسية للدولة المخزنية في المغرب**، ترجمة عبد الحق الزموري وعادل بن عبد الله، الرباط، منشورات المعهد الجامعي للبحث العلمي، ٢٠١٣م. ص. ٢٧.
- ٦٧- بوشنتوف لطفي، **المرجع السابق**، ص. ١٣١، الإحالة رقم ٢.
- Deverdun, G., **Marrakech des origines...**, op.cit., tome I, p.351.
- 68- Aït Oumghar, S., **Notice sur Qobour el-Achrâf (Les tombeaux des chérifs) dans le complexe de Sidi ben Soliman el-Jazouli à Marrakech**, publication de la Maison de la photographie de Marrakech, Série les éditions limitées, 2015, p.6.
- ٦٩- سورة البقرة، الآية ٢٥٥.
- ٧٠- الإفرائي محمد الصغير، **المصدر السابق**، ص. ٥٢.
- ٧١- ابن المؤقت، محمد بن محمد المسفيوي المراكشي، **المصدر السابق**، الجزء الثاني، ص. 333.
- 72- Deverdun, G., **Inscriptions arabes...**, op.cit., p.68.

Qâsim ben Ahmad ben 'Ali ben Ibrahim al-Zayyânî. Texte, traduction et notes présentés par L.Mougin et H.Hamburger, in Revue de l'Occident musulman et de la Méditerranée, n°23, 1977, p.18.

80- De Castries, H., *Les sept patrons...*, op.cit., p.295. ; Deverdun, G., *Inscriptions arabes...*, op.cit., inscription n°77, pp.68-69.

٨١- هذا هو التاريخ الذي تقدمه اللوحة الرخامية التذكارية الخاصة بمحمد الشيخ في ضريح الأشراف السعديين بمراكش. انظر:

Deverdun, G., *Inscriptions arabes...*, op.cit., inscription n°85, p.83. ; Rousseau, G., Arin, F., *Le mausolée des Princes Sa'diens à Marrakech*, Paris, Librairie orientale Paul Geuthner, 1925, inscription n°26, pp.32-33.

٨٢- الإفرائي محمد الصغير، المصدر السابق، ص.٩٥. محمد القلبى (إشراف وتقديم)، *كرونولوجيا تاريخ المغرب...*، المرجع السابق، ص.٨١.

83- Deverdun, G., *Inscriptions arabes...*, op.cit., p.70.

نسجل هاهنا، تعارضاً بين الكتابة العربية المنقوشة على شاهد قبر أحمد الأعرج، والكتابة العربية المنقوشة على اللوحة الرخامية التذكارية الخاصة بمحمد الشيخ في ضريح الأشراف السعديين بمراكش، فالأولى تذكر أن يوم السابع والعشرين من شهر ذي الحجة سنة أربعة وستين وتسعمائة كان يوم خميس، في حين تذكر الثانية أنه كان يوم أربعاء.

٨٤- قدّم المؤرخ المجهول تاريخاً مخالفاً لمقتل محمد الشيخ، فقد ذكر أنه قتل "عام ثلاثة وستين وتسعمائة بحال تقريب"، وهو تاريخ بعيد جداً عن تاريخ مقتل أحمد الأعرج، ولهذا السبب نستبعد. انظر: مجهول، *تاريخ الدولة السعدية التكمدراتية*، تقديم وتحقيق عبد الرحيم بنحادة، مراكش، منشورات عيون المقالات، الطبعة الأولى، ١٩٩٤م. ص.٣٣.

٨٥- الإفرائي محمد الصغير، المصدر السابق، ص.٦٠.  
٨٦- أخطأ المؤرخ إبراهيم حركات في تحديد مكان دفن الأعرج وأبنائه، فقد ذكر أنهم دفنوا جميعاً في ضريح السعديين بمراكش. انظر: حركات إبراهيم، *السياسة والمجتمع في العصر السعدي*، الدار البيضاء، دار الرشد الحديثة، ١٩٨٧م. ص.٥٦.

87- Rhanaoui, M., *Les zawiya de Marrakech, recherches historiques et archéologiques*, Thèse de Doctorat, Université Paris I-Panthéon-Sorbonne, U.F.R Art et Archéologie, 1999, volume I, pp.173-177. (Inédite.)

٨٨- المكناسي أحمد ابن القاضي، *جذوة الاقتباس في ذكر من حل من الأعلام مدينة فاس*، الرباط، دار المنصور للطباعة والوراقة، ١٩٧٣، القسم الأول، ص.٢١٢. الكنساني أحمد بزيد، *تاريخ تارودانت في العصر الحديث، عهد الدولة السعدية*، ٢-، تارودانت، منشورات منتدى الأدب، رقم ٢، ٢٠٠٦، ص.٥٥. و"أكلاكل" حصن من حصون حاحا، حدّد بيبير دوسينيغال موقعه بمنطقة دمسيرة، على الطريق الرابطة بين مراكش وتارودانت. انظر: بوشرب أحمد، "أكلاكل"، معلمة المغرب، الرباط، إنتاج الجمعية المغربية للتأليف والترجمة والنشر، الطبعة الثانية، ٢٠١٤م. الجزء الثاني، ص.٦١٧.

٨٩- الإفرائي محمد الصغير، المصدر السابق، صص. ٩٥-٩٤. أنظر كذلك حول هذه الواقعة: دي طويس ديبغو، *تاريخ الشرفاء*، ترجمه إلى العربية محمد حجي ومحمد الأخضر، الدار البيضاء، شركة النشر والتوزيع المدارس، ١٩٨٨م. صص. ٢٢١-٢٢٠.

90- Deverdun, G., *Inscriptions arabes...*, op.cit., inscription n°85, p.83.; Rousseau, G., Arin, F., *Le mausolée des Princes...*, op.cit., inscription n°26, pp.32-33.

٩١- المقري أحمد بن محمد، *روضة الآس العاطرة الأنفاس في ذكر من لقيته من أعلام الحضرتين مراكش وفاس*، الرباط، المطبعة الملكية، الطبعة الثانية، ١٩٨٣م. ص.١٥١.

## المصادر والمراجع

### المصادر والمراجع العربية

- "أفوغال"، التوفيق أحمد، معلمة المغرب، الرباط، إنتاج الجمعية المغربية للتأليف والترجمة والنشر، الطبعة الثانية، ٢٠١٤م. الجزء الثاني، ص. ٥٦٦.
- "أكلال"، بوشرب أحمد، معلمة المغرب، الرباط، إنتاج الجمعية المغربية للتأليف والترجمة والنشر، الطبعة الثانية، ٢٠١٤م. الجزء الثاني، ص. ٦١٧.
- "المساجد ووظائفها بمراكش زمن المرابطين والموحدين"، التريكي حامد، ضمن أعمال ندوة مراكش من التأسيس إلى آخر العصر الموحي (أشغال الملتقى الأول لمركز الدراسات والأبحاث حول مراكش، ١٩٨٨م)، منشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية بمراكش، ومركز الدراسات والأبحاث حول مراكش وجمعية الأطلس الكبير، مراكش، الطبعة الأولى، ١٩٨٩م. صص. ١٦٩-١٥٥.
- "معمار مراكش في عصري المرابطين والموحدين من خلال النصوص الأثرية الواردة في المصادر المكتوبة"، بوتشيش إبراهيم القادري، ضمن كتاب حلقات مفقودة من تاريخ الحضارة في الغرب الإسلامي، بيروت، دار الطليعة، الطبعة الأولى، ٢٠٠٦م. ص. ١٢٤-١١٦.
- "وصف المغرب أيام السلطان أبي الحسن المريني مقتبس من مسالك الأبصار في ممالك الأمصار"، العمري أحمد بن يحيى بن فضل الله، ورد لدى المنوني محمد، ورقات عن حضارة المرينيين، منشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية بالرباط، سلسلة بحوث ودراسات رقم ٢٠، الطبعة الثالثة، ٢٠٠٠م. ص. ٥٦٩-٥٤١.
- إظهار الكمال في تتيم مناقب سبعة رجال، التعارجي عباس بن إبراهيم، دراسة وتحقيق إدريس الشرواطي، الرباط، منشورات وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية، ٢٠١٣م.
- إفريقيا، كرخال مارمول، ترجمه عن الفرنسية: محمد حجي ومحمد زنيبر ومحمد الأخضر وأحمد التوفيق وأحمد بنجلون، منشورات الجمعية المغربية

- ٩٢- الإفرائي محمد الصغير، المصدر السابق، ص. ٩٨.
- أما المؤرخ المجهول، فقد أرّخ البيعة التامة لعبد الله الغالب بالله بسنة ٩٥٣ هـ (قبل وفاة محمد الشيخ)، وهو خطأ بَيّن، ولما أراد المُحقّق عبد الرحيم بنحادة تصويب السنة المذكورة في النص، قال أن سنة البيعة هي ٩٦٣ هـ، متناسياً بدوره تاريخ وفاة محمد الشيخ، وهو سنة ٩٦٤ هـ، واستحالة عقد البيعة لعبد الله الغالب قبل وفاة والده؛ لأن النصوص التاريخية لم تتحدث عن شيء كهذا. انظر: مجهول، تاريخ الدولة...، المصدر السابق، ص. ٣٥ والإحالة رقم ٥٠ بنفس الصفحة.
- 93- Deverdun, G., Marrakech des origines..., op.cit., tome I, p.404.
- 94- Ibid., tome I, pp.404-405.
- 95- Deverdun, G., Inscriptions arabes..., op.cit., p.86.
- ٩٦- ابن القاضي أحمد، المنتقى المقصور على مآثر الخليفة المنصور، دراسة وتحقيق محمد رزوق، الرباط، مكتبة المعارف للنشر والتوزيع، ١٩٨٦م، الجزء الأول، صص. ٥٢٠-٥١٩.
- 97- Deverdun G., Inscriptions arabes..., op.cit., inscription n°123, pp.125-126. ; Rousseau, G., Arin, F., Le mausolée , des Princes..., op.cit., inscription n°41, p.53.
- ٩٨- المقرئ أحمد بن محمد، روضة الآس...، المصدر السابق، ص. ١٥٠.
- ٩٩- المصدر نفسه، ص. ١٥٠.
- ١٠٠- ابن القاضي أحمد، المنتقى المقصور...، المصدر السابق، الجزء الأول، صص. ٣٩٠-٣٨٩.
- ١٠١- الإفرائي محمد الصغير، المصدر السابق، صص. ٩٦-٩٥.
- 102- Deverdun, G., Inscriptions arabes..., op.cit., p.127.
- ١٠٣- وردت في المصادر الإخبارية هكذا، لا على شكل "والتاريخ".
- ١٠٤- المريني نجا (جمع وتحقيق ودراسة)، شعر عبد العزيز الفشتالي، الرباط، مكتبة المعارف للنشر والتوزيع، ١٩٨٦م. ص. ٢٩٦، الإحالة رقم ٩.



- للتأليف والترجمة والنشر، الرباط، مكتبة المعارف للنشر والتوزيع، ١٩٨٤م.
- **البيان المغرب في أخبار الأندلس والمغرب**، (قسم الموحدين)، ابن عذاري أحمد بن محمد المراكشي، تحقيق محمد إبراهيم الكتاني ومحمد ابن تاويت ومحمد زنيبر وعبد القادر زمامة، منشورات الجمعية المغربية للتأليف الترجمة والنشر بالرباط، بيروت، دار الغرب الإسلامي - الدار البيضاء، دار الثقافة، الطبعة الأولى، ١٩٨٥م.
- **تاريخ الدولة السعدية التكمدرتية**، مجهول، تقديم وتحقيق عبد الرحيم بنحادة، مراكش، منشورات عيون المقالات، الطبعة الأولى، ١٩٩٤م.
- **تاريخ الدولتين الموحدية والحفصية**، الزركشي أبو عبد الله محمد بن إبراهيم، تحقيق وتعليق محمد ماضور، سلسلة من تراثنا الإسلامي، رقم ٢، تونس، المكتبة العتيقة، الطبعة الثانية، ١٩٦٦م.
- **تاريخ الشرفاء**، دي طوريس ديبغو، ترجمه إلى العربية محمد حجي ومحمد الأخضر، الدار البيضاء، شركة النشر والتوزيع المدارس، ١٩٨٨م.
- **تاريخ العمارة الإسلامية والفنون التطبيقية بالمغرب الأقصى**، عثمان إسماعيل عثمان، الرباط، الهلال العربية للطباعة والنشر، الطبعة الأولى، ١٩٩٣م.
- **تاريخ المغرب تحيين وتركيب**، القلي محمد (إشراف وتقديم)، الرباط، منشورات المعهد الملكي للبحث في تاريخ المغرب، ٢٠١١م.
- **تاريخ تارودانت في العصر الحديث، عهد الدولة السعدية**، ٢-، الكنساني أحمد بزي، تارودانت، منشورات منتدى الأدب، رقم ٢، ٢٠٠٦م.
- **جذوة الاقتباس في ذكر من حل من الأعلام بمدينة فاس**، المكناسي أحمد ابن القاضي الرباط، دار المنصور للطباعة والوراقة، ١٩٧٣م.
- **الحلل البهية في ملوك الدولة العلوية وعد بعض مفاخرها غير المتناهية**، المشرفي محمد بن محمد ابن مصطفى، دراسة وتحقيق إدريس بوهليلة، الرباط، منشورات وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية، الطبعة الأولى، ٢٠٠٥م.
- **الحلل الموشية في ذكر الأخبار المراكشية**، مجهول، حققه سهيل زكار وعبد القادر زمامة، الدار البيضاء،

- دار الرشد الحديثة، الطبعة الأولى، ١٩٧٩م.
- **دراسات جديدة في الفنون الإسلامية والنقوش العربية بالمغرب الأقصى**، عثمان إسماعيل عثمان، بيروت، دار الثقافة، ١٩٧٧م.
- **دكالة والإستعمار البرتغالي إلى سنة إخلاء آسفي وأزمور (قبل ٢٨ غشت ١٤٨١ - أكتوبر ١٥٤١)**، بوشرب أحمد، الدار البيضاء، دار الثقافة، ١٩٨٤م.
- **دولة بني وطاس (١٥٥٤-١٤٢٠)**، كور أوغست، ترجمة محمد فتحة، منشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية بالرباط، سلسلة نصوص وأعمال مترجمة، رقم ١٢، ٢٠١٠م.
- **الدولة والمجتمع في العصر الموحدي**، ٦٦٨-٥١٨هـ / ١٢٧٠-١١٢٥م، أسكان الحسين، الرباط، منشورات المعهد الملكي للثقافة الأمازيغية، مركز الدراسات التاريخية والبيئية، سلسلة الدراسات والأطروحات، رقم: ٤، ٢٠١٠م.
- **الذيل والتكملة لكتابي الموصول والصلة**، ابن عبد الملك محمد بن محمد الأنصاري المراكشي، السفر الخامس، القسم الأول، تحقيق إحسان عباس، سلسلة المكتبة الأندلسية: ١١، بيروت، دار الثقافة، ١٩٦٥م.
- **الذيل والتكملة لكتابي الموصول والصلة**، ابن عبد الملك محمد بن محمد الأنصاري المراكشي، السفر الثامن، القسم الأول، تقديم وتحقيق وتعليق محمد ابن شريفة، الرباط، مطبوعات أكاديمية المملكة المغربية، ١٩٨٤م.
- **الذيل والتكملة لكتابي الموصول والصلة**، ابن عبد الملك محمد بن محمد الأنصاري المراكشي، السفر السادس، حققه وعلق عليه إحسان عباس ومحمد بن شريفة وبشار عواد معروف، سلسلة التراجم الأندلسية: ٩، تونس، دار الغرب الإسلامي، الطبعة الأولى، ٢٠١٢م.
- **رسائل موحدية؛ مجموعة جديدة**، عزوي أحمد (تحقيق ودراسة)، منشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية بالقيظرة، سلسلة نصوص ووثائق، رقم ٢، ١٩٩٥م.
- **رقم الحلل في نظم الدول**، ابن الخطيب لسان الدين، تونس، المطبعة العمومية، ١٣١٦.

- روضة الآس العاطرة الأنفاس في ذكر من لقيته من أعلام الحضرتين مراكش وفاس، المقرري أحمد ابن محمد، الرباط، المطبعة الملكية، الطبعة الثانية، ١٩٨٣م.
- روضة النسرين في دولة بني مرين، ابن الأحمر إسماعيل، تحقيق عبد الوهاب ابن منصور، الرباط، المطبعة الملكية، الطبعة الثالثة، ٢٠٠٣م. ص. ٣٥.
- السعادة الأبدية في التعريف بمشاهير الحضرة المراكشية، ابن المؤقت محمد بن محمد المسفيوي المراكشي، تقديم وتحقيق حسن جلاب وأحمد متفكر، مراكش، المطبعة والوراقة الوطنية، الطبعة الأولى، ٢٠٠٢م.
- السلطان الشريف؛ الجذور الدينية والسياسية للدولة المخزنية في المغرب، ملين محمد نبيل، ترجمة عبد الحق الزموري وعادل بن عبد الله، الرباط، منشورات المعهد الجامعي للبحث العلمي، ٢٠١٣م.
- السياسة والمجتمع في العصر السعدي، حركات إبراهيم، الدار البيضاء، دار الرشاد الحديثة، ١٩٨٧م.
- شالة، وزارة الدولة المكلفة بالشؤون الثقافية، الرباط، ١٩٧٧م.
- شعر عبد العزيز الفشتالي، المريني نجا (جمع وتحقيق ودراسة)، الرباط، مكتبة المعارف للنشر والتوزيع، ١٩٨٦م.
- العالم والسلطان؛ دراسة في انتقال الحكم ومقومات المشروعية: العهد السعدي الأول، بوشنتوف لطفي، منشورات كلية الآداب والعلوم الإنسانية التابعة لجامعة الحسن الثاني عين الشق - الدار البيضاء، سلسلة أطروحات ورسائل، الطبعة الأولى، ٢٠٠٤م.
- كتاب الاستقصا لأخبار دول المغرب الأقصى، الناصري أحمد بن خالد، تحقيق وتعليق أحمد الناصري، أشرف على النشر محمد حجي وإبراهيم بوطالب وأحمد التوفيق، الرباط، منشورات وزارة الثقافة والاتصال، ٢٠٠١م.
- كتاب التواريخ، أخبار من عائلة ابن دنان الغرناطية الفاسية، ترجمه عن العبرية عبد العزيز شهير، تطوان، منشورات جمعية تطاون أسمير، الطبعة الأولى، ٢٠٠٢م.
- كتاب العبر وديوان المبتدأ والخبر، في أيام العرب والعجم والبربر ومن عاصرهم من ذوي السلطان الأكبر، ابن خلدون عبد الرحمن، بيروت، دار الفكر، ١٩٧٩م.
- كرونولوجيا تاريخ المغرب من عصور ما قبل التاريخ إلى نهاية القرن العشرين، محمد القلبي (إشراف وتقديم)، الرباط، منشورات المعهد الملكي للبحث في تاريخ المغرب، ٢٠١٢م.
- مراكش خلال عصر الموحدين: دراسة في الحياة الاجتماعية والاقتصادية، كاظم المياح مشتاق، دمشق، دار صفحات للنشر والتوزيع - بغداد، دار ومكتبة عدنان للطباعة والنشر والتوزيع، ٢٠١٤م.
- مراكش زمن حكم الموحدين: جوانب من تاريخ المجال والإنسان، رابطة الدين محمد، مراكش، المطبعة والوراقة الوطنية، ٢٠٠٨م.
- مساجد مراكش من التأسيس إلى العهد العلوي، متفكر أحمد، سلسلة مراكشيات، مراكش، منشورات مؤسسة آفاق للدراسات والنشر والاتصال، الطبعة الثالثة، ٢٠١٠م.
- المصطلحات المعمارية المدنية، بيلول جمال، الدار البيضاء، أفريقيا الشرق، ٢٠١٤م.
- المقتبس من كتاب الأنساب في معرفة الأصحاب، البيدق أبو بكر بن علي، تحقيق عبد الوهاب بن منصور، الرباط، دار المنصور للطباعة والوراقة، ١٩٧١م.
- ملعبة الكفيف الزرهوني، الزرهوني الكفيف، تقديم وتعليق وتحقيق محمد بن شريفة، الرباط، المطبعة الملكية، ١٩٨٧م.
- المنتقى المقصور على مآثر الخليفة المنصور، ابن القاضي أحمد، دراسة وتحقيق محمد رزوق، الرباط، مكتبة المعارف للنشر والتوزيع، ١٩٨٦م.
- نزهة الحادي بأخبار ملوك القرن الحادي، الإفرائي محمد الصغير، تقديم وتحقيق عبد اللطيف الشادلي، الدار البيضاء، مطبعة النجاح الجديدة، الطبعة الأولى، ١٩٩٨م.
- نظم الجمان لترتيب ما سلف من أخبار الزمان، المراكشي ابن القطان، دَرَسَهُ وَقَدَّمَ لَهُ وَحَقَّقَهُ الدكتور

- **La Berbérie orientale sous les Hafsides: des origines à la fin du XV<sup>e</sup> siècle**, Brunschvig, R., publications de l'Institut d'Etudes Orientales d'Alger, VIII, Paris, Librairie d'Amérique et d'Orient Adrien-Maisonneuve, 1940.
- **Le Maroc dans les premières années du XVI<sup>e</sup> siècle ; Tableau géographique d'après Léon l'Africain**, Massignon, L., Mémoires de la Société Historique Algérienne, I, Alger, Typographie Adolphe Jourdan, 1906.
- **Le Maroc médiéval, Un empire de l'Afrique à l'Espagne**, Lintz, Y., Déléry, C., Leonetti, B. T., (sous la direction), Paris, Louvre édition, Hazan, 2014.
- **Le mausolée des Princes Sa'diens à Marrakech**, Rousseau, G., Arin, F., Paris, Librairie orientaliste Paul Geuthner, 1925.
- **Les émirs des Hintata - rois de Marrakech -**, De Cénival, P., in Hespéris, t. XXIV, 4<sup>e</sup> trimestre, 1937, pp.245-257.
- **Les portugais au Maroc de 1495 à 1521, extraits de la «Chronique du roi D. Manuel de Portugal»**, De Góis, D., traduction française avec introduction et commentaires par Robert Ricard, publications de l'Institut des Hautes Etudes Marocaines, Tome XXXI, Editions Félix Moncho, Rabat, 1937.
- **Les sept patrons de Marrakech**, De Castries, H., in Hespéris, 1924, T. IV, 3<sup>e</sup> trimestre, pp.245-304.
- **Les zawiya de Marrakech, recherches historiques et archéologiques**, Rhanaoui, M., Thèse de Doctorat, Université Paris I-Panthéon-Sorbonne, U.F.R Art et Archéologie, 1999, (Inédite.)
- **Marrakech des origines à 1912**, Deverdun, G., Rabat, Editions Techniques Nord-africaines, 1959.
- **Marrakush**, De Cénival, P., in Encyclopédie de l'Islam, nouvelle édition, Leiden, E.J. Brill – Paris, G.-P. Maisonneuve et Larose S.A., 1991, tome VI, pp.573-582.
- **Notice sur Qobour el-Achrâf (Les tombeaux des chérifs) dans le complexe de Sidi ben Soliman el-Jazouli à Marrakech**, Aït Oumghar, S., publication de la Maison de la photographie de Marrakech, Série les éditions limitées, 2015.

محمود علي مكي، تونس، دار الغرب الإسلامي، ٢٠١١ م.

- **وصف إفريقيا، الزان الحسن بن محمد، ترجمه عن الفرنسية محمد حجي ومحمد الأخضر، منشورات الجمعية المغربية للتأليف والترجمة والنشر، بيروت، دار الغرب الإسلامي، الطبعة الثانية، ١٩٨٣ م.**

### المراجع الأجنبية

- **Chella ; une nécropole mérinide**, Basset, H., Lévi-Provençal, E., Paris, Emile Larose éditeur, 1923.
- **Contribution à l'histoire des Saadiens**, Rabino, H.-L., in Archives Berbères, volume 4, fascicule 1-2, 1919-1920, pp.1-26.
- **Généalogie des princes de la dynastie Saadienne**, De Castries, H., in Sources inédites de l'histoire du Maroc, première série : Dynastie Saadienne, Archives et Bibliothèques de France, Bibliographie et index général, publication de la Section Historique du Maroc, Paris, Paul Geuthner, 1926. (Pl. III, Hors texte)
- **Histoire de la dynastie sa'dide. Extrait de al-Turguman al-mu'rib 'an duwal al-Masriq wal Magrib d'Abû al Qâsim ben Ahmad ben 'Ali ben Ibrahim al-Zayyânî. Texte, traduction et notes présentés par L.Mougin et H.Hamburger**, Le Tourneau, R., in Revue de l'Occident musulman et de la Méditerranée, n°23, 1977, pp.7-109.
- **Inscriptions arabes de Marrakech**, Deverdun, G., Publication de l'Université Mohammed V- Agdal, Faculté des Lettres et des Sciences Humaines – Rabat ; et l'université Cadi Ayyad, Faculté des Lettres et des Sciences Humaines – Marrakech, série Les Trésors de la Bibliothèque, N° 10, 1<sup>re</sup> édition, 2011 (Réédition du texte publié par l'Institut des Hautes Etudes Marocaines en 1956).
- **L'Architecture Musulmane d'Occident**, Marçais, G., Paris, Arts et Métiers graphiques, 1954.
- **l'établissement des dynasties des Chérifs au Maroc et leur rivalité avec les Turcs de la régence d'Alger 1509-1830**, Cour, A., Paris, Ernest Leroux, éditeur, 1904.

# أبو القاسم الزهراوي

(٢٢٥هـ=٩٢٦م / ٤٠٤هـ=١٠١٢م)

## أحد رواد علم الزراعة والهندسة الوراثية

د. شريف الأنصاري

مكتبة الإسكندرية - مصر

### اسمه:

أبو القاسم خلف بن عباس الزهراوي، ولد سنة ٣٢٥هـ=٩٣٦م في الزَّهْرَاء<sup>(١)</sup>، وإليها يرجع نسبه، طبيب جرائحي، عالم بالأدوية وتراكيبها؛ أي عالم بالأدوية المفردة والمركبة منها، نشأ في قرطبة ودرس الطب على علمائها، وبرع فيه حتى أصبح طبيب الحكم الثاني، الذي كان عصره يزدهي بألق حضاري يشع من جامعة قرطبة ومن مكتبتها التي ازدانت بنحو (٤٠٠) ألف مجلد في مختلف العلوم والفنون والآداب، توفى- رحمه الله- بالأندلس سنة ٤٠٤هـ=١٠١٣م.

مقالة في العمل باليد<sup>(٢)</sup>.

كتاب الفلاحة.

والمؤلف الأخير هو موضوع بحثنا هنا.

### وصف نسخة المخطوط:

نسخة جيدة، كُتِبَتْ بخط مغربي مقروء وواضح، ضمن مجموع، ورد بأولها فهرس لمخطوطات المجموع، وقد عنوانه الناسخ: كتاب ما يعرف به الأرض الجيدة، كُتِبَتْ العناوين والفواصل بمداد مختلف، بأولها تملك باسم الشيخ الفقون الحسن بن محمد، تقع النسخة في ستة وعشرين ورقة من الحجم المتوسط

### منجزاته وإبداعاته في مجال الطب والصيدلة:

للزهراوي العديد من الإنجازات المهمة التي تثبت مدى تفوقه على جميع من سبقوه، وبخاصة في مجال الجراحة، نذكر منها- على سبيل المثال لا الحصر- أنه يعدُّ مؤسس علم الجراحة عند العرب والمسلمين، ويعدُّ كتابه التصريف لمن عجز عن التأليف بمثابة موسوعة علمية في ذلك.

ومن مؤلفاته:

التصريف لمن عجز عن التأليف.



(الورقة صفحتان)، تحتوي كل صفحة على ثلاثة وعشرين سطرًا، ويحتوي كل سطر على اثنتي عشرة كلمة تقريبًا، إلا أن هذه النسخة تنقص الورقة الرابعة والعشرين. وقد وردت بعض العناوين في الهامش الجانبي، كما أن بها آثار رطوبة، كما أورد الناسخ اسم المؤلف وعنوان المخطوطة في نهايتها بقوله:

(كمل كتاب الفلاحة للشيخ أبي القاسم بن عباس الزهراوي، عفا الله عنه وصلى الله على سيدنا محمد وآله، وصحبه).

### أهمية نسخة المخطوط:

(١) تكشف المخطوطة عن جانب مهم من جوانب علم أبي القاسم الزهراوي؛ فعلى الرغم من كونه طبيبًا بارعًا، وعالمًا مشهورًا، إلا أنه لم تكتب عنه كلمة واحدة على أنه عالم في مجال الزراعة حتى جاءت هذه المخطوطة لتكشف اللثام عن هذا الجانب المخفي عنّا.

(٢) تعدّ المخطوطة بمثابة نسخة وحيدة فريدة في العالم- على حد علم الباحث- اللهم إلا بعض الإشارات عن مختصر في الفلاحة في المكتبة الوطنية الفرنسية، وبمراسلة المكتبة لم تجد بوجود هذا العنوان ولا رقم المخطوط ضمن مقتنيات المكتبة، وقد تم التأكد من ذلك بمراجعة فهرس المكتبة، ومن ثم تأكد لدينا بأن هذه النسخة هي نسخة وحيدة فريدة في العالم، ما لم يتم الكشف عن نسخ أخرى في مكتبات أخرى.

(٣) أمدتنا مخطوطة كتاب الفلاحة للزهراوي بالكثير من المعلومات عن مؤلفات في علم الزراعة وأسماء أصحابها، تلك المؤلفات

التي لم تصل إلينا ولم نعلم عنها شيئًا ولا عن مؤلفيها، ومن هذه المؤلفات:

(أ) كتاب الفلاحة لمؤلفه انطليوس، وهو أحد علماء الإغريق.

(ب) كتاب نوع الماء لمؤلفه فليون الفريطي.

(ج) شرح كتاب نوع الماء، لفليون الفريطي، لشارحه يعقوب بن إسحاق الكندي.

(د) كتاب فراسة الحمام وتخيرها لمؤلفه أقليمون.

(٤) تعدّ مخطوطة كتاب الفلاحة بمثابة موسوعة علمية كاملة في علم الفلاحة والزراعة؛ فجدد الزهراوي لم يترك شيئًا يخص الفلاحة وعلم النبات إلا وتحدث عنه؛ مثل اختيار نوع الأرض، والبذور، ووقت الزراعة، وكيفية تهيئة الأرض للزراعة، وكذلك نوع الأسمدة، والمياه، وكيفية حفظ الزروع، والأندرة وكيفية بنائها، والبساتين إلى غير ذلك مما يخص علم الفلاحة والنبات.

ويظهر ذلك واضحًا جليًا من خلال العناوين التي أوردها المؤلف في مخطوطة كتاب الفلاحة:

### العناوين الواردة في المخطوطة<sup>(٣)</sup>:

(١) كتاب ما يعرف به الأرض الجيدة.

(٢) ما يعرف به قرب الماء من بعيدة وحلوه من مره.

(٣) معرفة الموضع المتخير للبناء.

(٤) [أفضل مواضع البناء].

(٥) تخيير الأكرة.

(٦) تخيير الزبول.

- (٧) تخيير البذر.
- (٨) معرفة ما ينفع الزرع ويكثره ويدفع عنه الآفات.
- (٩) تخيير الوقت للزراعة وقلب الأرض.
- (١٠) زراعة العدس، الحمص، الباقلاء، الترمس.
- (١١) الحصاد.
- (١٢) الأنادر<sup>(٤)</sup>.
- (١٣) بيوت الأهرأ<sup>(٥)</sup>.
- (١٤) ما يحفظ الطعام من الفساد.
- (١٥) صنعة الخمير بلا خمر.
- (١٦) تخيير المواضع لنصب الكروم.
- (١٧) تخيير الزرجون<sup>(٦)</sup> للغرس.
- (١٨) كيفية الغرس.
- (١٩) العرائش.
- (٢٠) في الكساح.
- (٢١) [تحلية الكروم].
- (٢٢) طرد الدود والهوام من الكروم والشجر.
- (٢٣) لطرد الدود، الجراد.
- (٢٤) الجفان<sup>(٧)</sup> التي تهىئ ثمرها.
- (٢٥) تركيب الدوالي<sup>(٨)</sup>.
- (٢٦) التطعيم.
- (٢٧) الحيلة في أن يكون في عناقيد الجفنة أسود وأبيض وأحمر.
- (٢٨) الحيلة في أن يكون في العنقود بين كل حبتين ورقة.
- (٢٩) الحيلة في أن تكون عناقيد الدالية عنب وأسفلها حب ريحان.
- (٣٠) تركيب العنب في التفاح.
- (٣١) من أحب عنبًا بلا نواة.
- (٣٢) صفة جفنة يكون عنبها ترياقيًا.
- (٣٣) وإن أردت أن يكون ريح العنب ريح الآس.
- (٣٤) كيف تطعم الدالية سريعًا.
- (٣٥) تزييل<sup>(٩)</sup> الكروم.
- (٣٦) ما يحفظ للعنب ويبقيه طريًا.
- (٣٧) صنعة الزبيب، صنعة زبيب لا ييبس، صنعت زبيب أزرق.
- (٣٨) أفضل الأماكن لنشر الزبيب.
- (٣٩) معرفة ما يغرس من نواه وبزره.
- (٤٠) ما يغرس من قضبانه.
- (٤١) اتخاذ البساتين.
- (٤٢) تحويل الشجر.
- (٤٣) غرس التين، نشر التين.
- (٤٤) كيف يخرج الشجر أسود وأبيض.
- (٤٥) غرس التفاح، الرمان.
- (٤٦) نصب اللوز، الجوز، البندق، الصنوبر، الشاه بلوط، الفستق، الكمثرى، الأترج، السفرجل، الخوخ، الإجاص، النخل، التوت، القراصيا، العناب.
- (٤٧) معرفة أنشأب الشجر وهو التطعيم، ويسمى التركيب أيضًا.
- (٤٨) التين، التفاح، الكمثرى، السفرجل،

الإجاص، الأترج، اللوز، الخوخ.

(٤٩) حفظ جميع الفواكه؛ الأترج، اللوز، التين، الرُّمان.

(٥٠) ما يصلح جميع الشجر من كل ما يضر به.

(٥١) علاج الشجر من الدود.

(٥٢) الحيلة في أن يبقى العصير حلواً.

(٥٣) إخراج الماء من الشراب.

(٥٤) تصفية النبيذ سريعاً.

(٥٥) تحصين الكروم والبساتين.

(٥٦) إصلاح الخل، صفة خل، ومما يحفظ الخل فلا يفسد ولا ينتن.

(٥٧) كيفية معرفة الخل الممزوج .

(٥٨) [ما يذهب حموضة الخل].

(٥٩) نصب الزيتون، لقط الزيتون.

(٦٠) تصفية الزيت العكر، إصلاح الزيت حتى يصير مثل الأنفاق، إصلاح الزيتون للأكل.

(٦١) زيتون مخلل.

(٦٢) إصلاح الأرض للبقول.

(٦٣) أنفع الزبول للبقول.

(٦٤) الكرنب، الخشاش، الخس، السلق، الفجل واللفت، البصل، الكراث، الثوم، السُّذاب<sup>(١٠)</sup>، الكرفس.

(٦٥) غرس الرياحين والأحباق<sup>(١١)</sup>؛ السُّوسن<sup>(١٢)</sup>، الورد، الفتاء والقرع، القصب.

(٦٦) قطع العليق وجميع الشوك.

(٦٧) ما ينبغي أن يصنع في كل شهر ولا يؤخر

إلى غيره؛ فبراير وهو سباط، مارس وهو آدار، أبريل وهو نيسان، مايو، يونيو وهو حزيران، يوليو وهو تموز، أغسطس هو آب، شتنبير هو أيلول، أكتوبر هو تشرين الأول، نونبر هو تشرين الآخر، دجنبر هو كانون الأول.

(٦٨) [علاج النحل والحمام والدجاج والطواويس وما شابهها] .

(٦٩) النحل، [مادة صنع الخلايا]، [نقل خلايا النحل]، [لزيادة عمل النحل]، الحمام.

(٧٠) وقال أقليمون في كتابه في فراسة الحمام وتخيرها.

(٧١) [علاج القمل]، [علاج انقطاع البيض]، [للإكثار من فراخ الحمام].

(٧٢) الدجاج، [حفظ البيض من الفساد]، الأوز، الطواويس، الحجل، الكراكي، [قتل الطير]، [نتف ريش الطير]، قتل السباع، [قتل الخنازير].

(٧٣) طرد الفأر وقتله.

(٧٤) لطرد الحيات، لطرد العقارب، البراغيث، النمل، البق، الذباب، البعوض.

والمدقق النظر في العناوين السابقة يتبين منهجية العرض في ما ذكره الزهراوي من معلومات وآراء علمية، وسوف نشمله بشيء من التوضيح فيما يأتي:

### منهجية العرض:

(١) تحدّث الزهراوي أولاً عن نوعية الأرض وكيفية اختبارها.

(٢) ثم شرع في التحدث عن الماء، إذ لا حياة لإنسان أو حيوان أو نبات بدونه.

(٣) ثم تحدّث بعد ذلك عن الموضع المتخير للبناء، مبتدأً بالوقت الذي يشرع الفلاح في بناء مسكنه، وقد قرن بين الوقت الذي يبدأ في وضع أساس البناء فيه وأوجه القمر، ثم تحدّث عن مكان البناء ووضع مميزات وشروط اختيار المكان؛ حتى يكون صحيحاً قدر الإمكان.

(٤) تحدث الزهراوي بعد ذلك عن اختيار الأكرة<sup>(١٣)</sup>، وذكر مواصفات هؤلاء الأشخاص، وعلل سبب ذلك الاختيار.

(٥) ثم يتحدث الزهراوي عن اختيار الزبول؛ وهي فضلات إخراج الطيور وغيرها مما شابه ذلك ويستخدم في تسميد الأراضي الزراعية.

(٦) ثم يتحدث عن البذور واختيار أجودها.

(٧) ويمضي الزهراوي في ذكر باقي العناوين؛ فيذكر بعد ذلك معرفة ما ينفع الزرع، ويكثره، ويدفع عنه الآفات إلى غير ذلك من المعلومات والآراء العلمية التي تدرج بها مخطوطته.

## النصائح والآراء العلمية التي أوردها المؤلف في المخطوط:

### أولاً: مسألة بناء المنازل في القرى:

ذكر الزهراوي أنّ أفضل مواضع البناء ما يأتي:

(١) مواضع البناء المشرف من الأرض كالتل ونحوه. وذكر سبب ذلك معلاً؛ لئلا يقلعها المياه، ولا يظهر في الندى، وليشرف سكانها

منها على أراضي القرية وزروعها وبساتينها. (٢) وليكن -إن أمكن- على شاطئ نهر مستقبل ريح الصبا والمشرق؛ حتى تدخلها الشمس من أبوابها.

(٣) وذكر أيضاً أن الكواء التي فيها رياح المشرق أصح من رياح المغرب؛ وعلل سبب ذلك، لسخانة الشمس وحرارتها تنفي عن أهلها الأسقام من الهواء، وغلظه، ويبوسته، والثقل الذي يصيب الناس في أبدانهم.

(٤) ولا تجعل البيوت ضيقة ولا قصيرة السُمك مغمومة، ولكن طويلة الأبواب؛ لتخرقها الرياح؛ فإنّ ذلك أخف للأبدان وأنقى للأسقام.

### ثانياً: تخير الأكرة:

وضع الزهراوي شرطاً لاختيار الأكرة، وذكر سبب ذلك الاختيار فيما يأتي:

ينبغي أن يُختار من الفلاحين الشباب؛ وعلل سبب ذلك:

(١) أنّ الشباب أقوى على إحناء الظهر والأكتاف.

(٢) المداومة على العمل من ذوي الأسقان.

(٣) الشباب أطوع، وأصح أبداناً، وأدوم نشاطاً، وأصبر على العمل في الحر والبرد، وأحْدُ أبصاراً وأثبت نظراً، مما يكل عنه أبصار الشيوخ من معالم حدود الأرضين وما درس منها.

كما وضح الزهراوي أهمية تقسيم الفلاحين أثناء العمل:

إذا كان الفلاحون كثيرين ينبغي ألا يعملوا جميعاً في موضع واحد؛ لأنه إذا اجتمعوا كثر



حديثهم وأشار بعضهم على بعض بالمكر والخبث في العمل.

وليكونوا على نحوٍ من ستة إلى عشرة لا زيادة ولا نقصان، وليكن عليهم بالسوية.

أما من يعملون بالفؤوس فقسمهم الزهراوي اثنين اثنين؛ وذكر سبب تقسيمهم على هذا النحو؛ ليعمل الكسلان منهم على عمل النشيط الراتب، وليستخن بعضهم بعضاً.

ووضع على كل مجموعة رئيساً وجعل له عطاءً زائداً على اعتبار أنه مكلف بمراقبة هؤلاء العمال الآخرين فيذكر : "وكل بعضهم ببعض ممن تثق به، واجعل له على ذلك شيئاً" (١٤).

ووضع صفاتٍ جسدية لبعض الأعمال التي تتطلب القوة وعظيم الجهد؛ مثل الذي يحفر بالمرنقير (١٥) فلا بد أن يكون شخصاً طويلاً، عريضاً، قوياً جسيماً؛ وعلل سبب ذلك بقوله:

(١) إنَّ الطويل يتحمل على المرنقير فيصيبه في الأرض.

(٢) وهو أجود ظرفاً به.

(٣) العامل القصير لا يقدر على ذلك.

### ثالثاً: أفضل أنواع الزبول:

ذكر الزهراوي أنَّ أفضل الزبول زبل الحمام، وكلُّ سرجين الطير جيد ما عدا طير الماء كالبط والأوز؛ وأوضح سبب ذلك بأنها رديئة تحرق الأرض وتهلك النبات.

وذكر أنَّ أجود الأرواث: روث الخيل، والبالغ، والحمير، ثم زبل الضأن، والماعز، ثم أرواث البقر، وإذا كان الزبل مخلوطاً كان

أحسن. كما حذر الزهراوي من زبل الخنازير بقوله: "وإياك وزبل الخنازير؛ فإنه يهلك كل ما دنا منه" (١٦).

وذكر الزهراوي طريقة تعتيق الزبول، بقوله:

"ينبغي أن يحفر حفرة عظيمة، وي طرح فيها من كل أنواع الزبول، ويجعل معه رماد التنانير، ويصب عليه الماء العذب وأبوال الناس ويعتق ويفلّب مراراً" (١٧).

ثم يذكر فائدة ذلك الزبل: أنه جيد للزيتون والثمار. وأورد إمكانية تخليط هذا الزبل بالتراب، بقوله: "وإن طرح على كل وقر من هذا الزبل ثلاثة أوقار من التراب وضرب صار الجميع زبلاً جيّداً، ويلقى منه على زبل الحمام لكل كيل عشرين كيلاً من التراب" (١٨)؛ ويترك هذا الزبل حولاً فيصير كله زبلاً طيباً لحرث الأرض.

وحذر الزهراوي من استخدام الزبل الذي لم يأت عليه غير عام، وبيّن سبب ذلك، بقوله: "ولا ينبغي أن تزبل الأرض بزبل لم يأت عليه غير عام واحد؛ فإنه لا ينفع كبير نفع، ولكنه يضر ويتولد منه دواب كثيرة" (١٩).

وأما زبل ثلاث سنين أو أربعة فذكر أنه: كثير الصلاح، والمنفعة، وكلما عتق الزبل احترق كل شيء فيه، ولانت حرارته وشدته وحسن.

وذكر عواقب عدم تزبيب الأرض بقوله: "واعلم أنَّ الأرض إذا لم تزبل بردت"، وكذلك هناك مضرة على الأرض من كثرة الزبول بقوله: "وإن كثر زبلها فوق ما تحتاج إليه احترقت".

## رابعًا: إصلاح الأرض للبقول:

يورد الزهراوي مجموعة من النصائح لإصلاح الأرض لزراعة البقول تبدأ بالتجريب؛ أي تجريب الأرض لاختبارها لزراعة البقول، ثم يذكر:

(١) ينبغي للأرض التي تتخذ مبقلة<sup>(٢٠)</sup> أو مقثاة<sup>(٢١)</sup> أن تحمي وتقلب مرارًا.

(٢) أن تتقى من جميع النبات، والصخر صغيره وكبيره.

(٣) أن تكون قريبة من الماء فتجنبه من القذر، وعن حيض النساء.

(٤) ينبغي أن تكون السواقي أسفل من الأرض إلى أقصاها.

## خامسًا: نصائح علمية عامة في علم الفلاحة:

أورد الزهراوي كثيرًا من النصائح العلمية الدالة على مقدرته الفذة في علم الفلاحة، سواء كانت عمّن سبقوه من العلماء أو من فيض علمه هو، فيذكر:

"وقالوا: اهرب كل الهرب عن الأرض المنتنة والمالحة، والماء المالح والرمل المالح، وقالوا: إذا كان في الأرض حجار عظام فذلك رديء لها؛ لأنها تسخن في القيظ وتحرق بحرارتها أصول الشجر والبقول.

وفي الشتاء تبرد فتفسد النبات إذا كان قريبًا منها والصغار من الحجار أقل ضررًا، فانقل الحجارة من أرضك"<sup>(٢٢)</sup>.

وفي أثناء حديثه عن اختيار الأكرة يورد

الزهراوي كلامًا أشبه ما يكون ببحث في طبيعة النفس البشرية عن الأكرة؛ فيذكر:

"ينبغي أن يُختار من الفلاحين الشباب؛ فإن الشباب أقوى على إحناء الظهر والأكتاف والمداومة على العمل من ذوي الأسقان<sup>(٢٣)</sup>، والشبان أطوع، وأصح أبدانًا، وأدوم نشاطًا، وأصبر على العمل في الحر والبرد، وأحد أبصارًا وأثبت نظرًا، مما يكل عنه أبصار الشيوخ من معالم حدود الأرضين وما درس منها، وإذا كان الفلاحون كثيرين ينبغي ألا يعملوا جميعًا في موضع واحد؛ لأنه إذا اجتمعوا كثر حديثهم وأشار بعضهم على بعض بالمكر والخبث في العمل.

وليكونوا على نحو كثرة القوام عليهم، واقسمهم من عشرة إلى ستة لا زيادة ولا نقصان، وليكن عليهم بالسوية، والذين يعملون بالفوس اجعلهم اثنين اثنين ليعمل الكسلان منهم على عمل النشيط الراتب؛ وليستخن بعضهم بعضًا، وוכל بعضهم ببعض ممن تثق به واجعل له على ذلك شيئًا<sup>(٢٤)</sup>، وليكن الذي يحفر بالمرنقير طويلًا عريضًا قويًا جسيمًا؛ لأن الطويل يتحمل على المرنقير فيصيبه في الأرض، وهو أجود ظرفًا به، والقصير لا يقدر على ذلك"<sup>(٢٥)</sup>.

كما يذكر الزهراوي نصيحة في نهاية حديثه عن الزبول؛ فيقول:

"واعلم أن الأرض إذا لم تزل بردت، وإن كثر زبلها فوق ما تحتاج إليه احترقت، وتين الفول والقمح والشعير إذ بدد أحدها في الأرض نفعها، وهو يصلح الأرض المالحة ويجلبها، ثم ترمي الزبل بعد ذلك فيها فتحسن الأرض"<sup>(٢٦)</sup>.

ويختتم الزهراوي نصائحه بمجموعة من

النصائح المهمة تحت العنوان الآتي:

## " ما ينبغي أن يصنع في كل شهر ولا يؤخر إلى غيره:

### [١] يناير هو كانون الآخر:

فيه ينبغي أن يبدأ بكسح الكروم والدوالي؛ وذلك بعد ثلاث ساعات تخلص من النهار إلى ثلاث ساعات تبقى من آخره، ومن أراد أن يُطعم شيئاً من الشجر في البلدان الحارة فليبدأ به في هذا الشهر، وليكن ذلك في البندق، والخوخ، واللوز، والخروب، وتغرس فيه أصناف الشجر كلها، ولا يقطع شيئاً منها إلا في يوم صاح لا تهب فيه ريح الدبور ولا الشمال، بمنجل حديد.

وفيه ينبغي أن يشمر أصول الشجر المثمر، ولا يلصق بأصولها. وفيه ينبغي أن يقطع خشب البناء حتى يكون القمر في غيبوبة الشمس؛ لأن الشجر في ذلك الوقت جاف قد أذهبت عنه الشمس ماءه، وإذا كان القمر تام الضوء فإنه يرخي الخشب؛ ولذلك يسرع السوس فيما قطع في ذلك الحين.

### [٢] فبراير وهو سباط:

ينبغي أن ينقل فيه الغرس الذي أتى له سنتان، ولا ينقل غرساً له سنة؛ لأنَّ أصولها رقيقة ضعيفة لا تعلق، وفيه ينبغي أن يغرس من أغصان الشجر من التفاح والآس، ويغرس فيه الكروم، والشجر كله والورد، والياسمين، والسوسن.

### [٣] مارس وهو أدار:

فيه ينبغي أن يغرس من الشجر ما أضيف بعضه إلى بعض، ومن أراد أن ينصب في أرض باردة من مطعم الشجر وغيرها فليُنصبه

فيه قبل خروج ورقها، وإذا سقي فيه اللوز المر بأبوال الناس حلاً. واقطع فيه فضول قضبان الكرم الذي أتى على غرسه سنتان أو ثلاثة باليد لا بالحديد؛ لأن الحديد يورثها وهناً، ويحلّ في الكرم، وتحترق وتقلب ما يكون تحت الشجر وتنتقي أصولها.

### [٤] أبريل وهو نيسان:

يغرس فيه الزيتون، والرمان، والآس، وتكسح فيه سوق الزيتون.

### [٥] مايو<sup>(٢٧)</sup>:

تنصب فيه سوق الزيتون، وينبغي أن يتعاهد فيه جميع أنواع التركيب بأن ينضح عليها الماء بالعشي، ويجب أن يسقى فيه الكرم سقيتين، وعند قطافه سقية.

### [٦] يونيو وهو حزيران:

تقطف فيه فضول قضبان الغرس الذي أتى له سنة باليد لا بالحديد؛ لأنه يقوي أصله، وفيه يسقى الشجر ويقلل فيه سقي شجر التين دون غيره. وأنكس<sup>(٢٨)</sup> ما حول الصفصاف والقضبان فيه مرتين، وزرع النيل فيه موافق، وفيه تيبس الفاكهة.

### [٧] يوليه وهو تموز:

كل أرض تشقق فاضمر شقوقها؛ لئلا يصل الحر إلى أصول الجفان والشجر. وفيه ينصب العليق في البساتين، تمشق فيه أصول الكرم مشقاً خفيفاً في أطراف النهار ساعتين من أوله، وساعتين من آخره، وغبار المشق ذلك الحين نافع للعنب يعظم منه حبه ويسرع إدراكه.

### [٨] أغسطس<sup>(٢٩)</sup> هو آب:

تمشق فيه أصول الزيتون، فإن غبار المشق

أبو القاسم  
الزهراني  
٣٢٥ هـ  
= ٩٣٦ م  
= ٤٠٤ هـ  
= ١٠١٣ م  
أحد رواد  
علم  
الزراعة  
والهندسة  
الوراثية

## سادسًا: نصائح لزراعة البقول ونقلها بعد الحصاد:

(١) إن خلط ببزر البقول حين تزرع شيء من ناخواه<sup>(٣٥)</sup>؛ سلمت تلك البقول من الدود والطيور.

(٢) متى أنفعت بزر البقل في ماء الكبر أو ماء الحنظل سلم بذلك من كل آفة وطارئ، وإن خلطت ببزر البقول والكرسنة<sup>(٣٦)</sup> هلك براغيثها.

(٣) إن أردت أن لا يؤذيها طائر ولا نمل، فاعصر حي العالم<sup>(٣٧)</sup> ولت بمائه ما أردت زرعه، أو أعصر أصل قثاء الحمار<sup>(٣٨)</sup> وتلت بمائه ما أردت زرعه؛ فإنه إذا نبت لم يضر به شيء.

(٤) ازرع جميع البقول بعد أربعة أيام تمض من الشهر إلى خمسة عشر يومًا، فإذا أخذ القمر في النقصان فلا تزرع منها شيئًا، وأفضل الشهور لزرعها تموز وآب، وما زرع بعدهما فهو متأخر، وتابع السقي عليها، وإذا أردت أن تثبت فقصر السقي عليها.

(٥) ينبغي أن تنقل جميع البقول لثلاث ساعات بقين من آخر النهار ليستقبل بها رواح الليل؛ فلا تذبل.

## ٤ المنهج في علم الفلاحة ومدى تطبيق الزهراوي له في مخطوطته:

المنهج هو الطريق الذي يسلكه العالم أو الباحث في بحثه حتى يصل إلى النتائج المطلوبة، وقد استند العلماء العرب في دراساتهم لعلم الفلاحة إلى دقة الملاحظة والمعاينة واستمرار المتابعة، هذا بالإضافة إلى اعتمادهم على المنهج التجريبي. ولكن هل التزم الزهراوي بذلك المنهج

ذلك الحين يسرع بإدراكها، ويكون أجود لدهنها، وما غرس منه على قارعة الطريق فهو أحسن وأخلص مما نئى عليها؛ لما يصيبه من الغبار، وكل شجرة مثمرة قبل اسفنجة بماء واحملها على موضع التطعيم عند مغيب الشمس، وما لم ينضج من العنب فيه فاسقه بالغدوات؛ فإنه يسرع نضجه.

## [٩] شتبر<sup>(٣٠)</sup> هو أيلول:

فيه ينبغي أن يلقط الجوز؛ فإنه أطيب له، وينبغي أن يعلم كل جفنة ليست بمثمرة، وتعلم ما ترغب عرشه من جميع أنواع الشجر.

## [١٠] أكتوبر هو تشرين الأول:

فينبغي أن تغطى فيه أصول الأترج في البلد البارد بورق القرع ورماده، وفيه يعمل زيت الأنفاق، وينصب الزيتون، والجوز، واللوز، والدردار، وما عصر في آخره من العنب فهو أحلى وأطيب مما عصر في أوله ووسطه.

## [١١] نونبر<sup>(٣١)</sup> هو تشرين الآخر:

انصب فيه الكروم في الأرض الحارة، وليكن ذلك في أول الشهر إلى ثلاثة عشر ليلة تمضي من كانون الآخر، واحرث فيه الكروم وزيلها، والكسح فيه يغلظ الزرجون<sup>(٣٢)</sup>، ويكثر فروع الجفان. والكساح في ما بعد ذلك أكثر، وألق زبل البقر عند أصول الشجر القليل الثمر.

## [١٢] دجنبر<sup>(٣٣)</sup> هو كانون الأول:

انصب فيه الكروم في الأرض الباردة الرطبة إلى سباط، واصنع فيه كل ما تصنع في نونبر، وتقطع فيه وفي نونبر خشب البناء عند استنارة القمر<sup>(٣٤)</sup>.



في مخطوطته كتاب الفلاحة أم انصرف عنه إلى غيره من المناهج؟

اعتمد الزهراوي في مخطوطته هذه على نفس المنهج الذي اعتمد عليه العلماء العرب في علم الفلاحة وهو المنهج التجريبي؛ ولتأكيد ذلك نورد نص كلام الزهراوي في العديد من المواضع من كتاب الفلاحة؛ فنجده يعول عليه في معرفة نوع التربة، فلقد ذكر الطرق التي كان يعول عليها الأقدمون في معرفة نوع التربة؛ فيقول:

"وكان الأولون يحفرون في الأرض قدر عمق ذراع ثم يأخذون من أسفل تلك الحفرة ترابًا ويجعلونه في إناء زجاج ويصبون عليه ماء المطر أو ماءً عذبًا صلب الريح، ويخضعون ذلك التراب حسنًا، ثم يتركونه ويجفونه ويشمونهم فإن كان منتن الريح فالأرض رديئة، وإن كان طيب الريح فالأرض طيبة، وإن كان مالح الطعم فالأرض مالحة، وإن كان عذبًا فالأرض عذبة جيدة، وعلى قدر الذوق والطعم شرف الأرض" (٣٩).

وذكر الزهراوي في موضع آخر - معتمدًا على التجريب - معرفة نوع التربة وجيدها من رديئها؛ فيذكر:

"احفر حفرة قدر شبر في شبر واخرج ترابها وفتته واردد ذلك التراب في موضعه الذي حفرتة فإن فضل (٤٠) التراب عن الحفرة فالأرض جيدة، وإن امتلئت الحفرة بترابها لم يزد ولم ينقص فالأرض وسط، وإن نقص التراب ولم تَمَلِّ الحفرة فالأرض رقيقة رديئة" (٤١).

كما اعتمد الزهراوي على التأكيد على صحة آرائه العلمية بالتجريب؛ فيذكر في مسألة علاج الجفان التي تدمع:

"الجفان التي تدمع هي بمنزلة الإنسان الذي لا تطبخ معدته الطعام، خذ منجلًا حادًا فحز به من أسفلها، فإن لم ينفع ذلك فانظر إلى أغلظ عروق يكون فيها فاقطعه، وخذ ماء الزيتون واطبخه حتى يذهب نصفه واطل به موضع القطع، وانظر إلى العين التي في أصلها فاطلها بزرق العصافير فإنه مجرب" (٤٢).

كذلك علاج تأخر كسح (٤٣) الكرم بسبب الجليد؛ يقول:

"كل كرم يسرع إليه الجليد من قبل موضعه وتربيته ورياحه يؤخر كساحها لكيما يتأخر إخراجها فتخلص من الجليد، وازرع فيه الفول فيدفع عنها الجليد، ورماد الطرفاء ينثر فإنه مجرب" (٤٤).

كذلك علاج الكرم من اليرقان (٤٥)؛ يقول:

"إذا نزل اليرقان في كرم فخذ قرن ثور حي الناحية اليسرى وزبل بقرة فألقهما في نار ودخن به فإنه يذهب به كل جفنة تفسد، وتلقي ثمرها، ويبيض ورقها، ويبس ويتجفف ويصير مجففًا، اعجن له رمادًا بخل واطل به تلك الجفنة، وانضج ما حولها به، وجميع الجفان فإنه نافع مجرب" (٤٦).

كما يورد الزهراوي - معتمدًا على التجريب - طريقة لمعرفة ما إذا كانت الأرض تصلح لزراعة البقول أم لا؛ فيقول:

"وإن أردت أن تجرب أرض البقل فخذ ترابها فانقعها في الماء ثم حركه فإن رأيت أعلاه ينسج عليه كالعكر فهي تصلح، وإن عجنته بيدك فاصق طينها بيدك كالشمع فهي تصلح" (٤٧).

ولم يكتف الزهراوي بالاعتماد على التجريب في صحة ما ذهب إليه من آراء علمية، بل تعدى ذلك في إيراد بعض التجارب لغيره من العلماء؛

أبو القاسم  
الزهراوي  
٣٢٥هـ  
= ٩٣٦م  
= ٤٠٤هـ  
(١٠١٣م)  
أحد رواد  
علم  
الزراعة  
والهندسة  
الوراثية

## (هـ) إبداع الزهراوي في الهندسة الوراثية في كتاب الفلاحة:

يذكر الزهراوي بعض الآراء تجعله من أوائل من تحدثوا عن الهندسة الوراثية في علم الفلاحة؛ فيذكر:

"إن نقعت<sup>(٤٩)</sup> في أي طيب كان أدت ثمرته ريح غير كالطيب، وإذا قُطِعَ القثاء رطبًا وأنقع في ماء وملح بقي السنة كله غصًا، وإن أنقع بزر أحدهما في ماء السقمونيا<sup>(٥٠)</sup> أو شبهها من المسهلات كان القرع والقثاء مسهلين"<sup>(٥١)</sup>.

كما يذكر الزهراوي بعض الآراء في الهندسة الوراثية تحت عنوان حيلة؛ فيذكر:

### "الحيلة في أن يكون في عناقيد الجفنة أسود وأبيض وأحمر:

انظر عند الكساح إن كان عند الجفنة البيضاء جفنة حمراء أو سوداء، فخذ من أجود زرجونها أو زرجون الثلاثة قضيبًا من كل واحد فضم بعضها إلى بعض واقطع أطرافها حتى تكون مستوية، وتكون العيون بعضها إلى بعض وأوثقها رطبًا، وطين عليها، وبعد ثلاثة أيام انضح عليها من ماء النهر، وبعد سنتين اقطع من تلك القضبان زرجونة وانصبها فإن عناقيدها تكون مختلفة الحب.

وإن أخذت ثلاثة قضبان مختلفة الألوان، وشققت كل قضيب منها برفق ولطف؛ لئلا تفسد كعوبها ولا لفالها، ثم ضمت كل قضيب إلى خلافه في اللون، وابن على سوقها لا تنزعه، وتوخ في أول الأمر أن يكون قياس كعوب الثلاثة قضبان، لكن إذا سقيتهم وصممتهم التفت كعوبهم وصار كعبًا واحدًا. فإذا صارت قضيبًا واحدًا في رأي العين فشدها بسعفة من بردي أو سعفة

فيذكر في مسألة نوع الماء الموجود في باطن الأرض وكميته واستدل على كلامه بتجربة أوردها فيلون؛ فيقول:

"فإن أردت أن تعلم طعم ماء ذلك المكان الذي وجدت فيه هذه الأعشاب أو أحدها، فاصنع نصف كرة جوف من نحاس أو رصاص أو خزف أي ذلك تهياً لك، غير أنها إذا كانت من خزف فتطلي داخلها من الشمع المذاب أو الزفت وليكن تسعة عشر أرطال ماء. فإن كانت أكثر فهي أحسن ثم خذ شيئاً من صوف أبيض مغسول نقي منفوش فاربطه بخيط والصق طرف ذلك الخيط في أسفل الإناء بشمع أو زفت لكي لا يسقط من الإناء؛ لأنه يُراد منه أن يكب على وجهه ولا يصل الصوف إلى الأرض.

ثم تحفر في الأرض التي فيها إمارات الماء حفرة عمقها ثلاثة أذرع أو نحوها وتنظفها من ترابها ثم تقلب ذلك الإناء على وجهه في أسفل الحفرة، وتضع حوله ورق قصب رطب أو عشب آخر النية، ويغطي بها إلا قدر ارتفاع ذراع واحد، ونغطي بقية الحفرة بالتراب وافعل ذلك عند غروب الشمس.

فإذا كان عند الصباح قبل طلوع الشمس ارفع التراب والعشب رفعا رفيقا، واقلب الإناء وانظر إلى داخله فإن كان في باطن تلك الأرض ماء غزير فستجد الصوفة مملوءة بماء والإناء كذلك، فذق ذلك الماء الذي في الصوفة فمне تعلم صنف الماء المحتقن في الأرض. فإن كان الماء الموجود في الصوفة عذبا فالماء عذب؛ لأن الصوفة إنما تقبل الماء من البخار الصاعد وهو ألطف الماء وأعذبه، وبقدر ما تجد في الصوفة ماء فاعلم قدر الماء في ذلك المكان، وفي هذا كفاية وهو من قول فيلون<sup>(٤٨)</sup>.

عزف، واطلها باخثاء<sup>(٥٢)</sup> بقر ثم طينها بطين حر واغرسها في حفرة يكون عمقها ذراعاً واحداً، وفوق الأرض منها<sup>(٥٣)</sup> لا غير، واسقها كل ثلاثة أيام حتى تستمسك فإنها تصير قضيباً واحداً وتصير ثمرته مختلفة.

وبعد عامين تقلعه من موضعه وتغرسه في غيره إن أحببت لتعمق له فوق هذا المقدار؛ لأن ما كان من هذا الغرس للتحويل فلا يعمق له أزيد من ذراع؛ لأن الشمس تدخل سخانتها إليه فتصير له عروقاً، ويكون أهول عليك في قلعه، وما لم ترد تحويله فعمق له على حسب ما تقدم ذكره.

وإن أردت أن تجعل في الأرض الواحدة ألواناً من العنب فاقطع من كل صنف من الكرم قضيباً واجمعها، واقتل بعضها ببعض فتلاً دقيقاً مستوياً، وخذ عظم ساق بغير أو عظم ساق ثور أوسع ما تجد واربط القضبان عند رؤوسها وأطرافها ووسطها ربطاً لطيفاً حتى يلصق بعضها ببعض، وادخل القضبان في العظم، واخرج أسافل الزرجون من الساق وأضره في الأرض الطيبة المزبلة، واسقه كل ستة أيام ماءً عذباً فإنه إذا ثبت التف وصار شجرة واحدة وفيها أصناف مختلفة.

الحيلة في أن يكون في العنقود بين كل حبتين ورقة:

انظر إلى دالية براتية فخذ منها من الزرجون ما أحببت، ومن دالية مطعمة على عدة ما أخذت من الزرجونة، ثم اجمع الكل في ساق على ما وصفت لك، فإذا ثبتت فاقلعهما ثم انصبها فإنك ترى منها عجباً.

**الحيلة في أن تكون عناقيد الدالية عنب وأسفلها حب ربحان:**

خذ زرجونة دالية فطعم بها شجرة ربحان

ودبر أمورها على ما وصفنا لك، فإذا استمسكت وكانت بنت سنتين فاقطع القضيب وانصبه، وإن شئت فدعه واقطع ما حوله من زرجون الريحان فإنه يكون كذلك إن شاء الله تعالى.

**تركيب<sup>(٥٤)</sup> العنب في التفاح:**

إذا أحببت شجر التفاح كرمًا فاعمد إلى شجر التفاح واثقب فيها ثقبه فوق الأرض، واعمد إلى قضيب الدالية فاخرج طرفها من الثقبه وأخرج من الجانب الآخر، واترك القضيب على تلك الحالة حتى يورق ويشد ويركب طرفه فيعلق ذلك القضيب الشجرة، وينبغي لك أن تقطع أطراف شجرة التفاح لتروح القوة إلى القضيب.

**من أحب عنباً بلا نواة:**

فليعتمد إلى قضيب الغرس ويشق ما يدخل منه تحت الأرض بنصفين، ويخرج لبابه من جوفه، ويشد القضيب بلحاء بردي، ويطلية باخثاء البقر الرطب، ويغرسه فإنه يكون بلا نواة.

**صفة جفنة يكون عنبها ترياقياً<sup>(٥٥)</sup>:**

خذ الزرجونة فشق من أسفلها ما يدفن تحت الأرض، ونق ما شققته من لبابه واحشه بترياق طيب أطيب ما تقدر عليه، وضم الشق وشده بسعفة خلاف أو بردي واغرسه على ما أعلمتك محرّفاً، واسقه كل ثمانية أيام ماء قد أذيب فيه شيء من ترياق حتى يعلق، فإنه يكون عنبها وزبيبها وزرجونها وخمرها وخلصها بمنزلة الترياق، وكذلك إن جعلت فيها دواءً مسهلاً ودبرته على ما وصفت لك لم يؤكل من ذلك الأصل عنب، ولا زبيب، ولا عصير، ولا خل إلا أسهل، وورقه يفعل ذلك، وكذلك تفعل في عنب الطيب اجعل في شق القضيب ما شئت من أنواع الطيب عوض لبابه فيودي طعم ذلك

أبو القاسم  
الزهراني  
(٣٢٥هـ)  
= ٩٣٦م  
= ٤٠٤هـ  
(١٠١٣م)  
أحد رواد  
علم  
الزراعة  
والهندسة  
الوراثية

الطيب من المسك، والعنبر، والكافور، وجميع الطيب إذا دبرته فيها على ما وصفته لك في طعمه ورائحته.

**وإن أردت أن يكون ربح العنب ربح الآس<sup>(٥٦)</sup>:**

فلف بقضيب الدالية حين تغرسه قضيب الآس فإنه يكون من أطرف العنب.

**كيف تُطعم الدالية سريعًا:**

خذ النطرون وانثره في الماء واسحقه بالماء حتى يصير بمنزلة العسل، فإذا كسحت فاطل بها العيون التي بقيت في العرائش كل ثمانية أيام مرة حتى تطلع العيون إن شاء الله تعالى.

واعمد إلى الكرم الذي لم يجز له أن يطعم فاقطع ورقه، فإن ذلك يكثر ثمره ويسرع سواده ونضجه، والكرم الحديث الكثير الثمرة خذ من ورقه وجففه من جوانبه منها قبل القطاف بأيام ليكون الريح إليها نفاذًا ويخرق ويسخن العنب وينضج، ولا تكشف العناقيد للشمس فتضربها، وإن أخذت من العنب الأبيض حصرمًا- يعني نواء الحب- وحلوته، وألقيت عند أصل العنب الأسود منه كفاً كفاً عند أصل كل جفنة جاد وطاب لذلك عنبه وعصيره، وكذلك ألق من حصرم الأسود عند أصل الأبيض بعد قلوه<sup>(٥٧)</sup>.

وقد ذكر نفس الطريقة التي يمكن من خلالها الحصول على ألوان شتى في ثمار التين، فيقول: وإن أردت أن يكمل شجر التين ذات ألوان شتى فخذ من كل لون قضيبًا واجمعها في ساق واحد على ما وصفت لك في العنب.

**صنعت زبيب أزرق:**

خذ العنب الأبيض فاغل له رمادًا وقشر رمان وانقع العناقيد فيه وانثرها برفق فإنه أزرق.

**كيف يخرج الشجر أسود وأبيض:**

خذ حبًا من تينة أسود وأبيض فاضمره، ثم اسقه وزبله فإذا بقت وصار ابن سنتين فاعهده فإنه يكون حبًا أبيضًا وأسودًا.

وفي أثناء حديثه عن الحصول على رمان بلا عجم يذكر:

وإن أردته بلا عجم<sup>(٥٨)</sup> فشق من أصل القضيب قدر أربعة أصابع واخرج لبابه، ولف عليه شيئًا واغرسه فإنه يلتحم ويستمسك ولا يكون لحبه عجم.

"ومتى أنفعت نواه أو نوا اللوز في الماء ثلاثة أيام حتى تلين، ثم فلقته برفق، وكتبت على قشر الدالية بحديدة رقيقة ما أحببت كتابة رقيقة لا يؤثر في القشر ثم جففتها في ورق كراث وأطبقت عليها صفحتي النواة ثم زرعته، فإنك تجد ما كتبت في ثمر تلك الشجرة، وقد يفعل بالمشمش مثل ذلك.

ومتى كشفت عن أصل شجر الخوخ وثقبت فيها ثقبه واستخرجت لبابها ثم ضربت فيها وتدًا غرب قلّ لذلك نواها"<sup>(٥٩)</sup>.

**القراصيا:**

يغرس بأصله في يناير وتوافقه الأرض الباردة، وإن أردت أن يكون حبه أسود فطعمه بدالية سوداء فإنه يصير أسود.

ومن الحيلة أن تكشف عروق الشجرة أو الإصاص وتنقش فيه بحديدة ما شئت من النقش فإن الثمر الذي يخرج في ذلك الغصن يكون مكتوبًا بذلك الكتاب.



## معرفة أنشأب الشجر وهو التطعيم، ويسمى التركيب أيضًا:

كل شجرة غليظة اللحاء ذات رطوبة فتطعيمها بين اللحاء والساق؛ وذلك أن تتخذ وتدًا صغيرًا من شجرة صلبة، وتوديه بين لحاء الشجرة وعودها برفق لئلا ينشق اللحاء، ثم تسل الود وتنشأ في موضعه القضيبي.

وما كان من الشجر رقيق اللحاء فإنك تشق العود وتضع فيه التطعيم ساعة تشق لا تبطن، واعجل قبل أن تدخل الشمس العود، ولتكن قبضان التطعيم من شجر فتية كغلظ الخنصر، ولتنتحت كما تنتحت الأفلام، وتحفظ باللباب، ولتكن أطرافها المنحوتة بقدر ما يغلق الثقب، وضع على موضع التطعيم طينًا أبيضًا مخلوطًا بزبل بقر وشعر مقطع، واقتل عليه من خارجه خرقة كتان، ويربط عليها، وليكن ذلك في أيام الربيع.

ومن الحيلة أن تكشف عروق الشجرة أو الإجاص وتنقش فيه بحديدة ما شئت من النقش، فإن الثمر الذي يخرج في ذلك الغصن يكون مكتوبًا بذلك الكتاب.

### التين:

ينشأ في الفرصاد<sup>(٦٠)</sup> والدلب<sup>(٦١)</sup> في دمياء، وينشأ في التفاح.

### التفاح:

يركب في الكمثرى والسفرجل، ويركب في الرمان فيأتي تفاحه أحمر، وقد ينشأ الأترج والتفاح معًا في مغرس واحد فيثمر تفاحًا وأترجًا، وينشأ في الفرصاد فيأتي أحمر أيضًا ونشابه في نونبر<sup>(٦٢)</sup> إلى فبراير، وينشأ إياها في الفستق، واللوز، والجلوز، والإجاص.

### الكمثرى:

ينشأ على ما ينشأ [ق ٥ أ] التفاح.

### السفرجل:

ينشأ ويقبل كل ما أنشأ فيه.

### الإجاص:

ينشأ الأصفر في التفاح.

### الأترج:

إذا نشأ في الفرصاد أو في التفاح إحمر وحسن.

### اللوز:

تطعيمه ليس يكون في أعلاه، ولكن في وسطه بين الغصون في الربيع، وقد يركب فيه الورد فيعجل إخراجة.

### الخواخ:

يركب في الصفصاف فتثقب في ساقها ثقبًا، وتدخل قضيب الخواخ في ذلك الثقب وتجوزة من الناحية الأخرى، وتطين الموضع وتتركها حتى تملأ الثقب ثم تقطع بعد ذلك قضيب الخواخ من ناحية أصلها، فيثمر قضيب الخواخ ثمرًا بلا نوا، وهذا يكون إذا تجاوزا، وقد ينشأ الخواخ في إجاص أصفر ولوز فيحمر.

وإذا قل حمل الزيتون فاكشف عن أصلها من ناحية الجنوب، واتقب فيها ثقبًا نافذًا إلى الشمال، ثم خذ قضيبين من شجرة كثيرة الحمل وادخلهما في الثقب متخالفين، واحبل كل قضيب منها إلى الناحية الأخرى حتى يغص ذلك الثقب بهما، ثم اقطع ما ظهر من القضيبين من الجانبين وطينه بطين مخلوط بشعر فيكثر بذلك حملها<sup>(٦٣)</sup>

بسم الله الرحمن الرحيم وحده لا شريك له  
كتب ما يعرف به الأرض الحية  
فان انطليوس في كتابه  
في الجلاء انا اكان  
النيلان غليظا كويلا  
سمينا عرض السورف  
حسن الحضرة  
عليها العمدة  
فيها ارض حية

غلظت العروق فهي ارضية معينة واذا كان النبات بها وسطا بالارض  
وسك واذا كان زرقا فضائيا فيق العروق ضعيف النبات بالارض رقيقة  
وخفيف الارض ولوجودها الارض الصلبة انما تضع عاكسة للبيئة والامطار  
والحر غير انها ليست بطارية الكدمر واسا الارض الرافض للزهر ولا  
تضلع للغير واجزاء الارض لا يكثر تنقيتها اذا اشد الحر وانما اكثر  
الامطار لربما بها زرقا وفليس ولا يكون لكثا اليها الكفا انتعش  
سريعا وانما الرتبة في الارض فيج اعطها بربما بغير ساحة وهي ارض صلبة  
وان انبت الشوك وشجرها غافا فليست بطارية وكان الاول يكون  
في الارض فخر عروق راح ثم يلا في من ارض تلك الحقبة زرايا وتطونه عالها  
زجاج ويعبون عليه ماء الصلث انما كثر بارحيب الريح وتغنى في لطف  
التراب صناعته ثم تكونه ويعبونه ويشعونه وان كل منقش الريح بالارض رتبة  
وان كل حبيب الريح بالارض طيبة وان كان مالم للعلم بالارض طيبة وان كان  
عنه بالارض عذبة جيدة وعلى غير ذلك والاعظم شرف الارض وقالوا  
احمر حمره فخر شمس شبر واخرج زبالها ونسبه وارده في ذلك التراب في  
موضعها فخر حمرته بل ان بعض التراب عن الحرة والارض صلبة وان اقل  
البحر ينزلها ليرتد في بعض الارض وسك وان نفس التراب ولم ينزل الحرة  
فالارض رقيقة رده وقالوا اهر ذلك الهمر عن الارض الغنثة والعاقبة  
ولها المالح والرمال العلم وقالوا انما كان في الارض حار عظم فذلك رده  
لها انما النقي واللبث وفخر في ردها اهر الشجر والاهو والنسابة  
فتبع النبات انما اكل فربما منها والفساد في الجمل اقل من اقل الحارة  
من ارض ما يعرف به فرب الماء في اعمد كحلوه في  
ومن بعد تحمير الارض ينقي لئلا ينش عن الماء انما لا جانب  
لجوانه وده وفوقه على الجوان في كذا به فرب الماء في كذا

**الورقة الأولى من الخطوط**



صفة مرارة ثور و ينفخ بها الاماكن التي يكون فيها الكبريت او تنجز بالعلف او ماء  
 القاسول او ينجز بالزيت المدهن او يوقد الفسك ويكفي في كل و ينفخ به  
 مكان النار و ينفخ به ورق العجل و شحم البزيت و ينفخ به من شحم البزيت و ينفخ به  
 به الاماكن او ينفخ به من عنبر و ماء و ملح و غاسول و يغسل به امكنته فيقتل  
 او ينفخ امكنته بالعكر زيت قديم او زيت العجل و ينفخ به لا ينفذ الخربوب  
 الذي يوقد الخربوب **باب** ان افقت الخربوب الاسود و الماء  
 و رششت به البيت لم ينفخ عليه خرباب اللهدك و منى و فوج البرد و جندله من  
 الخربوب و انفق الماء و ينفخ به البيت لم ينفذ به الخرباب او يوقد رنج فيك الجمل  
 على صلاية او غيره و يوقد له من يمتن و كذلك القنصل العسل و ان افقت  
 الخربوب و اضفت اليه هليلج اسود او نفقت بالما و رششت به البيت لم ينفذ  
 خرباب **البخوص** يهرق من خبي البيت و يهرق من خبي الزجاج  
 او من خبي البيت بالاسد اليابس مع الكون بالحق منى او خربوب مد بالصفحة  
 الماء و علفه عند كرف جرشك و ينفذ به و يكره و مغر كيبس يوقد  
 شعير مكث في الوقت الغد ينفذ به الفول و يعلف منه شعيرة على بلاد البيت  
 او مسكه فلان ذبه بعوض و ان اخذ الترمس و انفقته الماء و كليت به  
 الجبان كما يلقى بالحمى لم يفرغ تلك الجبان يوقد بالهوض و ان افقت النار  
 يوقد من كبريت بالهستين و شونيز لم يهرق و ينفذ ان اخذ الملب يكون الشاير  
 و ان شفه ما شانه ان يلقى الهواء و جمع الخشاشات مثل كبريت و حديد  
 الخشيش **باب** القاسم عبيد الزهر او يوقد له عنبر و ملح و يوقد له  
 ٩

أبو القاسم  
 الزهراوي  
 (٣٢٥ هـ)  
 = ٩٣٦ م /  
 = ٤٠٤ هـ  
 (١٠١٣ م)  
 أحد رواد  
 علم  
 الزراعة  
 والهندسة  
 الوراثية

## الحواشي

(١) الزَّهْرَاءُ: مدينة صغيرة قرب قرطبة بالأندلس، اختطها عبد الرحمن الناصر بن محمد بن عبد الله ابن محمد بن عبد الرحمن بن الحكم بن هشام بن عبد الملك بن مروان بن الحكم الأموي، وهو يومئذ سلطان تلك البلاد في سنة ٣٢٥ هجرية، وأنفق في عمارتها الكثير من الأموال، ومسافة ما بين الزهراء وقرطبة ستة أميال وخمسة أسداس ميل (وقت ذلك).

انظر؛ معجم البلدان: شهاب الدين أبو عبد الله ياقوت بن عبد الله الحموي الرومي البغدادي، تحقيق فريد عبد العزيز الجندي، دار الكتب العلمية، بيروت- لبنان، ج ٣، ص ١٨١.

(٢) أعلام الحضارة العربية الإسلامية في العلوم الأساسية والتطبيقية في الأندلس والمغرب والجزائر وتونس وليبية: زهير حميدان، منشورات وزارة الثقافة، إشبيلية للدراسات والنشر والتوزيع، دمشق- سوريا، ١٩٩٦م، المجلد الخامس، ص ١٥٤ وما بعدها.

(٣) العناوين الواردة بين قوسين هي عناوين موضوعة من قبل المحقق.

(٤) الأَنْدَرُ: الكُدْس من القمح خاصة. (لسان العرب: ابن منظور، تصحيح: أمين محمد عبد الوهاب ومحمد الصادق العبيدي، دار إحياء التراث العربي ومؤسسة التاريخ العربي، ط ٣، بيروت - لبنان، ج ١٤، مادة ندر، ص ٩٠)، ويقصد بها الصوامع في المصطلح الحديث.

(٥) الهُزْيُ: بيت كبير ضخم يجمع فيه طعام البُرِّ ليوزعه السلطان، والجمع أَهْرَاء. (المرجع السابق، ج ١٥، مادة هرا، ص ٨٣).

(٦) الزَّرَجُون: القضيبي يغرس من قضبان الكرم. (المرجع السابق، ج ٦، مادة زرج، ص ٣٤).

(٧) الجَفْنَةُ: ضرب من العنب، والجَفْنَةُ: الكرْم، وقيل الأصل من أصول الكرْم، وقيل: قضيبي من قضبانها، ضرب من العنب معروف في اليمن وعمان، كثير اللحم، مغذ جدا. (انظر؛ المرجع السابق، ج ٢، مادة جفن، ص ٣١١، كتاب الماء أول معجم طبي لغوي في التاريخ: أبو محمد عبد الله بن محمد الصحاري الأزدي، حققه د. هادي حسن حمودي، وزارة التراث القومي والثقافة، ط ١، سلطنة عمان، ١٤١٦هـ/ ١٩٩٦م، ج ١، مادة جفن، ص ٢٦٩).

(٨) الدالية: عنب أسود غير حالك وعناقيده أعظم العناقيد كلها تراها كأنها تيوس معلقة، وعنبه جاف يتكسر في الفم (لسان العرب: ابن منظور، مرجع سابق، ج ٤، مادة دلا، ص ٣٩٨).

(٩) زَبَلُ الأرض والزرع: سمده، زبل الفلاح أرضه: سمدها وأصلحها بروث الحيوانات حتى تجود للزراعة. (المرجع السابق، ج ٦، مادة زبل، ص ١٥).

(١٠) السَّدَابُ: من البقول المعروفة. وهو نبت كريحه الرائحة، يُسمى الفَيْجَن والفَيْجَل أيضاً. وهو ينفع الفالج وعرق النساء وأوجاع المفاصل شرباً وضماداً بالعلس. ويذهب رائحة الثوم والبصل ويضمد به مع السويق للصداع المزمن. وعصارته المسخنة مع قشور الرمان تقطر في الأذن فتنتقيها، وتسكن الوجع والطنين والدوي، وتقتل الدود. وعصارته تحد البصر مع عصارة الرَّاْزِيَانَج والعلس كحلاً وأكلاً.

(كتاب الماء: الأزدي، مرجع سابق، ج ٢، مادة سذب، ص ص ٢٤٧، ٢٤٨).

(١١) الحَبَقُ: يسمى بالفارسية الفُوتُنَج، وأنواعه ثلاثة: بري، ونهري، وجبلي، وهي تخرج الفضول الغليظة من الصدر، وتلين الطبيعة، وتنفع من قلة الشهوة، وضعف المعدة، والمغص، والهيضة، والفوارق، واليرقان، والاستشفاء، ونهش الهوام، وتقتل الأجنة والدود، وتدر الطمث شرباً بالعلس. وأي نوع منها زرع في البساتين صار نعناعاً. (المرجع السابق، ج ١، مادة حبق، ص ص ٣٠٣، ٣٠٤ بتصرف).

(١٢) السُّوسَن: اسم نبات، أعجمي معرب، وقد جرى في كلام العرب، وأنواعه كثيرة وأطيبه الأبيض. والأبيض البستاني المعروف بسُّوسَن الأزاد، وهو أفضل الأدوية لحرق الماء الحار. (المرجع السابق، ج ٢، مادة سوسن، ص ٣١٠).

(١٣) الأَكَاَرُ: الحَرَاثُ والزراع أراد به احتقاره وانتقاصه. (لسان العرب: ابن منظور، مرجع سابق، ج ١، مادة أكر، ص ١٦٩).

(١٤) مخطوط كتاب الفلاحة: أبو القاسم الزهراوي، (ق ٣ ب).

(١٥) المِنْقَار: الذي يُنْقَر به الخَشَب، ويستخدم في حفر الأرض. (الإصاح في فقه اللغة: عبد الفتاح الصعيدي، وحسين يوسف موسى، دار الفكر العربي، ط ٢، القاهرة، ج ٢، مادة آلات قطع الخشب، ص ١١٨٨).



- (١٦) مخطوط كتاب الفلاحة: أبو القاسم الزهراوي، مصدر سابق، (ق ٣ ب).
- (١٧) المصدر نفسه، الموضوع نفسه.
- (١٨) الموضوع نفسه.
- (١٩) الموضوع نفسه.
- (٢٠) مبقلة: أي ذات بَقْل. (لسان العرب: ابن منظور، مرجع سابق، ج ١، مادة بقل، ص ٤٦٥).
- (٢١) مَقْتَأَةٌ: كثيرة القَتَاء، القَتَاء: الخيار. (المرجع السابق، ج ١١، مادة قَتَأ، ص ٣٩).
- (٢٢) المصدر السابق، (ق ٢ أ).
- (٢٣) الْأَسْقَانُ: الخواصر الضامرة. (المرجع السابق، ج ٦، مادة سقن، ص ٢٩٩).
- (٢٤) أي زيادة في أجرته عن من سواه من العمال الآخرين.
- (٢٥) المصدر السابق، (ق ٣ أ، ٣ ب).
- (٢٦) المصدر السابق، (ق ٤ أ).
- (٢٧) كتبت الكلمة في النسخة بطريقة المغاربة في كتابة الشهور، والمقصود هنا شهر: مايو.
- (٢٨) خطأ من الناسخ والأصوب: وأكنس.
- (٢٩) كتبت الكلمة في النسخة بطريقة المغاربة في كتابة الشهور، والمقصود هنا شهر: أغسطس.
- (٣٠) كتبت الكلمة في النسخة بطريقة المغاربة في كتابة الشهور، والمقصود هنا شهر: سبتمبر.
- (٣١) كتبت الكلمة في النسخة بطريقة المغاربة في كتابة الشهور، والمقصود هنا شهر: نوفمبر.
- (٣٢) الزَّرْجُون: قضبَان الكرم، القضيب يغرس من قضبَان الكرم. (المرجع السابق، ج ٦، مادة زرج، ص ص ٣٣، ٣٤).
- (٣٣) كتبت الكلمة في النسخة بطريقة المغاربة في كتابة الشهور، والمقصود هنا شهر: ديسمبر.
- (٣٤) المصدر السابق، (ق ٢١ ب: ق ٢٢ ب).
- (٣٥) النانخواه: هو اسم فارسي، معناه طالب الخبز، وأكثر ما يستعمل من هذا النبات بزره خاصة، وقوته مجففة مسخنة وفي طعمه مرارة وحرافة، ويصلح إذا شرب بالشراب للمغص وعسر البول ونهش الهوام، وطبيخه يصب على لسع العقرب فيسكن وجعه على المكان، إلخ.
- (المعتمد في الأدوية المفردة: الملك المظفر، يوسف بن عمر بن علي بن رسول الغساني التركماني، ضبطه وصححه: محمود عمر الدماطي، دار الكتب العلمية، ط ١، بيروت- لبنان، ١٤٢١هـ/ ٢٠٠٠ م، مادة نانخواه، ص ص ٥١٠،

(٥١١).

- (٣٦) الكَرْبِينَةُ: اسم عربي لنوع من الجلبان، وهو معروف، وأفضله الحديث الوزين المائل إلى الصفرة. ملين للطبيعة، إلخ.
- (كتاب الماء: الأزدي، مرجع سابق، ج ٣، مادة كرسن، ص ٢٥٧).
- (٣٧) حيّ العالم: سمي بهذا الاسم؛ لأنه لا يطرح ورقه في وقت من الأوقات، وهو نبات عشبي له قضبَان لحمية طولها نحو من ذراع وأكثر، في غلظ الإبهام، وإذا اعتصر وشرب من مائه عشرون درهماً، نفع من سدد الكبد، وإذا شرب من مائه خمسة دراهم أطفأ حرارة الصفراء والدم الغالب، وينفع من الصداع إذا خلط بدهن الورد، وطلّي على الصدغين. (المعتمد في الأدوية المفردة: الملك المظفر، مرجع سابق، مادة حيّ العالم، ص ص ١١٣، ١١٤).
- (٣٨) قَتَاء الحمار: القَتَاء البرّي، ثمرة أطول من البلوط وأدق قليلاً، وإذا أدنيت منها اليد انفقعت بصوت وهي شديدة المرارة، وتسمى عند بعضهم بالْعَلْقَم. أجودها الأصفر، تسهل البلغم والدم، وعصاريتها تنفع اليرقان والاستسقاء وتدر البول والطمث، وتسكن وجع الأذن تقطيراً. (كتاب الماء: الأزدي، مرجع سابق، ج ٣، مادة قَتَأ، ص ١٨٦).
- (٣٩) المصدر السابق، (ق ٢ أ).
- (٤٠) أي زاد وكثر.
- (٤١) المصدر السابق، (ق ٢ أ).
- (٤٢) المصدر السابق، (ق ٨ ب).
- (٤٣) الْكَسْحُ: الْكُنْسُ، كَسَحَ البيت والبئر يكسحه كسحا: كَنَسَه. (لسان العرب: ابن منظور، مرجع سابق، ج ١٢، مادة كسح، ص ٨٨).
- (٤٤) المصدر السابق، (ق ٨ ب).
- (٤٥) اليرقان (الأرقام): من آفات النبات، وهو اصفرار يعترّبه حتى كأنما عليه الورس فيفسد رطبه ويابس، إلا أن يغسله مطر إذا كان خفيفاً، وهو يصيب النخل والزرع والشجر. (الإفصاح في فقه اللغة: عبد الفتاح الصعيدي وآخر، مرجع سابق، ج ٢، مادة آفات الزرع، ص ١٠٨٧).
- (٤٦) المصدر السابق، (ق ٨ ب، ٩ أ).
- (٤٧) المصدر السابق، (ق ١٩ ب).
- (٤٨) المصدر السابق، (ق ٢ ب، ٣ أ).
- (٤٩) يقصد هنا نبات القَتَاء.
- (٥٠) السَّقْمُونِيَا: هي عصارة حشيشة لبابية تبقى قوتها

إلى ثلاثين سنة وأكثر من ذلك. وأجودها الزرقاء التي تضرب إلى بياض، وهي سريعة التأثير في النقرس.

وإذا انحلت صيرته كاللبن. وحرارتها أكثر من يُبسها، وهي تسهل الصفراء بالخاصية والبلغم بالطبع، وتجذب الفضول الرديئة من أقاصي البدن كالبلغم المالح والبلغم المخالط للصفراء، وتنفع من جميع العلل الصفراوية، وتخرج الدود والحيات. (كتاب الماء: الأزدي، مرجع سابق، ج ١، مادة حمد، ص ٣٥٥، ج ٢، مادة سقم، ص ص ٢٦٨، ٢٦٩).

(٥١) المصدر السابق، (ق ٢١ أ).

(٥٢) اختاء: الحثي؛ ما يرمي به البقر أو الفيل. (لسان العرب: ابن منظور، مرجع سابق، ج ٤، مادة خثأ، ص ٢٩).

(٥٣) كلمة غير مقروءة.

(٥٤) تركيب هنا بمعنى تطعيم.

(٥٥) الترياق: هو الدرياق اسم يوناني لدواء مُركَّب تركيبًا صناعيًا، من شأنه إذا ورد على بدن الإنسان تقوية الروح الحيواني والحرارة الغريزية، وحفظ الصحة، وإزالة المرض والتخلص من السموم الحيوانية والنباتية والمعدنية. (كتاب الماء: الأزدي، مرجع سابق، ج ١، مادة ترق، ص ١٩٤ وما بعدها).

(٥٦) الأس: شجر عطر الرائحة، الواحدة آسة. ينبت في السهل والجبل وخضرته دائمة، وينمو حتى يكون شجرًا عظيمًا. (الإفصاح في فقه اللغة: عبد الفتاح الصعيدي وآخر، مرجع سابق، ج ٢، مادة الأس، ص ١١٦٢).

(٥٧) مخطوط كتاب الفلاحة: الزهراوي، مصدر سابق، (ق ٩ أ: ق ١٠ ب).

(٥٨) العجم: النوى، كنوى التمر ونحوه. (كتاب الماء: الأزدي، مرجع سابق، ج ٣، مادة عجم، ص ١٢).

(٥٩) المصدر السابق، (ق ١٤ ب، ق ١٥ أ).

(٦٠) الفرصاد: التوت أو حمل التوت، أو شجرة حملها التوت، والتوت الأحمر. (المرجع السابق، مادة فواكه، ج ٢، ص ١١٥٨).

(٦١) الدُّلب: شجر يعظم ويتسع ولا نور له ولا

ثمر، مُفَرَّض الورق واسعة شبيه بورق الكرم. واحدته: دُلبه. (المرجع السابق، مادة أشجار الجبال وثمارها، ج ٢، ص ١١٤).

(٦٢) كتبت الكلمة في النسخة بطريقة المغاربة في كتابة الشهور، والمقصود هنا شهر: نوفمبر.

(٦٣) (ق ١٢ ب: ق ١٦ أ).

## المصادر والمراجع

### أولاً- المصادر (المخطوطات):

(١) مخطوط كتاب الفلاحة: أبو القاسم الزهراوي.

### ثانيًا- المراجع والمعاجم:

(١) أعلام الحضارة العربية الإسلامية في العلوم الأساسية والتطبيقية في الأندلس والمغرب والجزائر وتونس وليبية: زهير حميدان، منشورات وزارة الثقافة، إشبيلية للدراسات والنشر والتوزيع، دمشق-سوريا، ١٩٩٦م، المجلد الخامس.

(٢) الإفصاح في فقه اللغة: عبد الفتاح الصعيدي، وحسين يوسف موسى، دار الفكر العربي، ط ٢، القاهرة، ج ٢.

(٣) كتاب الماء أول معجم طبي لغوي في التاريخ: أبو محمد عبد الله بن محمد الصحاري الأزدي، حققه د. هادي حسن حمودي، وزارة التراث القومي والثقافة، ط ١، سلطنة عمان، ١٤١٦ هـ / ١٩٩٦ م، ج ٢.

(٤) لسان العرب: ابن منظور، تصحيح: أمين محمد عبد الوهاب ومحمد الصادق العبيدي، دار إحياء التراث العربي ومؤسسة التاريخ العربي، ط ٣، بيروت - لبنان، مادة زرج، ج ٦.

(٥) معتمد في الأدوية المفردة: الملك المظفر، يوسف بن عمر بن علي بن رسول الغساني التركماني، ضبطه وصححه: محمود عمر الدمياطي، دار الكتب العلمية، ط ١، بيروت- لبنان، ١٤٢١ هـ / ٢٠٠٠ م.

(٦) معجم البلدان: شهاب الدين أبو عبد الله ياقوت بن عبد الله الحموي الرومي البغدادي، تحقيق فريد عبد العزيز الجندي، دار الكتب العلمية، بيروت- لبنان، ج ٣.

# مختصر أبي الجيش المغربي الأندلسي في علم العروض

مختصر  
أبي الجيش  
المغربي  
الأندلسي  
في علم  
العروض

دراسة وتحقيق

د. نضر محمد أبو جحجوح

أستاذ مساعد. الجامعة الإسلامية. غزة





## ملخص

حاول هذا البحث تحقيق إحدى مخطوطات تراثنا العربي، ودراستها؛ لتقديم صورة واضحة عن التصنيف في التراث العربي، وما يصحبها من منظومات تسهل عملية التعليم، وهي مخطوطة قيمة؛ حيث قدم مصنفها أبو عبد الله محمد الأنصاري، ستة عشر بيتاً بعدد بحور العروض العربي، بطريقة مميزة تسهل على طلاب العلم الإلمام بالقواعد الأساسية لعلم العروض، وأساسيات العلل التي تصيب أجزاءها الرئيسية، خصوصاً في العروض والضرب، متجنباً الخوض في زحافات الحشو وعلله، كما قام بحصر البحور، وما نتج عنها من فروع.

## حياة المصنف

لم تسعفا المراجع بإشارات كثيرة عن حياة المؤلف، رغم انتشار مصنفه بين الناسخين وتوافر عدد من الشراح له، كما أشار كارل بروكلمان<sup>(١)</sup> كل ما أمكن الحصول عليه من خلال مراجعة النسخ المختلفة للمخطوطة أن المصنف ينعت بأبي الجيش الأنصاري، وأنه أندلسي مغربي، كما أجمعت المخطوطات على أن كنيته أبو عبد الله، وأن اسمه محمد، وزاد بعضها اسم أبيه إبراهيم، ليكون اسمه الكامل أبو عبد الله محمد بن إبراهيم الأنصاري الأندلسي، المغربي النحوي المعروف بأبي الجيش<sup>(٢)</sup>. وقد أورده بروكلمان باسم مختلف عما توافقت عليه نسخ المخطوطة على النحو الآتي: أبو علي محمد بن حسين أبو الجيش الأندلسي الأنصاري القسطي، توفي سنة ٦٢٦ هـ - ١٢٢٩ م<sup>(٣)</sup> وذكره الزركلي في الأعلام: محمد بن عبد الله الأنصاري (٥٤٩ - ٥٠٠ هـ) أبو عبد الله المعروف بأبي الجيش: فقيه عروضي أندلسي مغربي، له العروض الأندلسي، رسالة هي غير الرامزة المعروفة بالخزرجية، نسبة إلى مؤلفها عبد الله بن محمد المتوفى سنة ٦٢٦ هـ<sup>(٤)</sup> وهو بتصريحه ينفي إمكانية الالتباس التي

(١) كارل بروكلمان، تاريخ الأدب العربي، ترجمة رمضان عبد التواب، دار المعارف، القاهرة ج/٥، ص ٣٥٧

(٢) (أ): أبو عبد الله محمد بن إبراهيم المعروف بأبي الجيش الأنصاري الأندلسي المغربي. (ب): أبو عبد الله محمد المعروف بأبي الجيش الأنصاري الأندلسي (ج): أبو عبد الله محمد المعروف بأبي الجيش الأنصاري. (د) (ح): أبو عبد الله محمد المعروف بأبي الجيش الأنصاري الأندلسي (هـ): أبو عبد الله محمد المعروف بأبي الجيش الأنصاري الأندلسي (و) : أبو عبد الله محمد المعروف بأبي الجيش الأنصاري الأندلسي. (ز): أبو الجيش محمد بن إبراهيم الأنصاري الأندلسي النحوي. (ط): محمد المعروف بأبي الجيش الأنصاري الأندلسي المغربي.

(٣) بروكلمان، تاريخ الأدب العربي، ص ٣٥٧، وفيما يبدو أن بروكلمان وقع في تحريف كلمة القسطي.

(٤) الزركلي، الأعلام، ج/٦ دار العلم لملايين ص ٢٣٠

وقع فيها البغدادي، الذي خلط بين أبي الجيش الأنصاري، والخزرجي<sup>(١)</sup>، وفي كشف الظنون ذكره حاجي خليفة بقوله: "وهو: أبو محمد: عبد الله بن محمد الأنصاري، الأندلسي، المعروف: بأبي الجيش الأنصاري، المغربي. المتوفى: سنة ٥٤٩ هـ."<sup>(٢)</sup>

وذكره طاش كبرى زاده في مفتاح السعادة، حين تكلم عن العروض الأندلسية، معتبراً إياها من الكتب النافعة في علم العروض قائلاً: "ومن الكتب النافعة المفيدة عروض أبي الجيش الأنصاري، وهو أبو عبد الله محمد" وشرحه داود القيصري المدرس بمدرسة آزينق من بلاد الروم، وشرحه إلياس بن إبراهيم الرومي سماه: فتح النفوس في شرح العروض<sup>(٣)</sup>.

وقد خلط البغدادي في هدية العارفين بين اسم المصنف والخزرجي صاحب الرامزة؛ حيث قال: الخزرجي - عبد الله بن مُحَمَّد الانصاري ضياء الدين أَبُو مُحَمَّد الخزرجي الأندلسي نزيل الإسكندرية المعروف بأبي الجيش المالكي توفي قتيلاً سنة ٦٢٦ هـ سِتِّ وَعَشْرِينَ وَسِتْمِائَةً من تصانيفه: الرامزة قصيدة في العروض<sup>(٤)</sup>. والثابت أن صاحب الخزرجية كما مر ليس هو نفسه أبا الجيش الأنصاري، "ومهما يكن من أمر فمن المؤكد أنَّ الأندلسية والقصيدة المعروفة بالخزرجية لم يكتبها مؤلف واحد بل مؤلفان لم تنصفهما المصادر"<sup>(٥)</sup> أما تاريخ وفاته فهو مختلف فيه وسواء كان عام ٥٤٩ هـ كما أشار حاجي خليفة والزركلي، أم ٦٢٦ هـ كما ذكر بروكلمان والبغدادي، فهو قطعاً غير صاحب الخزرجية. وفيما يبدو أنه كان ممن زهدت كتب تراجم عصره، في تتبع حياته، والترجمة له، لأسباب عسى الأيام تكشفها بانكشاف وتحقيق، ما لم يحقق بعد من مخطوطات، ولولا أن اسمه ورد في ديباجة المخطوطة، لضاع اسمه كما اندثرت سيرته، ونظراً لأهمية مصنفه لاقى رواجاً يبرهن عليه انتشار نسخ مخطوطة منه في مكتبات العالم، وكثرة شروحه.

### موضوع المخطوطة:

تعدُّ المخطوطة من المصنفات المختصرة في علم العروض، فهي في الأساس ستة عشر بيتاً، نظمها المصنف، كل بيت منها يصف بحرًا من بحور الشعر العربي، ويتفرع عن كل بيت عدد آخر من

(١) ضياء الدين أبي محمد عبد الله بن محمد الخزرجي الأندلسي المتوفى سنة (٦٢٦ هـ) انظر: رفع حاجب العيون الغامزة عن كنوز الرامزة في علمي العروض والقافية، شمس الدين محمد بن محمد الدلجي العثماني، تحقيق أحمد إسماعيل عبد الكريم، دار الكتب العلمية، ط ١، ٢٠١١م، مقدمة المحقق ص ٧؛ حاجي خليفة، كشف الظنون، ج ٢، ص ١١٣٥.

(٢) حاجي خليفة، كشف الظنون بأسماء المعارف والفنون، ج ٢، ص ١١٣٥.

(٣) طاشكبري زاده، أحمد بن مصطفى، مفتاح السعادة، ومصباح السيادة في معرفة العلوم، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١، ١٩٨٥م، ج ١، ص ٢٠٢.

(٤) إسماعيل بن محمد البغدادي، هدية العارفين أسماء المؤلفين وآثار المصنفين، دار إحياء التراث العربي، بيروت، دت مصورة عن طبعة إستانبول ١٩٥١، ج ١، ص ٤٦٠.

(٥) دافيد تصيمح، على هامش عروض أبي الجيش الأندلسي، مجلة الكرمل، جامعة حيفا، عدد ٢، ١٩٨١م، ص ٨٦.

الأبيات يتفرع عن كل بيت منها بقدر أشكال البحر لتشمل المجزوء والمشطور والمنهوك.

## عنوان المخطوطة:

اخترت عنواناً للمخطوطة سميتها به هو: (مختصر أبي الجيش المغربي الأندلسي في العروض)، وقد آثرت هذا الاسم من بين أسماء كثيرة وردت على غلاف النسخ، وفي إشارات أصحاب التراجم، الذين دأبوا على تسميتها عروض أبي الجيش، أو العروض الأندلسية. أو رسالة في العروض، أو كتاب في علم العروض، أو علل الأعاريض، والسبب في ذلك أن المصنف صرح بأن ما كتبه مختصر؛ حيث قال: " قصدت في هذا المختصر أن أذكر علل الأعاريض " فهو إذن كما سماه صاحبه في متن كلامه، مختصر في علم العروض، ولم يكن من المناسب اختيار اسم علل الأعاريض؛ لأن الكلام لم يكن مختصاً بالأعاريض التي أصابتها العلل، إلا من باب التغليب، فقد ذكر معها أعاريض سالمة كما هو متبع في عرف أهل هذا الفن، وتحدث أيضاً عن الضروب، كذلك مضمون المصنف يدل على أنها رسالة مختصرة في علم العروض، والحديث عن الأعاريض والضروب وما يعترئها من تغيرات، هو جزء لا يتجزأ من لب العروض ولحمته، أما عن إضافة لقب المصنف فهو من باب الإنصاف لرجل غمر الزمان اسمه، وتجاهل الناس تسليط الضوء عليه؛ لأسباب لم تسعفنا المصادر في الكشف عنها، وتوثيقها، وربما يكشف عنها الزمان، ويفتح الله تعالى للباحثين سبيل بيانها.

## منهج المصنف:

حدّد المصنف منهجه الذي اتبعه في نظم مصنفه المختصر فقال: قصدت في هذا المختصر أن أذكر علل الأعاريض الأربع والثلاثين، والضروب الثلاثة والستين خاصة، ولا أتعرض لشيء من زحاف الحشو غالباً، وصنعت فيه ستة عشر بيتاً، أول لفظة من البيت تعطي اللقب، إما اشتقاقاً أو مضارعة تسامحاً<sup>(\*)</sup>، وآخر العروض حرف من حروف أبي جاد يعطي عدد العروض، والعروض آخر جزء من الشطر الأول من البيت، وأول حرف من الشطر الثاني يعطي عدد الضروب، والضرب آخر جزء من الشطر الثاني من البيت. وجعلت روي البيت يعطي عدد الأجزاء".

والمقصود هنا بعلل الأعاريض، التغيرات التي تصيب آخر صدر البيت سواء كانت زحافات أم علل، وتكون لازمة من لوازم الشكل الذي يعتمد صورة من صور البحر وفق عرف الشعراء وأهل الفن؛ حيث جعل نهاية صدر البيت المنظوم حرفاً من حروف الأبجدية يعطي دلالة رقمية تدل على صور عروض البحر، وهي في الطويل عروض واحدة مقبوضة مفاعلهن، وللمديد ثلاثة أعاريض: تامة فاعلاتن، ومحدوفة فاعلهن، ومحدوفة مخبونة فعلهن، والبسيط له ثلاثة أعاريض عروض واحدة تامة، مخبونة، ولها ضربان مخبونة ومقطوعة فعلهن، وللبحر الوافر عروضان، واحدة مقبوضة فعولن، والثانية مجزوءة تامة مفاعلهن. وللکامل ثلاثة أعاريض؛ الأولى: في شكله التام متفاعلهن، والثانية حذاء فعلهن، والثالثة مجزوءة صحيحة متفاعلهن، وللبحر الهزج عروض واحدة، وللرجز أربعة أعاريض

\* التسامح: العدول عن الظاهر لظهور المراد (حاشية الناسخ أ)

الأولى صحيحة مستفعلن، والثانية مجزوءة مستفعلن، والثالثة مشطورة "والمشطور ما جاء على ثلاثة أجزاء"<sup>(١)</sup> والرابعة منهوكة، "والمنهوك ما ذهب ثلثاه"<sup>(٢)</sup> وللرمل عروضان الأولى محذوفة فاعلن، والثانية مجزوءة سالمة فاعلاتن، وللسرير أربع أعاريض، الأولى مطوية مكسوفة فاعلن، والثانية مخبولة مكسوفة، فعلن، والثالثة موقوفة مشطورة، مفعولان، والرابعة مكسوفة مفعولن. وللمنسرح ثلاثة أعاريض، الأولى سالمة مستفعلن، والثانية منهوكة موقوفة، والثالثة مكسوفة منهوكة، وللبحر الخفيف، ثلاثة أعاريض، الأولى سالمة فاعلاتن، والثانية محذوفة فاعلن، والثالثة مجزوءة مستفعلن، وللبحر المضارع عروض واحدة فاعلاتن، وللمقتضب عروض واحدة مطوية مفتعلن، وللمجتث عروض واحدة سالمة فاعلاتن، وللمتقارب عروضان تامة صحيحة فاعلن، وعروض مجزوءة محذوفة فعو، وللمتدارك عروضان سالمة تامة، ومجزوءة.<sup>(٣)</sup>

وبوجود بحر المتدارك تبرز إشكالية في عدد الأعاريض؛ حيث يتم عدد الأعاريض الذي ذكره، بخمسة عشر بيتاً إلى بيت بحر المتقارب، ومع وجود بيت بحر المتدارك، يكون عدد الأعاريض خمسة وثلاثين عروضاً، وفق منهجية المؤلف في ذكر الحروف، التي تشير إلى العدد في نهاية العروض، وبداية الصدر، وهما همزة، ومثل ذلك يقال في الزيادة عن الضروب مع وجود بيت المتدارك كما سيتبين بعد قليل. ووفق منهج الأخفش عدد الأعاريض ستة وثلاثون عروضاً.

وزيادة في التسهيل جعل المصنف رقم الحرف الأول من صدر العجز يدل على عدد الضروب، وجعل حروف الروي ابتداء من البيت الفرع الثاني تعطي رقم الضرب ومرتبته، علماً بأن الضروب التي قال إنه سيتعرض لها هي ثلاثة وستين ضرباً، والجدير بالذكر أنه ذكر العلل التي تصيب الأعاريض من باب التغليب؛ حيث ذكر معها وعد الأعاريض السليمة التي لم تصبها العلل، وكذلك الضروب الصحيحة معتبرة في العدد.

فكان وفق منهج المصنف في ذكر الحروف، للطويل (ج) ثلاثة أضرب، وللمديد (و) ستة أضرب، وللبيسط (و) ستة أضرب، وللوافر (ج) ثلاثة أضرب، وللکامل (ط) تسعة أضرب، وللهمز (ب) ضربان، وللرجز (هـ) خمسة أضرب، وللرمل (و) ستة أضرب، وللسرير (و) ستة أضرب، وللمنسرح (ج) ثلاثة أضرب، وللخفيف، (هـ) خمسة أضرب، (أ) وللبحر المضارع ضرب واحد، وللمقتضب (أ) ضرب واحد، وللمجتث (أ) ضرب واحد، وللمتقارب (و) ستة أضرب، وللمتدارك (إ) ضرب واحد، وبذلك يكون مجموع الضروب أربعة وستين ضرباً، وهو مع ذكر بيت المتدارك، ليس

(١) التبريزي، الكافي في العروض والقوافي، تحقيق: فخر الدين قباوة، ص ١٠٤، والمشطور الذي ذهب شطره، انظر الزمخشري، القسطاس، ص ٦٨،

(٢) التبريزي، الكافي في العروض والقوافي، تحقيق قباوة، ص ١٠٥

(٣) للتوسع في معرفة الأعاريض والضروب، انظر التبريزي، الكافي في العروض والقوافي، انظر: الزمخشري، القسطاس، ابن جني، كتاب العروض، وابن عبد ربه، العقد الفريد، ج ٥، ص ٢٨٨-٣١٢، الصاحب ابن عباد، الإقناع في العروض وتخريج القوافي، تحقيق: محمد حسن آل ياسين، منشورات المكتبة العلمية، بغداد، ١٩٦٠م.



مطابقاً للعدد ثلاثة وستين ضرباً، الذي ذكره المصنف<sup>(١)</sup>.

أما الأبيات التي وردت في المخطوطات والتي تعبر عن أضرب أخرى للمتدارك، والتي يعدها البعض من زوائد النساخ أو تلاميذ الشيخ، فتزيد الطين بلة؛ حيث يبلغ بها على منهج الأخفش<sup>(٢)</sup> عدد الضروب سبعة وستين ضرباً، وهو عدد يفوق بكثير ما ذكره المصنف.

يقول عبد المحسن القيصري الرومي في شرحه المخطوط موضعاً ذلك: "نقول البحور المعتمدة عندهم خمسة عشر بحرًا على رأي الخليل، واضع هذا العلم، وأعاريضها أربع وثلاثون، وضروبها ثلاثة وستون كما ستقف عليها مفصلة، بعون الله تعالى، ... وستة عشر بحرًا على رأي الأخفش النحوي وأعاريضها ستة وثلاثون وضروبها سبعة وستون"<sup>(٣)</sup> وقوله السابق لا يعد تعليلًا بشكل مباشر للمسألة، وإن كان يفهم منه ضمناً؛ لأن المشكلة تبقى قائمة؛ لأن عروض البيت (دارك القوم تطفى غراماً وضاً إذ درير الهوى بالمعنى جَمَح) تنتهي بحرف الهزة الذي يشير إلى عروض واحدة للبحر، وأول العجز أيضاً همزة تشير إلى ضرب واحد، كما حدد المصنف في ديباجة مخطوطته، وهذا خلاف مذهب الأخفش الذي يرى أن للمتدارك عروضين، وأربعة أضرب. إضافة إلى ذلك تبرز المشكلة في وجود أبيات إضافية متفرعة عن البيت السابق تشير إلى الأضرب المتبقية تماشيًا مع مذهب الأخفش، هذا الأمر يؤكد أن وجود البيت الأخير مخالف للمنهج الذي رسمه المصنف رحمه الله تعالى. إذ كان ينبغي أن يكون مطلع العجز دالاً لتشير إلى عدد الأضرب الأربعة، حتى لو تجاوزنا المسألة واعتبرنا أن (إذ) التي سبقت درير جاءت تسامحاً لإسناد الوزن، وأن الدال في درير هي التي تشير إلى العدد، فسندكتشف تعارضاً مع منهجية المصنف الذي حصر الأعاريض بأربعة وثلاثين عروضاً، والأضرب بثلاثة وستين، إذ كان ينبغي أن يصرح بأن العدد ستة وثلاثون عروضاً، وسبعة وستون ضرباً.

ولعل الأمر كما أوضحه القيصري نفسه في قوله: "ولا يخفى أن المصنف اختار رأي الخليل في ذكر العلل، ورأي الأخفش في ذكر البحور، وسمعت في دمشق الشام عن بعض المغاربة شيئاً وأراه واقعاً، وهو أن المصنف صنع خمسة عشر بيتاً، وقال في الديباجة أيضاً كذلك، ثم بعض الطلاب لحق بها بيت المتدارك فغير قوله خمسة عشر بيتاً إلى قوله ستة عشر بيتاً، ثم اشتهر فظن أنه صنيع المصنف على ما هو مذكور في هذا المختصر إذا عد مع الأعاريض والضروب المذكورة تصوير الأعاريض

(١) للتوسع في معرفة الأعاريض والضروب، انظر التبريزي، الكافي في العروض والقوافي، انظر: الزمخشري، القسطاس، وابن عبد ربه، العقد الفريد، ج ٥، ص ٢٨٨-٣١٢، علماً بأن ابن عبد ربه عد للسرير سبعة أضرب وليس ستة، كباقي المصنفين؛ حيث عدّ ابن عبد ربه للعروض الثانية من السرير، وهي مخبولة مكسوفة، ضربين الأول مثلها مخبول مكسوف، فعلى بتحريك العين، وضرب أصلم (فعلن) بسكون العين. ص ٣٠٥، ٣٠٤ فانتبه.

(٢) انظر ابن القطاع، كتاب البارع في علم العروض، ص ٢٠٧، ٢٠٨.

(٣) عبد المحسن القيصري ت: ٨٧٢هـ، بيان مشكلات المختصر في علم العروض، مصورة جامعة الملك

خمسـة وثلاثين والضرـوب أربعـة وستين ونص المصنـف أب عن ذلك<sup>(١)</sup> وليس في القولين تناقض من الشارح بقدر ما هو محاولة لرسم صورة موضوعية علمية للمسألة، ناتج عن تعارض بين مقولة المصنـف في ديباجته، والعدد الفعلي الموجود بذكر بيت المتدارك. ونقل دافيد تصيمح محقق رسالة في علم العروض لقاسم الخاني، خلال حديثه على هامش عروض أبي الجيش، عن ابن الحنبلي رأيـه الذي يجزم فيه بأن أبا الجيش صنع خمسـة عشر بيتاً وأن بيت المتدارك السادس عشر هو من صنع أحد طلاب الشيخ الذي غير قوله وصنعت خمسـة عشر بيتاً إلى وصنعت ستة عشر بيتاً<sup>(٢)</sup>

والأمانة العلمية تقتضي مني أن أثبت ما ورد في المخطوط كما هو سواء أكان بيت المتدارك من صنع أبي الجيش نفسه، أم من صنع تلاميذه فالتلاميذ أقرب الناس للمصنـف، وهم أدري بملايسات المسألة من جمهرة الشراح والمحققين، ولا يفوتني في هذا السياق أن أتخذ من المفضليات مثلاً على صحة مذهبي؛ حيث اختلط ما اختاره المفضل الضبي بما اختاره الأصمعي ومع ذلك بقي اسمها المفضليات دون مساس.

وتسهيلاً في الوصول إلى صورة واضحة عن المخطوطة صنعت جدولاً واضحاً يبين آلية توزيع الأعاريض والضرـوب وحسابها.

جدول يبين عدد أعاريض كل بحر وضروبه كما ورد في المخطوطة

| م | البحر  | مطلعه  | حرف العروض | عدد | حرف الضرب | عدد |
|---|--------|--------|------------|-----|-----------|-----|
| ١ | الطويل | طويل   | أ          | ١   | ج         | ٣   |
| ٢ | المديد | مدّ    | ج          | ٣   | و         | ٦   |
| ٣ | البسيط | ابسط   | ج          | ٣   | و         | ٦   |
| ٤ | الوافر | توافرت | ب          | ٢   | ج         | ٣   |
| ٥ | الكامل | وكملت  | ج          | ٣   | ط         | ٩   |
| ٦ | الهزج  | هزجتم  | أ          | ١   | د         | ٢   |
| ٧ | الرجز  | رجّز   | د          | ٤   | هـ        | ٥   |

(١) عبد المحسن القيصري، شرح العروض للأندلسي، مصورة نسخة عاشر أفندي

(٢) انظر دافيد تصيمح، على هامش عروض أبي الجيش، ص ٩٤ وابن الحنبلي هو محمد بن إبراهيم بن يوسف الحلبي القادري التاذفي، الحنفي رضي الدين المعروف بابن الحنبلي. ت ٩٧١هـ، أو ٩٧٢هـ، وشرحه سماه الحقائق الأنسية في كشف الحقائق الأندلسية، انظر: حاجي خليفة، كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون، ج ٢، ص ١١٣٥.

|         |          |         |   |    |    |    |
|---------|----------|---------|---|----|----|----|
| ٨       | الرمل    | مرملُ   | ب | ٢  | و  | ٦  |
| ٩       | السريع   | أسرعتُ  | د | ٤  | و  | ٦  |
| ١٠      | المنسرح  | سرّحتُ  | ج | ٣  | ج  | ٣  |
| ١١      | الخفيف   | خفّ     | ج | ٣  | هـ | ٥  |
| ١٢      | المضارع  | ضرعنا   | أ | ١  | أ  | ١  |
| ١٣      | المقتضب  | اقتضبتُ | أ | ١  | أ  | ١  |
| ١٤      | المجتث   | أجنتُ   | أ | ١  | أ  | ١  |
| ١٥      | المتقارب | تقاربتُ | ب | ٢  | و  | ٦  |
| ١٦      | المتدارك | دارك    | أ | ١  | أ  | ١  |
| المجموع |          |         |   | ٣٥ |    | ٦٤ |

#### مختصر

أبي الجيش  
المغربي  
الأندلسي  
في علم  
العروض

فإذا حذفنا بيت المتدارك لإيجاد تناسقٍ مع العدد الذي ذكره المصنف، بقيت الأعاريض ٣٤ عروضًا والضروب ٦٣ ضربًا، كما قال (قصدت في هذا المختصر أن أذكر علل الأعاريض الأربع والثلاثين، والضروب الثلاثة والستين خاصة)

#### وصف نسخ المخطوطة:

مصورة جامعة الملك سعود، الموسومة ب رسالة أبي الجيش في العروض والقوافي، ورقمها ... ومقاسها ٢٦,٥ × ١٨,٥ سم، ومسطرتها تقريبا ١٧ سبعة عشر سطرًا. وهي أوضح النسخ وأدقها، وكتب الناسخ حواشي توضيحية مفيدة عليها؛ لذلك اعتمدتها أصلاً. ورمزت لها (أ)

مصورة المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت (٢٤٧) المسماة (الرسالة الأندلسية في علم الأوزان الشعرية) المؤلف: محمد بن عبد الله الأنصاري، أبو الجيش الأندلسي. ورمزت لها (ب) مصورة مكتبة جامعة الملك سعود، رقم ٦٧٩١، وعنوانها الأندلسية، لمؤلفها الخزرجي عبد الله ابن محمد ت ٦٢٦ هـ/ مختلفة المسطرة. وتميزت بوضوح الدوائر العروضية. ورمزت لها بالرمز (ج) مصورة مركز الملك فيصل، الرسالة الأندلسية في علم العروض والأوزان الشعرية، لعبدالله بن محمد الانصاري، أبي الحبش<sup>(١)</sup> (ت: ٦٢٦: ميكروفلم محفوظة برقم ب /١٢/٠٢/٣٥ رقم التسلسل ٤٠٦ بداية المخطوطة: أحمد الله وأتوكل عليه وأصلي على نبيه وآله أجمعين قال الفقير إلى الله الغني أبو عبد الله محمد المعروف بأبي الجيش الانصاري الأندلسي: فقد قصدت في هذا المختصر أن أذكر علل

(١) كذا وردت، وهي تصحيف واضح من المفهرس.

الأعاريض الأربع والثلاثين والضروب الثلاثة والستين خاصة. ولا أتعرض لشيء من زحاف الحشو غالباً...

نهاية المخطوطة: تقاربت اذ شمروا للذهاب وأغلقت بالصبر بات الحرج تقاربت اذ شمروا للذهاب متى ابعد والصب لم يبعد تقاربت اذ شمروا وليبت داعي الوله، تقاربت اذ شمروا الى ظلهم اوي متدارك اصله فاعلن. ثمان مرات دارك القوم تطفئ غراما وضاً إذ درير الهوى بالمعنى جمح.. تمت ورمزت لها بالرمز (د)

نسخة معهد الثقافة والدراسات الشرقية، في جامعة طوكيو، مختلفة المسطرة، تبتدئ بقوله قال الفقير إلى الله الغني أبو عبد الله محمد المعروف بأبي الحبيش الانصاري الأندلسي: أحمد الله وأتوكل عليه وأصلي على نبيه محمد وآله وصحبه أجمعين وبعد، فقد قصدت في هذا المختصر أن أذكر علل الأعاريض الأربع والثلاثين والضروب الثلاث والستين خاصة. ولا أتعرض لشيء من زحاف الحشو غالباً.. وتنتهي بقوله، دارك القوم تطفئ غراما وضاء إذ درير الهوى بالمعنى جمح،.. وعده جانب من عنادي، وعده جانب من لجاج. تمت الرسالة الأندلسية. ورمزت لها (هـ)

مصورة جامعة ليبزج (Leipzig)، وهي منسوخة بخط نسخ واضح، وعليها تعليقات، مختلفة المسطرة، كتب على صفحة العنوان كتب عليها هذا كتاب في علم العروض تأليف أبي عبد الله محمد المعروف بأبي الجيش الأنصاري الأندلسي نفعنا الله به. آمين. وتبتدئ بقوله: قال الفقير إلى الله الغني أبو عبد الله محمد المعروف بأبي الجيش الأنصاري الأندلسي رحمة الله عليه: أحمد الله وأتوكل عليه، وأصلي على نبيه محمد صلى الله عليه وسلم، وآله وصحبه أجمعين، أما بعد، فقد قصدت أن أذكر في هذا المختصر علل الأعاريض الأربع والثلاثين والضروب الثلاثة والستين..

وانتهت بقوله: دارك القوم تطفئ غراما وضاء إذ درير الهوى بالمعنى جمح. وقد رمزت لها بالرمز (و)

مصورة ثانية مصورة جامعة ليبزج (Leipzig)، مكتوبة بخط فارسي واضح، مسطرتها مختلفة؛ حيث صفحتها الأولى والثانية بلغت ثلاثة وعشرين سطراً، والباقي مختلف، وتبتدئ بقوله: أخبرنا الشيخ الإمام العالم العامل رضي الدين بن أبي بكر بن خليل فتح الله له في مدته دائماً على كافة



المسلمين في بركته قال: أخبرنا الشيخ الإمام شمس الدين محمد بن أحمد الهروي،<sup>(١)</sup> قال أخبرنا الشيخ الأديب عفيف الدين أبو الجيش محمد بن إبراهيم الأنصاري الأندلسي النحوي رحمه الله قال: قصدت في هذا المختصر علل الأعاريض الأربع والثلاثين والضروب الثلاثة والستين.. " وهذه النسخة هي الوحيدة التي ذكرت بسند التلقي والنقل عن الشيوخ. ورمزت لها بالرمز (ز)

مصورة نسخة جامعة بلغراد صربيا، المحفوظة برقم ، ٤٣،٧٢٥ ، وهي مكتوبة بخط فارسي، تبدأ بقوله: قال الفقير إلى الله الغني أبو عبد الله محمد المعروف بأبي الجيش الأنصاري الأندلسي رحمة الله عليه: أحمد الله وأتوكل عليه، وأصلي على نبيه محمد صلى الله عليه وسلم، وآله وصحبه أجمعين، أما بعد، فقد قصدت أن أذكر في هذا المختصر علل الأعاريض الأربع والثلاثين والضروب الثلاثة والستين.. وتنتهي بقوله : دارك القوم تطفئ غراما وضاء إذ درير الهوى بالمعنى جمح. تمت الرسالة. ورمزت لها بالرمز(ح)

مصورة جامعة الإمام محمد بن سعود، برقم ٦٩٠، وهي مصورة عن مخطوط في مكتبة عيون السود بالشام برقم ١٧/ وناسخها هو إسماعيل بن مصطفى الشربيني الشهير بابن المصري السقال، عام ١٢٥٩ هـ، وهي عشر أوراق بمقاس ٢٣×١٦ سم، مختلفة المسطرة. تبتدئ بقوله أحمد الله وأتوكل عليه، وأصلي على خير خلقه محمد وآله وصحبه أجمعين، قال الفقير إلى الله الغني محمد المعروف بأبي الجيش الأنصاري الأندلسي المغربي، عفا الله عنه وبعد فقد قصدت في هذا المختصر أن أذكر علل الأعاريض الأربع والثلاثين والضروب الثلاثة والستين خاصة، ولا أتعرض لشيء من زحاف الحشو غالبًا وصنعت ستة عشر بيتًا... وينتهي صلب المخطوطة ببيت دارك القوم تطفئ غراما وضاء إذ درير الهوى بالمعنى جمح، يليها زيادات في توضيح ما يصيب التفعيلات من زحافات وعلل، زاد بعدها أبيات منظومة مفاتيح للبحور من نظم الحكيم البيري وختام المخطوطة توثيق الناسخ تم تحريرها قبل طلوع فجر الأحد من شهر محرم الحرام في عشرين منه من سنة تسع وخمسين بعد المائتين والألف. من هجرة نبينا صاحب العز والشرف صلى الله عليه وسلم ورضي عن آله وأصحابه وعنا وعن كل المسلمين وذلك بقلم أفقر عباد الله تعالى وأحوجهم إلى جوده ومغفرته إسماعيل بن مصطفى الشربيني الشهير بابن المصري السقال، غفر الله له ولوالديه ولمن قرأ لهم الفاتحة وللمسلمين آمين. ورمزت لها بالرمز(ط)

(١) لم أعر على ترجمة دقيقة للاثنتين توصلني إلى طبيعة العلاقة بينهما وبين أبي الجيش وطريقة التلقي التي تم بها نقل سند المخطوطة، وإن كان السند يوحى بالتلقي والسماع المباشر. وقد جددت معلومات عن ابن خليل على النحو الآتي: ابن خليل المكي محمد بن أبي بكر بن خليل بن إبراهيم بن يحيى ابن فارس الإمام رضى الدين المعروف بابن خليل المكي الشافعي شيخ الحرم ولد سنة ثلث وثلثين وروى عن ابن الجمزي وغيره وكان فقيها عالمًا متقنًا ذا فضائل ومعارف وعبادة وصلح وحسن أخلاق سمع منه ابن العطار البرزالي وأجاز للشيخ شمس الدين مروياته توفي سنة ست وتسعين وستماية) وزمن معاشه ليس بعيدًا عن زمن المصنف إذ يفصله عن وفاة أبي الجيش (٦٢٦) سبعين سنة، انظر شذرات الذهب في أخبار من ذهب، تحقيق عبد القادر الأرناؤوط، ج/٨، مكتبة ابن كثير، دمشق، بيروت، ط١، ١٩٨٦م، ص٤٣٤، ابن حجر العسقلاني، إنباء الغمر بأبناء العمر، تح: د حسن حبشي، ج/١، لجنة إحياء التراث الإسلامي، القاهرة، ١٩٦٩م، ص١١٤، ويمكن التأكد من هذه المسألة بمعرفة المقصود الحقيقي بشخص شمس الدين محمد بن أحمد الهروي.



صورة الورقة الأولى من المخطوطة (أ)



صورة الورقة الأخيرة من (أ)

## النص المحقق

### مختصر أبي الجيـش المغربي الأندلسي في علم العروض

بسم الله الرحمن الرحيم

قال الفقير إلى الله الغني عز وجلّ أبو عبد الله محمد بن إبراهيم المعروف بأبي الجيـش الأنصاري الأندلسي المغربي: أحمد الله، وأتوكل عليه وأصلي على نبيه محمد، وآله وأصحابه أجمعين، (١) وبعد، فقد قصدت في هذا المختصر أن أذكر علل الأعاريض الأربع والثلاثين، والضروب الثلاثة والستين خاصة، ولا أتعرض لشيء من زحاف الحشو غالباً، وصنعت فيه ستة عشر بيتاً، أول لفظة من البيت تعطي اللقب، إما اشتقاقاً أو مضارعة تسامحاً\*، وآخر العروض حرف من حروف أبي جاد يعطي عدد العروض، والعروض آخر جزء من الشطر الأول من البيت، وأول حرف من الشطر الثاني يعطي عدد الضروب، والضرب آخر جزء من الشطر الثاني من البيت. وجعلت روي البيت يعطي عدد الأجزاء، والحروف المذكورة هي هذه:

|   |   |   |   |    |   |   |   |       |
|---|---|---|---|----|---|---|---|-------|
| أ | ب | ج | د | هـ | و | ز | ح | ط (٢) |
|---|---|---|---|----|---|---|---|-------|

وخرجت من كل بيت فروع الأصل، وجعلت روي الفرع (٣) يعطي رتبته من العدد أيضاً. والأجزاء التي يتركب (٤) الشعر منها سبعة: جزآن منها خماسيان، وهما: فعولن وفاعلن، وخمسة منها سباعية وهي: متفاعلن ومفاعلتن ومستفعلن ومفاعيلن وفاعلاتن، وليس منها مفعولات عند الجوهري (٥). وهذه الأجزاء تتركب من سبب ووتد وفاصلة، فالسبب نوعان خفيف، وهو متحرك بعده ساكن، نحو قم، وثقيل وهو متحركان نحو لك، والوتد أيضاً نوعان مجموع وهو متحركان بعدهما ساكن نحو لكم،

(١) في (ح): "قال الشيخ الإمام أبو عبد الله محمد المعروف بأبي الجيـش الأندلسي الأنصاري رحمه الله، أحمد الله وأتوكل عليه، وأصلي على نبيه محمد المنعوت بالفصاحة والبيان، وعلى آله وأصحابه رؤساء أهل الإيمان أما بعد" وفي (ط): "أحمد الله وأتوكل عليه وأصلي على خير خلقه محمد وآله وصحبه أجمعين"، قال الفقير إلى الله الغني محمد المعروف بأبي الجيـش الأنصاري الأندلسي المغربي، عفا الله عنه، وبعد.."

\* التسامح: العدول عن الظاهر لظهور المراد (حاشية الناسخ أ)

(٢) يقابل كل حرف من الحروف رقم على النحو التالي

|   |   |   |   |    |   |   |   |   |
|---|---|---|---|----|---|---|---|---|
| أ | ب | ج | د | هـ | و | ز | ح | ط |
| ١ | ٢ | ٣ | ٤ | ٥  | ٦ | ٧ | ٨ | ٩ |

(٣) في و، ط: (حرفا) وهي زيادة من الناسخ؛ لأن مصطلح الروي يدل على ذلك دون حاجة إلى كلمة حرف.

(٤) كذا في (ب)، (ج) أما في (أ) تتركب وهو تصحيف.

(٥) أبو نصر حماد بن إسماعيل الجوهري، صاحب عروض الورقة، وكتاب الصحاح، والمصنف يقصد وأما مفعولات، فليس بجزء صحيح، على ما يقوله الخليل وإنما هو منقول من مستفعلن مفروق الوتد؛ لأنه لو كان جزءاً صحيحاً لتركب من مفردة بحر، كما تركب من سائر الأجزاء. الجوهري، عروض الورقة، تحقيق محمد العلمي، ط١، دار الثقافة، الدار البيضاء، ط١، ١٩٨٤م ص ١١



ومفروق وهو متحركان بينهما ساكن نحو قال، والفاصلة أيضًا نوعان: صغرى وهو ثلاث متحركات بعدها ساكن نحو بلغا، وكبرى وهي أربع متحركات بعدها ساكن نحو بَلَّغَكُمْ، ويجمعها لم أر على رأس جبل سمكتن. (١)

ولابد من ذكر ألقاب العلل وهي: الخبن وهو حذف الثاني الساكن، والإضمار إسكانه إن كان متحركاً، والطي وهو حذف الرابع الساكن، [١/ب] والخبل الخبن مع الطي، والقبض حذف الخامس الساكن، والعصب إسكانه إن كان متحركاً، والقصر وهو حذف ساكن السبب ثم إسكان متحركه، والقطع فعل ذلك في الوجد، والكف وهو حذف السابع الساكن، والكسف حذفه إن كان متحركاً، والوقف إسكان ما قبله، والكسف والوقف يختصان بمفعولات، والقطف حذف سبب خفيف وإسكان ما قبله، ويختص بمفاعلتين، والحدّ حذف وتد مجموع، والصلم حذف المفروق، والتشعيث وهو حذف متحرك من وتد فاعلاتن، والحذف إسقاط سبب خفيف، واليتر حذف سبب خفيف، وقطع ما بقي، والجَزء حذف جزأين من الشطرين، والشطر حذف نصف البيت، والنَّهْكَ حذف ثلثي البيت، والترفيل زيادة سبب خفيف، والإذالة زيادة حرف ساكن في وتد مجموع، والتسبيغ زيادة ساكن في سبب خفيف، والتعرية سلامة جزء من العلة بالزيادة، مع جواز أن لا يسلم.

(١) يرى البعض أنّ الفاصلة الصغرى تتكون من سببين ثقيل وخفيف، والفاصلة الكبرى تتكون من سبب ثقيل وتود مجموع، يقول الزمخشري: وإذا اقترن السببان متقدما الثقيل منهما على الخفيف سُمِّيَ ذلك الفاصلة الصغرى، مثل (متفا) من متفاعِلن، وإذا اقترن السبب الثقيل والتود المجموع متقدماً سمي ذلك الفاصلة الكبرى، مثل فَعَلْتُن. انظر الزمخشري، القسطاس في علم العروض، ص ٢٦، ٢٧. أما ابن جني فلم يفصل الأمر على ذلك النحو واكتفى بقوله: "والفاصلة على ضربين صغيرة وكبيرة، فالصغيرة ثلاثة أحرف متحركة بعدها حرف ساكن، نحو ضَرَبْتُ، دَخَلْتُ، فإذا، والكبيرة أربعة أحرف متحركة بعدها حرف ساكن، نحو: ضَرَبْتُ، دَخَلْتُ.. "ابن جني، كتاب العروض، تحقيق أ.د. حسني عبد الجليل يوسف، دار السلام للطباعة والنشر، القاهرة، ط ١، ٢٠٠٧م، ص ٤١، انظر أيضا ابن القطاع (أبو القاسم علي بن جعفر)، كتاب البارع في علم العروض، تحقيق د: أحمد محمد عبد الدايم، المكتبة الفيصلية، مكة، ط ٢، ١٩٨٥، ص ٨٦.



## بحر الطويل

فعولن مفاعيلن فعولن مفاعيلن مرتين

- طويل على الليل إذ بت كالنا<sup>(٢)</sup>      (٣) جنوح الدجا والليل ينقاد للجنح<sup>(٤)</sup>  
 فعولن مفاعيلن فعولن مفاعلن      فعولن مفاعيلن فعولن مفاعيلن  
 طويل على الليل إذ بت هائما      جنوح الدجى والنجم قد حار مذهباً<sup>(٥)</sup>  
 فعولن مفاعيلن فعولن مفاعلن  
 وأيقنت أن العذل إفكٌ مداح<sup>(٦)</sup>  
 فعولن مفاعيلن فعولن فعولن

المديد عروضه ثلاثة، ضروبه ثلاثة، أجزاءه ستة

أصله فاعلاتن فاعلن فاعلاتن فاعلن مرتين [أ/٢]

- مدّ باعاً في التّجنيّ ولجّاً<sup>(٧)</sup>      (٨) وانثنى يثنيه تيه وزهو<sup>(٩)</sup>  
 فاعلاتن فاعلن فاعلاتن      فاعلاتن فاعلن فاعلاتن  
 مدّ باعاً في مناواته      بعدما أغلقت باب العتّاب<sup>(١٠)</sup>  
 [فاعلاتن] فاعلن فاعلن

- (١) كذا في أ، وفي (ب) بداية الأبيات وفي (ج/ز) ولنبداً بالأبيات، وفي (د) ابتداء الأبيات، وفي (هـ) وابتداء الأبيات.  
 وفي (ز) ابتداء الأبيات، وفي (ط) ولنبداً بالأبيات بعون الملك الوهاب  
 (٢) يشير حرف الهمزة في كالنا نهاية الشطر الأول إلى أن للطويل عروضاً واحدة هي مفاعلن.  
 (٣) تدل الجيم في أول الشطر الثاني إلى أن للطويل ثلاثة أضرب  
 (٤) الحاء في الضرب وهو الروي، يشير إلى عدد التفعيلات وهي ثماني تفعيلات، وفق الترتيب الذي أشار إليه المصنف عندما ذكر الحروف الأبجدية أو وفق قوله حروف (أبي جاد)؛ حيث الهمزة تشير إلى ١ والجيم تشير إلى ٣ والحاء تشير إلى ٦.

- (٥) يشير حرف الروي الباء إلى الضرب الثاني للطويل وهو مفاعلن.  
 (٦) يشير روي الجيم هنا إلى مرتبة الضرب الثالث وهو فعولن  
 (٧) يشير الجيم إلى أن للمديد ثلاث أعاريض؛ صحيحة فاعلاتن، ومحدوفة فاعلن، ومحدوفة مخبونة فعولن،  
 (٨) للمديد ستة ضروب كما يدل حرف الواو. الأول صحيح كالعروض. والثاني محذوف كعروضه، والثالث مقصور فاعلاتن، والرابع أبتر فعولن، ومع العروض الثالثة وهي مخبونة محذوفة، ضربان الأول: مخبون محذوف فعولن، والثاني أبتر فعولن  
 (٩) المديد سداسي الأجزاء كما تشير الواو ورقمها ٦.  
 (١٠) الضرب الثاني فاعلاتن

مد باعاً في مناواته بعد ما أغلقت باب الحرج<sup>(١)</sup>  
 مد باعاً في مناواته بعد ما داننا لإبعاد<sup>(٢)</sup>  
 فاعلاتن فاعلن فعلن  
 مد باعاً في تجنبه هيّج الشكوى تجنّب<sup>(٣)</sup>  
 فاعلاتن فاعلن فعلن فاعلاتن فاعلن فعلن  
 مد باعاً في تجنبه هيّج الأوصاب إذ ناوى<sup>(٤)</sup>  
 فاعلاتن فاعلن فعلن

### البسيط

أصله مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن مرتين  
 ابسط رجاءك بالأيام مبتهجا<sup>(٥)</sup> واغنم من الأنس قبل الشيب ما سنح<sup>(٦)</sup>  
 مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن مستفعلن فاعلن  
 ابسط رجاءك بالأيام مبتهجا واغنم من الأنس قبل الشيب ما شبّا<sup>(٨)</sup>  
 مستفعلن فاعلن فعلن  
 ابسط رجاء لوصول كذبت فيه ظنون فتاهت في لجاج<sup>(٩)</sup>  
 مستفعلن فاعلن مستفعلن مستفعلن فاعلن مستفعلن [٢/ب]  
 ابسط رجاء لوصول كذبت فيه ظنون تُروى من صدي<sup>(١٠)</sup>  
 مستفعلن فاعلن مستفعلن  
 ابسط رجاء لوصول كذبت فيه ظنون ترد الساهي<sup>(١١)</sup>

- (١) الضرب الثالث فاعلن محذوف، كعروضه.
- (٢) الضرب الرابع أبتر فعلن، وعروضه محذوفة فاعلن
- (٣) الضرب الخامس محذوف مخبون فعلن
- (٤) الضرب السادس أبتر فعلن.
- (٥) يشير الجيم في مبتهجا إلى أنّ للبسيط ثلاث أعاريض، مخبونة (فعلن)، في البسيط التام، ولها ضربان مخبون (فعلن)، ومقطوع فعلن، أما المجزوء فله عروضان الأولى صحيحة (مستفعلن)، والثانية مقطوعة (مفعولن)
- (٦) يشير الواو إلى أنّ للبسيط ستة ضروب.
- (٧) تشير الحاء إلى أنّ البسيط يتكون من ثمانية أجزاء
- (٨) روي الباء يشير إلى الضرب الثاني المقطوع فعلن
- (٩) يشير الجيم إلى الضرب الثالث وهو مزال (مستفعلن) بزيادة ساكن على آخر الودد المجموع
- (١٠) يشير الدال إلى الضرب الرابع وهو صحيح (مستفعلن)
- (١١) الهاء ترمز إلى الضرب الخامس مع وهو مقطوع (مفعولن)

## مستفعلن فاعلن مفعولن

ابسط رجاء مع الأوجال<sup>(١)</sup> وارقب نضارة غصن ذاو<sup>(٢)</sup>  
مستفعلن فاعلن مفعولن مستفعلن فاعلن مفعولن

## الوافر

أصله مفاعلتن مفاعلتن مفاعلتن مرتين

توافرت المنى وجنيت رطباً<sup>(٣)</sup> (جني مواصلاتك غير ذاو)<sup>(٤)</sup>  
مفاعلتن مفاعلتن فعولن مفاعلتن مفاعلتن فعولن  
توافر حظّ ذي أملٍ ويسر عطفكم أرباً<sup>(٥)</sup>  
مفاعلتن مفاعلتن مفاعلتن مفاعلتن مفاعلتن  
توافر حظّ ذي أملٍ وصار وصالكم هرّجاً<sup>(٦)</sup>

## مفاعلتن مفاعيلن

الكامل أصله متفاعلن متفاعلن متفاعلن مرتين

وكملت لا أحد يفوقك فانتهج<sup>(٨)</sup> (طرق السيادة في علوّك واستوي)<sup>(٩)</sup>  
متفاعلن متفاعلن متفاعلن متفاعلن متفاعلن

(١) في (ب) الأوجال وذاو وهي الصواب، وكتبت في (أ) الأوجالي بإشباع الكسرة وكتب الناسخ بجوارها جمع وجل. وكذلك ذاوي كتبت بإشباع الكسرة، وجدير بالذكر أن المصنف أغفل الضرب المخبون بعد القطع الذي يتحول إلى فعولن فيما يسمى بمخلع البسيط ووزنه مستفعلن فاعلن فعولن مرتين. راجع، ابن جني، العروض، تحقيق، أ.د. حسني عبد الجليل يوسف، دار السلام القاهرة، ط ١، ٢٠٠٧ ص ٥٩، والتبريزي، الوافي في العروض والقوافي، ص، ٦٣

(٢) البيت من مجزوء البسيط، الضرب مقطوع، وهو الضرب السادس من ضروب البسيط.

(٣) الباء تشير إلى أن للوافر عروضين، كما يقول العروضيون الأولى في التام دائما تكون مقطوفة (فعولن) والقطف يعني اجتماع العصب مع الحذف، والثانية في المجزوء صحيحة (مفاعلتن)

(٤) الجيم تعني أن للوافر ثلاثة ضروب.

(٥) تعني الواو أن أجزاء الوافر ستة.

(٦) الباء تدل على الضرب الثاني، في المجزوء وهو صحيح (مفاعلتن)

(٧) الجيم رمز الضرب الثالث وهو معصوب (مفاعيلن).

(٨) الجيم في تعني أن للكامل ثلاثة أعاريض.

(٩) الطاء تعني أن للكامل تسعة ضروب.

(١٠) كذا في الأصل وهي عادتهم في إثبات الإشباع والصواب تركه؛ حيث يثبت في الكتابة العروضية والتقطيع. وروي الواو يعني أن الكامل التام يتكون من ستة أجزاء. وفيها الضرب الأول وهو صحيح (متفاعلن)

مختصر

أبي الجيش

المغربي

الأندلسي

في علم

العروض

وكملت لا أحد يفوقك في علأ وطلعت في أفق الكمال شهاباً<sup>(١)</sup>

متفاعِلن متفاعِلن متفاعِلن فعلاَتِن [أ/٣]

وكملت لا أحد يفوقك فانتهج طرق العلا سبباً إلى الفلج<sup>(٢)</sup>

متفاعِلن متفاعِلن فعِلن

وكملت لا أحد يفوقك في شرفٍ وغوّد كفك الصفداً<sup>(٣)</sup>

متفاعِلن متفاعِلن فعِلن متفاعِلن متفاعِلن فعِلن

وكملت لا أحد يفوقك في شرفٍ وتصفد نير الوجه<sup>(٤)</sup>

فعِلن متفاعِلن متفاعِلن فعِلن

وكملت لا أحد يفو قك فاقمع الحنق المناوي<sup>(٥)</sup>

متفاعِلن متفاعِلن فعلاَتِن

وكملت لا أحد يفو قك فامح بالحكم المجاز<sup>(٦)</sup>

متفاعِلن متفاعِلن فعِلن

وكملت لا أحد له أملٌ لغيرك يسنح<sup>(٧)</sup>

متفاعِلن متفاعِلن فعِلن

وكملت إذ طفحت كؤو س نذاك فارو وعاط<sup>(٨)</sup>

متفاعِلن متفاعِلن فعِلن متفاعِلن فعلاَتِن

## المرج

(١) الباء تعني الضرب الثاني للكمال التام وهو مقطوع متفاعل؛ حيث حذف ساكن الودد الأخير وسكن ما قبله وتحول إلى (فعلاَتِن)

(٢) الجيم تعني الضرب الثالث مع العروض الصحيحة، وهو أخذ محذوف وتده الأخير (مُتَفَاً) ويتحول إلى (فعِلن)

(٣) الدال تعني الضرب الرابع للكمال، وهو أول ضربٍ تابع للعروض الحذاء، وهو أخذ (فعِلن)

(٤) الهاء تعني الضرب الخامس وهو الثاني التابع للعروض الحذاء، وهو أخذ مضمر (فعِلن)

(٥) الواو تعني الضرب السادس للكمال وهو الأول من المجزوء، مرفل بزيادة سبب خفيف على آخره، (متفاعِلن)

(٦) الزاء تشير إلى الضرب السابع وهو الثاني من المجزوء، مزال بزيادة ساكن على آخره (متفاعِلن)

(٧) في (أ، ج، ح) يُنَجَّج، وفي (ح) يُنَجَّج، وفي (هـ، و، ز، ط) يُنَجَّج وفي (ب) يسنح، والحاء تشير إلى الضرب الثامن للكمال، وهو الثالث من المجزوء صحيح (متفاعِلن)

(٨) الطاء تشير إلى الضرب التاسع للكمال، وهو الرابع من مجزؤه مقطوع بحذف ساكن وتده وتسكين ما قبله متفاعل (فعلاَتِن)



أصله مفاعيلن ست مرات<sup>(١)</sup>

هزجتم إذ دنا ناء<sup>(٢)</sup>      برى جثمانه الوجد<sup>(٣)</sup>  
مفاعيلن مفاعيلن      مفاعيلن مفاعيلن  
هزجتم إذ دنا ناء      برى من عتاب<sup>(٤)</sup>  
مفاعيلن فعولن [٣/ب]

## الرجز

أصله مستفعّلن ست مرات

رجز فإن مالوا لنا عن موعد<sup>(٥)</sup>      هاجت بلابليل الفؤاد المُنْهَوِي<sup>(٦)</sup>  
مستفعّلن مستفعّلن مستفعّلن      مستفعّلن مستفعّلن مستفعّلن  
رجز فإن مالوا لنا عن موعد      فالخلف من أحببنا محبوب<sup>(٧)</sup>

مستفعّلن مستفعّلن مفعولن

رجز فإن مالوا لنا      عن موعد فلنرتجي<sup>(٨)</sup>  
مستفعّلن مستفعّلن      مستفعّلن مستفعّلن

رجز فما مالوا لنا عن موعد<sup>(٩)</sup>

مستفعّلن مستفعّلن مستفعّلن

رجز فحسب الواله<sup>(١٠)</sup> مستفعّلن مستفعّلن

(١) كذا في (أ)، و (ج) كأنه أراد الاختصار لتشابه التفعيلة، وقد كتب في (ب) البحر الهزج أصله مفاعيلن مفاعيلن مفاعيلن مرتين.

(٢) الهمزة تعني أن للهزج عروضاً واحدة

(٣) الباء تشير إلى أن للهزج ضربين.

(٤) الدال تعني أن الهزج رباعي الأجزاء. وفيها الضرب الأول وهو صحيح (مفاعيلن)

(٥) الباء تشير إلى الضرب الثاني وهو محذوف (فعولن)

(٦) الدال تعني أن للرجز أربع أعاريض.

(٧) الهاء تعني أن للرجز خمسة ضروب

(٨) الواو تعني أن الرجز سداسي الأجزاء. وفيها الضرب الأول وهو صحيح (مستفعّلن)

(٩) الباء تشير إلى الضرب الثاني وهو مقطوع (مفعولن)

(١٠) الجيم تشير إلى الضرب الثالث وهو صحيح (مستفعّلن) والبيت مجزوء.

(١١) الدال تشير إلى الضرب الرابع وهو صحيح مستفعّلن والبيت مشطور ثلاثي.

(١٢) الهاء تشير إلى الضرب الخامس وهو صحيح (مستفعّلن) والبيت منهوك ثنائي

أصله فاعلاتن ست مرات

- مرمّل من وصل غرّ واثب<sup>(١)</sup> وثبة الليث محبّ فيه ثاوي<sup>(٣)</sup>  
 فاعلاتن فاعلاتن فاعلن فاعلاتن فعلاتن فاعلاتن  
 مرمّل من وصل غرّ واثب وثبة الليث مُروى بالسَّراب<sup>(٤)</sup>  
 فاعلاتن فعلاتن فاعلاتن  
 مرمّل من وصل غرّ واثب وثبة الليث مروّع بالغنّج<sup>(٥)</sup>  
 فاعلاتن فعلاتن فاعلن  
 مرمّل من وصل غرّ<sup>(٦)</sup> يشتكي من طول إبعاد<sup>(٧)</sup>  
 فاعلاتن فاعليان [أ/٤]  
 مرمّل من وصل غرّ ماله في الحسن شبة<sup>(٨)</sup>  
 فاعلاتن فاعلاتن  
 مرمّل من وصل غرّ واصلي حبل النّوى<sup>(٩)</sup>  
 فاعلاتن فاعلن

(١) الباء تعني أن للرمل عروضين.

(٢) الواو تعني أن للرمل ستة ضروب.

(٣) واو الروي تعني أن الرمل سداسي، وفيها الضرب الأول وهو صحيح (فاعلاتن)

(٤) الباء تشير إلى الضرب الثاني وهو مقصور؛ أي محذوف آخر سببه ومسكن ما قبله (فاعلاتن)

(٥) جيم الروي تشير إلى الضرب الثالث وهو محذوف؛ أي حذف سببه الأخير فصار (فاعلن)

(٦) في (أ) زيادة واثب وهي تخل بوزن مجزوء الرمل. والصواب ما أثبتّه.

(٧) في نسخة ليبزج يتشكى طول إبعاد فعلاتن فاعليان، وكذلك في (ب) يتشكى طول إبعاد، والدال تشير إلى الضرب

الرابع، الأول من مجزوء الرمل، وهو مسبق بزيادة ساكن على آخره (فاعليان) أو (فاعلاتن)

(٨) تشير الهاء إلى الضرب الخامس، الثاني من مجزوء الرمل وهو صحيح (فاعلاتن)

(٩) تشير الواو إلى الضرب السادس، الثالث للمجزوء، وهو محذوف (فاعلن)

## السريع

أصله مستفعلن مستفعلن مفعولات مرتين

أسرعت في آثارهم جاهدا<sup>(١)</sup> وأخيت صبيرا يستميل المناو<sup>(٢)</sup>  
مستفعلن مستفعلن فاعلن مستفعلن مستفعلن فاعلات  
أسرعت في آثارهم جاهدا وأخيت ذلَّ الصبر إذ أوبوا<sup>(٤)</sup>  
مستفعلن مستفعلن فاعلن

أسرعت في آثارهم جاهدا واصلت إسنادا بإدلاج<sup>(٥)</sup>  
مستفعلن مستفعلن فاعلن

أسرعت في آثارهم ولها إن أبعدوا الهيمان ما بعدا<sup>(٦)</sup>  
مستفعلن مستفعلن فاعلن مستفعلن مستفعلن فاعلن

أسرعت في آثارهم وا شوقاه<sup>(٧)</sup>

مستفعلن مستفعلن مفعولات

أسرعت في آثارهم ذا شجوى<sup>(٨)</sup>

مستفعلن مستفعلن مفعولن

## المنسرح

أصله مستفعلن مفعولات مستفعلن مرتين

سرحت طرفي في حسن ذي غنج<sup>(٩)</sup> جُنَّتْ به ألباب الورى وهوى<sup>(١٠)</sup>  
مستفعلن مفعولات مفتعلن مستفعلن مفعولات مفتعلن [٤/ب]

(١) الدال تعني أن للسريع أربعة أعاريض.

(٢) الواو تعني أن للسريع ستة ضروب.

(٣) روي الواو يعني أن السريع التام سداسي الأجزاء. وفيها الضرب الأول مطوي موقوف (فاعلات)

(٤) روي الباء يشير إلى الضرب الثاني، وهو مطوي مكسوف، (فاعلن)

(٥) روي الجيم يشير إلى الضرب الثالث، وهو أصلم (فعلن)

(٦) روي الدال تشير إلى الضرب الرابع، وهو مخبول مكسوف، (فعلن)

(٧) روي الهاء يشير إلى الضرب الخامس، الأول من مشطور السريع، وهو موقوف ساكن السابع (مفعولات)

(٨) روي الواو يشير إلى الضرب السادس وهو مكسوف (مفعولن)

(٩) الجيم تعني أن للمنسرح ثلاثة أعاريض.

(١٠) الجيم في صدر العجز تشير إلى أن للمنسرح ثلاثة أضرب.

(١١) الواو يعني أن للمنسرح سداسي الأجزاء. وفيها الضرب الأول وهو مطوي محذوف الرابع (مفتعلن)

مختصر

أبي الجيش

المغربي

الأندلسي

في علم

العروض

سَرَحَ الحَبُّ الأَحْبَابَ<sup>(١)</sup> مستفعلن مفعولات

سَرَحَ لَحَبَّ الدَّعْجَا<sup>(٢)</sup> مستفعلن مفعولن

## الخفيف

أصله فاعلاتن مستفعلن فاعلاتن مرتين

خَفَّ حَمَلِي ابْعَادُ غُرِّ لَجُوجٍ<sup>(٣)</sup> هَاجَ لَا يَثْنِي مِنْ عَنَانِ الْمَنَاوِي<sup>(٤)</sup>

فاعلاتن مستفعلن فاعلاتن فاعلاتن مستفعلن فاعلاتن

خَفَّ حَمَلِي ابْعَادُ غُرِّ لَجُوجٍ هَاجَ لَا يَثْنِي عَظْفَهُ مِنْ نَشَبٍ<sup>(٥)</sup>

فاعلاتن مستفعلن فاعلن

خَفَّ حَمَلِي ابْعَادُ غُرِّ غَدَا يَرْتَمِي سَهْمٌ جَفْنِهِ فِي الْمَهْجِ<sup>(٦)</sup>

فاعلاتن مستفعلن فاعلن فاعلاتن مفاعلن فاعلن

خَفَّ حَمَلِي كَدُّ الْهَوَى وَالْتِذَاذِي فِيهِ الْوَرْدِي<sup>(٧)</sup>

فاعلاتن مستفعلن

خَفَّ حَمَلِي كَدُّ الْهَوَى لَمْ أَرَوْعَ بَتِيهِ<sup>(٨)</sup>

فاعلاتن مستفعلن فاعلاتن فعولن

(١) الباء تشير إلى الضرب الثاني، وضربه موقوف (مفعولات) وهو العروض نفسه؛ لأن البيت منهوك.

(٢) الجيم يشير إلى الضرب الثالث، مع العروض المنهوك، وهو مكسوف (مفعولن).

(٣) الجيم تعني أن للخفيف ثلاثة أعاريض.

(٤) الهاء تعني أن للخفيف خمسة أضرب.

(٥) الواو تعني أن الخفيف التام، سداسي الأجزاء. وفيها الضرب الأول وهو صحيح (فاعلاتن).

(٦) الباء تشير إلى الضرب الثاني، وهو محذوف السبب الأخير (فاعلن).

(٧) الجيم تشير إلى الضرب الثالث، مع العروض الثانية المحذوفة، وهو محذوف مثلها (فاعلن).

(٨) ورد هذا البيت في (أ) متأخرًا عن البيت (لم أروع بتيه) وتقديمه كما أثبت هو الصواب تساوقًا مع منهج المصنف في دلالة حرف الروي على ترتيب الضرب، والدال تسبق الهاء في الترتيب. الدال تشير إلى الضرب الرابع لمجزوء الخفيف، وعروضه صحيحة (مستفعلن) وكذلك ضربه (مستفعلن).

(٩) تشير الهاء إلى الضرب الخامس، الثاني لمجزوء الخفيف، وهو مشكول، فيه خبن أي حذف الثاني الساكن، وقصر أي حذف السابع، وهو ثاني سبب وإسكان ما قبله فتصير (فعولن).



أصله مفاعيلن فاعلاتن مفاعيلن مرتين

ضرعنا لعزّ ناء<sup>(١)</sup> أعاد الكرى سهادي<sup>(٣)</sup>  
مفاعيلن فاعلاتن مفاعيلن فاعلاتن  
الممقتضب

أصله مفعولات مستفعلن مستفعلن مرتين [أ/٥]

اقتضبت من رشأ<sup>(٤)</sup> أن وهبته خلدي<sup>(٦)</sup>  
فاعلاتن مفعولات مفعولات مفعولات

المجتث أصله مستفعلن فاعلاتن فاعلاتن مرتين

أجتث أن لاح ضوء<sup>(٧)</sup> أجلوبه ليل بعدي<sup>(٩)</sup>  
مستفعلن فاعلاتن مستفعلن فاعلاتن

## المتقارب

أصله فعولن ثمانى مرات

تقاربث إذ شمروا للذهاب<sup>(١٠)</sup> وحبّي لهم ماله من براح<sup>(١٢)</sup>  
فعولن فعولن فعولن فعولن فعولن فعولن

(١) الهمزة تعني أن للمضارع عروضاً واحدة. وهي صحيحة (فاعلاتن)

(٢) الهمزة في صدر العجز تعني أن للمضارع ضرباً واحداً. وهو صحيح (فاعلاتن)

(٣) الدال تعني أن المضارع رباعي الأجزاء

(٤) الهمزة تعني أن للمقتضب عروضاً واحدة، مطوية (مفتعلن)

(٥) الهمزة تعني أن للمقتضب ضرباً واحداً، وهو مطوي (مفتعلن)

(٦) الدال تعني أن المقتضب رباعي الأجزاء.

(٧) الهمزة في العروض تعني أن للمجتث عروضاً واحدة. وهي (فاعلاتن)

(٨) الهمزة في صدر العجز تعني أن للمجتث ضرباً واحداً، وهو صحيح (فاعلاتن)

(٩) الدال تعني أن المجتث رباعي الأجزاء.

(١٠) الباء تعني أن للمتقارب عروضين.

(١١) الواو تعني أن للمتقارب ستة أضرب.

(١٢) تدل الحاء على أن المتقارب ثمانى الأجزاء. وفيها الضرب الأول وهو صحيح (فعولن)

مختصر

أبي الجيش

المغربي

الأندلسي

في علم

العروض

تقاربِتْ إِذْ شَمَرُوا لِلذَّهَابِ وَحَبَّيْ لَهُم مَّالُهُ مِنْ ذَهَابٍ<sup>(١)</sup>  
 فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ

تقاربِتْ إِذْ شَمَرُوا لِلذَّهَابِ

وَأَغْلَقْتُ بِالصَّبْرِ بَابَ الْحَرْجِ<sup>(٢)</sup> فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ  
 تقاربِتْ إِذْ شَمَرُوا لِلذَّهَابِ مَتَى أَبْعَدَ الصَّبْرَ لَمْ يَبْعُدْ<sup>(٣)</sup>  
 فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ

تقاربِتْ إِذْ شَمَرُوا

وَلَبَّيْنَتْ دَاعِيَ الْوَلَةِ<sup>(٤)</sup> فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ  
 فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ  
 إِلَى ظِلِّهِمْ آوِيَ<sup>(٥)</sup> فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ فَعُولُنْ

## المتدارك

أصله فاعلن ثمانى مرات

دارك القوم تطفى غراما وضاً<sup>(٦)</sup> إِذْ دَرِيرُ الْهَوَى بِالْمَعْنَى جَمَحَ<sup>(٧)</sup>  
 شأنه إنه منجزٌ وَعَدَهُ فَارِجٌ لِلْكَرْبِ<sup>(٨)</sup>

(١) الباء تدل على الضرب الثاني وهو مقبوض (فعول)

(٢) الحيم تدل على الضرب الثالث وهو محذوف (فعل)

(٣) الدال تدل على الضرب الرابع وهو أبتر (فع)، والبعض يكتبها (فل) انظر الوافي في العروض والقوافي، الخطيب التبريزي، ص ١٧١

(٤) الهاء تدل على الضرب الخامس، الأول من المجزوء وهو محذوف (فعل)

(٥) الواو تشير إلى الضرب السادس، الثاني من المجزوء، وهو أبتر (فع)

(٦) الهمزة تشير إلى أن للمتدارك عروضاً واحدة في شتى صورته، ويجوز فيها الخبن. والقطع، انظر: الجوهري، عروض الورقة، ص ٦٨؛ الكافي: ص ١٧٨

(٧) الهمزة تشير إلى أن للمتدارك ضرباً واحداً، وفي هذا تأكيد على الخلل الناجم عن زيادة تلاميذ الشيخ أو النساخ، لأن باقي الأبيات يدل على زيادة في العدد الذي ذكره أبو الجيش.

(٨) تشير الحاء إلى أن أجزاء المتدارك ثمانية. درير: من در الفرس يدر دريراً ودرة: عدا عدوا شديداً، ومرّ على درته أي لا يثنيه شيء. ابن منظور، لسان العرب، ج ٤، ص ٢٨١

(٩) يشير حرف الباء إلى ترتيب الضرب الثاني، وهو مخبون (فعلن) بتحريك العين.

شأنه إنه منجزٌ وعده جانب من لجاج<sup>(١)</sup>  
 شأنه إنه منجزٌ وعده جانب من عناد<sup>(٢)</sup>  
 تمت العروض. [٦/أ]<sup>(٣)</sup>

مختصر

أبي الجيش

المغربي

الأندلسي

في علم

العروض

(١) يشير حرف الجيم إلى ترتيب الضرب الثالث، وهو صحيح مزال (فعلان)

(٢) ورد هذا البيت في (أ) قبل البيت السابق الذي انتهت به المخطوطة (ب) وغيرها. والصواب أن محله في الختام، لأن ترتيب الجيم مقدم على الدال كما علمنا من منهج المصنف، سواء صح أن نظم أبيات المتدارك من نظمه نفسه، أم من نظم تلاميذه. والدال تشير إلى الضرب الرابع وهو سالم مرفل. للمزيد انظر، عبد الرحمن بن عيسى المعمرى، الوافي بحل الكافي في علمي العروض والقوافي، ت: أ. د. أحمد عفيفي، دار الكتب والوثائق القومية، القاهرة، ط ٢، ٢٠١٢، ص ٢٢٣، ٢٢٤

(٣) في (أ) كلام منظوم بعد أبيات المتدارك وقبل كلمة تمت العروض واضح أنه من زيادات النساخ وهو على النحو الآتي:

|                              |                               |
|------------------------------|-------------------------------|
| أطل مدتي بسط المدا منك مأمول | أنل عدتي كف العدى منك مسئول   |
| كملّ توفّر حظنا بكمكارم      | نطقّت بهنّ غدا تجاهر في العلى |
| هزجنا رما د أرجوزة فيها      | أغان قد سمعنا عن غوايتها      |
| سرح لضرع مجتث سرع إذا        | ما خف من قضب قل في أرضنا      |
| تقاربته راكضا إذ دعائي       | وراعيت مده إذ دعائي           |
| بحرّ غريب أصله فاعلاتن       | فاعلاتن مستفعّلن مرتين        |
| بحرّ قريب أصله مفاعيلن       | مفاعيلن فاعلاتن مرتين         |
| بحر مشاكله أصله فاعلاتن      | مفاعيلن مفاعيلن مرتين         |

## مراجب التحقيق

- ابن القطاع، كتاب البارع في علم العروض، تحقيق د. أحمد محمد عبد الدايم، المكتبة الفيصلية، مكة، ط ٢، ١٩٨٥ م.
- ابن جني، كتاب العروض، تحقيق أ.د. حسني عبد الجليل يوسف، دار السلام للطباعة والنشر، القاهرة، ط ١، ٢٠٠٧ م.
- ابن حجر العسقلاني، إنباء الغمر بأبناء العمر، تح: د حسن حبشي، ج/١، لجنة إحياء التراث الإسلامي، القاهرة، ١٩٦٩ م.
- ابن عبد ربه، العقد الفريد، تقديم خليل شرف الدين، دار ومكتبة الهلال، بيروت، ط ١، ١٩٨٦ م.
- ابن منظور، لسان العرب، دار الفكر، مصورة عن دار صادر، بيروت، ط ٦، ١٩٩٧ م.
- إسماعيل بن محمد البغدادي، هدية العارفين، دار إحياء التراث العربي، بيروت، د.ت.
- التبريزي، الكافي في العروض والقوافي، تحقيق قباوة، دار الفكر، دمشق، ط ٤، ١٩٨٦ م.
- الجوهري، عروض الورقة، تحقيق محمد العلمي، ط ١، دار الثقافة، الدار البيضاء، ط ١، ١٩٨٤ م.
- حاجي خليفة، كشف الظنون بأسماء المعارف والفنون، مكتبة المثنى، بغداد، ١٩٤١ م.
- خير الدين الزركلي، الأعلام، دار العلم للملايين، بيروت، ط ١٥، ٢٠٠٢ م.
- دافيد تصيمح، على هامش عروض أبي الحيش الأندلسي، مجلة الكرمل، جامعة حيفا، عدد ٢، ١٩٨١ م.
- شمس الدين محمد بن محمد الدلجي العثماني، رفع حاجب العيون الغامزة عن كنوز الرامزة في علمي العروض والقافية، تحقيق أحمد إسماعيل عبد الكريم، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١، ٢٠١١ م.
- طاشكبري زاده، أحمد بن مصطفى، مفتاح السعادة، ومصباح السيادة في معرفة العلوم، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ١، ١٩٨٥ م.
- عبد الحي بن أحمد الحنبلي، شذرات الذهب في أخبار من ذهب، تحقيق عبد القادر الأرناؤوط، مكتبة ابن كثير، دمشق، بيروت، ط ١، ١٩٨٦ م.
- عبد الرحمن بن عيسى المعمرى، الوافي بجل الكافي في علمي العروض والقوافي، ت: أ.د. أحمد عفيفي، دار الكتب والوثائق القومية، القاهرة، ط ٢، ٢٠١٢ م.
- عبد المحسن القيصري ت: ٨٧٢ هـ، بيان مشكلات المختصر في علم العروض، مصورة جامعة الملك سعود، ١/٣٠٣٠.
- عبد المحسن القيصري، شرح العروض للأندلسي، مصورة نسخة عاشر أفندي. (مخطوطة).
- كارل بروكلمان، تاريخ الأدب العربي، ترجمة رمضان عبد التواب، ج/٥، دار المعارف، القاهرة.



# «مُنِيَّةُ الْأَنْيَسِ»

تأليف الحافظ :

شهاب الدين أبي حفص عمر بن أيوب الدمشقي الحنفي

المعروف بابن طُغْرَيْل السَّيَّاف

(٦٢٤ - ٦٧٠ هـ)

دراسة وتعليق

د. نور الدين بن محمد الحميدي الإدريسي



بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله، والصلاة والسلام على رسول الله وعلى آله وصحبه ومن والاه.

أما بعد:

حَصُرَ النظرُ إلى المخطوطِ في كونه وعاءً للمعرفة والعلم فقط، يصدُّ الباحثين عن الإفادة من الثراء التاريخي والحضاري الذي يَخْفُلُ به المخطوطُ بين دِقَّتَيْهِ، فلا يزال المخطوطُ منبعاً ثراً للتعريف بأعلام أهملتهم كتبُ التواريخ أو قصّرت في التعريف بهم، والكشف عن معاهد العلم والتدريس في حواضر الإسلام، والوقوف على وَهَجِ الحراكِ العلمي والثقافي في الأقطار المختلفة، وكذا تلمُّسِ تاريخِ نشأة دُورِ الكتب والخزائن، هذا وغيره تجود به طباقُ السماعِ في مُفَتِّحِ المخطوط أو بآخره، وتقيداتُ التملُّك والاستعارة والقراءة والأختام المزبورة على ظهر المخطوط أو في تضاعيف أوراقه، وعدم الالتفات إليها هدر للجانب التاريخي والحضاري في المخطوط.

وهذا المخطوط الذي أَحَطَّتْهُ بالعناية والدراسة، مثالٌ على ما تقدّم التنبيه عليه، فمؤلفه ابنُ طُغْرَيْلٍ - وهو ناسخه -، لم تَجِدْ مصادراً ترجمته بتفاصيل كبيرة عن حياته، تَضَمَّنْها هذا المخطوط، منها أن الذهبيّ جزم بكونه لم يحدث<sup>(١)</sup>، وهذا ما تدفعه طباقُ السماع على المخطوط؛ حيث تَضَمَّنَتْ مجموعة كبيرة من تلاميذه الآخذين عنه، مما يدلُّ على تصدرِ المؤلفِ للتحديث والإسماع، كما أفادت طباقُ السماع بأسرة علمية بالإسكندرية، أصلها من صعيد مصر؛ حيث اشتملت على ثلاثة عشر فرداً من هذه الأسرة، لم تذكر كتبُ التراجم سوى واحدٍ منها، على قصورٍ في ترجمته، كما اشتمل المخطوط على خطوطٍ لثلاثة أعلام؛ خطُّ المؤلفِ ناسخِ المخطوط، وخطُّ عبد الكريم بن عبد الباري، وخطُّ ابنه محمد<sup>(٢)</sup>.

وأما ما اشتمل عليه نصُّ هذا المخطوط اللطيف من إفاداتٍ علمية، فهو مُفَيِّدٌ بموضوعه، إذ قصد به صاحبه أن يكون تأليفاً في النوادر والطُرف، فهو من مُلَحِ العلم وليس من مَتِينِهِ، أورد فيه ابنُ طُغْرَيْلٍ أحاديثَ عالية، وإنشاداتٍ جَزَلَة، وحكاياتٍ مستغربة، بعضها مما لم أقف عليه عند غيره، ووَسَمَهُ بعنوانٍ أنيق، ونعتٍ دقيق؛ حيث جعله مُنِيَّةَ الأنيس، وبُغْيَةَ الجليس، يحلو سماعه، وتَعَذَّبَ قراءته، فَتُسَنَّدَفُعُ بمطالعته صولةُ الوحشة، وتُنَقَّى بِمُلَحِّهِ ونوادره وَقَعُ الوحدة، أسعف بِجَمْعِهِ رغبةَ عالمٍ حبيب،

(١) يُنظر المبحث المتعلق بتلاميذ المؤلف.

(٢) أورد صورة المخطوط كاملاً مع التنبيه على مواطن خطّي العَلَمين المذكورين.

وَحَقَّقَ بِتَصْنِيفِهِ رَجَاءَ مَقْرِيٍّ لَبِيبٍ<sup>(١)</sup>، فَأَرْجُو أَنْ يَكُونَ فِي خِدْمَةِ هَذِهِ الرِّسَالَةِ اللَّطِيفَةِ مَا يُقَرَّرُ أَعْيَنَ الْمُحَدِّثِينَ وَطَلَّابِ الْأَسَانِيدِ، وَيُثَلِّجُ حَفْظَةَ الْأَدَبِ وَالْأَشْعَارِ، وَيُثْرِي جُوءَةَ أَهْلِ التَّارِيخِ وَالسِّيَرِ، وَاللَّهُ الْمَسْئُولُ أَنْ يَتَجَاوَزَ عَمَّا يَشُوبُ جَهْدِي مِنْ نَقْصٍ وَقُصُورٍ بِمَنْنِهِ وَكَرَمِهِ، وَآخِرُ دَعْوَانَا أَنْ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى خَيْرِ الْمُرْسَلِينَ.

(١) نصصت على أن العَلَمَ الذي ألف ابن طغريل لأجله، هو المقرئ الحافظ عبد الكريم بن عبد الباري.



## ترجمة المؤلف<sup>(١)</sup>:

### اسمه ونسبه ونسبته وكُنْيته ولَقَبه:

سيف الدين أبو حفص عمر بن الشيخ الأمين نجم الدين أبي المجد أيوب بن جمال الدين عمر بن أَرْسَلَان بن جَاوِلِي بن يَلْمَش التُّرْكْمَانِي، الدِّمَرْدَاشِي، الدَّمَشْقِي، الحنفي<sup>(٢)</sup>. يُكَنَّى أبا حفص، ويلقَّب بسيف الدين، واشتهر بنسبة ابن طُغْرَيْل السَّيَّاف.

### مولده ونشأته:

المُتَرْجِمُ له يُخْبِرُ عن نفسه بأنَّه لا يَصْبِيحُ تاريخَ مولدهِ على وجهِ التحديد، إلا أن الرواية عنه اختلفت في ذلك؛ حيث قال عز الدين الحسيني: "ومولده بدمشق في سنة خمس وعشرين وستمائة تخميناً"<sup>(٣)</sup>. بينما نقل عبد الكريم بن عبد الباري الصَّعِيدِي في آخر طبقة السماع: "سألت المُخَرِّجَ عن مولده، فقال: بالتخمين سنة أربع وعشرين وستمائة، والمُخَرِّجُ المذكور سيف الدين، والحمد لله وحده". ولعل هذا الاختلاف يَرْجِعُ إلى ابن طُغْرَيْل الذي لا يَتَيَقَّنُ تاريخَ مولده، فكان تارة يخبر بالتاريخ الأول وتارة بالثاني.

وتُنَبِّئُ تحليةُ والدِ المؤلفِ بـ"الشيخ الأمين" بأنه نشأ في أسرةٍ تُعْنَى بِالْعِلْمِ والتَّحْصِيلِ، ومصادر ترجمته على قلتها لا تفيد بكبير شيء عن نشأته، إلا أنها تدل على همة المؤلف العالية في طلب الحديث والرحلة للأخذ عن الشيوخ.

### شيوخه:

بيَّن عز الدين الحسيني أن المؤلفَ سمع عن كثيرٍ من الحفَّاظ والمشايع، فقال: "سمع الكثير من جماعة كبيرة من شيوخنا"<sup>(٤)</sup>، ثم ذكر أن المؤلفَ صَنَّفَ لنفسه معجمًا يتضمن مشايخه؛ حيث قال: "وخرَّج معجمًا لشيوخه الذين سمع منهم ذكرني فيه"<sup>(٥)</sup>، هذا قصارى ما جادت به المصادر بخصوص

(١) مصادر الترجمة: (صلة التكملة لوفيات النقلة، ٦١٥/٢) لعز الدين الحسيني، و(المقتفى، ٢٦٤/١) للبزالي، و(طبقات الحنفية، ٣٨٧/١) للقرشي.

(٢) النسب سقته بالاعتماد على ما ذكره الحسيني في (الصلة، ٦١٥/٢)، وعبد الكريم بن عبد الباري الصعدي -تلميذ المؤلف - في طبقة السماع بأخر نسخة الكتاب (ق/٦أ).

(٣) (الصلة، ٦١٥/٢).

(٤) (الصلة، ٦١٥/٢).

(٥) (الصلة، ٦١٥/٢).

شيوخ المؤلف، سوى إفادة ذكرها الذهبي؛ حيث قال: "وأكثر عن أصحاب البوصيري" (١)، ومع هذا فيبقى الباحث مُفْتَقِرًا إلى تعيين مشايخ المُتَرْجِم، إلى أن أسفَرَ هذا الجزء النَّفِيس - الذي أَحَقَّقه - عن أعيانهم وجَلَّتْهم، وهذا مَسْرُدٌ بمشايخه الواردين في هذا الجزء حسب حروف المعجم، وسيظهر أن أغلبهم ممن لم أهدت إلى تراجمهم:

١- أبو إسحاق إبراهيم بن خضر الزرزائي المالكي.

يروى عنه الرواية رقم: (١٥)، لم أقف على ترجمته بعد البحث.

٢- أبو العباس أحمد بن محمد بن أبي منصور بن كثير الجَرْخِي، الموصلي، المعروف بالمَسَلَّاتِي.

يروى عنه الرواية: (٦)، لم أقف على ترجمته بعد البحث، وقد حلَّاه بـ "الأستاذ".

٣- أبو العباس أحمد بن محمد بن حسن بن علي بن تَامُتَيْتُ اللّوَاتِي، الفاسي المغربي، نزىل القاهرة (ت: ٦٥٧ هـ) (٢).

يروى عنه الرواية رقم: (٨)، حلَّاه بـ "الشيخ الإمام الحافظ الزاهد".

٤- الشريف أبو القاسم عز الدين أحمد بن محمد بن عبد الرحمن بن علي العلوي، الحسيني، المصري، ويعرف بابن الحلبي (ت: ٦٩٥ هـ) (٣).

٥- عماد الدين أبو محمد الحسن بن أبي البركات علي بن عبد الله بن الحسن بن الحسين بن أبي الفتح ابن أبي السنان الموصلي، ثم المصري (ت: ٦٦٨ هـ) (٤)، ويسمى عبد الرحيم أيضًا، ويعرف بابن الحدوس.

يروى عنه الرواية رقم: (٧)، وحلَّاه بـ "الشيخ الفقيه، الإمام العالم".

٦- عز الدين أبو محمد عبد العزيز بن عبد السلام بن أبي القاسم بن الحسن بن محمد بن مهذب السُّلَمِي، الدمشقي، الشافعي (ت: ٦٦٠ هـ) (٥).

يروى عنه الرواية رقم: (٥)، وقد سمع عليه بالقاهرة، وهو أحد مشاهير الأعلام.

٧- زَكِيُّ الدِّين أبو محمد عبد العظيم بن عبد القوي بن عبد الله بن سلامة بن سعد بن سعيد بن أبي محمد اللُّخَمِي، المنذري، المصري، الشافعي (ت: ٦٥٦ هـ) (٦).

روى عنه الرواية رقم (١) من هذا الجزء، وهو يروي عنه إجازة.

(١) (تاريخ الإسلام، ١٨٥/١٥).

(٢) (تاريخ الإسلام، ٨٥٨/١٤).

(٣) (تاريخ الإسلام، ٨٠٦/١٥).

(٤) (تاريخ الإسلام، ١٥٤/١٥).

(٥) (تاريخ الإسلام، ٩٣٣/١٤).

(٦) (تاريخ الإسلام، ٨٢٦/١٤).

٨- فخر الدين أبو عمرو عثمان بن علي بن يحيى الأنصاري، المصري، يُعرف بابن بنت أبي سعد (ت: ٧١٧هـ) <sup>(١)</sup>.

يروي عنه الرواية رقم: (١٦).

٩- علي بن أبي الفضل عباس بن أبي المكارم خلف بن بكار بن علي بن كثير بن عياد العثماني.

يروي عنه الرواية رقم: (٤)، لم أهد إلى ترجمته، وقد حلاه بـ "الفقيه".

١٠- السيد الشريف قاسم بن زيد بن جعفر الحسيني

يروي عن الرواية رقم: (٩)، ولم أقف على ترجمته بعد البحث.

١١- أبو الكرم لاحق بن عبد المنعم بن قاسم بن أحمد الأنصاري، الأرتاحي الأصل، المصري، الحريري، اللبان، الحنبلي (ت: ٦٥٨ هـ) <sup>(٢)</sup>.

يروي عنه الرواية رقم: (١١).

١٢- أبو محمد وأبو الخير مبارك بن عبد الله الحبشي (ت: ٦٥٣ هـ) <sup>(٣)</sup>، وهو عتيق أبي الحسن علي ابن منصور ابن الخراط.

يروي عنه الرواية رقم: (١٤).

١٣- أمين الدين محمد بن عثمان بن محمد بن عطايا.

يروي عنه الرواية رقم: (١٠)، ولم أقف على ترجمته بعد البحث.

١٤- شمس الدين أبو عبد الله محمد بن موسى بن النعمان المزالي، التلمساني، ثم الفاسي (ت: ٦٨٣ هـ) <sup>(٤)</sup>.

يروي عنه الرواية رقم: (١)، وهو يروي عنه سماعاً.

١٥- أبو الحجاج يوسف بن جبريل بن رضوان الإخصاصي.

هذا الشيخ روى عنه الرواية رقم: (٣)، ولم أقف على ترجمته بعد البحث، وقد حلاه المؤلف بـ "الشيخ الصالح"، وهو يُنسب إلى مكان يُسمّى بأخصاص الحلاق، وبه سمع عليه، ولم أهد إلى تعيين هذا المكان.

### تلاميذه:

لم تُذكر مصادر ترجمة المؤلف شيئاً عن تلاميذه، بل قال الذهبي: "ولا أعلمه حدث" <sup>(٥)</sup>، وطباق

(١) (الدرر الكامنة، ٢٥٧/٣) لابن حجر.

(٢) (تاريخ الإسلام، ٩٠٨/١٤).

(٣) (صلة التكملة، ٣١٨/١) للحسيني، و(تاريخ الإسلام، ٧٤٨/١٤).

(٤) (تاريخ الإسلام، ٥١٢/١٥).

(٥) (تاريخ الإسلام، ١٨٥/١٥).

السماع المقيّدة على ظهر هذا الجزء وبآخره، تفيد بأن المؤلف كان مقصدًا لطلبة العلم والحديث، وتدل على تصديّه على إسماع الحديث وتدريس العلم، وما أُلّف معجم شيوخه إلا ليقف تلاميذه على مشايخه وأسانيده، وأغلب هؤلاء الأعلام الذين أخذوا عنه لم أقف على تراجمهم، والذي يوجب النظر أن ثلثة منهم من أسرة علمية إسكندرية واحدة، اشتهرت بـ"الصعيدى"؛ لأن أصلها من صعيد مصر، فأورد أسماءهم بداية ثم أثنى بأسماء باقي الأعلام:

### الأسرة الإسكندرية الصعيدية (آل ابن عبد الباري):

١- أبو محمد عبد الكريم بن عبد الباري بن عبد الرحمن بن عبد الكريم بن عمر بن أبي بكر بن محمد ابن عبد الله بن عبد الرحمن بن القاسم بن عبد الحميد بن حاتم بن حنظلة بن تميم بن حبيب الداري، الصعيدى، ثم الإسكندري، الشافعي. (١)

وهو أشهر أعلام هذه الأسرة، وكان شيخ القراء بالإسكندرية في زمانه، فقد تولى مشيخة عدة مدارس ومعاهد علمية بالإسكندرية، من بينها:

أ. المدرسة الحافظية السلفيّة؛ نسبة إلى الحافظ أبي طاهر السلفي (ت: ٥٧٦هـ)، تولاها بعد والده، مما يدل على تحدره من أسرة علمية.

ب. الجامع الغزي؛ تصدّر للإقراء برحابه.

ج. الجامع الجبوشي؛ تصدّر للإقراء به أيضًا.

وأخذ علم القراءات عن جملة من شيوخ عصره، أوردهم ابن الجزري، كما اعتنى بالتأليف في القراءات، وقف ابن الجزري على جملة من تواليفه وعدّها.

أثنى عليه الحافظ ابن الجزري، فقال: "مقرئ محقق، مؤلف مجود،...، وانتهت إليه مشيخة الإقراء بالإسكندرية، وكان صالحًا، كثير التّحرّي، متقيًا متيقظًا، أُلّف في القراءات" (٢).

وحلّاه ابن طغريل بقوله: "الشيخ الفقيه الإمام المقرئ".

ولم تُذكر سنة وفاته، ولعلها كانت في أواخر القرن السابع الهجري، ومن أجله أُلّف ابن طغريل هذا الجزء كما سيأتي ذكره.

٢- محمد بن عبد الباري بن عبد الرحمن، أخو المتقدم من أبيه.

٣- أبو بكر بن عبد الباري بن عبد الرحمن، أخو عبد الكريم من أبيه.

٤- أحمد بن عبد الباري بن عبد الرحمن، أخو عبد الكريم، وهو ممن لم يأخذ عن المؤلف.

٥- عبد المهيم بن عبد الباري بن عبد الرحمن، أخو عبد الكريم، وهو ممن لم يأخذ عن المؤلف.

(١) ترجم له ابن الجزري في (غاية النهاية، ٤٠٠/١)، ولم أقف له على ترجمة عند غيره.

(٢) (غاية النهاية، ٤٠٠/١-٤٠١).



٦- محمد بن عبد الكريم بن عبد الباري.

٧- علي بن الفقيه أحمد بن عبد الباري.

٨- أبو الفضل بن الفقيه شرف الدين عبد المهيم بن عبد الباري.

٩- عبد الرحمن بن الفقيه المقرئ أبي العباس أحمد بن عبد الباري.

والعلم في هذه الأسرة لم يكن محصوراً في الرجال، بل حتى النساء منهم كنَّ مُعْتَنِيَاتٍ بالعلم وتحصيله، فمن تلاميذ المقرئ عبد الكريم بن عبد الباري:

١٠- ابنُ أخته وجيهة بنت علي بن يحيى الصعيدي، وهي لم ترو عن ابن طغرل.

وقد حرص عبد الكريم بن عبد الباري على تحصيل الإجازات والأسانيد لأبنائه، فاستجاز لهم من الإمام العز ابن عبد السلام؛ حيث كتب له بالإجازة له ولأبنائه سنة: ٦٥٩هـ، كما نصَّ عليه هو بخط يده في آخر الجزء، وعدد أبنائه أربعة، تقدم منهم محمد والباقي نساء، هم كالاتي:

١١- زينب بنت عبد الكريم بن عبد الباري.

١٢- عائشة بنت عبد الكريم بن عبد الباري.

١٣- عزية بنت عبد الكريم بن عبد الباري.

فهذا ثلاثة عشر فرد من أفراد هذه الأسرة، أغلبهم لم يذكروا في كتب التراجم والتاريخ، إنما تأتَّى التعرف عليهم من خلال هذه الجزء النفيس.

### بقية تلاميذ المؤلف:

١- عبد الكافي بن لحاج عبد الرحيم بن أرسلان.

٢- تاج الدين عبد الرزاق بن الإمام مفتي الإسلام كمال الدين أبي محمد عبد العزيز بن موسى بن محمد اللخمي.

٣- الشيخ الصالح يخلف بن سليمان بن يخلف الكتامي.

٤- عثمان بن عبد العزيز بن أبي المحاسن القرشي.

٥- عبد المحسن بن عبد العزيز بن أبي المحاسن القرشي.

٦- أحمد بن منصور بن يوسف الغفاري.

٧- عطية بن أبي عبد الله بن أبي الحسن الضرير.

٨- مخلوف بن أبي بكر بن أبي الحسن الأنصاري.

٩- محمد بن أبي المعافى بن منصور بن صهر الزهيري.

## مؤلفاته:

نصَّ المؤلف في قيد السماع الذي خطه بيمينه على الجزء على أن له تواليف عدة؛ حيث قال: "وأجزت لهم جميعهم، أن يرووا عني جميع مصنفاتي".

ونصَّ على ذلك عز الدين الحسيني، فقد قال: "وقرأ وكتب، وحصل، وخرَّجَ وجمَعَ" (١).

إلا أن الذين ترجموا للمؤلف لم يذكروا من مصنفاته إلا "معجم شيوخه"، وهو في حكم المفقود، وهذا الأثر الذي أحققه، هو ثاني توليفٍ نعرفه للمؤلف، ولعل بخدمته نكشف عن علم جديد من أعلام الحضارة الإسلامية.

## وفاته:

توفي ابن طغريل في سنِّ الاكتهال، وهو ابن ستة وأربعين سنة، ولعل وفاته في هذا العمر كانت سبباً في عدم شهرته وذيوع صيته؛ حيث وافاه الأجل - رحمه الله ورضي عنه - في ٢٧ من جمادى الأولى سنة: ٦٧٠ هـ، بمصر، ودفن من يومه بسفح المقطم.

## سبب تأليف الكتاب وموضوعه:

نصَّ مؤلف الجزء في خاتمته على سبب تأليفه، فقال: "ووسَّمْتُه بـ"مُنْيَةِ الْأَنْبِيَاءِ"، إذ كان الداعي إلى تأليفه، إشارةً مَنْ شَهِدَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ - صلى الله عليه وسلم - بأنه من خير أمته في قوله: "خيركم من تعلم القرآن وعلمه".

وأحمد الله على موافقة إشارة المذكور، ... "

فالمؤلف يُنصُّ على أن هذا الجزء صنَّفه تلبيةً لرغبة أحد المتصدِّرين للإقراء وتعليم الناس القرآن، ولا شك أن المقصود هو: أبو محمد عبد الكريم بن عبد الباري الصعيدي، إذ هو أجل تلاميذ المؤلف المتصدِّرين للإقراء، وهو بمنزلة مَنْ تُلَبَّى طَلْبُهُ، وتُسَعَّفُ رَغْبَتُهُ.

ويندرج هذا الكتاب ضمن الكتب المؤلفة في موضوع النواذر والطرائف التي طرَّقتها جماعة من المحدثين والأعلام بالتصنيف؛ حيث كان يقصد المحدث إلى جمع نُبُذٍ من مُسْتَمَلَحِ الأشعار والإنشادات، ومُسْتَجَادِ الأقوال والحكايات، وعوالي الأحاديث والمرويات، فيَنْظِمُها في جزءٍ مُفْرَدٍ مسند، من باب الإحماض والتخفيف عن النفس والمفاكهة، ومن أمثلة تصانيف المحدثين في هذا الضرب:

- ١- (أخبار وحكايات) (٢) لمحمد بن الفيض الغساني (ت: ٣١٥ هـ).
- ٢- (حكايات) (٣) لأبي الشيخ الأصبهاني (ت: ٣٢٩ هـ).
- ٣- (الأخبار والحكايات) (٤) لمحمد بن القاسم بن معروف (ت: ٣٤٧ هـ).

(١) (صلة التكملة، ٦١٥/٢).

(٢) صدر عن: دار البشائر، تحقيق: إبراهيم صالح، سنة: ١٩٩٤ م.

(٣) له نسخة خطية بدار الكتب الظاهرية ضمن مجموع (٢٠) من مجاميع العمرية.

(٤) له نسخة خطية بدار الكتب الظاهرية ضمن مجموع (١٧) من مجاميع العمرية.

٤- (المنثور من الحكايات والسؤالات)<sup>(١)</sup> لأبي الفضل ابن طاهر المقدسي (ت: ٥٤٣هـ).

٥- (التذكرة)<sup>(٢)</sup> لأبي عبد الله الحميدي الأندلسي (ت: ٤٨٨هـ).

٦- (أحاديث عوال وحكايات وأشعار)<sup>(٣)</sup> لضياء الدين المقدسي (ت: ٦٤٣هـ).

وهناك تواليف غيرها يطول ذكرها، وقد كان لأهل الأدب واللغة يد في هذا الضرب من التأليف أيضًا.

### وصف النسخة الخطية:

اعتمدت في تحقيق هذا الجزء اللطيف على نسخة خطية نفيسة، نسخها المؤلف نفسه بخط يده، وجوّدها وضبطها غاية الضبط، وخطه نسخي واضح، ولم يُثبت في آخر الجزء تاريخ النسخ، والظاهر أن نسخها كان سنة: ٦٦٠هـ، وهو تاريخ إسماعه للجزء، وهي تقع في ست ورقات ضمن مجموع محفوظ بالمكتبة الوطنية ببرلين، وعلى ظهر النسخة قيد قراءة وقيد استعارة، يفيدان أن هذا الجزء تعاورته الأيدي تملكًا واستعارة، إلى أن قبض الله له من يحمله إلى ألمانيا، ومن فوائد هذه النسخة الأثيلة أنها احتفظت لنا بخطوط ثلاثة من العلماء؛ خط المؤلف، وخط المقرئ عبد الكريم بن عبد الباري، وخط ابنه محمد.

كما أنها مثال واضح على منهج العلماء في العناية بضبط النصوص وتحقيقها وتصحيحها، وهذا الذي دفعني إلى إثبات صور ورقات المخطوطة بكاملها مع النصّ المحقّق، فالناظر في الأصل سيقف على علامات الإهمال والتضبيب والتصحيح المستعملة في ضبط ألفاظ النص، كما يقف على ضبط أسماء الأعلام والوجوه التي تحتلها مثل (بشكوال)؛ حيث ضبطها بضم وكسر الباء معًا، إشارة منه إلى الوجهين، وغير ذلك مما يقف عليه القارئ للأصل الخطي.

### منهج التحقيق:

لا يخفى أن تحقيق كتاب على أصل بخط المؤلف وبتصحيحه ومقروء عليه، يحتاج إلى مزيد ضبط وتحري، حتى يتهيأ للمحقّق أن يؤدي النصّ كما هو مُثبت بالأصل، إذ مثل هذا الصنف من المخطوطات لا تترك مجالاً للمحقّق حتى يتصرف في النصّ أو يصحّحه، فلهذا اجتهدت في تأدية نصّ الجزء كما هو، وضبطت كلماته وأشعاره وأسماء الأعلام وفقا لما ضبطه المؤلف بخط يده، ودرجت على المتواطئ عليه في عُرف المحقّقين من خدمة النصّ بتخريج الأحاديث وتوثيق المرويات والأشعار، ووضع ترجمة للأعلام حاشا رواة كتب الستة، فإني لا أعرج على تراجمهم، فهذا مجمل طريقتي في قراءة النص وضبطه، وأرجو أن أكون وفقت فيما اشترطت.

(١) صدر عن: دار المنهاج، تحقيق: جمال عزون، سنة: ١٤٣٠م.

(٢) صدر بتحقيقين رديئين، نبهت على مواطن النقص فيها ضمن تحقيقتي للكتاب على نسختين خطيتين، والذي سيصدر عن دار الإداوة بالرياض.

(٣) صدر عن: دار البشائر الإسلامية، تحقيق: محمد بن ناصر العجيبي، سنة: ١٤٣٠هـ، ضمن مجموع لقاء العشر الأواخر.











عن ما لا يزيد مغول قال عبد الله بن بريدة عن أبيه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال سمع رجلا يقول اللهم إني أسألك أني أشهد أنك أنت الله لا إله إلا أنت الأحد الصمد الذي لم يلد ولم يولد ولم يكن له كفوا أحد فقال لقد سألت الله بالاسم الذي إذا سئل به أعطى وإذا دعي به أجاب فسمعت الشيخ الصالح أبا المحجاج يوسف بن جبريل بن رضوان الاخصامي عما اعني اخصاص الخلق يقول سمعت أبا العازق بالله أما عبد الله محمد بن محمد ابن ابراهيم الخبزي الفارسي يقول خرجت لسماع الحديث على شيخ من المشايخ فسمعت عليه شيئا من الحديث فلما كان الليل توسلت اجزا الحديث فرايت النبي صلى الله عليه وسلم في النوم فقال لي يا محمد اما وجدت شيئا توشيد به الا احاديثي ؟

استدل في الفقيه علي بن ابي الفضل عبد الله بن ابي الحكم خلف ابن بكار على كثير من عباد العتمة في بقايا أنفسهم بمصر بما زاد غبا في نعيم لا انفضاله ما أن ينال شوي من حضرة القدم لا تقصد من شوي مولا كخدمته رب تفضل بالانفراد من عدم بما در لغير فانه والطوع مجتهدا لعل يدنيك من فضل من كرم اخبرنا الشيخ الامام العالم مفتي الشام ومصر عز الدين ابو محمد عبد العزيز عبد السلام بن ابي الفتح بن الحسن بن محمد بن محمد بن السلي الدمشقي الشافعي رحمه الله تعالى عليه ما القاه المعزبه



عن مالك بن ميمون قال: عبد الله بن يونس عن أبيه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم سمع رجلاً يقول اللهم أني أسألك أني أشهد أنك أنت الله لا إله إلا أنت الأحد الصمد الذي لم يلد ولم يولد ولم يكن له كفواً أحد فقال لقد سألت الله بالاسم الذي إذا سئل به أعطى وإذا دُعي به أجاب

فسمعت الشيخ الصالح أبا المحجاج يوسف بن جبريل بن رضوان الأخصري

عنه اعني أخصاص الحقائق يقول سمعت أبا العزاف بالله أبا عبد الله محمد بن محمد بن أبي البركات الخبزي الفارسي يقول خرجت في سماع الحديث على شيخ من المشايخ فسمعت عليه شيئاً من الحديث فلما كان الليل توسلت أجزاً الحديث فرايت النبي صلى الله عليه وسلم في النوم فقال لي يا محمد أمارت شيئاً توسلت به

الأحاديث؟

أستدل في الفقه علي بن أبي الفضل عيسى بن أبي المكارم خلف ابن بكار علي كثير عباد العتباتي بقراي لنفسه بمصر

بأزغباني في نعيم لا انفضاله ما أن ينال شوي من حضرة القدم لا تقصد من شوي مولا لا تخدمه رب تقفل يا أيها المريد علم

بأزغباني في نعيم لا انفضاله ما أن ينال شوي من حضرة القدم لا تقصد من شوي مولا لا تخدمه رب تقفل يا أيها المريد علم

أخبرنا الشيخ الإمام العالم مفتي الشافعي ومصر عز الدين أبو محمد عبد العزيز بن عبد السلام بن أبي الفتح بن الحسن بن محمد بن محمد بن أبي الدمشقي الشافعي رحمه الله بقراي عليه بالقاهرة المعزية







ابن علي بن عبد الله بن الحنفية وشرع عصره في التشديد في الامام المستنصر بالله  
 ابو جعفر المنصور الامام الظاهر اي نصر محمد الامام الناصر ابي العباس  
 احمد الامام المستنصر بالله اي محمد الحسن الامام المستنجد  
 اي العربي يوسف امير المؤمنين لنفسه من نظمه بلفظه

يا ساجد الطرف اشراري مكتمة حتى اراك ومعني فيك مبدول  
 انقض طريقي من خوف الرقيب اذا برزت بي والمنار وياك السؤل  
 واوهي الناس لي عنك في شغل مله وما انا الا فيك مشغول  
 قلبي من الناس خال ما به احد وزنجه بك دون الخلق ملهول  
 فلا تكن ظلم معافي سلوتي ابدا لئلا قلبي فيك الشجى مهول  
 والله الامام الحافظ

## أخبار

ابن علي بن تميم اللواتي نفي رحمه الله اذنا الفقيه ابو الحسن يحيى  
 ابن محمد بن علي بن ابي بصير يعرف بابن الصايغ ابا الفقيه ابو الفتح خلف بن  
 عبد الله بن زكريا ابا الفقيه ابو محمد عبد الله بن محمد بن ابي عمر  
 الحافظ عن ابن القزويني قال ابا القاضى محمد بن يحيى قال ابا موسى عبد الله  
 ابن احمد بن شعيب بن علي بن شاذان النشائي ابا ابن احمد بن شعيب بن علي  
 النشائي ابا سويد بن نصر بن عبد الله بن اسمعيل بن ابي خالد بن قيس بن  
 ابي خازم عن المتوفى بن بشير ابي بني فته قال سمعت رسول الله  
 صلى الله عليه وسلم يقول ما الدنيا في الاخرة الا كالحمل الجمل احدكم اصبغه



واراد بها والاشارة الي

هذه في البيت فليست بزم تر جمع ه  
**شمع** السيد الشريف قاسم بن زيد بن جعفر الحسيني  
 رحمه الله فيما قرأت عليه يقول انكسرت يدي اليسرى واخلفت يدي  
 اليمنى قال فبقيت يداي معلقين في عنقي شبرا كما ملا في زمن البرد وكنت  
 لا استطيع النوم فتمت ليلة فرائث ثلثة رجال فسالت مقدمهم فقال انا ابو  
 وهذا عمر وهذا النبي صلى الله عليه وسلم فلما رأت النبي صلى الله عليه وسلم علمت  
 اليه ولحقني بكاء شديد فقلت برسول الله ما تري حالى فاخذ بيدي  
 المكسورة وامر به عليها وقال كل الزيت وادهن بالزيت فقلت  
 برسول الله ما تري ما انا فيه فرفع يده الى السماء وقال توصلني وبال يدي  
 فلما اصبحت نظرت الي يدي وكان عليها الجبار فقلعته عنها فوجدتها  
 في عافيه ببركة النبي صلى الله عليه وسلم واذهنت بالانث امتثال الامر  
 النبي صلى الله عليه وسلم

**استد** نا امين الدين محمد بن محمد بن محمد بن عطاء بن نفسه  
 الخشي وقوع الردي يا اخي وتجزع ان طوي النهر طي  
 وماذا الخاف اذا انت مت واصبحت ضيف كثر وحي  
 اتبني خطاياك خوفا لوجهه وسعت كل شيء  
**اخبرنا** ابو الله لاحق بن عبد المنعم بن قاسم الارناجي  
 رحمه الله كاه قال انبانا الميرزا علي بن الحسين بن الطباطبائي  
 البغدادى عن القاضي ابى الحسين محمد بن محمد الحسيني القزويني



وابن القسح الشروطي وابن السعدي بن المجلبي عن الحافظ ابي بكر احمد  
ثابت الخطيب اب الحسين بن ابي بكر قال انا ابو سنان احمد بن محمد بن عبد الله  
ابن زياد الخطيب القطان قالنا محمد بن غالب بن حرب قالنا بشر بن  
عبد الله بن سفيان قالنا محمد بن سليم عن عطاء بن ابي نازك عن عبد الله بن  
ابن يزيد عن ابيه عن حذيفة قال سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم  
يقول من طلب العلم ليلا طوى به العلم او يمارى به السفها او يخرق  
به وجوه الناس اليه فله منزلة النار

**وبالاستسناد** الى ابي بكر الخطيب قال انا ابو محمد الحسن بن علي بن  
ابن شاذان الكابودي نا البصة قالنا ابو بكر محمد بن احمد بن محبوب  
العسكري قالنا جعفر بن محمد القلاسي قالنا ادم بن ابي اس  
قالنا شعبه قالنا سعيد الجريري قال قال غنيم بن قيس كنا  
نتواظف في اول الاسلام ابراهيم بن ادم في فراغك لشغلك وفي  
شبابك لم يرك وفي صحتك لم يرك وفي دنياك لا يرك  
وفي جياتك لم يرك

**وبه** قال ابو بكر حدثت عن محمد بن عبد الله بن ابي ميم  
قال انا جعفر بن محمد بن نصير قالنا احمد بن محمد بن مسروق الطوسي  
قال فزان بن علي بن محبوب عن الحسن بن قسولة  
بادر شبابك ان تفوتك وصحة جسمك ان تسقم



وايام عيشك قبل المات فما دهو وعاشرا نرسلا  
 ووقت فراغك يا دربه ليالي شغل في بعض  
 وقدر فكل امري قادم على بعض ما كان قد قدما

**اخبارنا ابو محمد مبارک بن عبد الله الحبشي** قراه مني عليه  
 بمصر رحمه الله انا ابو الفرج عبد المنعم بن عبد الوهاب بن سعد  
 ابن صدقة بن كليب الحراي قراه عليه وانا اسمع ببغداد قيل له  
 اخبرك عن اهل الجنة اخا الربيع بن ابي الفتح علي بن احمد بن التتار  
 فاقر به انا اخ ابو الحسن محمد بن محمد بن محمد بن محمد بن محمد بن  
 انا ابو علي اسمعيل بن محمد بن اسمعيل بن صالح الصفار النخوي  
 الملقب بابو علي الحسن بن عرفة بن زيد العبد بن زيد بن  
 هارون بن حاكم بن سلمة بن ثابت عن عبد الله بن ابي ليلى عن  
 صهيب قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم اذا دخل اهل الجنة الجنة  
 نودوا ان يا اهل الجنة ان اهل الجنة لم يوعدا ان تروا قال فيقولون  
 ما هو الم يبيض وجوهنا ويزجر جنات النار ويدخلنا  
 الجنة قال فيكشف الحجاب تبارك وتعالى فينظر في اليه  
 قال فوالله ما اعظم ما الله شيئا هو احب اليهم منه  
 ثم قال الذين احبوا الحسن وزياده  
 من ذلك مبارک المنعم لم يحصل منه اجازة



سَمِعْتُ أَبَا اسْحَقَ بَرِهَيْمَ خَضِرَ الزُّرَّارِيَّ الْمَالِكِيَّ قَالَتْ  
 عَلَيْهِ يَقُولُ سَمِعْتُ الْفَقِيهَ بَرَهَانَ بْنَ أَبِي رَافٍ الْمَالِكِيَّ  
 يَقُولُ قَالَ يَا مَنْ تَوْبَهُ وَكَانَ مَدِينَةَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ أَصَابَهُ  
 الْجُوعُ فَأَتَى خَيْرَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ يَرْسُلُ إِلَيَّ جَبَايِعُ  
 إِلَيَّ جَبَايِعُ وَكُلُّهُمْ يَأْتِي الْقُرْبَ مِنْ حَجَّةِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَتَانَهُ رَجُلٌ مِنْ  
 الْأَشْرَافِ فَقَالَ لَهُ فَمَنْ قَالَ لِي بِأَنَّي فَقَالَ نَأْكُلُ عِنْدِي شَيْئًا فَمَضَى مَعَهُ  
 إِلَى بَيْتِهِ فَقَدِمَ إِلَيْهِ جَفَنَهُ فِيهِمَا ثَرِيدٌ وَعَلَيْهِ لَحْمٌ وَدَهْنٌ وَقَالَ لَهُ كُلْ  
 فَكُلَ حَتَّى شَبِعَ وَارْتَادَ الْأَنْصَارُ فَقَالَ لَهُ كُلْ وَارْتَدَّ فَكُلَ فَلَمَّا  
 ارْتَادَ الْأَنْصَارُ قَالَ لَهُ يَا أَخِي الْوَاحِدُ مِنْكُمْ يَأْتِي مِنَ الْبِلَادِ الْبَعِيدَةِ  
 وَيَقْطَعُ الْمَفَاوِجَ وَالْقَفَارَ وَيَبْزُكُ الْأَهْلَ وَالْأَوْطَانَ وَيَسْتَوِي الْجِبَالَ  
 وَيَأْتِي بِإِلَازِمَةِ هَذَا النَّبِيِّ الْعَظِيمِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَكُونُ هَمَّتُهُ  
 أَنْ يَطْلُبَ مِنْهُ كَسْرَةَ خُبْزٍ يَأْتِي لَوْ طَلَبْتُ الْجَنَّةَ أَوْ الْمَغْفِرَةَ أَوْ الرِّضَا  
 أَوْ مَا طَلَبْتُ لَنَلَيْتُهُ بِكَ هَذَا النَّبِيُّ الْكَرِيمُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَذَا الْوَعْدُ  
 الْمَشْهُورُ فِي الْفَقِيهِ الْأَمَامِ الْعَالِمِ فَخْرِ بْنِ أَبِي عُمَرَ وَثَمَنٍ  
 ابْنِ عَلِيٍّ رَجُلِي الْأَنْصَارِيَّ الْمَعْرُوفَ بِأَنَّ بَيْتَهُ أَيْ سَعْدٍ  
 عَرَفَ الْحُبَّ قَدْ بَايَعْنَا فَأَبْنَلَفْنَا بَيْنَ نَجْدٍ وَمَنَا  
 نَحْنُ نَادَانِي حَبِيبِي حَقِيقَةً لِقَابٍ حَاضِرٍ بِرُونَا  
 نَحْنُ جَسَدٌ لِرُوحٍ وَاحِدٍ فَأَنَا أَنْتَ كَمَا أَنْتَ أَنَا



## وَمَا قُلْتُ

يُظَنُّ النَّاسُ بِخَيْرِ الطَّوْبَةِ وَأَعْلَمُ أَنَّ شَرَّ الْبَرِيَّةِ  
 لَمَّا أَسْلَفْتُ فِي خَطَائِي وَعَمَلْتُ ذُنُوبًا وَفَعَلْتُ جَهَنَّمَ  
 وَأَنْ يَسْمَعَ الْمَوْتُ بِعَفْوَانِي أَكْثَرُ مِنَ الْفَيْمِ الشَّقِيَّةِ  
 وَلَكِنْ لَمْ يَجِيْزْ لَطْفُ رَبِّيْ جَاوِزَةً بِعَفْوَانِ الْخَطِيئَةِ  
 فَوَحَمَتِ الْعَجْمَةُ كُلَّ شَيْءٍ سَتَلِحُفْنِيْ بِتَقْدِيرِ الْمَشِيَّةِ  
**وَبَعْدَ** فَعْدًا مَا تَبَيَّنَ لِيْ أَخْرَاجُهُ وَجَمْعُهُ وَتَالِيْفُهُ  
 فِي هَذِهِ الْأَوْرَاقِ وَوَضَعُهُ وَوَسْمَتُهُ بِعَنْهُ الْأَنْبَسُ إِذَا كَانَ الدَّاعِي  
 إِلَيَّ تَالِيْفُهُ أَشَارَةً مِنْ شَيْدِهِ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِأَنَّهُ  
 مِنْ خَيْرِ أُمَّتِهِ فِي قَوْلِهِ خَيْرٌ مِنْ تَعَلُّمِ الْقُرْآنِ وَعِلْمِهِ رَأْسُ الْإِسْلَامِ عَلَى مُوَافَقَةِ  
 أَشَارَةِ الْمَلَكِ وَاللَّهِ الْمُسَوِّلِ لِيْ يَنْفَعُ بِذَلِكَ كُلَّ مَنْ قَرَأَهُ وَأَوْسَعَهُ  
 وَتَجَعَّلَ ذَلِكَ خَالِصًا لَوْحِي مِنْهُ وَلِيَّهِ وَالْجَمْعُ الْعَلَمِي  
 وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَآلِهِ وَكَرَّمَ مَوْلَانَا عَمْرًا بْنَ أَبِي بَكْرٍ الْفَرَّادِيَّ  
 وَكَرَّمَ مَوْلَانَا عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ الْهَاشِمِيَّ

هذا هو الأصل  
 من نسخة  
 بخط  
 عبد الكريم بن عبد الباري

بسم الله الرحمن الرحيم  
 ما رواه الخرج لهذا الجهد  
 العظمى المذكورة لار الجهد وهو في الحارة منه  
 ودد الحارة في شهر السبت الثمان المذكورة في  
 رطل حرجه من الحارة عز الدين عبد العزيز بن عبد السلام أبي العباس  
 المذكور في هذه الحارة وراوى لاريع محمد وغانش  
 وعز بن مدين بن كبر ليا الحارة والحارة

هذا هو الأصل  
 من نسخة  
 بخط  
 عبد الكريم بن عبد الباري

خط عبد الكريم بن عبد الباري، وفي الحاشية اليمنى خط ابنه محمد

قرأ مع هذا الحرس على محمد السجادة الله العالم الفاعل سبق  
 الدين أي حفص عمر السجادة الدين أي المجد أي رب جمال  
 الدين عزير أرسلان نرجار في المنزلة الثاني الدر دشتي  
 الدرستي الحفي المعروف بارطغر يد السيف فسمعه  
 أراي لا محمد بن بكر ولد الله الباري المدي وعلى الله  
 أحمد عالمي وعبد الحافي إياح عبد الصمد أرسلان  
 والياح عبد الزراف لا ملازم على اسم حسن الدين محمد  
 عبد الصمد بن موسى بن محمد الجي وأخاه علي بن محمد  
 وما حسن له حديث في ذلك يد محمد السجادة  
 في الفعل كس وسميه ودر ذلك أجاز في الشيخ المذكور  
 محمد مصفاة وما يجهل له في حقه وفيه ودر جامع كاشانه  
 محمد بن عبد الحاضر وكتب عبد الله بن عبد الله بن عبد الله  
 المقرئ طاب الله روحه على محمد بن محمد بن محمد بن  
 السماع والأجازه صحيحان وكتب محمد بن عبد الله بن عبد الله

وخرجت من بين يدي  
 وخرجت من بين يدي

«مُنية»  
 «الأنيس»

خط المقرئ عبد الكريم بن عبد الباري



بسم الله الرحمن الرحيم

١- أخبرنا الشيخ الإمام الحافظ، حجة الحفاظ؛ زكي الدين أبو محمد عبد العظيم بن عبد القوي ابن عبد الله بن سلامة بن سعد بن سعيد بن أبي محمد اللخمي المنذري المصري الفقيه الشافعي<sup>(١)</sup> - رحمه الله - فيما أذن لي فيه، وأخبرني عنه سيدي وشيخي وقُدوتي إلى الله تعالى الشيخ الإمام العالم القدوة؛ شمس الدين أبو عبد الله محمد بن موسى بن النعمان المزالي الفاسي، باستملائه عليه، أخبرنا الشيخ الأجل المسند أبو حفص عمر بن محمد بن مُعَمَّر البغدادي<sup>(٢)</sup>، بقراءتي عليه بدمشق، قال: أنا أبو الفتح مفلح بن أحمد الدومي<sup>(٣)</sup> قراءةً عليه وأنا أسمع، قال: أنا الحافظ أبو بكر أحمد بن علي بن ثابت الخطيب<sup>(٤)</sup>، قراءةً عليه وأنا أسمع، قال: أنا القاضي أبو عمر القاسم بن جعفر بن عبد الواحد الهاشمي<sup>(٥)</sup>، قال: ثنا أبو علي محمد بن أحمد بن عمرو اللؤلؤي<sup>(٦)</sup>، قال: ثنا أبو داود - يعني سليمان بن الأشعث السجستاني - قال: ثنا عبد الرحمن بن عبيد الله الحلبي، قال: ثنا خَلْفُ بْنُ خَلِيفَةَ، عن حفص - يعني ابن أخي أنس -، عن أنس: أنه كان مع رسول الله - صلى الله عليه وسلم - جالساً، ورجل يصلي، ثم دعا: اللهم إني أسألك بأن لك الحمد، لا إله إلا أنت المنان، بديع السموات والأرض، يا ذا الجلال والإكرام، يا حيُّ يا قيُّوم، فقال النبي - صلى الله عليه وسلم -: "لقد دعا الله باسمه العظيم الذي إذا دُعِيَ به أجاب، وإذا سُئِلَ به أعطى"<sup>(٧)</sup>.

٢- وبالإسناد، قال: ثنا أبو داود، قال: ثنا مُسَدَّد، قال: ثنا يحيى، [ق ٢/أ] عن مالك بن مِغُول، قال: ثنا عبد الله بن بُرَيْدة، عن أبيه، أن رسول الله - صلى الله عليه وسلم - سمع رجلاً، يقول: اللهم إني أسألك أني أشهد أنك أنت الله، لا إله إلا أنت الأحد الصمد، الذي لم يلد ولم يولد، ولم يكن له كفواً أحد، فقال: "لقد سألت الله، بالاسم الذي إذا سُئِلَ به أعطى، وإذا دُعِيَ به أجاب"<sup>(٨)</sup>.

٣- سمعت الشيخ الصالح أبا الحجاج يوسف بن جبريل بن رضوان الإخصاصي بها - أعني أخصاص الحلاق -، يقول: سمعت الشيخ العارف بالله أبا عبد الله محمد بن محمد بن إبراهيم الخبري

(١) شيوخ المؤلف خصصت لتراجمهم فصلاً بالدراسة.

(٢) هو: أبو حفص عمر بن محمد بن معمر بن أحمد بن الدارقزي، المؤدّب، المعروف بابن طبرزد (ت: ٦٠٧ هـ)، تُنظر ترجمته في (تاريخ الإسلام، ١٣/٦٧١).

(٣) هو: أبو الفتح مفلح بن أحمد بن محمد بن عبيد الله بن علي الدومي، البغدادي، الوراق (ت: ٥٣٧ هـ)، تُنظر ترجمته في (تاريخ الإسلام، ١١/٦٧٩).

(٤) الحافظ الشهير، توفي سنة: ٤٦٣ هـ، تُنظر ترجمته في (تاريخ الإسلام، ١٠/١٧٥).

(٥) هو: أبو عمر القاسم بن جعفر بن عبد الواحد بن العباس الهاشمي، العباسي، البصري (ت: ٤١٤ هـ)، تُنظر ترجمته في (تاريخ الإسلام، ٩/٢٤١).

(٦) توفي سنة: ٣٣٣ هـ، تُنظر ترجمته في (تاريخ الإسلام، ٧/٦٧١).

(٧) أخرجه أبو داود في (سننه)، كتاب الوتر، باب الدعاء، رقم: (١٤٩٧).

(٨) أخرجه أبو داود في (سننه)، نفس الكتاب والباب، رقم: (١٤٩٥).



الفارسي<sup>(١)</sup>، يقول: خرجتُ لسماع الحديث على شيخ من المشايخ، فسمعت عليه شيئاً من الحديث، فلما كان الليل، تَوَسَّدْتُ أجزاء الحديث، فرأيتُ النبي - صلى الله عليه وسلم - في النوم، فقال لي: يا محمد، أما وجدت شيئاً تَوَسَّدُ به إلا أحاديثي.

٤- أنشدنا الفقيه علي بن أبي الفضل عباس بن أبي [المكارم] <sup>(٢)</sup> خلف بن بكار بن علي بن كثير ابن عباد العثماني بقراءتي، لنفسه بمصر: [البسيط]

يا راغباً في نعيم لا انقضاء له \*\* ما إن يُنال سوى من حضرة القدم  
لا تَقْصِدَنَّ سوى مَوْلَاكَ تَخْذُمُهُ \*\* رَبُّ تَفْضَلٍ بِالْإِجَادِ مِنْ عَدَمِ  
بَادِرٍ لِعِرْفَانِهِ وَالطَّوْعِ مُجْتَهِدًا \*\* لَعَلَّ يُدْنِيكَ مِنْ فَضْلٍ وَمِنْ كَرَمِ

٥- أخبرنا الشيخ الإمام، العالم، مفتي الشام ومصر، عز الدين أبو محمد عبد العزيز بن عبد السلام ابن أبي القاسم بن الحسن بن محمد بن مهذب السُّلَميِّ الدمشقي الشافعي - رحمه الله - بقراءتي عليه بالقاهرة المُعَرَّجِيَّة، [ق٢/ب] أنا الحافظ أبو محمد القاسم بن الحافظ أبي القاسم علي بن الحسن بن هبة الله الشافعي<sup>(٣)</sup>، أنا أبو الحسن علي بن المسلم بن محمد بن علي بن الفتح السُّلَميِّ<sup>(٤)</sup>، أنا أبو الحسن أحمد ابن عبد الواحد بن محمد بن أبي الحديد السُّلَميِّ<sup>(٥)</sup>، أنا جَدِّي أبو بكر محمد بن أحمد بن عثمان بن أبي الحديد<sup>(٦)</sup>، أنا أبو الفضل أحمد بن عبد الله بن نصر بن هلال السُّلَميِّ<sup>(٧)</sup>، حدثنا أبو عبد الرحمن المؤمل ابن إهاب، ثنا عبد الرزاق، عن جعفر، عن أبي العلاء، عن أبي غالب، عن أبي أُمَامَةَ - رضي الله عنه - قال: قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم - : "صِنْفَانِ لَا تَنَالُهُمَا شِفَاعَتِي، إِمَامٌ غَشُومٌ ظُلُومٌ، وَكُلٌّ غَالٍ مَارِقٌ"<sup>(٨)</sup>.

٦- سمعتُ الأستاذ أبا العباس أحمد بن محمد بن أبي منصور بن كثير الجَرَّخِي الموصلي،

(١) هو: أبو عبد الله محمد بن إبراهيم بن أحمد بن طاهر الفارسي، الشيرازي، الخَبْرِي، الفيروزآبادي (ت: ٦٢٢ هـ)، ولم أقف على من سَمَّى والدَه محمدًا، تُنظر ترجمته في (تاريخ الإسلام، ٧٢٠/١٣).

(٢) بالأصل: (المكالم)، ولم أتبين وجهه، فأصلحته.

(٣) هو: بهاء الدين أبو محمد القاسم ابن الحافظ الكبير أبي القاسم علي بن الحسن ابن عساكر الدمشقي (ت: ٦٠٠ هـ)، تُنظر ترجمته في (تاريخ الإسلام، ١٢٢٤/١٢).

(٤) هو: أبو الحسن علي بن المسلم بن محمد بن علي بن الفتح السُّلَميِّ، الدمشقي، الشافعي، الفرضي (ت: ٥٣٣ هـ)، تُنظر ترجمته في (تاريخ الإسلام، ٥٩٩/١١).

(٥) هو: أبو الحسن أحمد بن عبد الواحد بن أبي بكر محمد بن أحمد ابن أبي الحديد السُّلَميِّ، الدمشقي (ت: ٤٦٩ هـ)، تُنظر ترجمته في (تاريخ الإسلام، ٢٧٤/١٠).

(٦) توفي سنة: ٤٠٥ هـ، تُنظر ترجمته في (تاريخ الإسلام، ٨٨/٩).

(٧) توفي سنة: ٣٣٤ هـ، تُنظر ترجمته في (تاريخ الإسلام، ٦٧٥/٧).

(٨) أخرجه المؤمل بن إهاب في (جزء من حديثه، ٥٠) ومن طريقه يرويه المؤلف، والطبراني في (معجمه الكبير، ٢٨١/٨)، وفي إسناده من لا يحتجُ بتفرده، مثل معلى بن زياد، وتُنظر ترجمته في (تهذيب التهذيب، ٢١٣/١٠)، وأبي غالب البصري، وتُنظر ترجمته في (تهذيب التهذيب، ١٧٦/١٢).

المعروف بالمسلاتي، فيما قرأت عليه، يقول: رأيت رجلاً كان من الدِّيويّة<sup>(١)</sup>، يعرف بالفارس سيّمون الهنحاي<sup>(٢)</sup>، جاء إلى السلطان الملك الكامل، لما كان العدو على تَغَرِّ دمياط، وأسلم على يديه، ذكر أنه حصل بينه وبين الدِّيويّة كلام، فخرج عنهم، قال: فركبت بغلة أو بغلاً، وأخذت حصاني على يدي، فتبعوني فخفت منهم، وانفلت مني الحصان، فقلت: يا محمد بن عبد الله، إن رجعت حصاني إليّ أمنت بك، فطرد الحصان حولي شوطاً أو اثنين ووقف، فأمسكته وجئت إلى السلطان، وأسلمت وجاهدت، وتوفي على الإسلام ببركة النبي، وذكر اسمه عليه السلام.

٧- أنشدنا الشيخ الفقيه، الإمام العالم، عماد الدين أبو محمد الحسن [ق٣/أ] بن علي بن عبد الله بن الحُدوس بمصر، قال: أنشدني الإمام المستنصر بالله أبو جعفر المنصور بن الإمام الظاهر أبي نصر محمد بن الإمام الناصر أبي العباس أحمد بن الإمام المستضيء بأمر الله أبي محمد الحسن بن الإمام المستجد أبي العز يوسف أمير المؤمنين<sup>(٣)</sup> لنفسه من نظمته بلفظه: [البسيط]

|                                       |    |                                           |
|---------------------------------------|----|-------------------------------------------|
| يا ساحرَ الطَّرَفِ أسراري مَكْتَمَةٌ  | ** | حتّى أراك ودمعي فيك مَبْذُولٌ             |
| أغضُّ طرفي من خوفِ الرّقيبِ إذا       | ** | مَرَرْتُ بي والمُنَى رُؤْيَاكَ والسُّوْلُ |
| وأوهمُ الناسِ أني عنك في شُغْلٍ       | ** | مُلِهٍ وما أنا إلا فيك مَشْغُولُ          |
| قلبي من الناسِ خالٍ ما به أحدٌ        | ** | ورُبُّهُ بك دون الخَلْقِ مأهُولُ          |
| فلا تَكُنْ طامِعاً في سَلَوَتِي أبداً | ** | ملا لقلبي فيك الشَّجْوَ مَمْلُولُ         |

٨- أخبرنا الشيخ الإمام الحافظ الزاهد أبو العباس أحمد بن محمد بن حسن بن علي بن تَامُثِيَتِ اللّواتي الفاسي - رحمه الله - إذنًا، أنا الفقيه أبو الحسين يحيى بن محمد بن علي الأنصاري، عُرِفَ بابن الصانغ<sup>(٤)</sup>، أنا الفقيه أبو القاسم خَلْفُ بن عبد الملك بن بُشْكَوَال<sup>(٥)</sup>، أنا الفقيه أبو محمد عبد الرحمن

(١) الدّاوية أو الدِّيويّة، عرّف بهم ياقوت الحموي في (معجم البلدان، ٢/٢٦٤) فقال: "قومٌ من الإفرنج، يحبسون أنفسهم لجهاد المسلمين، ويمنعون أنفسهم من النكاح وغيره، ولهم أموال وسلاح، ويتعاونون القوة، ويعالجون السلاح، ولا طاعة عليهم لأحد".

(٢) كذا بالأصل.

(٣) توفي سنة: ٦٤٠ هـ، تُنظر ترجمته في (تاريخ الإسلام، ١٤/٣٣٠).

(٤) هو: أبو الحسن يحيى بن محمد بن علي الأنصاري، السبتي، يعرف بابن الصانغ (ت: ٦٠٠ هـ)، تُنظر ترجمته في (التكملة، ٤/١٩٦) لابن الأبار.

(٥) صَبَطَهَا المؤلف بَفَتْحِ الباءِ وَضَمِّهَا معًا، تنبيهًا منه على صحة الوجهين، وهو أحد مشاهير حفاظ الأندلس، توفي سنة: ٥٧٨ هـ، تُنظر ترجمته في (تاريخ الإسلام، ١٢/٦١٢).

ابن محمد<sup>(١)</sup>، عن أبي عمر الحافظ<sup>(٢)</sup>، عن ابن الفَرَضِي<sup>(٣)</sup>، قال: أنا القاضي محمد بن يحيى<sup>(٤)</sup>، قال: أنا أبو موسى عبد الكريم بن أحمد بن شعيب بن علي بن سنان النسائي<sup>(٥)</sup>، أنا أبي أحمد بن شعيب بن علي النسائي، أنا سُوَيْد بن نصر، ثنا عبد الله، عن إسماعيل بن أبي خالد، عن قيس بن أبي حازم، عن المستورد بن شَدَاد - أخي بني فهر -، قال: سمعت رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يقول: " ما الدنيا في الآخرة إلا كما يجعل أحدكم إصْبَعَهُ [ق ٣/ب] هذه في اليمِّ، فليَنْظُرْ بِمَ تَرْجِعُ " <sup>(٦)</sup>.

٩\_ سمعتُ السَّيِّدَ الشَّريْفَ قاسمَ بنَ زيد بن جعفر الحُسَيْنِي - رحمه الله - فيما قرأت عليه، يقول: انكسرت يدي اليسرى، وانخلعت يدي اليمنى، وأزانيهما والأثرُ فيهما بيّن، قال: فبقيت يَدَايَ مُعَلَّقَتَيْنِ في عُقْقي شَهْرًا كاملاً في زمن البرد، وكنت لا أستطيع النوم، فَنِمْتُ ليلة، فرأيت ثلاثة رجال، فسألت مُقَدِّمَهُم، فقال: أنا أبو بكر، وهذا عمر، وهذا النبي - صلى الله عليه وسلم -، فلما رأيت النبي - صلى الله عليه وسلم - هرعْتُ إليه، ولحقني بكاءً شديداً، فقلت: يا رسول الله، ما ترى حالي، فأخذ بيدي المكسورة، وأمرَ يدهُ عليها، وقال لي: كُلِّ الزَيْتِ وَادَّهِنْ بِالزَيْتِ، فقلت: يا رسول الله، ما ترى ما أنا فيه، فرفع يده إلى السماء، وقال: توَسَّلْ بي، وبآل بيتي، فلما أصبحتُ نظرتُ إلى يدي، وكأنَّ عليهما الجِبَارَ، فَفَلَعْنُهُ عنهما، فوجدتهما في عافيةٍ ببركةِ النبي - صلى الله عليه وسلم -، وادَّهَنْتُ بالزَيْتِ امتثالاً لأمرِ النبي - صلى الله عليه وسلم -.

١٠- أنشدنا أمين الدين محمد بن عثمان بن محمد بن عطايا لنفسه: [المتقارب]

أَتَخْشَى وَقَوْعَ الرَّدَى يَا أَخِي      \*\*      وَتَجَزَعُ أَنْ طَوِيَ الْعُمْرُ طَيًّا  
وَمَاذَا تَخَافُ إِذَا أَنْتَ مُتٌ      \*\*      وَأَصْبَحْتَ ضَيْفَ كَرِيمٍ وَحَيٍّ  
أَتَبْكِي خَطَايَاكَ خَوْفَ الْوَعِيدِ      \*\*      وَرَحْمَتُهُ وَسَعَتْ كُلَّ شَيْءٍ

١١- أخبرنا أبو الكَرَمِ لاحِقُ بنُ عبد المنعم بن قاسم الأرْزَاحِي - رحمه الله - كتابة، قال: أنبأنا المبارك بن علي بن الحسين بن الطَّبَّاحِ البَغْدَادِي<sup>(٧)</sup>، عن القاضي أبي الحسين محمد بن محمد بن

(١) هو: أبو محمد عبد الرحمن بن محمد بن عتاب بن محسن القرطبي (ت: ٥٢٠ هـ)، تُنظَرُ ترجمته في (تاريخ الإسلام، ٣١٩/١١).

(٢) هو حافظ المغرب ابنُ عبد البر (ت: ٤٦٣ هـ)، تُنظَرُ ترجمته في (تاريخ الإسلام، ١٩٩/١٠).

(٣) هو: أبو الوليد عبد الله بن محمد بن يوسف بن نصر ابن الفرضي، القرطبي (ت: ٤٠٣ هـ)، تُنظَرُ ترجمته في (تاريخ الإسلام، ٥٩/٩).

(٤) هو: أبو عبد الله محمد بن يحيى بن زكريا بن يحيى التميمي، القرطبي، القاضي المالكي، عرف بابن برطال (ت: ٣٩٤ هـ)، تُنظَرُ ترجمته في (تاريخ الإسلام، ٧٤٣/٨).

(٥) توفي سنة: ٣٤٤ هـ، تُنظَرُ ترجمته في (تاريخ الإسلام، ٨٠١/٧).

(٦) أخرجه النسائي في (السنن الكبرى، ٣٨٧/١٠) رقم: (١١٧٩٧)، وأخرجه بنحوه الإمام مسلم في (صحيحه)، كتاب الجنة وصفاتها، باب فناء الدنيا وبيان الحشر يوم القيامة، رقم: (٧٣٧٦).

(٧) توفي سنة: ٥٧٥ هـ، تُنظَرُ ترجمته في (تاريخ الإسلام، ٥٦٥/١٢).



الحسين بن الفراء<sup>(١)</sup>، [ق ٤/أ] وأبي القاسم الشُّرُوطي<sup>(٢)</sup>، وأبي السعود بن المحلي<sup>(٣)</sup>، عن الحافظ أبي بكر أحمد بن ثابت الخطيب، أنا الحسن بن أبي بكر<sup>(٤)</sup>، قال: أنا أبو سهل أحمد بن محمد بن عبد الله بن زياد القطان<sup>(٥)</sup>، قال: ثنا محمد بن غالب بن حرب<sup>(٦)</sup>، قال: ثنا بشر بن عُبَيْد الدَّارِسي<sup>(٧)</sup>، قال: ثنا محمد ابن سُلَيْم، عن عطاء بن السائب، عن عبد الرحمن بن يزيد، عن أبيه، عن حذيفة قال: سمعت رسول الله - صلى الله عليه وسلم - يقول: "من طلب العلم ليباهي به العلماء، أو يماري به السفهاء، أو يصرف به وجوه الناس إليه، فله من عمله النار".<sup>(٨)</sup>

١٢- وبالإسناد إلى أبي بكر الخطيب، قال: أنا أبو محمد الحسن بن علي بن أحمد بن بشار السابوري<sup>(٩)</sup> بالبصرة، قال: ثنا أبو بكر محمد بن أحمد بن مَحْمُودِيَّة العسكري<sup>(١٠)</sup>، قال: ثنا جعفر بن محمد القَلَانِسي<sup>(١١)</sup>، قال: ثنا آدم بن أبي إياس، قال: ثنا شعبة، قال: ثنا سعيد الجُريري، قال: قال غُنيَم ابن قيس: كنّا نتواعظ في أول الإسلام: ابنَ آدم اعملْ في فراغك لشغلِك، وفي شبابك لهرمك، وفي صحتك لمرضك، وفي دنياك لآخرتك، وفي حياتك لموتك.<sup>(١٢)</sup>

١٣- وبه قال: أبو بكر، حَدَّثْتُ عن محمد بن عبد الله بن أخي ميمي<sup>(١٣)</sup>، قال: أنا جعفر بن محمد بن

(١) هو: أبو الحسين محمد ابن القاضي أبي يعلى محمد بن الحسين البغدادي، الحنبلي، ابن الفراء (ت: ٥٢٦ هـ)، تُنظر ترجمته في (تاريخ الإسلام، ٤٥٣/١١).

(٢) هو: أبو القاسم هبة الله بن عبد الله بن أحمد بن عبد الله الواسطي، البغدادي، الشُّرُوطي (ت: ٥٢٨ هـ)، تُنظر ترجمته في (تاريخ الإسلام، ٤٨١/١١).

(٣) كذا أثبت المؤلف نسبته: (المحلي) بالحاء المهملة مجودة، وهو وهم منه، والصحيح أنها بالjim المعجمة، وهو: أبو السعود أحمد بن علي بن محمد ابن المُجَلِّي البغدادي، البزاز (ت: ٥٢٥ هـ)، تُنظر ترجمته في (تاريخ الإسلام، ٤٢٦/١١)، ويُنظر ضبطُ نسبته في (توضيح المشتبه، ٣٧/٨) لابن ناصر الدين الدمشقي.

(٤) هو: أبو علي الحسن بن أحمد بن إبراهيم بن الحسن بن محمد بن شاذان البغدادي، البزاز (ت: ٤٢٥ هـ)، تُنظر ترجمته في (تاريخ الإسلام، ٤٠٦/٩).

(٥) توفي سنة: ٣٥٠ هـ، تُنظر ترجمته في (تاريخ الإسلام، ٨٨٦/٧).

(٦) هو: أبو جعفر محمد بن غالب بن حرب الضبي، البصري، البغدادي، التمار، تَمَتَّام (ت: ٢٨٣ هـ)، تُنظر ترجمته في (تاريخ الإسلام، ٨١٩/٦).

(٧) تُنظر ترجمته في (لسان الميزان، ٣٠٠/٢) لابن حجر.

(٨) أخرجه الخطيب البغدادي في (اقتضاء العلم والعمل، ٦٤) ومن طريقه يرويه المؤلف، وإسناده ضعيف من أجل بشر بن عبيد الدارسي، تُنظر ترجمته في (لسان الميزان، ٣٠٠/٢)، وقد جمعت في تخريج هذا الحديث جزءاً ضَمَّنْتَه متابَعاته وشواهدَه وبَيَّنْتُ ضَعْفَها.

(٩) ترجم له الذهبي فيمن توفي قريباً من سنة: ٤٢٠ هـ، وهي ترجمة مقتضبة جدّاً في (تاريخ الإسلام، ٣٢٨/٩).

(١٠) توفي سنة: ٣٤٢ هـ، تُنظر ترجمته في (تاريخ دمشق، ١٥٤/٥١) لابن عساكر.

(١١) تُنظر ترجمته في (تاريخ الإسلام، ٥٣٢/٦).

(١٢) أخرجه الخطيب البغدادي في (اقتضاء العلم والعمل، ١٠١) ومن طريقه يرويه المؤلف.

(١٣) هو: أبو الحسين محمد بن عبد الله بن الحسين بن عبد الله بن هارون البغدادي، عرف بابن أخي ميمي الدقاق (ت: ٣٩٠ هـ)، تُنظر ترجمته في (تاريخ الإسلام، ٦٦٨/٨).

نَصِير<sup>(١)</sup>، قال: ثنا أحمد بن محمد بن مسروق الطوسي<sup>(٢)</sup>، قال: قرأت على محمود بن الحسن<sup>(٣)</sup> من قوله: [المتقارب]

بَادِرْ شَبَابَكَ أَنْ تَهْرَمَا \*\* وَصَحَّةَ جِسْمِكَ أَنْ تَسْقَمَا  
وَأَيَّامَ عَيْشِكَ قَبْلَ الْمَمَاتِ \*\* فَمَا دَهْرُ مَنْ عَاشَ أَنْ يَسْلَمَا  
وَوَقْتَ فِرَاقِكَ بِأَدْرِ بِهِ \*\* لِيَالِي شُغْلِكَ فِي بَعْضِ مَا  
وَقَدْ دَمَّ فَكُلُّ أَمْرٍ قَادِمٌ \*\* عَلَى بَعْضِ مَا كَانَ قَدْ قَدِمَا<sup>(٤)</sup>

١٤- أخبرنا أبو محمد مبارك بن عبد الله الحبشي، قراءة مَنِّي عليه بمصر - رحمه الله -، أنا أبو الفرج عبد المنعم بن عبد الوهاب بن سعد بن صدقة بن كُلَيْبِ الْحَرَّانِي<sup>(٥)</sup> قراءةً عليه، وأنا أسمع ببغداد، قيل له: أخبرك - رضي الله عنك - الشيخ الرئيس أبو القاسم علي بن أحمد بن بَيَّانِ الرَّزَّازِ<sup>(٦)</sup> - فأقرَّ به -، أنا الشيخ أبو الحسن محمد بن محمد بن إبراهيم بن مخلد البَرَّازِ<sup>(٧)</sup>، أنا أبو علي إسماعيل ابن محمد بن إسماعيل بن صالح الصَّفَّارِ النُّحَوي المُلْحِي<sup>(٨)</sup>، ثنا أبو علي الحسن بن عرفة بن يزيد العبَّدي، ثنا يزيد بن هارون، ثنا حماد بن سلمة، عن ثابت، عن عبد الرحمن بن أبي ليلي، عن صهيب، قال: قال رسول الله - صلى الله عليه وسلم -: "إِذَا دَخَلَ أَهْلُ الْجَنَّةِ الْجَنَّةَ، تُودُوا أَنْ يَأْهَلَ الْجَنَّةَ، إِنْ لَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ مَوْعِدًا لَمْ تَرَوْهُ، قَالَ: فَيَقُولُونَ: مَا هُوَ؟ أَلَمْ يَبَيِّضْ وَجُوهَنَا، وَيُزَخِّحْنَا عَنِ النَّارِ، وَيَدْخُلَنَا الْجَنَّةَ، قَالَ: فَيُكْشَفُ الْحِجَابُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى، فَيَنْظُرُونَ إِلَيْهِ، قَالَ: فَوَاللَّهِ مَا أَعْطَاهُمُ اللَّهُ شَيْئًا هُوَ أَحَبُّ إِلَيْهِمْ مِنْهُ، ثُمَّ قَرَأَ {لِلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَى وَزِيَادَةٌ} "<sup>(٩)</sup>".

### هذا الشيخُ مُبَارَكُ الْمَذْكُورِ، لَمْ تَحْصُلْ لِي مِنْهُ إِجَازَةٌ. [ق ٤/ب]

١٥- سمعتُ أبا إسحاق إبراهيم بنَ خَضرِ الزَّرَزَائِي المَالَكِي، فيما قرأتُ عليه، يقول: سمعتُ الفقيهَ

(١) هو: أبو محمد جعفر بن محمد بن نصير بن قاسم البغدادي، الخُلَدي الخَوَاص (ت: ٣٤٨ هـ)، تُنظر ترجمته في (تاريخ الإسلام، ٨٦٢/٧).

(٢) هو: أبو العباس أحمد بن محمد بن مسروق البغدادي، الزَّاهد (ت: ٢٩٨ هـ)، تُنظر ترجمته في (تاريخ الإسلام، ٨٩٦/٦).

(٣) هو: محمود بن الحسن الورَّاق، الشاعر المشهور، توفي سنة: ٢٢١ هـ، على اختلاف، وهو صاحب أشعار في الزهد والمواعظ، تُنظر ترجمته في (تاريخ الإسلام، ٦٩٩/٥).

(٤) - ذكرها ابن عبد البر في (بهجة المجالس، ٣١٩/٢).

(٥) توفي سنة: ٥٩٦ هـ، تُنظر ترجمته في (تاريخ الإسلام، ١٠٨٠/١٢).

(٦) توفي سنة: ٥١٠ هـ، تُنظر ترجمته في (تاريخ الإسلام، ١٣٨/١١).

(٧) توفي سنة: ٤١٩ هـ، تُنظر ترجمته في (تاريخ الإسلام، ٣١٤/٩).

(٨) توفي سنة: ٣٤١ هـ، تُنظر ترجمته في (تاريخ الإسلام، ٧٦٦/٧).

(٩) أخرجه ابنُ عرفة في (جزء من حديثه، ٥٤)، ومن طريقه يرويه المؤلف، وأخرجه الترمذي في (سننه)، كتاب صفة الجنة، باب ما جاء في رؤسة الرب تبارك وتعالى، رقم: (٢٥٥٢)، وقال إثره: "هذا حديث إنما أسنده حماد بن سلمة ورفعه، وروى سليمان بن المغيرة، وحماد بن زيد، هذا الحديث عن ثابت البناني، عن عبد الرحمن بن أبي ليلي، قوله: ".

برهان الدين إبراهيم بن الطيّب المالكي<sup>(١)</sup>، يقول: قال لي من أثقُ به، وكان بمدينة النبي - صلى الله عليه وسلم -: أنه أصابه الجوع، فأتى قبر النبي - صلى الله عليه وسلم -، فقال: يا رسول الله، إني جائع، إني جائع، وجلس بالقرب من حُجرة النبي - صلى الله عليه وسلم -، فأتاه رجل من الأشراف، فقال له: قم، فقال: إلى أين؟ فقال: تأكل عندي شيئاً، فمضى معه إلى بيته، فقدم إليه جفنة فيها ثريد وعليه لحم ودهن، وقال له: كُلْ، فأكل حتى شبع، وأراد الانصراف، فقال له: كُلْ وازدَدْ، فأكل، فلما أراد الانصراف، قال له: يا أخي، الواحد منكم يأتي من البلاد البعيدة، ويقطع المفاوز والفقر، ويترك الأهل والأوطان، ويشقُّ البحار، ويأتي إلى زيارة هذا النبي العظيم - صلى الله عليه وسلم -، وتكون همُّته أن يطلب منه كِسرة خبز، يا أخي، لو طلبت الجنة أو المغفرة أو الرضا، أو مهما طلبت، لنتله ببركة هذا النبي الكريم - صلى الله عليه وسلم - هذا أو معناه.

١٦\_ أنشدني الفقيه الإمام العالم فخر الدين أبو عمرو عثمان بن علي بن يحيى الأنصاري، المعروف بابن بنت أبي سعدٍ لنفسه: [الرمل]

عَرَفَ الْحَبُّ قَدِيمًا بَيْنَنَا \*\* فَاِتْلَفْنَا بَيْنَ نَجْدٍ وَمِنَى  
ثُمَّ نَادَانِي حَبِيبِي خُفْيَةً \*\* رَقِيبٌ حَاضِرٌ لَمْ يَرَنَا  
نَحْنُ جَسْمَانِ لِرُوحٍ وَاحِدٍ \*\* فَأَنَا أَنْتِ كَمَا أَنْتِ أَنَا

[ق ٥/ب]

١٧\_ ومما قلته: [الوافر]

يَظُنُّ النَّاسُ بِي خَيْرَ الطَّوِيَّةِ \* وَأَعْلَمُ أَنَّني شَرُّ الْبَرِيَّةِ  
لَمَّا اسْلَفْتُ فِي خَطِيئِي وَعَمْدِي \* ذُنُوبًا مِنْ فِعَالٍ جَهَنَّمِيَّةِ  
وإنْ لَمْ يَسْمَحِ الْمَوْلَى بِعَفْوٍ \* أَخِي أَكُنْ مِنَ الْفَنَاءِ الشَّقِيَّةِ  
وَلَكِنْ أَرْتَجِي مِنْ لُطْفِ رَبِّي \* تَجَاوُزُهُ بِغُفْرَانِ الْخَطِيَّةِ  
فَرَحْمَتُهُ الْعَمِيمَةُ كُلُّ شَيْءٍ \* سَتَلَحَقْنِي بِتَقْدِيرِ الْمَشِيَّةِ

وبعدُ فهذا ما تيسر لي إخراجُه وجمعه، وتأليفُه في هذه الأوراق ووضعُه، وسمَّته بـ"مُنِيَّةِ الأنيس"، إذ كان الداعي إلى تأليفه، إشارةً من شَهد له رسولُ الله - صلى الله عليه وسلم - بأنه من خير أُمَّته في قوله: "خيركم من تعلم القرآن وعلمه"<sup>(٢)</sup>.

وأحمد الله على موافقة إشارة المذكور، والله المسؤول أن ينفع بذلك كلَّ من قرأه أو سمعه، ويجعل ذلك خالصًا لوجهه بمنَّه وكرمه، والحمد لله رب العالمين.

وصلى الله على سيدنا محمد وآله وصحبه وسلم.

(١) لم أقف على ترجمته بعد البحث.

(٢) أخرجه البخاري في (صحيحه)، كتاب فضائل القرآن، باب خيركم من تعلم القرآن وعلمه، رقم: (٤٧٣٩).



كتبه مؤلفه: عمر بن أيوب ابن طُغْرَيْل السَّيَّاف.

## طباق السماء على المؤلف

[ق ١/ب]

سمع جميع هذا الكتاب بلفظي؛ الشيخ الصالح يخلف بن سليمان بن يخلف الكتامي، والشيخ الفقيه الإمام المقرئ عبد الكريم بن عبد الباري بن عبد الرحمن بن عبد الكريم عرف والده بالصعيدي، وولده محمد، وأبو الفضل محمد بن الفقيه شرف الدين عبد المهيم بن عبد الباري المذكور، [وأبو...]

عبد الرحمن بن الفقيه المقرئ أبي العباس أحمد بن عبد الباري المذكور، والعماد أبو بكر بن الإمام المقرئ أبي محمد عبد الباري بن عبد الرحمن المذكور، والتاج محمد بن سليم بن سليم بن الطاهر بن القرظ وأخوه، والتاج عبد الرزاق بن الشيخ الإمام مفتي المسلمين - أخي في الله تعالى - كمال الدين عبد العزيز بن موسى اللخمي، ومحمد بن الفقيه أحمد بن عبد الكريم المذكور والده [كان] رحمه الله، وعثمان بن عبد العزيز بن أبي المحاسن القرشي، وأخوه عبد المحسن، وأحمد بن منصور بن يوسف الغفاري، وعطية بن أبي عبد الله بن أبي الحسن الضرير، ومخلوف بن أبي بكر بن أبي الحسن الأنصاري، ومحمد بن أبي المعافى بن منصور بن صهر الزهيري.

وأجزت لهم جميعهم أن يرووا عني جميع مصنفاتي، وجميع ما يجوز لي روايته بشرطه، وصح ذلك بالمكتب المعمور تجاه دار [...] الربيعي بساحة سوق الأحد بالإسكندرية في يوم السبت السابع والعشرين من ذي القعدة سنة ستين وستمائة.

وكتب العبد الفقير إلى الله تعالى: عمر بن أيوب ابن طُغْرَيْل السَّيَّاف، والحمد لله وحده، وصلواته على سيدنا محمد وآله وصحبه وسلامه.

[ق ٥/ب]

يقول عبد الكريم بن عبد الباري بن عبد الرحمن - وهذا خطه عفا الله عنه -: ما رواه المخرُّج لهذا الجزء عن الإمام زكي الدين عبد العظيم المذكور في أول الجزء، فهو لي إجازة منه، وكذلك أجاز لي شمس الدين بن النعمان المذكور فيه، وما خرجه عن الإمام عز الدين عبد العزيز بن عبد السلام ابن أبي القاسم المذكور فيه، فهو لي إجازة ولأولادي الأربعة محمد وعائشة و[عزية] وزينب، كتب لنا بالإجازة من القاهرة سنة تسع وخمسن وستمائة [وتوفي] في سنة ستين وستمائة أعني الفقيه عز الدين ابن عبد السلام.

كتبه: عبد الكريم بن عبد الباري.

«مُنيّة»

«الأنيس»

توفي الزكي عبد العظيم المنذري في أواخر سنة ست وخمسين أو في أوائل سنة سبع وخمسين وستمائة.

قاله: محمد بن عبد الكريم بن عبد الباري في شوال سنة [اثنين وستين وستمائة].

[ق ٦/أ]

\_ قرأت جميع هذا الجزء على مخرجه الشيخ الأجل الفقيه العالم الصالح سيف الدين أبي حفص عمر بن الشيخ الأمين نجم الدين أبي المجد أيوب بن جمال الدين عمر بن أرسلان بن جاولي التركماني الدمرداسي الدمشقي الحنفي، المعروف بابن طغريل السياف، فسمعه أخوأي لأبي: محمد وأبو بكر ولدا عبد الباري المقرئ، وعلي بن أخي الفقيه أحمد بن عبد الباري، وعبد الكافي بن الحاج عبد الرحيم بن أرسلان، والتاج عبد الرزاق بن الإمام مفتي الإسلام كمال الدين أبي محمد عبد العزيز بن موسى بن محمد اللخمي، وأجاز لهم الشيخ جميع مصنفاته، وما يجوز له أن يحدث به.

فصح ذلك في [يسر] المحرم السادس والعشرين من ذي القعدة سنة ستين وستمائة.

وكذلك أجاز لي الشيخ المذكور جميع مصنفاته وما يجوز له أن يحدث به، وصح ذلك بجامع الإسكندرية بمسجد عمرو بن العاص.

وكتب: عبد الكريم بن عبد الباري بن عبد الرحمن المقرئ، حامداً لله تعالى ومصلياً على محمد نبينا وصحبه وسلم تسليماً.

السماع والإجازة صحيحان، وكتب: عمر بن أيوب ابن طغريل السياف.

سألت المخرّج عن مولده، فقال: بالتخمين سنة أربع وعشرين وستمائة، والمخرّج المذكور سيف الدين، والحمد لله وحده.

### فهرس الأحاديث:

| رقم الصفحة | طُرف الحديث                               |
|------------|-------------------------------------------|
| ١٨٩        | "إذا دخل أهل الجنة الجنة.."               |
| ١٨٥        | "صِنْفَانِ لَا تَتَالَهُمَا شِفَاعَتِي.." |
| ١٨٤        | "لقد دعا الله باسمِهِ العظيم..."          |
| ١٨٤        | "لقد سألتُ الله..."                       |
| ١٨٧        | "ما الدنيا في الآخرة..."                  |
| ١٨٧        | "من طلب العلم لِيُباهِيَ به العلماء..."   |

### فهرس الأشعار:

| القافية      | عدد الأبيات | البحر    | الشاعر                    | رقم الصفحة |
|--------------|-------------|----------|---------------------------|------------|
| الْبَرِيَّةُ | ٥           | الوافر   | ابن طغريل                 | ١٩٠        |
| مبذول        | ٥           | البسيط   | المنصور العباسي           | ١٨٦        |
| تَسْقَمَا    | ٤           | المتقارب | محمود بن الحسن            | ١٨٩        |
| حضرة القدم   | ٣           | البسيط   | علي ابن عياد العثماني     | ١٨٥        |
| نجدٍ ومِنَى  | ٣           | الرمل    | فخر الدين ابن بنت أبي سعد | ١٩٥        |
| العمر طَيِّ  | ٣           | المتقارب | أمين الدين محمد ابن عطايا | ١٨٧        |

### فهرس الأعلام

| اسم العلم                                           | رقم الصفحة |
|-----------------------------------------------------|------------|
| إبراهيم بن الطيّب المالكي                           | ١٩٠        |
| إبراهيم بن خَصِر الزَّرْزَائِي المالكي              | ١٩٠        |
| أحمدُ بن شعيب بن علي النَّسَائِي                    | ١٨٧        |
| أحمد بن عبد الله بن نصر بن هلال السُّلَمِي          | ١٨٥        |
| أحمد بن عبد الواحد بن محمد بن أبي الحديد السُّلَمِي | ١٨٥        |
| أحمد بن علي ابن المجلي أبو السعود                   | ١٨٨        |



| اسم العلم                                                     | رقم الصفحة  |
|---------------------------------------------------------------|-------------|
| أحمد بن علي بن ثابت الخطيب                                    | ١٨٨-١٨٧-١٨٤ |
| أحمد بن محمد القطان                                           | ١٨٨         |
| أحمد بن محمد بن أبي منصور بن كثير الجَرْخِي الموصلي           | ١٨٥         |
| أحمد بن محمد بن حسن بن علي بن تَامَتِيَت اللّوَاتِي الفاسي    | ١٨٦         |
| أحمد بن محمد بن مسروق الطوسي                                  | ١٨٩         |
| آدم بن أبي إياس                                               | ١٨٨         |
| إسماعيل بن أبي خالد                                           | ١٨٦         |
| إسماعيل بن محمد بن إسماعيل بن صالح الصَّفَّار النحوي المُلْحي | ١٨٩         |
| أنس بن مالك                                                   | ١٨٤         |
| بريدة                                                         | ١٨٤         |
| بشر بن عُبيد الدَّارِسي                                       | ١٨٨         |
| ثابت البناني                                                  | ١٨٩         |
| جعفر بن سليمان                                                | ١٨٥         |
| جعفر بن محمد القَلَانِسي                                      | ١٨٨         |
| جعفر بن محمد بن نُصير                                         | ١٨٨         |
| حذيفة بن اليمان                                               | ١٨٧         |
| حزور = أبو غالب صاحب أبي أمامة الباهلي                        | ١٨٥         |
| الحسن بن أبي بكر                                              | ١٨٧         |
| الحسن بن عرفة بن يزيد العبدي                                  | ١٨٩         |
| الحسن بن علي بن أحمد بن بشار السابور                          | ١٨٨         |
| حسن بن علي بن عبد الله بن الحُدُوس                            | ١٨٦         |

| اسم العلم                                                                                                 | رقم الصفحة |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| حفص ابن أخي أنس                                                                                           | ١٨٤        |
| حماد بن سلمة                                                                                              | ١٨٩        |
| خَلْفُ بْنُ خَلِيفَةَ                                                                                     | ١٨٤        |
| خَلْفُ بْنُ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ بُشْكُوَال                                                              | ١٨٦        |
| سعید الجُریري                                                                                             | ١٨٨        |
| سليمان بن الأشعث السَّجِسْتَانِي أَبُو دَاوُد                                                             | ١٨٤        |
| سُوَيْدُ بْنُ نَصْرٍ                                                                                      | ١٨٦        |
| سَيِّمُونُ الْهَيْحَاوِي                                                                                  | ١٨٦        |
| شعبة بن الحجاج                                                                                            | ١٨٨        |
| صدي بن عجلان = أبو أمامة الباهلي                                                                          | ١٨٥        |
| صهيب الرومي                                                                                               | ١٨٩        |
| عبد الرحمن بن أبي ليلى                                                                                    | ١٨٩        |
| عبد الرحمن بن عبيد الله الحلبي                                                                            | ١٨٤        |
| عبد الرحمن بن محمد                                                                                        | ١٨٦        |
| عبد الرحمن بن يزيد                                                                                        | ١٨٧        |
| عبد الرزاق بن همام                                                                                        | ١٨٥        |
| عبد العزيز بن عبد السلام بن أبي القاسم بن الحسن بن محمد بن مهذب<br>السُّلَمِيّ الدَّمَشْقِيّ الشَّافِعِيّ | ١٨٥        |
| عبد العظيم بن عبد القوي بن عبد الله بن سلامة اللَّخْمِيّ الْمَنْذَرِيّ                                    | ١٨٤        |
| عبد الكريم بن أحمد بن شعيب النسائي                                                                        | ١٨٦        |
| عبد الله                                                                                                  | ١٨٦        |
| عبد الله بن بُرَيْدَةَ                                                                                    | ١٨٤        |

| اسم العلم                                                  | رقم الصفحة |
|------------------------------------------------------------|------------|
| عبد الله بن محمد ابن القَرَضِي                             | ١٨٦        |
| عبد المنعم بن عبد الوهاب بن صدقة بن كُليب الحرَّاني        | ١٨٩        |
| عثمان بن علي بن يحيى الأنصاري، المعروف بابن بنت أبي سعد    | ١٩٠        |
| عطاء بن السائب                                             | ١٨٧        |
| علي بن أبي الفضل عباس ابن عياد العثماني بقرائتي            | ١٨٥        |
| علي بن أحمد بن بَيَّان الرَّزَّاز                          | ١٨٩        |
| علي بن المُسلم بن محمد بن علي بن الفتح السُّلَمي           | ١٨٥        |
| عمر بن محمد بن مُعَمَّر البغدادي                           | ١٨٤        |
| غُنيَم بن قيس                                              | ١٨٨        |
| قاسم بن الحافظ أبي القاسم علي بن الحسن بن هبة الله الشافعي | ١٨٥        |
| قاسم بن جعفر بن عبد الواحد الهاشمي                         | ١٨٤        |
| قاسم بن زيد بن جعفر الحُسَيْنِي                            | ١٨٧        |
| قيس بن أبي حازم                                            | ١٨٦        |
| لاحق بن عبد المنعم بن قاسم الأَرَتَاحِي                    | ١٨٨        |
| مالك بن مِغُول                                             | ١٨٤        |
| مبارك بن عبد الله الحَبَشِي                                | ١٨٩        |
| المبارك بن علي بن الحسين بن الطَّبَّاح البغدادي            | ١٨٧        |
| محمد بن أحمد بن عثمان بن أبي الحديد                        | ١٨٤        |
| محمد بن أحمد بن عمرو اللُّؤلُؤِي                           | ١٨٤        |
| محمد بن سُلَيم                                             | ١٨٨        |
| محمد بن عبد الله بن أخي ميمي                               | ١٨٩        |



| اسم العلم                                                    | رقم الصفحة |
|--------------------------------------------------------------|------------|
| محمد بن عثمان بن محمد بن عطايا                               | ١٨٧        |
| محمد بن غالب بن حرب                                          | ١٨٧        |
| محمد بن محمد بن إبراهيم الخَيْرِي الفارسي                    | ١٨٤        |
| محمد بن محمد بن الحسين بن الفراء                             | ١٨٧        |
| محمد بن محمد بن محمد بن إبراهيم بن مخلد البَرَّاز            | ١٨٩        |
| محمد بن موسى بن النعمان المِزَالِي الفاسي                    | ١٨٤        |
| محمد بن يحيى                                                 | ١٨٧        |
| محمود بن الحسن                                               | ١٨٩        |
| المستورد بن شَدَّاد                                          | ١٨٧        |
| مُسَدَّد بن مسرهد                                            | ١٨٤        |
| معلّى بن زياد = أبو العلاء                                   | ١٨٥        |
| مفلح بن أحمد الدُّومِي                                       | ١٨٤        |
| منصور بن الإمام الظاهر أبي نصر محمد بن الإمام الناصر العباسي | ١٨٦        |
| المؤمِّل بن إهاب                                             | ١٨٥        |
| هبة الله بن عبد الله أبو القاسم الشُّرُوطِي                  | ١٨٧        |
| يحيى بن سعيد القطان                                          | ١٨٤        |
| يحيى بن محمد بن علي الأنصاري، عُرِفَ بابن الصائغ             | ١٨٧        |
| يزيد                                                         | ١٨٨        |
| يزيد بن هارون                                                | ١٨٩        |
| يوسف ابن عبد البر أبو عمر الحافظ                             | ١٨٧        |
| يوسف بن جبريل بن رضوان الإخْصَاصِي                           | ١٨٤        |

## فهرس المصادر والمراجع:

- (اقتضاء العلم العمل) للخطيب البغدادي، ت: ناصر الدين الألباني، ط: المكتب الإسلامي، سنة: ١٣٩٧هـ.
- (بهجة المجالس وأنس المجالس) لأبي عمر ابن عبد البر، ت: محمد مرسى الخولي، ط: دار الكتب العلمية، سنة: ١٤٠٦هـ.
- (تاريخ الإسلام) لأبي عبد الله الذهبي، ت: بشار عوام معروف، ط: دار الغرب الإسلامي.
- (تاريخ دمشق) لأبي القاسم ابن عساكر الدمشقي، ت: علي شيري، ط: دار الفكر، سنة: ١٤١٩هـ.
- (التكملة لكتاب الصلة) لأبي عبد الله ابن الأبار، ت: عبد السلام الهراس، ط: دار الفكر للطباعة، سنة: ١٤١٥هـ.
- (تهذيب التهذيب) لأبي الفضل ابن حجر العسقلاني، ط: دار الفكر، سنة: ١٤٠٤هـ.
- (توضيح المشتبه) لابن ناصر الدمشقي، ت: محمد العرقسوسي، ط: مؤسسة الرسالة، سنة: ١٩٩٣م.
- (جزء في الحديث) للحسن بن عرفة، ت: عبد الرحمن الفريوائي، ط: دار الأقصى، سنة: ١٤٠٦هـ.
- (جزء في الحديث) لمؤمل بن إهاب، ت: عماد بن فرة، ط: دار البخاري، سنة: ١٤١٣هـ.
- (الجواهر المضية في طبقات الحنفية) لأبي عبد الله القرشي، ط: مير محمد كتب خانة.
- (الدرر الكامنة في أعيان المائة الثامنة) لأبي الفضل ابن حجر العسقلاني، ت: محمد عبد المعيد ضان، ط: دائرة المعارف العثمانية، سنة: ١٩٧٢م.
- (السنن) لأبي عيسى الترمذي، ت: بشار عواد معروف، ط: دار الغرب الإسلامي، سنة: ١٩٩٨هـ.
- (السنن) لأبي داود السجستاني، ط: دار الكتاب العربي - بيروت.
- (السنن الكبرى) لأبي عبد الرحمن النسائي، ت: شعيب الأرنؤوط، ط: مؤسسة الرسالة، سنة: ١٤٢١هـ.
- (الصحيح) لأبي عبد الله البخاري، ت: مصطفى ديب البغا، ط: دار ابن كثير، سنة: ١٤٠٧هـ.
- (الصحيح) لمسلم بن الحجاج النيسابوري، ط: جمعية مكنز الإسلام.
- (صلة التكملة لوفيات النقلة) لعز الدين الحسني، ت: بشار عواد معروف، ط: دار الغرب الإسلامي، سنة: ٢٠٠٧م.
- (غاية النهاية في طبقات القراء) لشمس الدين ابن الجزري، ت: ج. برجستراسر، ط: دار الكتب العلمية، سنة: ١٤٢٧هـ.

- (لسان الميزان) للحافظ ابن حجر العسقلاني، ت: عبد الفتاح أبو غدة، ط: مكتب المطبوعات الإسلامية، سنة: ١٤٢٣هـ.
- (معجم البلدان) لياقوت الحموي، ط: دار الفكر.
- (المعجم الكبير) لأبي القاسم الطبراني، ت: حمدي السلفي، ط: مكتبة العلوم والحكم، سنة: ١٤٠٤هـ.
- (المقتفى على كتاب الروضتين) لعلم الدين البرزالي، ت: عمر عبد السلام تدمري، ط: المكتبة العصرية، سنة: ٢٠٠٦م.

«مُنِيَّةٌ»

«الْأَيْس»

## **A brief of Abi Al Jaish Al Maghribi Al Andalusi in the science of prosody: study and investigation**

**Dr. Khader Mohammad Abu Jahjough / Palestine**

This research has attempted to edit and study one of the manuscripts of our Arab heritage, to provide a clear view of the compilation in the Arab heritage, and the accompanying poems that facilitate the process of education. It is a valuable manuscript, where the author, Abu Abdullah Mohammed Al Ansari, wrote sixteen verses of poetry in a distinctive way that make them easy for the students of the science to know the basic rules of the prosody, and the fundamentals of the defects that affect the main parts.

## **“Munyat Al-Anis” by Ibn Taghreel (624-670 A.H.) Investigation and Commentary**

**Dr. Nour Al-Deen bin Muhammad Al-Humaidi Al-Idrisi / Morocco**

The manuscript is not only a source of knowledge, but also the origin of history and heritage. The manuscript is the reference to identify the scientists and scholars, who are neglected by the books of history, and to uncover the institutes of science and teaching in the cities of Islam, and to know the scientific and cultural movement in different countries, as well as the history of the publishing houses and libraries. All these and others can be found in the introduction or the conclusion of the manuscript, in the back of the manuscript or between its leaves. And neglecting this information is considered a loss of the historical and cultural aspects of the manuscript.



## **Three new documentary texts of the Sultanate's reigns of the Circassia's Mamluk era (865-872h / 1460-1467)**

**Prof. Mohammad Gamal Youssif Al Shorbagy / Egypt**

This research discusses three documentary texts on the succession of the Circassia's Mamluk sultans of the throne by the Caliphs of the Abbasites in Egypt. These documents are published for the first time. The importance of these documents is that they give us examples of the Mamluk official correspondence issued by the divan in the era of Circassia's Mamluks (784-923 A. H.) / 1382-1517 A.D.), and the rules followed in this regard. Two of these documents date back to the period of political turmoil that followed the death of Sultan Al-Zaher Khashqadam in 872 A.H. / 1467 A.D., and continued until Sultan Al-Ashraf Qaytbay assumed power in the same year.

## **History of the tombs of the Sa'dian in the city of Marrakesh from the al-Muwahhidun era to the year 965 A.H. / 1557 A.D.**

**Dr. Sameer Ait Umgar / Morocco**

The tomb of the Saadian in Marrakech is considered one of the most important historical buildings of the Saadi era in Morocco, as it preserved all elements of its decoration from the sixteenth and seventeenth centuries. It also preserved the shapes of its tombs without being destroyed or damaged, so that, they were far from wars, natural disasters and political tensions. For these reasons, many scholars were interested in studying them as a building, in addition to the study the Arabic writings inscribed on these tombstones. Based on the historical and archeological material available, we propose to present a historical study of these tombs from the Muwahhidun era to the year 965 A.H. / 1557 A.D., which is the date of burying the first sultan, Mohammed Al Sheikh.

## **Abu Al-Qasim Al-Zahrawi (325-404 A.H / 936 - 1013 A. D.) one of the pioneers scientists of agriculture and genetic engineering**

**Dr. Sherif Al-Ansari / Egypt**

Al Zahrawi has many important achievements that prove his superiority, especially in the field of surgery, he is considered the founder and father of surgery among Arabs and Muslims, and his book "Kitab Al-Tasrif" is considered an encyclopedia in this field.

The manuscript reveals an important aspect of the science of Abu al-Qasim al-Zahrawi. Despite being a brilliant surgeon and famous scientist, not a single word was written about him as a scientist in agriculture, until this manuscript which reveals the hidden aspect to us.

## Abstracts of Articles

### **Opinions of Al Azzfi about the units of Islamic measurement**

**Dr. Muqtader Hamdan Abdul Majeed Al-Kubaisi / Iraq**

This study deals with what Sheikh Ahmad Al-Azzfi wrote about the units of weight used in the markets of the Islamic country, especially in North Africa, that is compatible with the Islamic Sharia. Al-Azzfi believed that it was necessary for Muslims to create units of weight to be used in the markets of the state and through which some religious duties are also performed. By this way cheating and fraud can be prevented.

### **Selected poetry of Ibn Bassam Al-Baghdadi (230 - 302 A.H.)**

**Edited explained and presented by Dr. Abdul Razek Huaizi / Saudi Arabia**

(Ibn Bassam Al-Baghdadi), one of the famous poets of the third century A.H, followed the approach of Ibn al-Roumi in the satirical poetry. The manuscript of his poetry was lost, and then several attempts were done to collect the rest of his poetry in the different sources, but these attempts lack more attention to reach the level of perfection, and the imperfection is confirmed by the edited manuscript in this research. And the importance of this manuscript is that it adds a new poetic text which did not appear in the attempts of those who tried to collect his poems, with complete verification and substantiation.

### **The irony in the Arab heritage**

**Shahida Al Ezouzi / Morocco**

The irony is one of the most important literary topics used by Western and Arab critics to address the deep issues of society, whether political, economic or others. But what matters to us here is how the irony was formed in the Arab heritage, and the components on which the writers based to express the human dimension in its varied meanings by using humor and irony.

### **The Andalusian army in the era of Abdul-Rahman Al-Nasser 300\_350 A.H. / 912 - 961 A.D.**

**Saleh bin Ali Al-Ruba' Al-Salami Al-Tamimi / Saudi Arabia**

As soon as Prince Abdul Rahman Al-Nasser (300\_350 A.H./ 912-961 A.D.) assumed power, the situation changed and the army returned to the top of its power and strength. Nasser was keen to change the composition of the army as he expanded the purchase of the Mamluks and relied on them in the army and in the palace as a private guard. The defeat of Nasser in the battle of Al Khandaq had the biggest impact in changing the military policy, as he excluded the volunteers, provided the regular armies with soldiers and appointed the competent leaders to defend the borders of the Islamic state. We will discuss all this in some detail.

# INDEX

## Editorial

Afaq Al-Thaqafa wa Al- Turath magazine  
A quarter century of giving Between the  
rich heritage and the pure culture

**Editing Director** 4

## Researches Titles:

Opinions of Al Azzfi about the units of  
Islamic measurement

**Dr. Muqtader Hamdan Abdul Majeed  
Al-Kubaisi / Iraq** 6

Selected poetry of Ibn Bassam  
Al-Baghdadi (230 - 302 A.H.)

**Edited explained and presented  
by Dr. Abdul Razek Huaizi / Saudi Arabia**

The irony in the Arab heritage  
**Shahida Al Ezouzi / Morocco** 16

The Andalusian army in the era of  
Abdul-Rahman Al-Nasser 300 – 350 A.H. /  
912 – 961 A.D.

**Saleh bin Ali Al-Ruba' Al-Salami  
Al-Tamimi / Saudi Arabia** 51

Three new documentary texts of the  
Sultanate's reigns of the Circassia's  
Mamluk era (865-872h / 1460-1467)

**Prof. Mohammad Gamal Youssif  
Al Shorbagy / Egypt** 53

History of the tombs of the Sa'dian in the  
city of Marrakesh from the al-Muwahhidun  
era to the year 965 A.H. / 1557 A.D.

**Dr. Sameer Ait Umgar / Morocco** 83

Abu Al-Qasim Al-Zahrawi (325-404 A.H. /  
936 - 1013 A. D.) one of the pioneers scientists  
of agriculture and genetic engineering

**Dr. Sherif Al-Ansari / Egypt** 116

## Manuscripts' Verification:

A brief of Abi Al Jaish Al Maghribi Al  
Andalusi in the science of prosody: study  
and investigation

**Dr. Khader Mohammad Abu Jahjouh / 135  
Palestine**

“Munyat Al-Anis” by Ibn Taghreel  
(624-670 A.H.) Investigation and  
Commentary

**Dr. Nour Al-Deen bin Muhammad  
Al-Humaidi Al-Idrisi / Morocco** 161

**Abstracts** 202



# 'Āfāq Al-Thaqāfah Wa'l-Turāth

A Quarterly Journal of Cultural Heritage

Published by:  
The Department of Studies,  
Publications and Foreign Affairs  
Juma Al Majid Center  
for Culture and Heritage  
Dubai - P.O. Box: 55156  
Tel.: (04) 2624999  
Fax.: (04) 2696950  
United Arab Emirates  
Email: [info@almajidcenter.org](mailto:info@almajidcenter.org)  
Website: [www.almajidcenter.org](http://www.almajidcenter.org)

Volume 25 : No. 100 - Rabi'â 1 - 1439 A.H. - December 2017

## INTERNATIONAL RECORD NUMBER

**ISSN 1607 - 2081**

This Journal is listed in  
the "Ulrich's International  
Periodicals Directory" under  
record No. 349378

## EDITORIAL BOARD

### EDITING DIRECTOR

Dr. Azzeddine Benzeghiba

### EDITING SECRETARY

Muna Mugahed Al Matari

### EDITORIAL BOARD

Prof. Fatima Al Sayegh

Prof. Hamza Abdulla Al Malibari

Prof. Salamah M. Al Harfi Al Bluwi

Dr. Muhammad Ahmad Al Qurashi

#### ANNUAL SUBSCRIP- TION RATE

|              | U.A.E.   | Other Countries |
|--------------|----------|-----------------|
| Institutions | 100 Dhs. | 150 Dhs.        |
| Individuals  | 70 Dhs.  | 100 Dhs.        |
| Students     | 40 Dhs.  | 75 Dhs.         |

Articles in this magazine represent the views of  
their authors and do not necessarily reflect  
those of the center or the magazine,  
or their officers.



## الشروط الخاصة بنشر كتب محكمة ضمن سلسلة آفاق الثقافة والتراث

- ١ - أن يكون الموضوع المطروق متميّزاً بالجدة والموضوعية والشمول والإثراء المعرفي، وأن يتناول أحد أمرين:
  - قضية ثقافية معاصرة، يعود بحثها بالفائدة على الثقافة العربية والإسلامية، وتسهم في تجاوز المشكلات الثقافية.
  - قضية تراثية علمية، تسهم في تنمية الزاد الفكري والمعرفي لدى الإنسان العربي المسلم، وتثري الثقافة العربية والإسلامية بالجديد.
- ٢ - ألا يكون الكتاب جزءاً من رسالة الماجستير أو الدكتوراه التي أعدها الباحث، وألا يكون قد سبق نشره على أيّ نحو كان، ويشمل ذلك الكتب المقدمة للنشر إلى جهة أخرى، أو تلك التي سبق تقديمها للجامعات أو الندوات العلمية وغيرها، ويثبت ذلك بإقرار بخط الباحث وتوقيعه.
- ٣ - يجب أن يُراعى في الكتب المتضمنة لنصوص شرعية ضبطها بالشكل مع الدقة في الكتابة، وعزو الآيات القرآنية، وتخريج الأحاديث النبوية الشريفة.
- ٤ - يجب أن يكون الكتاب سليماً خالياً من الأخطاء اللغوية والنحوية، مع مراعاة علامات الترقيم المتعارف عليها في الأسلوب العربي، وضبط الكلمات التي تحتاج إلى ضبط.
- ٥ - يجب اتباع المنهج العلمي من حيث الإحاطة، والاستقصاء، والاعتماد على المصادر الأصلية، والإسناد، والتوثيق، والحواشي، والمصادر، والمراجع، وغير ذلك من القواعد المرعية في البحوث العلمية، مع مراعاة أن تكون مراجع كل صفحة وحواشيها أسفلها.
- ٦ - بيان المصادر والمراجع العلمية ومؤلفيها في نهاية كل كتاب مرتبة ترتيباً هجائياً تبعاً للعنوان، مع بيان جهة النشر وتاريخه.
- ٧ - أن يكون الكتاب مجموعاً بالحاسوب، أو مرقوناً بالآلة الكاتبة، أو بخط واضح، وأن تكون الكتابة على وجه واحد من الورقة.
- ٨ - على الباحث أن يرفق ببحثه نبذة مختصرة عن حياته العلمية، مبيناً اسمه الثلاثي ودرجته العلمية، ووظيفته، ومكان عمله من قسم وكلية وجامعة، إضافة إلى عنوانه، وصورة شخصية ملونة حديثة.
- ٩ - يمكن أن يكون الكتاب تحقيقاً لمخطوطة تراثية، وفي هذه الحالة تتبع القواعد العلمية المعروفة في تحقيق التراث، وترفق بالكتاب صور من نسخ المخطوط المحقق الخطية المعتمدة في التحقيق.
- ١٠ - أن لا يقل الكتاب عن مئة صفحة ولا يزيد عن مئتين.
- ١١ - تخضع الكتب المقدمة للتقويم والتحكيم حسب القواعد والضوابط التي يلتزم بها، ويقوم بها كبار العلماء والمختصين، قصد الارتقاء بالبحث العلمي خدمةً للأمة ورفعاً لشأنها، ومن تلك القواعد عدم معرفة المحكمين أسماء الباحثين، وعدم معرفة الباحثين أسماء المحكمين، سواء وافق المحكمون على نشر البحوث من غير تعديل أو أبدوا بعض الملاحظات عليها، أو رأوا عدم صلاحيتها للنشر.

## ملاحظات

- ١ - ما ينشر في هذه السلسلة من آراء يعبر عن فكر أصحابها، ولا يمثل رأي الناشر أو اتجاهه.
- ٢ - لا تُردّ الكتب المرسلة إلى أصحابها، سواء نُشرت أو لم تنشر.
- ٣ - لا يجوز للباحث أن يطلب عدم نشر كتابه بعد عرضه على التحكيم إلا لأسباب تقتنع بها اللجنة المشرفة على إصدار السلسلة، وذلك قبل إشعاره بقبول كتابه للنشر.
- ٤ - يُستبعد أيّ كتاب مخالف للشروط المذكورة.
- ٥ - يدفع المركز مكافآت مقابل الكتب المنشورة وثلاثين نسخة من الكتاب المطبوع.

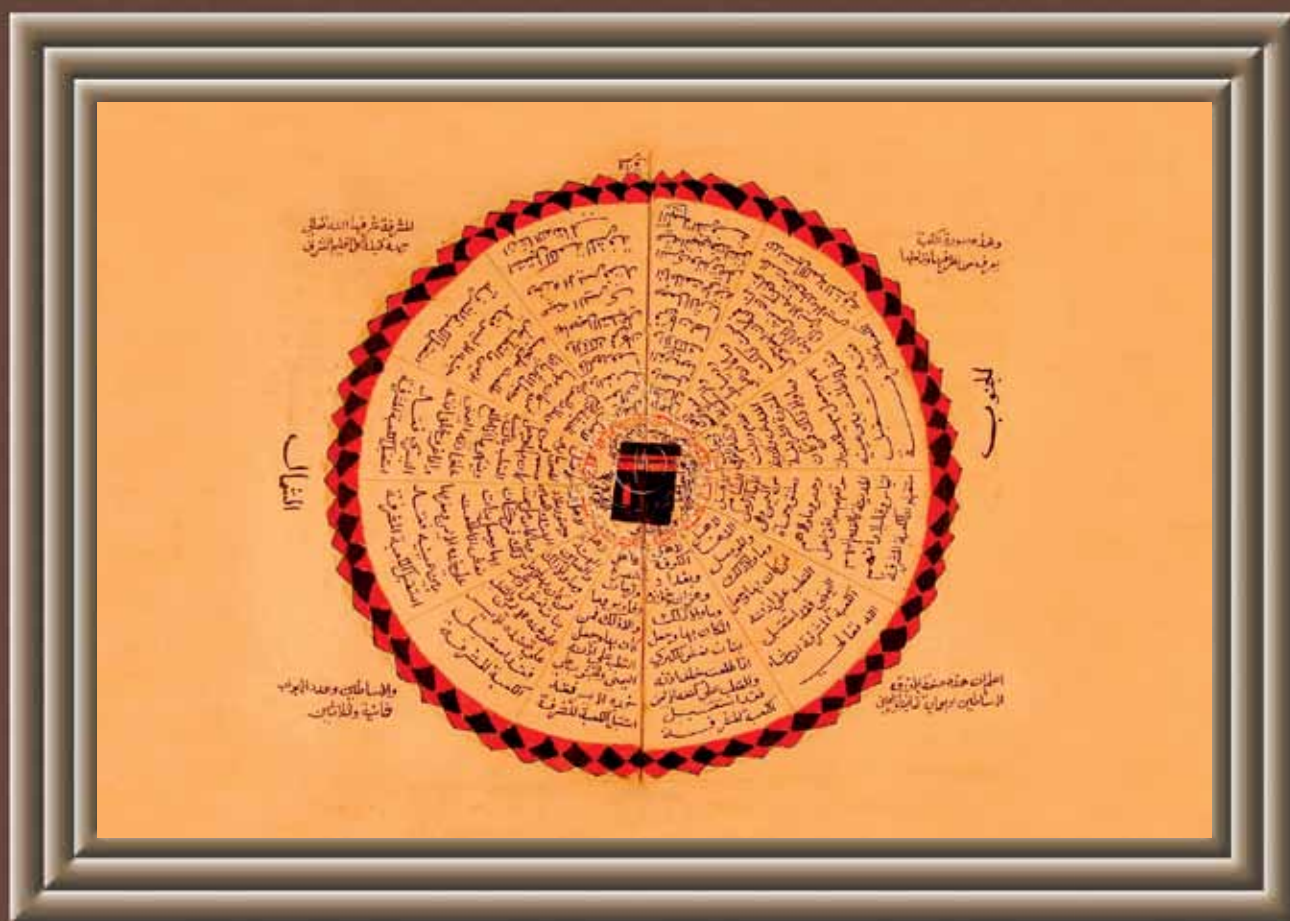
# 'Āfāq Al-Thaqāfah Wa'l-Turāth

A Quarterly Journal of Cultural Heritage



Juma Al Majid Center  
for Culture and  
Heritage - Dubai

Volume 25 : No. 100 - Rabiâ 1 - 1439 A.H. - December 2017



العنوان: خريدة العجائب وفريدة الغرائب

اسم المؤلف: ابن الوردي : عمر بن المظفر، البكري، القرشي، المعري، سراج الدين، أبو حفص ٨٥٢ هـ

Title: Kharidatul Ajaib wa Faridaul Gharaiib

By: Ibnul wardi, Omar bin al-Muzaffar, al-Bakri, al-Qurashi, Sirajuddin, Abu Hafs (D 852 AH)

**Published by:**

**Department of Studies, Publications and Foreign Affairs  
Juma Al Majid Center for Culture and Heritage**